

# Novell GroupWise®

7

[www.novell.com](http://www.novell.com)

GUIDE D'INSTALLATION

16.05.06



**Novell®**

## Mentions légales

Novell, exclut toute garantie relative au contenu ou à l'utilisation de cette documentation, notamment toute garantie, expresse ou implicite, que le logiciel présenterait des qualités spécifiques ou qu'il conviendrait à un usage particulier. Novell se réserve en outre le droit de réviser cette publication à tout moment et sans préavis.

Par ailleurs, Novell exclut toute garantie relative à tout logiciel, notamment toute garantie, expresse ou implicite, que le logiciel présenterait des qualités spécifiques ou qu'il conviendrait à un usage particulier. Novell se réserve en outre le droit de modifier à tout moment tout ou partie des logiciels Novell, sans notification préalable de ces modifications à quiconque.

Tous les produits ou informations techniques fournis dans le cadre de ce contrat peuvent être soumis à des contrôles d'exportation aux États-Unis et à la législation commerciale d'autres pays. Vous acceptez de vous conformer à toutes les réglementations de contrôle des exportations et à vous procurer les licences requises ou la classification permettant d'exporter, de réexporter ou d'importer des biens de consommation. Vous acceptez de ne pas procéder à des exportations ou à des réexportations vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation en vigueur aux États-Unis ou vers des pays terroristes ou frappés d'embargo par la législation d'exportation des États-Unis. Vous acceptez de ne pas utiliser les produits livrables pour le développement prohibé d'armes nucléaires, de missiles ou chimiques et biologiques. Pour en savoir plus sur l'exportation des logiciels Novell, reportez-vous au site [www.novell.com/info/exports/](http://www.novell.com/info/exports/). Novell décline toute responsabilité dans le cas où vous n'obtiendriez pas les approbations d'exportation nécessaires.

Copyright © 1993-2006 Novell, Inc. Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite, photocopiée, stockée sur un système de recherche documentaire ou transmise, même en partie, sans le consentement écrit explicite préalable de l'éditeur.

Novell, Inc. est titulaire des droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie réunie dans le produit décrit dans ce document. En particulier, et sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains mentionnés sur la page <http://www.novell.com/company/legal/patents/> (en anglais) et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou en attente d'homologation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Novell, Inc.  
404 Wyman Street, Suite 500  
Waltham, MA 02451  
U.S.A.  
[www.novell.com](http://www.novell.com)

*Documentation en ligne* : pour consulter la documentation en ligne relative à ce produit et à d'autres produits Novell et obtenir des mises à jour, consultez le site Web de documentation des produits Novell à l'adresse [www.novell.com/documentation](http://www.novell.com/documentation).

## **Marques de Novell**

ConsoleOne est une marque déposée de Novell, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Evolution est une marque commerciale de Novell, Inc.

eDirectory est une marque de Novell, Inc.

GroupWise est une marque déposée de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

NDS est une marque déposée de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

NetWare est une marque déposée de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

NLM est une marque de Novell, Inc.

Novell est une marque déposée de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Novell Client (le client Novell) est une marque de Novell, Inc.

Novell Cluster Services est une marque de Novell, Inc.

Novell Directory Services est une marque de Novell, Inc.

Red Carpet est une marque déposée de Novell, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

SUSE est une marque déposée de Novell, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

ZENworks est une marque déposée de Novell, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

## **Éléments tiers**

Toutes les marques commerciales de fabricants tiers appartiennent à leur propriétaire respectif.



# Tables des matières

<b>À propos de ce guide</b>	<b>9</b>
<b>Partie I Installation</b>	<b>11</b>
<b>1 Qu'est-ce que GroupWise ?</b>	<b>13</b>
1.1 Avantages de GroupWise	13
1.1.1 Services essentiels de communication et de collaboration	13
1.1.2 Disponibilité à tout moment	14
1.1.3 Accessibilité en tout lieu	14
1.1.4 Sécurité permanente	15
1.2 Conditions requises	15
<b>2 Configuration système requise pour GroupWise</b>	<b>17</b>
2.1 Configuration requise pour l'administration de GroupWise	17
2.2 Configuration client requise pour GroupWise	18
2.2.1 Client Windows	19
2.2.2 Client multiplate-forme sous Linux	19
2.2.3 Client multiplate-forme sous Macintosh	19
2.2.4 Client WebAccess	19
2.3 Environnements pris en charge	20
2.3.1 Prise en charge d'IPv6	20
2.3.2 Prise en charge du service de grappe	20
2.3.3 Prise en charge de Virtual Machine	20
<b>3 Installation d'un système GroupWise de base</b>	<b>21</b>
3.1 Présentation d'un système de base	21
3.2 Planification d'un système GroupWise de base	22
3.2.1 Choix des emplacements d'installation	22
3.2.2 Planification de votre domaine	26
3.2.3 Planification de votre bureau de poste	32
3.2.4 Planification de vos agents GroupWise	35
3.2.5 Exemples de configuration GroupWise	40
3.3 Configuration d'un système GroupWise de base	43
3.3.1 NetWare et Windows : Configuration d'un système GroupWise de base	43
3.3.2 Linux : Configuration d'un système GroupWise de base	59
3.4 Étapes suivantes	71
3.5 Feuille de préparation du système GroupWise de base	72
<b>4 Installation de l'agent Internet de GroupWise</b>	<b>79</b>
4.1 Présentation de l'agent Internet de GroupWise	79
4.2 Configuration système requise pour l'agent Internet	83
4.2.1 Configuration requise pour le serveur réseau	83
4.2.2 Configuration système requise pour GroupWise	84
4.2.3 Configuration requise pour la connectivité Internet	84
4.3 Planification de l'agent Internet GroupWise	84
4.3.1 Sélection de la plate-forme de l'agent Internet	85

4.3.2	Rassemblement d'informations sur le serveur . . . . .	85
4.3.3	Sélection du répertoire d'installation de l'agent Internet . . . . .	86
4.3.4	Rassemblement des informations sur les domaines et les passerelles . . . . .	87
4.3.5	Sélection du nom de l'objet Passerelle . . . . .	87
4.3.6	Indication du nom de domaine de messagerie Internet de votre système GroupWise . . . . .	87
4.3.7	Gestion des messages sortants . . . . .	88
4.3.8	Activation de la console Web de l'agent Internet . . . . .	88
4.3.9	Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique . . . . .	89
4.3.10	Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe . . . . .	90
4.3.11	Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP . . . . .	91
4.4	Configuration de l'agent Internet . . . . .	92
4.4.1	Installation de l'agent Internet . . . . .	92
4.4.2	Assignation d'un receveur des postes . . . . .	97
4.4.3	Démarrage de l'agent Internet . . . . .	98
4.4.4	Test de l'agent Internet . . . . .	101
4.5	Étapes suivantes . . . . .	102
4.6	Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise . . . . .	102

## **5 Installation de GroupWise WebAccess 105**

5.1	Présentation de GroupWise WebAccess . . . . .	105
5.1.1	Introduction à GroupWise WebAccess . . . . .	105
5.1.2	Composants de GroupWise WebAccess . . . . .	106
5.1.3	Un ou deux serveurs WebAccess . . . . .	107
5.1.4	Exigences relatives à la sécurité de WebAccess . . . . .	107
5.1.5	Agent Visionneuse de documents GroupWise . . . . .	109
5.2	Configuration système requise pour WebAccess . . . . .	109
5.3	Planification de GroupWise WebAccess . . . . .	110
5.3.1	Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess . . . . .	111
5.3.2	Choix de la configuration de l'agent WebAccess . . . . .	111
5.3.3	Choix de la configuration des applications WebAccess et WebPublisher . . . . .	118
5.4	Configuration de GroupWise WebAccess . . . . .	119
5.4.1	NetWare et Windows : Configuration de GroupWise WebAccess . . . . .	119
5.4.2	Linux : Configuration de GroupWise WebAccess . . . . .	127
5.4.3	Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher . . . . .	133
5.5	Étapes suivantes . . . . .	135
5.6	Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess . . . . .	135
5.6.1	Agent WebAccess et applications WebAccess/WebPublisher . . . . .	136
5.6.2	Agent GroupWise WebAccess . . . . .	136
5.6.3	Applications WebAccess/WebPublisher . . . . .	139

## **6 Installation de GroupWise Monitor 141**

6.1	Présentation de GroupWise Monitor . . . . .	141
6.1.1	Un serveur Monitor ou deux . . . . .	142
6.1.2	Exigences relatives à la sécurité de Monitor . . . . .	142
6.2	Configuration système requise pour Monitor . . . . .	144
6.3	Planification de GroupWise Monitor . . . . .	145
6.3.1	Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor . . . . .	145
6.3.2	Choix de la configuration de l'agent Monitor . . . . .	146
6.3.3	Choix de la configuration de l'application Monitor . . . . .	148
6.4	Configuration de GroupWise Monitor . . . . .	149
6.4.1	Windows : Configuration de GroupWise Monitor . . . . .	150
6.4.2	Linux : Configuration de GroupWise Monitor . . . . .	151

6.4.3	Exécution de tâches post-installation facultatives	156
6.5	Utilisation de GroupWise Monitor	157
6.5.1	Console serveur de l'agent Monitor sur un serveur Windows	157
6.5.2	Consoles Web de Monitor dans votre navigateur Web	158
6.6	Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor	160

## **7 Installation des agents GroupWise 163**

7.1	Présentation de l'agent GroupWise	163
7.1.1	Accès local aux bases de données	164
7.1.2	Accès distant aux bases de données	164
7.1.3	Liaisons entre le MTA et le POA	165
7.2	Configuration système requise pour l'agent	165
7.3	Planification des agents GroupWise	166
7.3.1	Sélection de la plate-forme de l'agent	167
7.3.2	Sélection de l'emplacement de l'agent	167
7.3.3	Sélection du répertoire d'installation de l'agent	168
7.3.4	Informations concernant les domaines et les bureaux de poste	168
7.3.5	Choix des langues à installer	169
7.3.6	Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique	169
7.3.7	Option d'installation Linux : Mise en grappe	170
7.3.8	Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP	171
7.4	Configuration des agents GroupWise	172
7.4.1	Configuration de nouveaux objets Agent dans eDirectory	172
7.4.2	NetWare : Configuration des agents GroupWise	173
7.4.3	Linux : Configuration des agents GroupWise	180
7.4.4	Windows : Configuration des agents GroupWise	197
7.5	Étapes suivantes	204
7.6	Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise	204

## **8 Installation du client GroupWise Windows et du client GroupWise multiplate-forme 207**

8.1	Présentation du client GroupWise	207
8.2	Configuration requise pour un poste de travail client GroupWise	207
8.2.1	Client GroupWise Windows	207
8.2.2	Client multiplate-forme GroupWise sous Linux	208
8.2.3	Client multiplate-forme GroupWise sous Macintosh	208
8.3	Planification de l'installation de votre client GroupWise	208
8.3.1	Assignation de comptes GroupWise à des utilisateurs	208
8.3.2	Déploiements à l'échelle du système	210
8.4	Configuration du client GroupWise	210
8.4.1	Configuration du client GroupWise Windows	210
8.4.2	Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Linux	213
8.4.3	Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Macintosh	213
8.5	Étapes suivantes	214

<b>9</b>	<b>Installation du Connecteur GroupWise pour Microsoft Outlook</b>	<b>215</b>
<b>10</b>	<b>Installation de GroupWise Mobile Server</b>	<b>217</b>
<b>11</b>	<b>Installation de GroupWise Messenger</b>	<b>219</b>
	<b>Partie II Mise à jour</b>	<b>221</b>
<b>12</b>	<b>Nouveautés de GroupWise 7</b>	<b>223</b>
12.1	Administration GroupWise	224
12.1.1	Administration de la liste de distribution (v7.0)	224
12.1.2	Signatures globales (v7.0 / v7.0.1)	224
12.1.3	Éléments de déplacement d'utilisateur en attente (v7.0)	225
12.1.4	Synchronisation différentielle du carnet d'adresses (v7.0)	225
12.1.5	Améliorations des options du client (v7.0)	226
12.1.6	Flexibilité accrue avec les ID d'adresse électronique préférés (v7.0)	227
12.1.7	Migration de l'alias de passerelle (v7.0.1)	227
12.1.8	Rafraîchissement des vues (v7.0)	227
12.1.9	Amélioration des fonctions de sauvegarde avec Novell Cluster Services sous NetWare (v7.0.1)	228
12.1.10	Procédure d'installation simplifiée pour Novell Cluster Services sous Linux (v7.0.1)	228
12.1.11	Prise en charge de Polyserve Matrix Server (v7.0.1)	228
12.2	Agents GroupWise	229
12.2.1	Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)	229
12.2.2	Prise en charge d'IPv6 (v7.0)	229
12.2.3	Service haute disponibilité GroupWise (v7.0)	229
12.2.4	Exécution des agents en tant qu'utilisateurs non root (v7.0/v7.0.1)	230
12.2.5	Prise en charge de SOAP (v7.0)	230
12.2.6	Liaison exclusive de l'agent (v7.0)	230
12.2.7	Désactiver le traitement des tâches d'administration pour le POA (v7.0)	231
12.2.8	Le POA crée des bases de données de messages supplémentaires (v7.0)	231
12.2.9	Résolution des problèmes du POA avec les messages différés (v7.0)	231
12.3	Client GroupWise Windows	232
12.3.1	Modèles d'apparence (v7.0)	232
12.3.2	Paramètres d'apparence individuels (v7.0)	233
12.3.3	Modèles de couleurs (v7.0)	233
12.3.4	Contrôles d'en-tête (v7.0)	233
12.3.5	Filtrage rapide (v7.0)	233
12.3.6	Présence de Messenger (v7.0)	233
12.3.7	Vue Accueil (v7.0)	233
12.3.8	Nouvelle barre de navigation personnalisée (v7.0)	234
12.3.9	Prise en charge d'Unicode (v7.0)	234
12.3.10	Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0)	234
12.3.11	Signatures HTML (v7.0)	234
12.3.12	Signatures globales (v7.0)	234
12.3.13	Réinsertion des messages d'origine dans les réponses (v7.0)	234
12.3.14	Empêcher l'affichage d'images dans les messages HTML (v7.0)	235
12.3.15	Recherche de pièces jointes (v7.0)	235
12.3.16	Plusieurs agendas (v7.0)	235
12.3.17	Impression de l'agenda en couleur (v7.0)	235
12.3.18	Événements Toute la journée (v7.0)	235
12.3.19	Modification des listes de distribution d'entreprise (v7.0)	235
12.3.20	Vues Composer et Lire par défaut (v7.0)	236
12.3.21	Didacticiel interactif (v7.1)	236

12.3.22	Vérifier la taille de la boîte aux lettres (v7.1)	236
12.3.23	Ajout rapide de contacts à votre carnet d'adresses personnel (v7.1)	236
12.3.24	Modification de l'arrière-plan des parties d'agenda (v7.1)	236
12.3.25	Impression des noms des pièces jointes (v7.1)	236
12.3.26	Acceptation ou refus d'un élément Internet (v7.1)	236
12.4	Client GroupWise multiplate-forme	236
12.4.1	Événements Toute la journée (v7.0)	237
12.4.2	Afficher les fichiers masqués (v7.0)	237
12.4.3	Nettoyage (v7.0)	237
12.4.4	Format du texte de réponse (v7.0)	238
12.4.5	Polices des vues Composer et Lire par défaut (v7.0)	238
12.4.6	GroupWise Check (GWCheck) (v7.0)	238
12.4.7	Paramètre de démarrage de l'interface utilisateur (v7.0)	238
12.4.8	Règles (v7.0)	238
12.4.9	Correcteur d'orthographe (v7.0)	238
12.4.10	Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0)	238
12.4.11	Filtres (v7.0)	239
12.4.12	Gestion du courrier indésirable (v7.0)	239
12.4.13	Sauvegarde et restauration (v7.0)	240
12.4.14	Amélioration du rendu HTML	240
12.4.15	Amélioration des performances de l'agenda	240
12.4.16	Autres vues des dossiers	240
12.4.17	Options Afficher/Masquer de la barre d'outils	241
12.5	Agent Internet de GroupWise	241
12.5.1	Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)	241
12.5.2	Prise en charge d'IPv6 (v7.0)	241
12.5.3	Service haute disponibilité de l'agent Internet (v7.0)	242
12.5.4	Exécution de l'agent Internet en tant qu'utilisateur non root (v7.0)	242
12.5.5	Liaison exclusive de l'agent Internet (v7.0)	242
12.5.6	Liaisons TCP/IP entre l'agent Internet et le MTA (v7.0)	242
12.5.7	Autres agents Internet (v7.0)	242
12.5.8	Plusieurs hôtes de relais (v7.0)	243
12.5.9	Amélioration de l'identification des courriers indésirables (v7.0)	243
12.5.10	Signatures globales externes pour tous les clients (v7.0.1)	243
12.5.11	Prise en charge d'iCal (v7.0.1)	243
12.5.12	Plus de paramètres d'agent Internet disponibles dans l'objet Agent Internet dans ConsoleOne (v7.0)	244
12.5.13	Nouveau Paramètre de démarrage /nosmtpversion (v7.0)	244
12.5.14	Nouveau paramètre d'intervalle de report des messages (v7.0)	244
12.5.15	Informations de configuration consolidées (v7.0.1)	245
12.5.16	Répartition des messages Internet externes (v7.0)	245
12.6	GroupWise WebAccess	245
12.6.1	Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)	246
12.6.2	Service haute disponibilité de l'agent WebAccess (v7.0.1)	246
12.6.3	Liaison exclusive de l'agent WebAccess (v7.0)	246
12.6.4	Démarrage de l'agent WebAccess simplifié (v7.0.1)	246
12.6.5	Nouvelle page Services Web de Novell (v7.0)	246
12.6.6	Agent Visionneuse de documents (v7.0)	246
12.6.7	Nouveau paramètre de démarrage de l'agent Visionneuse de documents (v7.0.1)	247
12.6.8	Nouvelle URL du client WebAccess sous NetWare et Windows (v7.0)	247
12.6.9	Nouvelles fonctions du client WebAccess (v7.0/v7.0.1)	247
12.6.10	Amélioration des performances pour les utilisateurs du client WebAccess à bande passante faible (v7.0.1)	248
12.6.11	Amélioration des performances pour tous les utilisateurs du client WebAccess	248
12.7	GroupWise Monitor	249
12.7.1	Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)	249
12.7.2	Prise en charge d'IPv6 (v7.0)	249
12.7.3	Nouvelle URL de la console Web de Monitor (v7.0)	249

12.7.4	Mise en valeur de la console Web de l'agent Monitor (v7.0) . . . . .	250
12.7.5	Agent GroupWise disponible sur la console Web de l'agent Monitor (v7.0.1) . . . . .	250
12.7.6	Rapport sur les comptes de passerelle (v7.0) . . . . .	250
12.7.7	Rapport sur les tendances (v7.0) . . . . .	250
12.7.8	Rapport sur le temps d'arrêt (v7.0) . . . . .	250
12.7.9	Assignation d'image (v7.0) . . . . .	251
<b>13</b>	<b>Présentation du processus de mise à jour</b>	<b>253</b>
13.1	Présentation des extensions du schéma eDirectory . . . . .	253
13.2	Présentation des mises à jour du logiciel GroupWise . . . . .	253
13.2.1	Répertoire de distribution de logiciels . . . . .	254
13.2.2	ConsoleOne . . . . .	254
13.3	Présentation de la mise à jour des bases de données de bureaux de poste ou de domaines	254
13.4	Présentation des mises à jour du client GroupWise . . . . .	255
13.5	Présentation des mises à jour de l'agent Internet. . . . .	256
13.6	Présentation des mises à jour de WebAccess . . . . .	256
13.6.1	Agent GroupWise WebAccess . . . . .	257
13.6.2	Application WebAccess sur le serveur Web . . . . .	257
13.7	Présentation des mises à jour de Monitor . . . . .	257
13.8	Présentation de la compatibilité de la passerelle GroupWise . . . . .	257
<b>14</b>	<b>Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise</b>	<b>259</b>
<b>15</b>	<b>Mise à jour de votre système GroupWise 6.x avec la version 7</b>	<b>261</b>
15.1	Installation du logiciel GroupWise 7 . . . . .	261
15.2	Mise à jour du domaine primaire . . . . .	264
15.3	Mise à jour des bureaux de poste . . . . .	265
15.3.1	Installation et démarrage du POA . . . . .	266
15.3.2	Copie des vues GroupWise dans le répertoire du bureau de poste . . . . .	267
15.4	Mise à jour des clients GroupWise des utilisateurs . . . . .	267
15.5	Mise à jour des domaines secondaires . . . . .	269
15.6	Mise à jour de l'agent Internet de GroupWise . . . . .	270
15.7	Mise à jour de GroupWise WebAccess . . . . .	270
15.8	Mise à jour de GroupWise Monitor . . . . .	270
<b>16</b>	<b>Mise à jour de votre système GroupWise 5.x avec la version 7</b>	<b>271</b>
<b>17</b>	<b>Mise à jour d'un système d'évaluation de GroupWise vers un système sous licence</b>	<b>273</b>
	<b>Partie III Migration</b>	<b>275</b>
<b>18</b>	<b>Passage des utilisateurs Windows à Linux ou Macintosh</b>	<b>277</b>
<b>19</b>	<b>Passage de l'administration de GroupWise à Linux</b>	<b>279</b>
19.1	Utilisation de Windows ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous Linux . . . . .	279
19.1.1	Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows . . . . .	279

19.1.2	Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur Linux à partir de Windows ConsoleOne .....	280
19.2	Utilisation de Linux ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous NetWare ou Windows .....	280
19.2.1	Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux .....	281
19.2.2	Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur NetWare ou Windows à partir de Linux ConsoleOne .....	281
19.3	Migration d'eDirectory vers Linux .....	282
<b>20</b>	<b>Migration d'un bureau de poste et de son POA vers Linux</b>	<b>283</b>
20.1	Préparation à la migration du bureau de poste .....	283
20.2	Réalisation de la migration du bureau de poste .....	284
20.3	Reconfiguration du bureau de poste dans ConsoleOne .....	287
20.4	Finalisation de la migration du bureau de poste .....	289
<b>21</b>	<b>Migration d'un domaine et de son MTA vers Linux</b>	<b>291</b>
21.1	Préparation à la migration du domaine .....	291
21.2	Réalisation de la migration du domaine .....	292
21.3	Reconfiguration du domaine dans ConsoleOne .....	294
21.4	Finalisation de la migration du domaine .....	295
<b>22</b>	<b>Migration de l'agent Internet vers Linux</b>	<b>297</b>
<b>23</b>	<b>Migration de WebAccess vers Linux</b>	<b>301</b>
23.1	Migration de l'agent WebAccess sous Linux .....	301
23.2	Migration des applications WebAccess et WebPublisher sous Linux .....	303
<b>24</b>	<b>Migration de Monitor vers Linux</b>	<b>307</b>
24.1	Migration de l'agent Monitor sous Linux .....	307
24.2	Migration de l'application Monitor vers Linux .....	308
<b>Partie IV</b>	<b>Annexes</b>	<b>311</b>
<b>A</b>	<b>Compatibilité entre les versions de GroupWise</b>	<b>313</b>
A.1	GroupWise 7 sous NetWare et Windows .....	313
A.1.1	Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare et Windows .....	314
A.1.2	Compatibilité avec GroupWise 5.x sous NetWare et Windows .....	316
A.2	GroupWise 7 sous Linux .....	318
A.2.1	Compatibilité avec GroupWise 7 sous NetWare et Windows .....	318
A.2.2	Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows .....	320
<b>B</b>	<b>Éléments tiers</b>	<b>323</b>
B.1	Apache .....	323
B.2	BLT .....	324
B.3	GD Graphics Library .....	324
B.4	getopt.h .....	325
B.5	JRE .....	326

B.6	Package Open Source NET-SNMP .....	326
B.6.1	---- Partie 1 : Notice de copyright pour les universités CMU/UCD (Carnegie Mellon University/University of California Davis) : (comparable à une licence BSD) ----- . .	326
B.6.2	---- Partie 2 : Notice de copyright pour Networks Associates Technology, Inc. (BSD) --- --.....	327
B.6.3	---- Partie 3 : Notice de copyright pour Cambridge Broadband Ltd (BSD) ----- . . . .	327
B.6.4	---- Partie 4 : Notice de copyright pour Sun Microsystems, Inc. (BSD) ----- . . . . .	328
B.7	ODMA 2.0.....	329
B.8	OpenLDAP .....	330
B.9	OpenSSL .....	330
B.10	Python 2.2 .....	332

**C Mises à jour de la documentation 335**

C.1	16.05.06 (GroupWise 7 SP 1) .....	335
C.2	30.11.05 .....	337

# À propos de ce guide

Le *Guide d'installation de Novell® GroupWise® 7* vous aide à installer un nouveau système GroupWise ou à mettre à jour un système GroupWise 5.x/6.x existant. Ce guide comprend les chapitres suivants :

- **Partie I, « Installation », page 11**
- **Partie II, « Mise à jour », page 221**
- **Partie III, « Migration », page 275**
- **Partie IV, « Annexes », page 311**
  - **Annexe A, « Compatibilité entre les versions de GroupWise », page 313**
  - **Annexe B, « Éléments tiers », page 323**
  - **Annexe C, « Mises à jour de la documentation », page 335**

## Public

Ce guide est destiné aux administrateurs réseau qui installent et administrent GroupWise.

## Commentaires

Nous souhaiterions connaître vos commentaires et suggestions sur ce guide et les autres documentations fournies avec ce produit. Utilisez la fonction Commentaires des utilisateurs au bas de chaque page de la documentation en ligne ou saisissez vos commentaires dans la page [www.novell.com/documentation/feedback.html](http://www.novell.com/documentation/feedback.html).

## Mises à jour de la documentation

Pour obtenir la toute dernière version du *Guide d'installation de GroupWise 7*, consultez le [site Web de documentation de Novell GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Documentation complémentaire

Pour obtenir de la documentation supplémentaire sur GroupWise, reportez-vous aux guides suivants sur le [site Web de documentation de Novell GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- *Guide d'administration*
- *Guide d'administration multisystème*
- *Guide d'interopérabilité*
- *Guides de dépannage*
- *GroupWise Client User Guides (Guides de l'utilisateur du client GroupWise)*
- *Questions fréquentes sur le client GroupWise (FAQ)*

## Conventions relatives à la documentation

Dans la documentation Novell, le symbole « supérieur à » (>) est utilisé pour séparer deux opérations dans une étape de procédure ainsi que deux éléments dans un chemin de références croisées.

Un symbole de marque (®, ™, etc.) indique une marque de Novell. Un astérisque (\*) indique une marque commerciale de fabricant tiers.

Lorsqu'un nom de chemin peut s'écrire avec une barre oblique pour certaines plates-formes et une barre oblique inverse pour d'autres, il sera toujours présenté avec une barre oblique inverse. Les utilisateurs des plates-formes nécessitant une barre oblique, Linux\* par exemple, devront les utiliser en fonction de leurs logiciels.

Lorsqu'un paramètre de démarrage peut s'écrire avec une barre oblique pour certaines plates-formes et un double tiret de soulignement pour d'autres, il sera toujours présenté avec une barre oblique. Les utilisateurs des plates-formes nécessitant un double tiret de soulignement, Linux par exemple, devront les utiliser en fonction de leurs logiciels.

# Installation

- Chapitre 1, « Qu'est-ce que GroupWise ? », page 13
- Chapitre 2, « Configuration système requise pour GroupWise », page 17
- Chapitre 3, « Installation d'un système GroupWise de base », page 21
- Chapitre 4, « Installation de l'agent Internet de GroupWise », page 79
- Chapitre 5, « Installation de GroupWise WebAccess », page 105
- Chapitre 6, « Installation de GroupWise Monitor », page 141
- Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163
- Chapitre 8, « Installation du client GroupWise Windows et du client GroupWise multiplateforme », page 207
- Chapitre 9, « Installation du Connecteur GroupWise pour Microsoft Outlook », page 215
- Chapitre 10, « Installation de GroupWise Mobile Server », page 217
- Chapitre 11, « Installation de GroupWise Messenger », page 219



# Qu'est-ce que GroupWise ?

Novell® GroupWise® est un système de collaboration d'entreprise qui fournit des fonctions sécurisées de messagerie, d'agenda, de planification et de messagerie instantanée. Il inclut également des fonctions de gestion des tâches, de gestion des contacts et de gestion des documents, ainsi que d'autres outils de productivité. Vous pouvez utiliser GroupWise sur votre bureau sous Linux, Windows\* ou Macintosh\*, via un navigateur Web depuis tout poste équipé d'une connexion Internet et même sur des périphériques mobiles. Votre système GroupWise peut être configuré sous NetWare®, Linux, Windows ou toute combinaison de ces systèmes d'exploitation.

Les sections suivantes comprennent d'autres informations sur les avantages de GroupWise et décrivent les conditions requises pour le configurer selon vos besoins.

- [Section 1.1, « Avantages de GroupWise », page 13](#)
- [Section 1.2, « Conditions requises », page 15](#)

## 1.1 Avantages de GroupWise

GroupWise fournit des services de communication et de collaboration sécurisés, hautement disponibles et facilement accessibles, comme l'expliquent les sections suivantes :

- [Section 1.1.1, « Services essentiels de communication et de collaboration », page 13](#)
- [Section 1.1.2, « Disponibilité à tout moment », page 14](#)
- [Section 1.1.3, « Accessibilité en tout lieu », page 14](#)
- [Section 1.1.4, « Sécurité permanente », page 15](#)

### 1.1.1 Services essentiels de communication et de collaboration

GroupWise offre toute une gamme d'outils qui permettent aux utilisateurs de travailler ensemble plus efficacement.

- **Messagerie** : Envoyez et recevez des messages électroniques ou téléphoniques et des notes. Le message électronique est utilisé dans la correspondance courante. Le message téléphonique répond aux besoins des utilisateurs qui prennent des messages pour leurs collègues. La note inclut une date de début ; lorsqu'elle est acceptée par le destinataire, elle est publiée dans son agenda.
- **Messagerie instantanée** : Communiquez en temps réel avec d'autres utilisateurs GroupWise à l'aide de GroupWise Messenger. GroupWise Messenger permet de savoir à quel moment les autres utilisateurs sont en ligne, occupés ou absents de leur poste. Il permet également d'enregistrer des conversations.
- **Planification** : Planifiez des rendez-vous et des tâches. Lorsque vous planifiez un rendez-vous, vous pouvez consulter l'agenda des autres utilisateurs afin de connaître leurs disponibilités pour fixer le rendez-vous. Lorsque vous planifiez une tâche, vous pouvez lui assigner une priorité et une échéance. Si le destinataire accepte un rendez-vous ou une tâche, ce dernier ou cette dernière est automatiquement ajouté(e) à son agenda.

- **Agenda** : Affichez et gérez vos rendez-vous, tâches et notes dans une vue d'agenda. Vous pouvez créer plusieurs agendas.
- **Gestion des tâches** : Acceptez ou refusez les tâches que vous recevez et effectuez le suivi des tâches acceptées jusqu'à leur exécution. Vous pouvez également transformer un message en tâche en l'ajoutant à votre dossier Liste de contrôle.
- **Gestion des contacts** : Gérez les informations relatives à vos contacts, groupes, ressources et organisations ; vous pouvez notamment afficher, mettre à jour, supprimer et ajouter des informations sur un contact de votre carnet d'adresses. De plus, vous pouvez afficher un historique des messages envoyés à chaque contact et de ceux reçus de chacun d'eux.
- **Gestion des documents** : Stockez vos documents dans les bibliothèques GroupWise. Dans chacune, les documents sont compressés de manière à économiser de l'espace disque et codés afin de garantir leur confidentialité. Avec la gestion des documents, vous pouvez non seulement réintégrer, emprunter et partager des documents, mais également en conserver plusieurs versions.

## 1.1.2 Disponibilité à tout moment

GroupWise s'assure que vos outils essentiels de communication sont toujours disponibles :

- **Caching** : Les clients GroupWise Windows et multiplate-forme incluent un mode caching qui vous permet de mettre en cache des informations GroupWise sur votre unité locale tout en continuant à travailler, même lorsque vous n'êtes pas logué à votre boîte aux lettres réseau.
- **Réserve LDAP** : Si vous utilisez LDAP pour l'authentification de votre boîte aux lettres GroupWise, la réserve LDAP s'assure qu'un serveur LDAP est toujours disponible pour effectuer l'authentification.
- **Mise en grappe** : Pour vous assurer que les données GroupWise sont toujours disponibles et que les composants GroupWise sont toujours en cours d'exécution, vous pouvez installer GroupWise dans une grappe sous NetWare, Linux ou Windows.

## 1.1.3 Accessibilité en tout lieu

GroupWise vous permet de communiquer et de collaborer avec d'autres personnes à l'aide du périphérique le plus pratique :

- **Ordinateurs personnels** : Pour accéder à votre boîte aux lettres, vous pouvez exécuter le client GroupWise Windows sur tout poste de travail qui utilise Windows 2000 ou version ultérieure. Pour les postes de travail Linux et Macintosh, vous pouvez exécuter le client GroupWise multiplate-forme.
- **Navigateurs Web et périphériques mobiles** : Lorsque GroupWise WebAccess est installé, vous pouvez également accéder à votre boîte aux lettres via un navigateur Web, un téléphone portable ou un PDA (personal digital assistant - assistant numérique personnel) tel que Pocket PC\*. Les informations du client GroupWise WebAccess sont formatées de façon à s'adapter le mieux possible au type de périphérique utilisé pour l'affichage.
- **Autres clients de messagerie** : GroupWise permet d'accéder à votre boîte aux lettres avec n'importe quel client de messagerie POP3, IMAP4 et SOAP.

## 1.1.4 Sécurité permanente

GroupWise fournit des mesures de sécurité importantes pour protéger vos informations.

- **Codage** : Pour protéger vos données lorsqu'elles sont stockées dans les diverses bases de données GroupWise et déplacées sur le réseau, GroupWise code les informations. Chaque information est codée différemment grâce à des clés de codage générées de façon aléatoire.
- **Normes de sécurité ouvertes** : Pour renforcer la sécurité de vos informations lorsque vous les déplacez sur votre réseau local ou sur Internet, GroupWise prend en charge des normes de sécurité ouvertes telles que SSL (Secure Socket Layer), S/MIME (Secure Multipurpose Internet Mail Extension ), PKI (Public Key Infrastructure) et TSL (Transport Layer Security).
- **Protection contre les courriers non désirés (spams)** : Pour vous protéger des messages non souhaités, le client GroupWise Windows inclut une fonction de gestion du courrier indésirable qui vous permet de contrôler ce type de messages Internet. De plus, vous pouvez configurer l'agent Internet (composant GroupWise responsable de l'envoi et de la réception des messages Internet) pour qu'il rejette les messages des hôtes de relais ouverts et des hôtes de courriers non désirés (spams). GroupWise fonctionne également avec des produits partenaires qui apportent des solutions supplémentaires contre les courriers non désirés (spams).
- **Protection contre les virus** : GroupWise travaille avec des produits partenaires pour fournir des solutions qui détectent et éliminent les virus.

Pour plus d'informations sur les autres solutions de sécurité disponibles pour GroupWise via des partenaires GroupWise, reportez-vous au [Novell Partner Product Guide \(Guide des produits partenaires de Novell\)](http://www.novell.com/partnerguid) (<http://www.novell.com/partnerguid>).

## 1.2 Conditions requises

GroupWise inclut divers composants que vous devrez installer pour bénéficier de toutes les fonctionnalités du programme. Cependant, selon votre utilisation, certains composants peuvent vous être inutiles. Le tableau suivant liste les composants, leur fonction ainsi que le chapitre ou le guide contenant les instructions pour leur installation.

**Tableau 1-1** Composants de votre système GroupWise

Composant	Fonction	Instructions d'installation
Administration, Agents et Client (Windows ou multiplate-forme)	Nécessaires pour un système GroupWise de base. Ces composants sont requis et doivent être installés avant tout autre composant.	Chapitre 3, « Installation d'un système GroupWise de base », page 21
Agent Internet	Fournit une communication de messagerie Internet, un accès client POP3/IMAP4 et des services d'alphapage.	Chapitre 4, « Installation de l'agent Internet de GroupWise », page 79
WebAccess	Fournit un accès aux boîtes aux lettres via un navigateur Web ou un périphérique mobile.	Chapitre 5, « Installation de GroupWise WebAccess », page 105

Composant	Fonction	Instructions d'installation
Monitor	Fournit une surveillance administrative des agents GroupWise.	Chapitre 6, « Installation de GroupWise Monitor », page 141
Messenger	Fournit une messagerie instantanée.	<i>Guide d'installation de Novell GroupWise Messenger</i> ( <a href="http://www.novell.com/documentation/nm2">http://www.novell.com/documentation/nm2</a> )

Outre les sections mentionnées dans le tableau ci-dessus, ce *Guide d'installation* inclut les sections suivantes :

- Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163
- Chapitre 8, « Installation du client GroupWise Windows et du client GroupWise multiplateforme », page 207
- Chapitre 9, « Installation du Connecteur GroupWise pour Microsoft Outlook », page 215
- Chapitre 10, « Installation de GroupWise Mobile Server », page 217
- Chapitre 11, « Installation de GroupWise Messenger », page 219

Les informations contenues dans ces sections sont fournies à titre de référence si vous devez installer des composants supplémentaires après la création de votre système GroupWise de base.

# Configuration système requise pour GroupWise

En tant qu'administrateur GroupWise®, vous devez vérifier que le système correspond à la configuration GroupWise requise, de sorte que votre système puisse être configuré avec succès. Une fois votre système GroupWise configuré, vous devez vérifier que les postes de travail des utilisateurs respectent la configuration requise du client GroupWise, de sorte que les utilisateurs puissent exécuter correctement les clients GroupWise.

- [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#)
- [Section 2.2, « Configuration client requise pour GroupWise », page 18](#)
- [Section 2.3, « Environnements pris en charge », page 20](#)

## 2.1 Configuration requise pour l'administration de GroupWise

- Processeur x86 32 bits ou processeur x86 64 bits fonctionnant en mode 32 bits
- Tout système d'exploitation de serveur pour les agents GroupWise (agent de bureau de poste, agent de transfert de messages, agent Internet, agent WebAccess, agent Monitor) parmi les suivants :
  - Novell® Open Enterprise Server (version NetWare® ou Linux) avec le dernier Support Pack
  - NetWare 5.1, NetWare 6 ou NetWare 6.5, avec le dernier Support Pack correspondant
 

Les domaines et les bureaux de poste peuvent être situés sur les serveurs NetWare 3.12 et NetWare 4.2, même si les agents ne peuvent pas s'y exécuter. L'agent Monitor n'est pas disponible pour NetWare.
  - SUSE® Linux Enterprise Server 9, avec le dernier Support Pack
 

L'interface utilisateur graphique du programme d'installation, de l'assistant d'installation et de l'assistant de configuration de GroupWise exige le système X Window\* pour vous guider pas à pas dans la création d'un nouveau système GroupWise. Un programme d'installation en mode texte est également disponible.

Le système X Window et Open Motif\* sont nécessaires aux consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique. Par défaut, les agents sont exécutés sous forme de daemons en l'absence d'interfaces utilisateur.
  - Windows Server 2000 ou Windows Server 2003, avec le dernier Service Pack correspondant
- eDirectory™ 8.3 ou version ultérieure avec le dernier Support Pack
- ConsoleOne® 1.3.6 ou version ultérieure
 

Sous Linux, ConsoleOne exige la machine virtuelle Java\* (JVM\*) version 1.4.2, avec X Window System\*, version X11R6 ou supérieure. Si nécessaire, vous pouvez télécharger ConsoleOne pour Linux à partir du [site de téléchargement des produits Novell \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com).

- ❑ Windows 2000/XP/2003 et Novell Client™, sur la machine d'administration Windows qui exécute ConsoleOne ou le programme d'installation de GroupWise
 

Si nécessaire, vous pouvez télécharger le client Novell à partir du [site de téléchargement des produits Novell \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com).
- ❑ Espace disque approprié sur le serveur :
  - Répertoire de distribution de logiciels : 500 Mo pour tous les composants GroupWise
  - Répertoire du domaine : 10 Mo (minimum)
  - Répertoire du bureau de poste : 5 Mo (minimum) par utilisateur ; 100 Mo ou plus par utilisateur (recommandé) ; plus 100 à 300 Mo pour la base de données du bureau de poste
  - Installation du MTA/POA : environ 25 Mo (varie selon les plates-formes)
  - Installation de l'agent Internet : environ 37 Mo (varie selon les plates-formes)
  - Installation de WebAccess : environ 215 Mo (111 Mo partagés avec Monitor, varie selon les plates-formes)
  - Installation de Monitor : environ 140 Mo (111 Mo partagés avec WebAccess, varie selon les plates-formes)
- ❑ Connectivité Internet pour l'agent Internet
  - Nom de domaine Internet pour votre société
  - Fournisseur d'accès Internet ou résolution interne d'adresses DNS
- ❑ L'un des serveurs Web suivants pour WebAccess et Monitor :
  - NetWare 6 : Netscape Enterprise Server\* pour NetWare, Apache 1.3, avec Tomcat 3.3 et le connecteur Jakarta
  - NetWare 6.5 : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Linux : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Windows Server 2000/2003 : Microsoft Internet Information Server (IIS) 5 ou version ultérieure avec Tomcat 5.5 et le connecteur Jakarta
  - UNIX\* : Apache 2 avec un moteur de servlet et un connecteur compatibles
- ❑ L'un des navigateurs Web suivants pour les consoles Web des agents :
  - Linux : Mozilla\* Firefox\*
  - Windows : Microsoft Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure ; Mozilla Firefox
  - Macintosh : La dernière version de Safari\* pour votre Mac OS ; Mozilla Firefox
  - UNIX : Mozilla Firefox

## 2.2 Configuration client requise pour GroupWise

- [Section 2.2.1, « Client Windows », page 19](#)
- [Section 2.2.2, « Client multiplate-forme sous Linux », page 19](#)
- [Section 2.2.3, « Client multiplate-forme sous Macintosh », page 19](#)
- [Section 2.2.4, « Client WebAccess », page 19](#)

## 2.2.1 Client Windows

- L'un des systèmes d'exploitation de bureau suivants pour le client GroupWise Windows :
  - Windows 2000 sur un Pentium\* II 200 (ou plus puissant), avec au minimum 128 Mo de RAM
  - Windows XP Professionnel sur un Pentium III 300 (ou plus puissant), avec au minimum 128 Mo de RAM
  - Windows 2003 sur un Pentium III 350 (ou plus puissant), avec au minimum 256 Mo de RAM
- 200 Mo d'espace disque disponible pour l'installation du client Windows sur le poste de travail de chaque utilisateur

## 2.2.2 Client multiplate-forme sous Linux

- L'un des systèmes d'exploitation de bureau suivants :
  - Ordinateur de bureau Novell Linux, avec le bureau KDE ou GNOME\*
  - Red Hat\* Desktop 4 ou Red Hat Enterprise Linux WS 4, avec le bureau GNOME
- Java Virtual Machine (JVM) version 1.5 ou ultérieure
- 200 Mo d'espace disque disponible pour l'installation du client multi plate-forme sur le poste de travail de chaque utilisateur

## 2.2.3 Client multiplate-forme sous Macintosh

- L'un des systèmes d'exploitation de bureau suivants :
  - Mac OS 10.3 (Panther) ou Mac OS 10.4 (Tiger)
  - Mac OS X pour Intel
- Java Virtual Machine (JVM) 1.4.2 ou version ultérieure
- 75 Mo d'espace disque disponible pour l'installation du client multi plate-forme sur le poste de travail de chaque utilisateur

## 2.2.4 Client WebAccess

- L'un des navigateurs Web suivants :
  - Linux : Mozilla Firefox
  - Windows : Microsoft Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure ; Mozilla Firefox
  - Macintosh : La dernière version de Safari pour votre Mac OS ; Mozilla Firefox
  - UNIX : Mozilla Firefox
- L'un des périphériques mobiles suivants :
  - Un appareil mobile qui prend en charge le protocole WAP (Wireless Access Protocol) et qui est doté d'un micronavigateur utilisant HDML (Handheld Markup Language) version 3.0 ou ultérieure ou WML (Wireless Markup Language) version 1.1 ou ultérieure
  - Pocket PC avec Windows 2000/2002/2003

## 2.3 Environnements pris en charge

- [Section 2.3.1, « Prise en charge d'IPV6 », page 20](#)
- [Section 2.3.2, « Prise en charge du service de grappe », page 20](#)
- [Section 2.3.3, « Prise en charge de Virtual Machine », page 20](#)

### 2.3.1 Prise en charge d'IPV6

Le POA, le MTA, l'agent Internet et l'agent Monitor prennent en charge le protocole IPV6 lorsqu'il est disponible sur le serveur. S'il est disponible, l'agent détecte et prend en charge IPV6 par défaut, ainsi que IPV4. L'agent WebAccess et l'agent Visionneuse associé ne prennent pas en charge IPV6.

Lorsque vous configurez votre système GroupWise et spécifiez l'adresse réseau d'un serveur IPV6, vous devez indiquer son nom d'hôte DNS. Les champs d'adresse IP de ConsoleOne ne correspondent pas au format d'adresse IPV6.

La prise en charge d'IPV6 est disponible sous Linux et Windows. La prise en charge d'IPV6 n'est actuellement pas disponible sous NetWare.

### 2.3.2 Prise en charge du service de grappe

Vous pouvez configurer votre système GroupWise dans l'un des environnements en grappe, comme décrit dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “[Novell Cluster Services sur NetWare](#)”
- “[Novell Cluster Services sur Linux](#)”
- “[PolyServe Matrix Server sous Linux](#)”
- “[Microsoft Clustering Services sous Windows](#)”

Si vous utilisez l'un de ces environnements en grappe, suivez les instructions d'installation du *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)*, plutôt que les instructions d'installation de ce guide.

### 2.3.3 Prise en charge de Virtual Machine

Vous pouvez installer des composants de votre système GroupWise dans des environnements virtuels dans lesquels un programme logiciel permet à un serveur physique de fonctionner comme s'il était en fait deux ou plusieurs serveurs physiques. Les logiciels de virtualisation suivants sont pris en charge :

- VMware\* GSX Server\*, une infrastructure virtuelle d'entreprise pour les serveurs x86
- VMware ESX Server\*, une infrastructure virtuelle de type data center pour les environnements critiques

Pour plus d'informations, reportez-vous au [site Web de VMWare \(http://www.vmware.com\)](http://www.vmware.com).

# Installation d'un système GroupWise de base

Chaque système Novell® GroupWise®, qu'il desserve 5 ou 50 000 utilisateurs, est conçu sur une même base. Les sections suivantes présentent les informations de base et les instructions d'installation qui vous permettront de mettre en œuvre un système GroupWise de base.

- Section 3.1, « Présentation d'un système de base », page 21
- Section 3.2, « Planification d'un système GroupWise de base », page 22
- Section 3.3, « Configuration d'un système GroupWise de base », page 43
- Section 3.4, « Étapes suivantes », page 71
- Section 3.5, « Feuille de préparation du système GroupWise de base », page 72

---

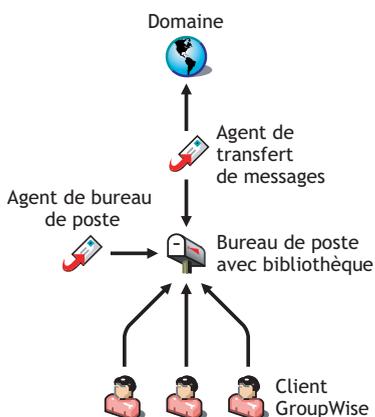
**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant de commencer à configurer votre système GroupWise.

---

## 3.1 Présentation d'un système de base

Un système GroupWise de base se compose d'un domaine et d'un bureau de poste, d'une bibliothèque de documents et d'un ou de plusieurs utilisateurs, comme illustré ci-dessous.

**Figure 3-1** Système GroupWise de base



Chaque utilisateur GroupWise dispose d'une boîte aux lettres dans le bureau de poste ; les utilisateurs exécutent le client GroupWise (Windows, multiplate-forme ou WebAccess) pour accéder à leurs boîtes aux lettres et pour envoyer et recevoir des messages.

L'agent de bureau de poste (POA) GroupWise distribue les messages entre les boîtes aux lettres des utilisateurs d'un bureau de poste et l'agent de transfert de messages (MTA) route les messages entre les bureaux de poste (s'il existe plusieurs bureaux de poste dans le domaine) et entre les domaines (s'il existe plusieurs domaines dans le système).

Une fois l'installation du système GroupWise de base terminée, reportez-vous à [Section 3.4, « Étapes suivantes », page 71](#) pour savoir comment étendre votre système.

## 3.2 Planification d'un système GroupWise de base

Le programme d'installation de GroupWise comprend un assistant d'installation pour vous aider à installer les fichiers GroupWise aux emplacements appropriés et un assistant de configuration pour vous aider à créer et à configurer votre système GroupWise. Ces deux assistants fournissent des informations qui vous guideront tout au long de ces procédures.

Si vous maîtrisez GroupWise, vous pouvez ignorer la section de planification et passer à la section [Section 3.3, « Configuration d'un système GroupWise de base », page 43](#). Sinon, vous devez revoir les sections suivantes et remplir la [Section 3.5, « Feuille de préparation du système GroupWise de base », page 72](#). La feuille de préparation liste toutes les informations que vous serez invité à fournir lorsque vous exécuterez les assistants.

- [Section 3.2.1, « Choix des emplacements d'installation », page 22](#)
- [Section 3.2.2, « Planification de votre domaine », page 26](#)
- [Section 3.2.3, « Planification de votre bureau de poste », page 32](#)
- [Section 3.2.4, « Planification de vos agents GroupWise », page 35](#)
- [Section 3.2.5, « Exemples de configuration GroupWise », page 40](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) lorsque vous planifiez votre système GroupWise.

---

### 3.2.1 Choix des emplacements d'installation

L'assistant d'installation vous demandera des informations sur l'arborescence Novell eDirectory™ dans laquelle vous allez créer les objets GroupWise et l'emplacement des serveurs réseau sur lesquels vous allez créer les répertoires GroupWise et installer les fichiers. Les sections suivantes vous aident à fournir les informations nécessaires.

- [« Novell eDirectory » page 22](#)
- [« ConsoleOne » page 23](#)
- [« Répertoire de distribution de logiciels GroupWise » page 24](#)
- [« Langues de GroupWise » page 25](#)

#### Novell eDirectory

GroupWise est administré via eDirectory, le service d'annuaire fourni par Novell. Tous les composants, tels que les domaines, les bureaux de poste, les bibliothèques et les agents ainsi que tous les comptes utilisateur GroupWise sont configurés par le biais d'objets dans eDirectory. Assurez-vous que eDirectory est installé dans votre environnement. Il peut être installé sous NetWare, Linux ou Windows.

GroupWise 7 comprend le CD *Novell eDirectory* qui aidera les utilisateurs n'ayant pas encore installé eDirectory et qui souhaitent l'installer sous Linux. Suivez les instructions du [Novell](#)

*eDirectory Installation Guide (Guide d'installation de Novell eDirectory)* (<http://www.novell.com/documentation/edir87>) pour installer eDirectory et le dernier Support Pack, ainsi que ConsoleOne® avant d'installer votre système GroupWise de base.

## Extension du schéma de l'arborescence eDirectory

L'assistant de configuration doit étendre le schéma de l'arborescence eDirectory à l'emplacement où sera créé votre système GroupWise. Tous les objets d'un domaine GroupWise devant résider dans la même arborescence eDirectory, l'installation d'un système de base (un domaine) ne requiert l'extension que d'une seule arborescence.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 5 : Nom de l'arborescence**, entrez l'arborescence eDirectory dans laquelle vous souhaitez créer les objets GroupWise.

---

## Vérification de l'existence des utilisateurs dans eDirectory

Vous devez vous assurer que tous les utilisateurs qui utiliseront GroupWise existent dans eDirectory. Les comptes GroupWise ne peuvent être assignés qu'aux objets Utilisateur eDirectory et aux objets Entité externe GroupWise.

Les entités externes GroupWise représentent des utilisateurs non-eDirectory ; elles sont ajoutées à eDirectory dans le seul but d'assigner des comptes GroupWise à ces utilisateurs. Les entités externes GroupWise nécessitent des licences GroupWise mais pas de licences eDirectory. Vous ne pouvez ajouter des entités externes GroupWise qu'une fois GroupWise installé. Des instructions pour l'ajout d'entités externes GroupWise sont fournies dans **Section 8.3.1, « Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs »**, page 208.

## ConsoleOne

L'administration de GroupWise s'effectue via la version de ConsoleOne indiquée dans **Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise »**, page 17. Lors de l'installation de GroupWise, les fichiers de snap-in de l'Administrateur GroupWise sont copiés à un emplacement ConsoleOne existant. Ces fichiers étendent les fonctionnalités de ConsoleOne afin de permettre l'administration de GroupWise. Les caractéristiques de ConsoleOne diffèrent selon les plates-formes :

---

NetWare et Windows :	Pour un système GroupWise sous NetWare ou Windows, vous devez choisir l'emplacement ConsoleOne que vous utiliserez pour administrer GroupWise. Il peut s'agir d'un emplacement sur un serveur réseau ou sur un poste de travail local. Si vous avez l'intention d'utiliser ConsoleOne sur un poste de travail local, vous devez effectuer l'installation de GroupWise à partir de ce poste. Dans un but pratique, ConsoleOne est fourni sur le CD <i>GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows</i> . Le programme d'installation vous aide à installer ConsoleOne si nécessaire. Vous pouvez aussi utiliser ce programme ultérieurement pour installer ConsoleOne et les fichiers snap-in de l'Administrateur GroupWise à d'autres emplacements.
----------------------	--

---

**Important :** Pour un système GroupWise s'exécutant sous NetWare, vous ne pouvez pas lancer ConsoleOne pour gérer GroupWise sur la console du serveur NetWare. Les snap-in de l'administrateur GroupWise vers ConsoleOne ne s'exécutent pas dans cet environnement.

---

---

Linux : Dans le cas d'un système GroupWise sous Linux, ConsoleOne doit être installé pour que vous puissiez configurer votre système GroupWise. GroupWise 7 comprend eDirectory pour Solaris\*, Linux et AIX\*, à partir desquels vous pouvez installer ConsoleOne. ConsoleOne est installé dans `/usr/ConsoleOne`. Vérifiez que ConsoleOne est installé sur le serveur Linux sur lequel vous voulez créer votre système GroupWise.

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 2 : Chemin d'accès à ConsoleOne**, entrez l'emplacement de ConsoleOne que vous souhaitez utiliser pour l'administration de GroupWise.

---

### Répertoire de distribution de logiciels GroupWise

Pendant l'installation, vous êtes invité à créer un répertoire de distribution de logiciels GroupWise sur un serveur réseau et à copier le logiciel GroupWise sélectionné dans le répertoire.

Vous devez prendre en compte les éléments suivants lorsque vous choisissez l'emplacement où vous créez le répertoire de distribution de logiciels.

- « **Accès utilisateur au répertoire** » page 24
- « **Espace disque requis pour le logiciel** » page 24

### Accès utilisateur au répertoire

Les considérations d'accès utilisateur dépendent des utilisateurs client GroupWise qui s'exécutent :

---

Client Windows :	Les utilisateurs peuvent installer le client GroupWise Windows via TCP/IP ou une connexion assignée au répertoire de distribution de logiciels. Si vous souhaitez que les utilisateurs effectuent l'installation via une connexion assignée, vous devez créer le répertoire de distribution de logiciels sur un serveur sur lequel vous pouvez fournir un accès utilisateur approprié.  Lors de l'installation du client GroupWise Windows, les utilisateurs peuvent choisir de le copier sur une unité locale ou de l'exécuter à partir du répertoire de distribution de logiciels. Si vous souhaitez que les utilisateurs puissent exécuter le client GroupWise à partir du répertoire de distribution de logiciels, ils doivent disposer d'une unité assignée en permanence au répertoire.
Client multiplate-forme :	Les utilisateurs peuvent installer le client multiplate-forme GroupWise à partir du CD <i>GroupWise 7 Client for Linux and Macintosh</i> ou du répertoire de distribution de logiciels, ce qui nécessite un accès de l'utilisateur au système de fichiers dans lequel se situe le répertoire de distribution de logiciels. Toutefois, les utilisateurs des clients multiplate-forme ne peuvent pas exécuter le client à partir du répertoire de distribution de logiciels. Ils doivent l'installer en local.
Client WebAccess :	Le client GroupWise WebAccess n'exige pas que les utilisateurs installent un logiciel GroupWise sur leurs postes de travail.

---

### Espace disque requis pour le logiciel

L'espace disque requis pour le répertoire dépend des composants logiciels à copier dans le répertoire. L'espace disque maximal requis pour stocker tous les composants logiciels GroupWise

pour une langue est d'environ 500 Mo. Pour obtenir une répartition par composant, reportez-vous à [Chapitre 2, « Configuration système requise pour GroupWise », page 17.](#)

Il est recommandé de copier au moins les fichiers du client GroupWise dans le répertoire. Cela permet aux utilisateurs d'installer le client GroupWise à partir du répertoire de distribution. Sinon, vous devrez monter le CD *GroupWise 7 Client for Windows* ou *GroupWise 7 Client for Linux and Macintosh* en tant que volume réseau ou système de fichiers, ou distribuer le CD à chaque utilisateur, à moins que vous n'utilisiez l'une des méthodes de distribution de logiciels décrites dans [“Distributing the GroupWise Client \(Distribution du client GroupWise\)”](#) dans [“Client”](#) dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

Tous les logiciels GroupWise autres que le client sont utilisés à des fins administratives ; si l'espace disque est limité et que cela ne vous dérange pas d'accéder au *CD GroupWise 7 Administrator* qui correspond à votre plate-forme lorsque vous avez besoin d'installer un des composants, vous pouvez laisser le logiciel d'administration sur le CD.

---

**Remarque :** Sous Linux, vous pouvez choisir d'installer le composant Administration de GroupWise dans votre répertoire de distribution de logiciels. Il contient les RPM de GroupWise Check (GWCheck) et l'utilitaire GroupWise Database Copy (DBCOPY). Ces RPM ne sont pas installés par le programme d'installation de GroupWise. Pour plus d'informations sur ces utilitaires, reportez-vous à [“Standalone Database Maintenance Programs \(Programmes de maintenance de bases de données autonomes\)”](#) dans [“Databases \(Bases de données\)”](#) du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous [Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels](#), spécifiez le chemin d'accès au répertoire de distribution de logiciels.

Sous [Rubrique 4 : Sélection des logiciels](#), sélectionnez les composants logiciels que vous souhaitez copier dans le répertoire de distribution de logiciels.

---

L'assistant d'installation vous permet de créer un seul répertoire de distribution de logiciels. Vous pourrez en créer d'autres, selon vos besoins, une fois votre système GroupWise de base configuré.

Par exemple, si tous les utilisateurs ne peuvent pas accéder au répertoire de distribution de logiciels pour exécuter le programme d'installation du client GroupWise Windows, vous pouvez créer un autre répertoire de distribution de logiciels sur un serveur auquel ils peuvent accéder. Pour plus d'informations sur la création de répertoires de distribution de logiciels supplémentaires, reportez-vous à [“Software Directory Management \(Gestion du répertoire des logiciels\)”](#) dans [“System \(Système\)”](#) du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Langues de GroupWise

Les *CD GroupWise 7* contiennent plusieurs versions linguistiques des programmes.

---

NetWare et Windows : Spécifiez les langues que vous souhaitez installer. Votre choix affecte les programmes suivants :

---

Linux : Toutes les langues s'installent toujours automatiquement. Il est possible à tout moment d'exécuter un programme GroupWise dans n'importe quelle langue disponible.

---

La sélection de la langue a une incidence sur les composants GroupWise suivants :

- Les snap-ins de l'administrateur GroupWise pour ConsoleOne
- Agents GroupWise
- Le client GroupWise (Windows, multiplate-forme et WebAccess)

Par exemple, si vous installez l'anglais (États-Unis) et l'allemand, vous pourrez exécuter l'Administrateur GroupWise et les agents dans l'une ou l'autre langue. Par défaut, l'Administrateur GroupWise s'exécute dans la langue utilisée pour ConsoleOne. Les utilisateurs auront la possibilité d'utiliser la version anglaise (États-Unis) ou la version allemande du client.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 1 : Sélection de langues**, entrez les langues que vous souhaitez installer pour un système GroupWise. Les langues de l'Administrateur GroupWise seront copiées à l'emplacement ConsoleOne. Les langues de l'agent et du client GroupWise seront copiées dans le répertoire de distribution de logiciels.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à "**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**" dans "**System (Système)**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 3.2.2 Planification de votre domaine

Le domaine fonctionne en tant qu'unité d'administration principale du système GroupWise. Les informations GroupWise configurées dans eDirectory sont également stockées dans la base de données du domaine GroupWise. À partir de la base de données du domaine, les agents GroupWise diffusent les informations à chaque base de données de bureau de poste. Les utilisateurs ont ainsi accès aux informations, par exemple les adresses utilisateur, à partir de la base de données du bureau de poste.

En outre, lorsqu'un système comporte plusieurs bureaux de poste, le domaine les regroupe de façon logique afin de faciliter l'adressage et le routage, et vous permet de faire évoluer votre système GroupWise en fonction de vos besoins actuels et futurs.

Lors de la création de votre système GroupWise de base, l'assistant de configuration vous invite à fournir des informations sur le domaine. Les sections suivantes vous aident à fournir les informations nécessaires.

- « **Noms du système et du domaine** » page 27
- « **Répertoire du domaine** » page 27
- « **Contexte du domaine** » page 28
- « **Langue du domaine** » page 31
- « **Fuseau horaire du domaine** » page 31

## Noms du système et du domaine

Le nom du domaine doit être unique. Le nom est utilisé comme nom de l'objet Domaine dans eDirectory. Il est également utilisé pour l'adressage et le routage dans GroupWise, et peut apparaître dans le carnet d'adresses GroupWise. Le nom du domaine peut désigner un lieu, une société, une succursale ou un autre élément significatif pour votre organisation. Par exemple, vous voudrez peut-être que le nom du domaine soit le nom de l'emplacement (par exemple, Provo) et que le nom du bureau de poste, en revanche, soit le nom de l'un des services de la société (par exemple, Recherche).

Un nom de domaine doit se composer d'une chaîne unique. Utilisez le caractère de soulignement (   ) au lieu des espaces pour séparer les mots et faciliter l'adressage sur Internet. Les caractères suivants ne doivent pas être utilisés dans les noms de système et de domaine :

---

caractères ASCII de 0 à 13	virgule ,
astérisque *	guillemets "
arobas @	caractères étendus
accolades { }	parenthèses ( )
deux-points :	point .

---

Nommez votre domaine avec soin. Une fois créé, il est impossible de le renommer.

Vous devez également attribuer un nom à votre système GroupWise. Le nom du système étant utilisé lors de la connexion à d'autres systèmes GroupWise, il doit être différent de celui de tout autre système GroupWise auquel vous souhaitez peut-être vous connecter. Le nom du système peut être le nom de votre société (par exemple, Novell), GroupWise, ou tout autre nom conforme à la convention d'appellation que vous souhaitez utiliser. Il s'affiche uniquement dans ConsoleOne, aussi vous pouvez utiliser n'importe quel caractère. Une fois que le système est créé, il est impossible de le renommer.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 6 : Nom du système**, entrez le nom du système.

Sous **Rubrique 7 : Nom du domaine**, entrez le nom du domaine.

---

## Répertoire du domaine

Le domaine requiert une structure de répertoires dans laquelle stocker les fichiers de base de données et les fichiers temporaires créés pendant le routage des messages. Lorsque vous choisissez un emplacement pour le répertoire du domaine, tenez compte des éléments suivants :

- **Sécurité** : les utilisateurs de GroupWise n'ayant en aucun cas besoin d'un accès au répertoire du domaine, vous devez donc créer ce répertoire à un emplacement que vous pouvez aisément sécuriser.
- **Plate-forme et version du serveur** : Le répertoire du domaine peut être situé sur n'importe quelle plate-forme prise en charge répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#). Il peut également être situé sur une plate-forme accessible à un MTA qui s'exécute sur une plate-forme prise en charge.

Par exemple, la plate-forme NetWare 4.2 n'est pas prise en charge avec GroupWise 7. Toutefois, vous pouvez placer un répertoire de domaine sur NetWare 4.2, car un MTA qui s'exécute sur une version de NetWare prise en charge peut y accéder.

- **Accès du MTA :** Le MTA requiert un accès direct au répertoire de son domaine pour pouvoir écrire dans la base de données du domaine. Vous devriez donc penser au type de serveur (NetWare, Linux ou Windows) et à l'emplacement (local ou distant) du MTA avant de choisir le répertoire du domaine. Pour plus d'informations sur le MTA, reportez-vous à [Section 3.2.4, « Planification de vos agents GroupWise », page 35](#). Pour obtenir des exemples d'emplacements de répertoire de domaine et de configurations du MTA, reportez-vous à [« Exemples de configuration GroupWise » page 40](#).

---

**Important :** Sous Linux, le MTA doit être installé sur le serveur hébergeant la structure de répertoire correspondante. Le montage d'un système de fichiers entre des serveurs Linux n'offre pas les mécanismes de verrouillage de fichier requis pour permettre au MTA GroupWise Linux d'écrire dans la base de données du domaine sur un serveur Linux distant.

---

- **Espace disque requis :** Le répertoire du domaine nécessite environ 10 Mo d'espace disque. Ce volume peut atteindre 30 Mo à mesure que le système GroupWise évolue.
- **Nom du répertoire :** Vous devez indiquer un répertoire vide pour le domaine. Si vous le souhaitez, le nom du répertoire peut correspondre au nom de domaine choisi. Utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

---

NetWare : N'utilisez pas plus de 8 caractères.

Linux : Utilisez uniquement des minuscules (recommandé mais pas obligatoire)

Windows : Aucune restriction.

---

Choisissez avec soin le nom et le chemin d'accès. Une fois le répertoire créé, il est difficile de le renommer. Si le répertoire indiqué n'existe pas, il sera créé pendant l'installation.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous [Rubrique 8 : Répertoire du domaine](#), entrez le chemin d'accès complet au répertoire du domaine.

---

### Contexte du domaine

Vous pouvez créer l'objet Domaine dans n'importe quel contexte de votre arborescence eDirectory. Toutefois, vous devez le créer dans la même arborescence que les autres objets associés au domaine (objet Bureau de poste, objets Utilisateur, etc.).

Les sections suivantes fournissent des exemples d'emplacements possibles pour l'objet Domaine. Comme il est utile d'analyser le contexte de l'objet Domaine par rapport au contexte de l'objet Bureau de poste, les exemples comprennent également des informations de contexte pour l'objet Bureau de poste.

- [« Objets résidant dans le même conteneur que les unités organisationnelles des utilisateurs » page 29](#)
- [« Objets qui reflètent la structure eDirectory » page 29](#)
- [« Objets qui reflètent la structure des serveurs réseau » page 30](#)
- [« Objets dans un conteneur dédié » page 30](#)

- « Vue GroupWise dans ConsoleOne » page 31

## Objets résidant dans le même conteneur que les unités organisationnelles des utilisateurs

Dans l'exemple suivant, l'objet Domaine (Provo) et l'objet Bureau de poste (Recherche) résident dans le même conteneur (Provo) que les unités organisationnelles (Comptabilité, Fabrication, R&D et Ventes) contenant les utilisateurs. Cela vous permet d'associer le domaine à une seule organisation et d'associer un seul bureau de poste à tous les utilisateurs de cette organisation.

**Figure 3-2** Arborecence eDirectory avec les objets GroupWise et les unités organisationnelles des utilisateurs dans le même conteneur Organisation



## Objets qui reflètent la structure eDirectory

L'exemple suivant est identique à l'exemple précédent, à ceci près qu'un bureau de poste est créé pour chaque unité organisationnelle qui contient des utilisateurs. L'objet Domaine (Provo) réside dans l'organisation (Provo) et les objets Bureau de poste résident dans les mêmes unités organisationnelles (Comptabilité, Fabrication, R&D et Ventes) que les utilisateurs.

**Figure 3-3** Arborecence eDirectory avec les objets GroupWise qui reflète la structure eDirectory

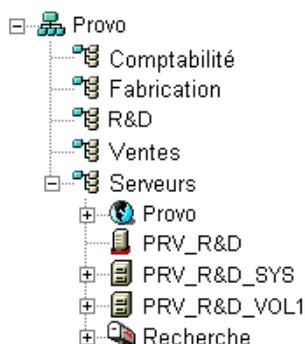


Comme dans l'exemple précédent, cette structure organisationnelle permet d'associer rapidement les utilisateurs à leurs bureaux de poste. De plus, si des milliers d'utilisateurs sont répartis entre les différentes unités organisationnelles, cette méthode permet de créer plusieurs bureaux de poste contenant chacun un nombre réduit d'utilisateurs.

## Objets qui reflètent la structure des serveurs réseau

Le domaine et le bureau de poste disposant de structures de répertoires sur les serveurs réseau, vous pouvez également choisir de placer les objets Domaine et Bureau de poste dans le même contexte que les serveurs sur lesquels les répertoires résideront, comme illustré dans l'exemple suivant.

**Figure 3-4** Arborescence eDirectory avec les objets GroupWise placés dans les mêmes conteneurs que les serveurs réseau sur lesquels les répertoires résident

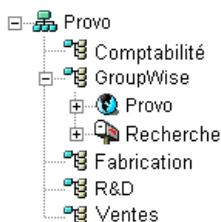


## Objets dans un conteneur dédié

Si, plutôt que de créer la même structure que celle de votre organisation eDirectory ou de votre serveur, vous préférez conserver tous vos objets GroupWise ensemble, vous pouvez créer un conteneur, GroupWise par exemple, et y placer tous les objets GroupWise, comme illustré ci-dessous.

Sur le plan administratif, ce type de structure organisationnelle facilite la restriction des droits sur les objets et les propriétés de l'administrateur GroupWise aux seuls objets GroupWise.

**Figure 3-5** Arborescence eDirectory avec les objets GroupWise dans un conteneur Unité organisationnelle dédié



Pour plus d'informations sur les droits d'administrateur GroupWise, reportez-vous à **“GroupWise Administrator Rights (Droits de l'administrateur GroupWise)”** dans **“Security Administration (Gestion de la sécurité)”** du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 9 : Contexte du domaine**, spécifiez le contexte dans lequel vous souhaitez créer l'objet Domaine. S'il n'existe pas dans votre arborescence eDirectory, créez-le maintenant.

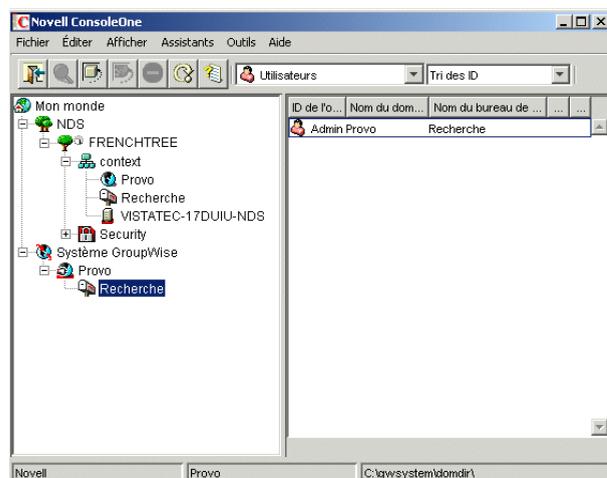
---

## Vue GroupWise dans ConsoleOne

ConsoleOne comprend une vue GroupWise, affichée dans le conteneur du système GroupWise.

La vue GroupWise utilise un filtre pour masquer l’affichage des objets non-GroupWise et elle montre les relations entre les objets GroupWise. Par exemple, vous remarquerez que, dans le volet gauche, l’objet Bureau de poste (Recherche) est subordonné à l’objet Domaine (Provo). Vous pouvez sélectionner un objet dans le volet gauche et afficher les objets qui lui sont associés (Utilisateur, Ressource etc.) dans le volet droit.

**Figure 3-6** Vue GroupWise dans ConsoleOne



La vue GroupWise est particulièrement utile si les objets GroupWise sont placés dans différents contextes de l’arborescence eDirectory. Au lieu de rechercher les objets GroupWise dans l’arborescence, vous pouvez administrer les objets à partir de la vue GroupWise.

Certaines fonctions administratives de GroupWise ne peuvent être exécutées qu’à partir de la vue GroupWise. Vous pouvez, par exemple, y définir des utilisateurs appartenant à d’autres systèmes GroupWise de sorte qu’ils apparaissent dans le carnet d’adresses de votre système.

## Langue du domaine

La langue du domaine détermine l’ordre de tri des éléments du carnet d’adresses GroupWise.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 10 : Langue du domaine**, entrez la langue choisie pour le domaine. La langue du domaine devient la langue par défaut des bureaux de poste du domaine.

---

Pour plus d’informations, reportez-vous à “**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**” dans “**System (Système)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d’administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Fuseau horaire du domaine

Lorsqu’un utilisateur rattaché à un fuseau horaire donné envoie un message à un utilisateur rattaché à un autre fuseau horaire, GroupWise modifie l’heure du message en fonction du fuseau horaire de son destinataire. Par exemple, si un utilisateur à New York (GMT - 5 heures, heure de l’Est) fixe un

rendez-vous à un utilisateur de Los Angeles (GMT - 8 heures, heure du Pacifique) pour une conférence téléphonique à 16 heures, heure de l'Est, le rendez-vous est planifié pour 13 heures, heure du Pacifique, dans l'agenda de l'utilisateur de Los Angeles.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 11 : Fuseau horaire du domaine**, entrez le fuseau horaire du domaine. Le fuseau horaire du domaine devient le fuseau horaire par défaut des bureaux de poste du domaine.

---

### 3.2.3 Planification de votre bureau de poste

Le bureau de poste contient les boîtes aux lettres des utilisateurs. De même qu'un domaine, un bureau de poste requiert un nom, dispose d'une structure de répertoires et d'un objet eDirectory, et peut être configuré afin de prendre en charge différents fuseaux horaires et langues. Les sections suivantes vous aident à fournir à l'assistant de configuration les informations nécessaires.

- « **Nom du bureau de poste** » page 32
- « **Répertoire du bureau de poste** » page 32
- « **Contexte du bureau de poste** » page 34
- « **Langue du bureau de poste** » page 34
- « **Fuseau horaire du bureau de poste** » page 34
- « **Utilisateurs du bureau de poste** » page 35

#### Nom du bureau de poste

Le nom du bureau de poste doit être unique tout comme celui du domaine. Il représente le nom de l'objet Bureau de poste dans eDirectory. Il est également utilisé pour l'adressage et le routage dans GroupWise, et peut apparaître dans le carnet d'adresses GroupWise. Le nom du bureau de poste peut correspondre à n'importe quel élément significatif pour votre organisation. Par exemple, vous voudrez peut-être que le nom du domaine soit le nom de l'emplacement (par exemple, Provo) et que le nom du bureau de poste, en revanche, soit le nom de l'un des services de la société (par exemple, Recherche). Nommez le bureau de poste avec soin. Une fois créé, il est impossible de le renommer.

Les noms de bureau de poste doivent être composés d'une seule chaîne. Les caractères non valides sont les mêmes pour les noms de bureau de poste que pour les noms de domaine (reportez-vous à « **Noms du système et du domaine** » page 27).

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 12 : Nom du bureau de poste**, entrez le nom que vous avez sélectionné.

---

#### Répertoire du bureau de poste

Le bureau de poste requiert une structure de répertoires dans laquelle stocker les fichiers de base de données et les fichiers temporaires créés pendant le routage des messages. Lorsque vous choisissez un emplacement pour le répertoire du bureau de poste, tenez compte des éléments suivants :

- **Sécurité** : Les clients GroupWise Windows et multiplate-forme accèdent au bureau de poste via une connexion client/serveur (TCP/IP) à l'Agent de bureau de poste (POA). Le client WebAccess utilise une connexion HTTP. Les utilisateurs GroupWise n'ayant en aucun cas

besoin d'un accès au répertoire du bureau de poste, vous devez donc créer ce répertoire à un emplacement que vous pouvez aisément sécuriser.

- **Plate-forme et version du serveur :** Le répertoire du bureau de poste peut être situé sur n'importe quelle plate-forme prise en charge répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#). Il peut également être situé sur une plate-forme accessible à un POA qui s'exécute sur une plate-forme prise en charge.

Par exemple, la plate-forme NetWare 4.2 n'est pas prise en charge avec GroupWise 7, toutefois vous pouvez placer un répertoire de bureau de poste sur NetWare 4.2, car un POA qui s'exécute sur une version de NetWare prise en charge peut y accéder.

- **Accès du POA :** Le POA requiert un accès direct au répertoire de son bureau de poste pour pouvoir écrire dans la base de données du bureau de poste. Vous devriez donc penser au type de serveur (NetWare, Linux ou Windows) et à l'emplacement (local ou distant) du POA avant de choisir le répertoire du bureau de poste. Pour plus d'informations sur le POA, reportez-vous à [Section 3.2.4, « Planification de vos agents GroupWise », page 35](#). Pour obtenir des exemples d'emplacements de répertoire de bureau de poste et de configurations du POA, reportez-vous à [Section 3.2.5, « Exemples de configuration GroupWise », page 40](#).

---

**Important :** Sous Linux, le POA doit être installé sur le serveur hébergeant la structure de répertoire correspondante. Le montage d'un système de fichiers entre des serveurs Linux ne fournit pas les mécanismes de verrouillage de fichier requis pour permettre au POA GroupWise Linux d'écrire dans la base de données du bureau de poste sur un serveur Linux distant.

---

- **Espace disque requis :** Le répertoire du bureau de poste contient tous les messages et pièces jointes des utilisateurs ; vous devez donc prévoir au moins 5 Mo par utilisateur ; 100 Mo ou plus par utilisateur sont recommandés. Bien que les messages soient relativement courts, les pièces jointes (documents, feuilles de calcul, images, etc.) peuvent augmenter considérablement l'espace disque utilisé.

Avec ConsoleOne, vous pouvez réduire l'espace disque autorisé pour les boîtes aux lettres des utilisateurs. Lorsque vous connaissez le nombre d'utilisateurs et l'espace disque alloué à chacun d'entre eux, vous pouvez déterminer avec exactitude l'espace disque requis pour le bureau de poste.

Vous pouvez réduire l'espace disque requis pour le bureau de poste en obligeant les utilisateurs à exécuter les clients GroupWise Windows et multiplate-forme en mode Caching plutôt qu'en mode En ligne. En mode En ligne, les messages sont stockés uniquement dans le bureau de poste. En mode Caching, les messages sont également stockés sur les disques locaux des utilisateurs, ce qui permet de réduire la taille de leurs boîtes aux lettres sans vous soucier de ce qu'ils souhaitent stocker à des emplacements personnels.

Outre les messages et les pièces jointes, le répertoire du bureau de poste contient une bibliothèque de documents. Si vous souhaitez utiliser la gestion de documents de GroupWise, vous devez prendre en compte l'espace disque que vous souhaitez allouer au stockage des documents.

Prévoyez également 100 à 300 Mo pour la base de données du bureau de poste, qui contient le Carnet d'adresses GroupWise et les mises à jour associées à télécharger par les utilisateurs du client distant.

- **Noms de répertoire :** Vous devez indiquer un répertoire vide pour le bureau de poste. Si vous le souhaitez, le nom du répertoire peut correspondre au nom de bureau de poste choisi. Utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

---

NetWare : N'utilisez pas plus de 8 caractères.

---

Linux : Utilisez uniquement des minuscules (recommandé mais pas obligatoire)

Windows : Aucune restriction.

---

Choisissez avec soin le nom et le chemin d'accès. Une fois le répertoire créé, il est difficile de le renommer. Si le répertoire indiqué n'existe pas, il sera créé pendant l'installation.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 13 : Répertoire du bureau de poste**, entrez le chemin d'accès complet au répertoire du bureau de poste.

---

#### Contexte du bureau de poste

Comme pour l'objet Domaine, vous pouvez créer l'objet Bureau de poste dans n'importe quel contexte de votre arborescence eDirectory. Toutefois, vous devez le créer dans la même arborescence que l'objet Domaine et les autres objets associés au domaine (objets Utilisateur, etc.). Pour obtenir des exemples de configuration, reportez-vous à « **Contexte du domaine** » page 28.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 14 : Contexte du bureau de poste**, entrez le contexte dans lequel vous souhaitez créer l'objet Bureau de poste. S'il n'existe pas dans votre arborescence eDirectory, créez-le maintenant.

---

#### Langue du bureau de poste

La langue du bureau de poste détermine l'ordre de tri des éléments du carnet d'adresses GroupWise.

Le bureau de poste utilise la même langue que le domaine auquel il est attaché sauf spécification contraire de votre part. Par exemple, si vous définissez l'anglais américain comme langue du domaine et du bureau de poste, les entrées du carnet d'adresses sont triées conformément aux règles de tri anglo-américaines. Cela sera le cas même si certains utilisateurs du bureau de poste exécutent une version du client GroupWise autre que la version anglaise US, par exemple la version allemande ou japonaise. L'interface et les fichiers d'aide de leur client seront en allemand ou en japonais, mais l'ordre de tri est conforme aux normes anglo-américaines. Les heures, dates et nombres des clients différents de la version anglaise prennent par défaut la langue du poste de travail.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 15 : Langue du bureau de poste**, entrez la langue choisie pour le bureau de poste.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à « **Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)** » dans « **System (Système)** » dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

#### Fuseau horaire du bureau de poste

Lorsqu'un utilisateur rattaché à un fuseau horaire donné envoie un message à un utilisateur rattaché à un autre fuseau horaire, GroupWise modifie l'heure du message en fonction du fuseau horaire de son destinataire. Par exemple, si un utilisateur à New York (GMT - 5 heures, heure de l'Est) fixe un rendez-vous à un utilisateur de Los Angeles (GMT - 8 heures, heure du Pacifique) pour une

conférence téléphonique à 16 heures, heure de l'Est, le rendez-vous est planifié pour 13 heures, heure du Pacifique, dans l'agenda de l'utilisateur de Los Angeles.

Le bureau de poste utilise le même fuseau horaire que le domaine auquel il est attaché sauf spécification contraire de votre part.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 16 : Fuseau horaire du bureau de poste**, entrez le fuseau horaire dans lequel le bureau de poste se situe.

---

#### Utilisateurs du bureau de poste

Vous devez assigner un compte GroupWise à chaque utilisateur eDirectory qui disposera d'une boîte aux lettres dans le bureau de poste. Vous pouvez le faire lors de la création de votre système ou ultérieurement. Il est toutefois recommandé d'ajouter au moins votre nom d'utilisateur GroupWise de sorte que vous puissiez tester le système.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Le cas échéant, indiquez le contexte de chaque utilisateur sous **Rubrique 20 : Utilisateurs du bureau de poste**.

L'assistant de configuration vous aide à sélectionner, dans l'arborescence eDirectory, les utilisateurs à ajouter au bureau de poste. À ce stade, vous pouvez choisir de ne pas lister tous les utilisateurs.

---

Pour ajouter des utilisateurs non-eDirectory au bureau de poste en tant qu'entités externes GroupWise, vous devez attendre la fin de l'installation. Des instructions pour l'ajout d'entités externes GroupWise sont fournies dans **Section 8.3.1, « Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs », page 208**.

### 3.2.4 Planification de vos agents GroupWise

L'agent de transfert de messages (MTA) et l'agent de bureau de poste (POA) routent les messages dans le système GroupWise. Le MTA gère l'ensemble des échanges de messages entre le domaine et le bureau de poste, tandis que le POA gère l'ensemble des échanges au sein du bureau de poste.

**MTA :** GroupWise requiert un MTA par domaine, ce qui signifie que vous devez installer et exécuter un MTA pour votre système GroupWise de base.

En plus de router les messages utilisateur entre les bureaux de poste et entre les domaines, le MTA route les messages d'administration du domaine vers le bureau de poste. Par exemple, lorsqu'un compte GroupWise est attribué à un utilisateur dans eDirectory, cet utilisateur est ajouté à la base de données du domaine GroupWise. Parallèlement, le MTA route un message d'administration du domaine vers le bureau de poste afin que le POA puisse ajouter l'utilisateur à la base de données du bureau de poste. Une fois l'utilisateur ajouté à la base de données du bureau de poste, les utilisateurs du bureau de poste peuvent consulter les informations relatives au nouvel utilisateur dans le carnet d'adresses GroupWise.

**POA :** GroupWise requiert un POA par bureau de poste, ce qui signifie que vous devez installer et exécuter un POA pour votre système GroupWise de base.

Le POA route les messages au sein du bureau de poste, met à jour la base de données du bureau de poste lorsqu'il reçoit des messages d'administration du MTA et effectue d'autres tâches de maintenance dans le bureau de poste.

Les sections suivantes vous aident à fournir les informations nécessaires lors de l'installation du MTA et du POA :

- « [Plate-forme des agents](#) » page 36
- « [Emplacement des agents](#) » page 36
- « [Liaison du MTA au bureau de poste](#) » page 38
- « [Console Web](#) » page 38
- « [Langue de l'agent](#) » page 39
- « [Windows Installations Option \(Option d'installation de Windows\) : Application ou service](#) » page 39

### **Plate-forme des agents**

Le MTA et le POA sont disponibles en tant que programmes NetWare NLM™ et qu'exécutables Linux et Windows.

Généralement, GroupWise est plus efficace si la plate-forme de l'agent correspond au système d'exploitation du réseau dans lequel le bureau de poste et le domaine sont situés. Par exemple, si un domaine et un bureau de poste sont situés sur le même serveur NetWare, vous pouvez installer les agents NetWare pour ces derniers. Toutefois, cela n'est pas obligatoire. Pour obtenir des exemples de configuration, reportez-vous à [Section 3.2.5, « Exemples de configuration GroupWise », page 40](#).

---

#### **FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE**

---

Sous [Rubrique 21 : Plate-forme de l'agent](#), spécifiez le type des agents (NetWare, Linux ou Windows) à utiliser.

---

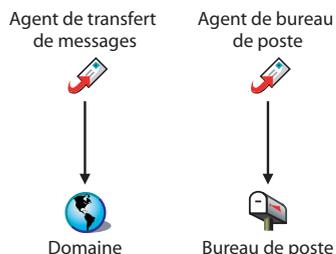
### **Emplacement des agents**

Le MTA requiert un accès direct au répertoire de son domaine pour pouvoir écrire dans la base de données du domaine. Le POA requiert un accès direct au répertoire de son bureau de poste pour pouvoir écrire dans la base de données du bureau de poste.

Généralement, nous recommandons d'installer un agent sur le même serveur que son répertoire. Par exemple, installez le MTA sur le même serveur que le répertoire du domaine et le POA sur le même

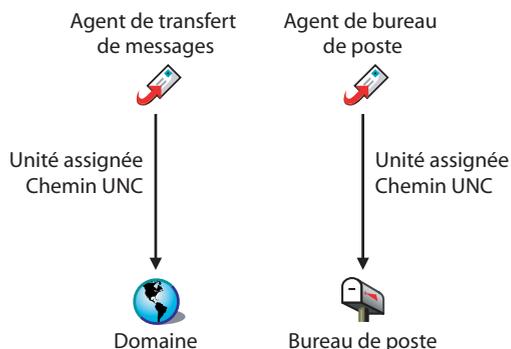
serveur que le répertoire du bureau de poste. Cela garantit que l'agent dispose d'un accès permanent à son répertoire.

**Figure 3-7** Accès direct entre des agents et des répertoires



Cependant, si nécessaire, vous pouvez installer l'agent sur un serveur différent de celui qui contient son répertoire. Pour fonctionner, l'agent doit disposer d'un lien direct vers son répertoire (unité assignée, chemin UNC ou montage du système de fichiers). Le schéma suivant illustre les liaisons directes :

**Figure 3-8** MTA avec chemin d'accès UNC ou assigné aux répertoires de domaine et de bureau de poste ; POA avec chemin d'accès UNC ou assigné au répertoire du bureau de poste



Pour faciliter la configuration de votre système de base, vous devez installer le MTA et le POA sur le même serveur. Si, par la suite, vous décidez d'exécuter l'un des agents sur un serveur différent, reportez-vous à [Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163](#).

Utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

- 
- |           |   |
|-----------|---|
| NetWare : | Il est recommandé d'installer les agents NetWare dans le répertoire <code>sys:\system</code> sur le serveur NetWare pour simplifier l'utilisation des fichiers de démarrage et s'assurer que les programmes NLM de l'agent figurent dans le chemin de recherche du serveur. Si vous utilisez un répertoire différent, vous devez l'ajouter au chemin de recherche du serveur. |
| Linux :   | Les agents Linux sont automatiquement installés dans le répertoire <code>/opt/novell/groupwise/agents</code> . Sous Linux, ne déplacez pas le logiciel agent vers un emplacement différent.   |
| Windows : | Le répertoire d'installation par défaut est <code>c:\grpwise</code> . Les agents peuvent toutefois être installés dans n'importe quel répertoire.   |
-

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

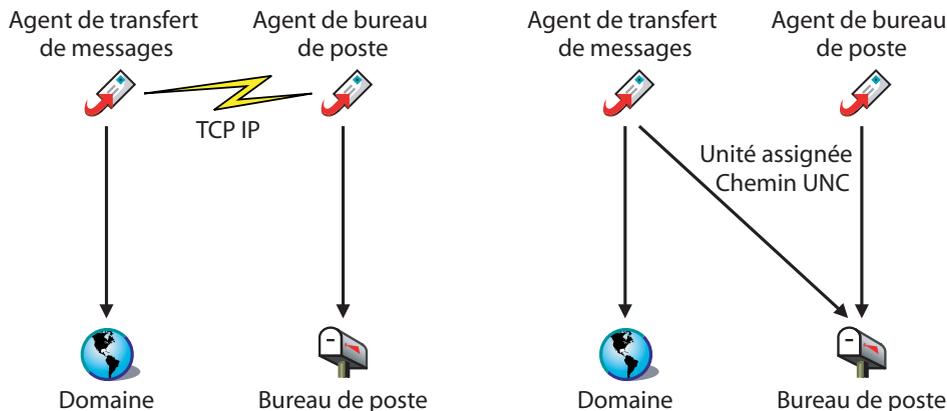
Sous **Rubrique 22 : Chemin d'installation**, entrez le chemin d'installation des agents.

---

### Liaison du MTA au bureau de poste

Pour router les messages des utilisateurs et d'administration vers le bureau de poste, le MTA requiert une connexion TCP/IP au POA du bureau de poste ou un accès direct ou une liaison directe (lecteur assigné, chemin UNC ou montage de système de fichiers) au répertoire du bureau de poste. Le schéma suivant illustre les diverses options :

**Figure 3-9** Choix de liaisons du MTA



Généralement, il est préférable d'utiliser une connexion TCP/IP entre le MTA et le POA.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 17 : Liaison du bureau de poste**, indiquez si vous souhaitez que le MTA se connecte au bureau de poste via une liaison TCP/IP au POA ou via une liaison directe au répertoire du bureau de poste.

Sous **Rubrique 18 : Adresse réseau du POA**, entrez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur qui exécute le POA. Les clients GroupWise Windows et multiplate-forme qui accèdent au POA via TCP/IP doivent connaître l'adresse. Si le MTA dispose d'une connexion TCP/IP au POA, il utilisera aussi cette adresse.

Si le MTA doit utiliser une connexion TCP/IP au POA, sous **Rubrique 19 : Adresse réseau du MTA**, entrez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur qui exécute le MTA.

---

### Console Web

Le MTA et le POA fournissent des consoles serveur qui permettent de contrôler et de configurer les agents à partir du serveur sur lequel ils sont installés.

---

NetWare : Les consoles MTA et POA sont toujours affichées.

Linux : Les consoles MTA et POA ne s'affichent que si vous démarrez les agents avec le paramètre `--show` sur la ligne de commande.

---

Windows : Les consoles MTA et POA s'affichent si vous exécutez les agents sous forme d'applications mais ne s'affichent pas si vous exécutez les agents sous forme de services.

---

Lorsque les consoles MTA et POA ne sont pas disponibles, vous pouvez également surveiller et configurer les agents via un navigateur Web. Cette fonction, intitulée Console Web de l'agent, vous permet d'accéder aux informations de diagnostic et de statistiques des agents depuis n'importe quel emplacement d'où vous vous connectez à Internet et d'où vous avez accès à un navigateur Web, soit sur un poste de travail, soit sur un périphérique mobile.

Par défaut, la console Web du MTA est activée sur le port 7180 et celle du POA sur le port 7181. Dans votre navigateur, vous accédez aux consoles Web de l'agent à l'aide des URL suivantes :

```
http://mta_network_address:port  
http://poa_network_address:port
```

où *adresse\_réseau\_MTA\_* et *adresse\_réseau\_POA\_* représentent les adresses IP ou les noms d'hôte des agents et *port \_*, le numéro de port HTTP assigné aux agents.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 18 : Adresse réseau du POA**, spécifiez le port HTTP du POA. Le port par défaut, 7181, doit être utilisé, sauf en cas de conflit.

Sous **Rubrique 19 : Adresse réseau du MTA**, spécifiez le port HTTP du MTA. Le port par défaut, 7180, doit être utilisé, sauf en cas de conflit.

---

#### Langue de l'agent

Si vos utilisateurs ont des préférences de langue différentes, vous pouvez installer les agents GroupWise dans plusieurs langues. La langue détermine la langue de l'interface des agents uniquement. Elle n'affecte pas les messages traités par ces derniers.

Par défaut, les agents démarrent dans la langue sélectionnée pour le domaine. Si cette langue n'a pas été installée, les agents démarrent dans la langue utilisée par le système d'exploitation. Si cette langue n'a pas été installée, les agents démarrent en anglais US.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous **Rubrique 24 : Langue**, listez les langues que vous souhaitez installer pour les agents.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à "**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**" dans "**System (Système)**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

#### Windows Installations Option (Option d'installation de Windows) : Application ou service

Vous pouvez exécuter le MTA et le POA en tant qu'applications Windows normales ou en tant que services Windows. Lorsque vous exécutez les agents en tant que services Windows, ils doivent

s'exécuter sous un compte utilisateur spécifique. Le compte utilisateur que vous utilisez dépend de l'emplacement des répertoires du domaine et du bureau de poste :

- Lorsque les répertoires du domaine et du bureau de poste se trouvent sur le même serveur que celui sur lequel vous installez les agents, ces derniers peuvent être exécutés sous le compte système local. Vous pouvez également afficher les consoles serveur des agents si le logiciel agent, les répertoires et les bases de données se trouvent sur le système local.
- Lorsque les répertoires du domaine et du bureau de poste se trouvent sur un serveur distant, vous devez indiquer un utilisateur disposant de droits d'accès à ces répertoires.

---

Windows	Si les agents Windows doivent se loguer à un autre serveur Windows, indiquez un nom d'utilisateur et un mot de passe Windows.
NetWare :	Si les agents doivent se loguer à un serveur NetWare, indiquez un nom d'utilisateur et un mot de passe eDirectory existants ou créez un compte pour les agents, comme décrit dans « <a href="#">Création d'un compte NetWare pour l'accès des agents (facultatif)</a> » page 175.
Linux :	Il est déconseillé de configurer les agents Windows pour qu'ils se loguent à un serveur Linux.

---

Comme pour tous les services Windows, vous pouvez démarrer les agents manuellement ou les faire démarrer automatiquement à chaque redémarrage du serveur Windows.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DU SYSTÈME GROUPWISE DE BASE

---

Sous [Rubrique 23 : Windows Installation Options \(Options d'installation de Windows\)](#), sélectionnez *Installer en tant que services Windows* si vous voulez exécuter les agents en tant que services Windows.

Si vous envisagez d'exécuter les agents en tant que services Windows, sous [Rubrique 25 : Informations sur le service Windows](#), enregistrez le compte sous lequel les agents seront exécutés et, si nécessaire, le mot de passe du compte. Indiquez également si vous souhaitez que le service démarre automatiquement ou manuellement.

---

### 3.2.5 Exemples de configuration GroupWise

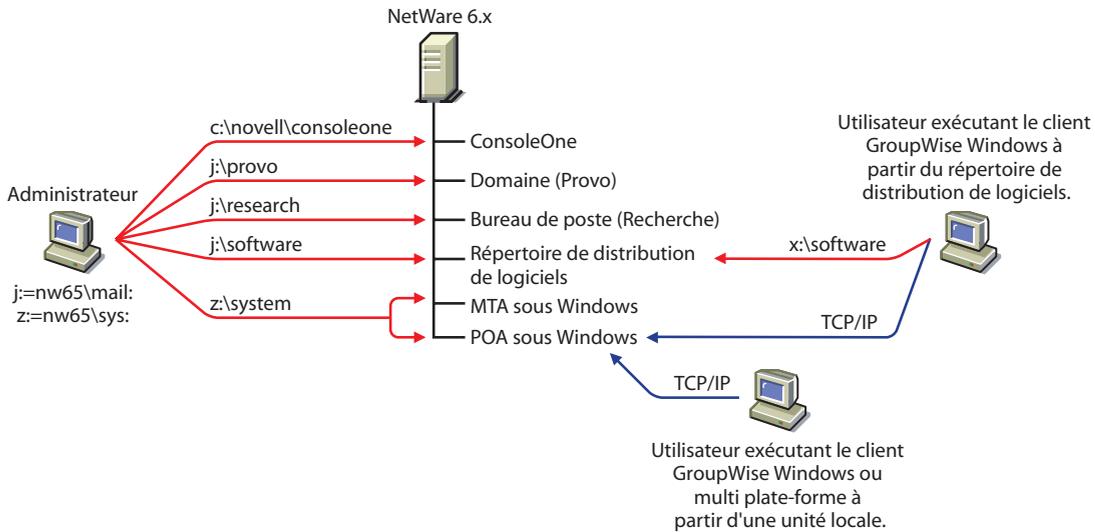
Votre système GroupWise peut être configuré de diverses manières. Les diagrammes suivants illustrent certaines configurations possibles d'un système GroupWise de base (un domaine et un bureau de poste).

- « [Serveur NetWare 6.x](#) » page 41
- « [Serveur Linux](#) » page 41
- « [Serveur Windows 2003](#) » page 42
- « [Open Enterprise Server et Windows 2003 Server](#) » page 42

## Serveur NetWare 6.x

Le diagramme suivant présente un système GroupWise de base configuré sur un serveur NetWare 6.x unique.

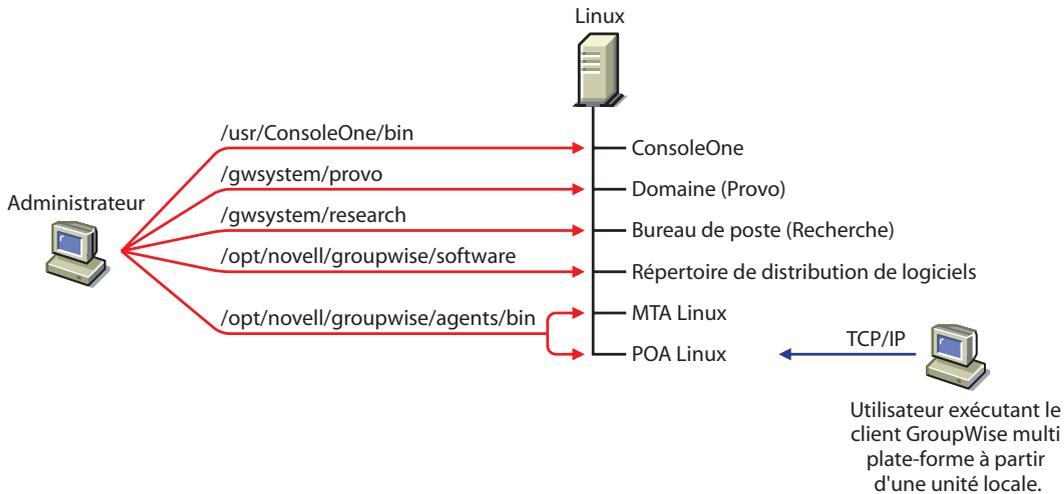
**Figure 3-10** Système GroupWise installé sur un serveur NetWare 6 unique



## Serveur Linux

Le schéma suivant présente tous les composants GroupWise installés sur un serveur Linux.

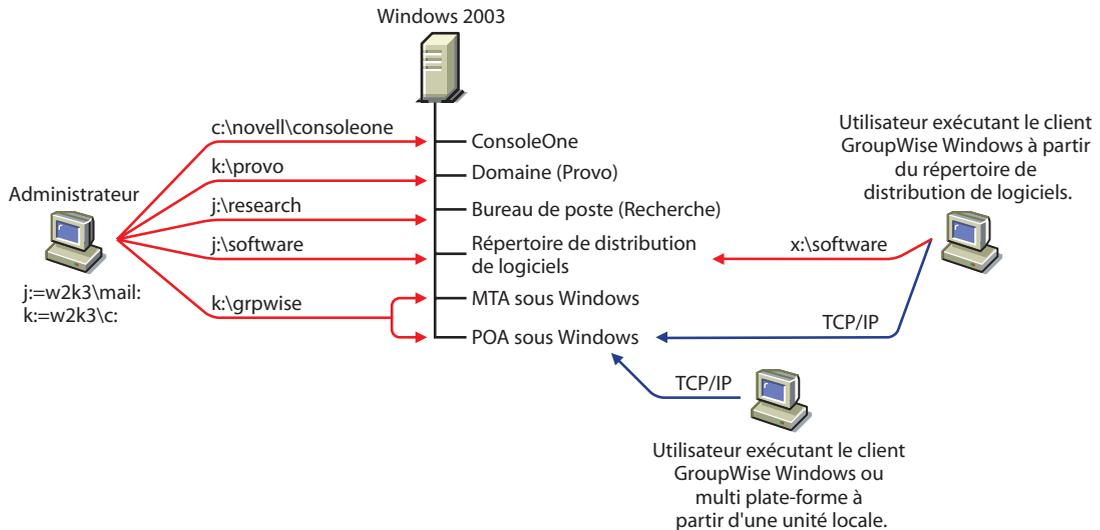
**Figure 3-11** Système GroupWise installé sur un serveur Linux unique



## Serveur Windows 2003

Le diagramme suivant présente tous les composants GroupWise installés sur un serveur Windows 2003.

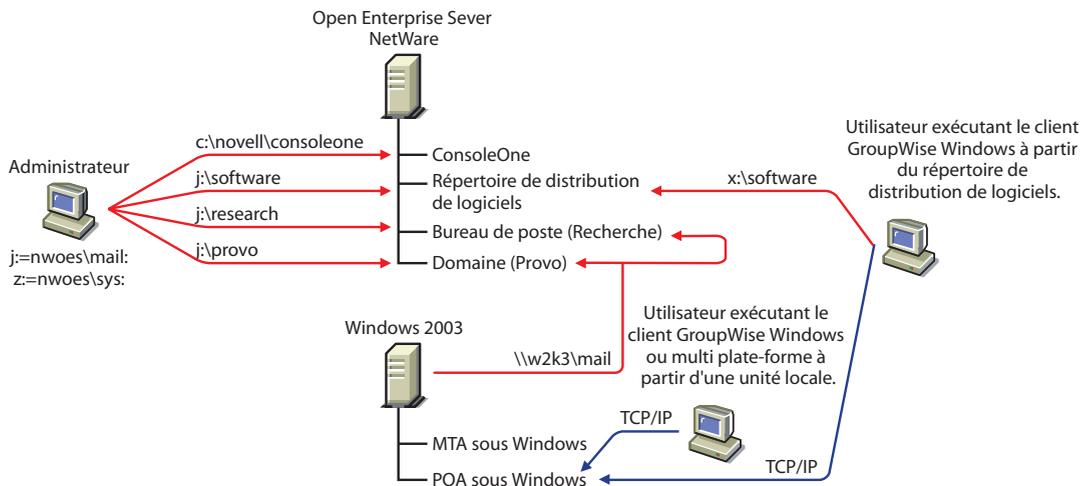
Figure 3-12 Système GroupWise installé sur un serveur Windows 2003 unique



## Open Enterprise Server et Windows 2003 Server

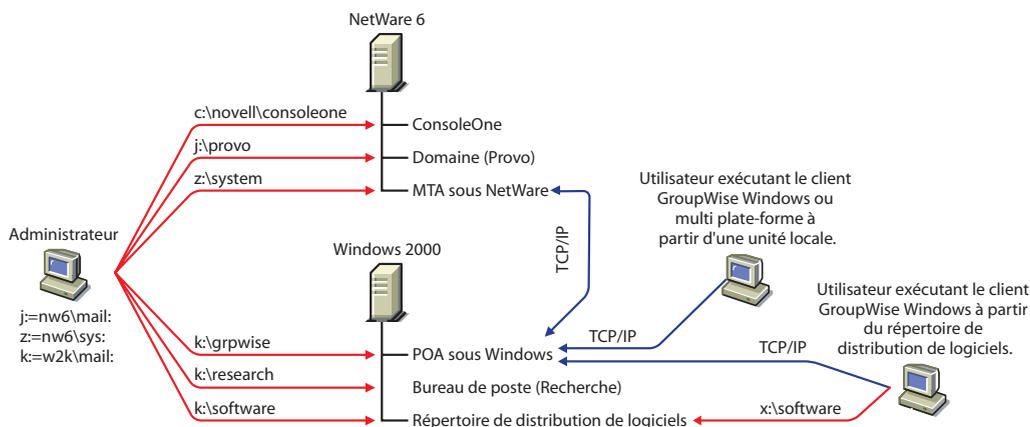
Le diagramme suivant présente le domaine, le bureau de poste et le répertoire de distribution de logiciels sur un serveur exécutant la version NetWare de Novell Open Enterprise Server (OES). Le MTA et le POA, situés sur un serveur Windows 2003, utilisent un chemin UNC pour accéder au répertoire du domaine et au répertoire du bureau de poste sur le serveur NetWare OES.

Figure 3-13 Système GroupWise installé sur un serveur NetWare OES et un serveur Windows 2000



Le diagramme suivant présente le domaine et le MTA installés sur un serveur NetWare 6. Le bureau de poste, le répertoire de distribution de logiciels et le POA sont installés sur un serveur Windows 2000. Le MTA communique avec le POA via TCP/IP.

**Figure 3-14** Système GroupWise installé sur un serveur NetWare 6 et un serveur Windows 2000



**Remarque :** Dans la configuration ci-dessus, le MTA et le POA ne sont pas installés sur le même serveur. La configuration du système GroupWise de base nécessitant que le MTA et le POA soient installés sur le même serveur, vous devrez effectuer des tâches supplémentaires afin de créer une configuration identique.

## 3.3 Configuration d'un système GroupWise de base

Conformez-vous aux instructions de configuration de la plate-forme sur laquelle vous créez votre système GroupWise de base :

- [Section 3.3.1, « NetWare et Windows : Configuration d'un système GroupWise de base », page 43](#)
- [Section 3.3.2, « Linux : Configuration d'un système GroupWise de base », page 59](#)

### 3.3.1 NetWare et Windows : Configuration d'un système GroupWise de base

Vous devez déjà avoir lu la section [Section 3.2, « Planification d'un système GroupWise de base », page 22](#) et rempli la [feuille de préparation](#).

Les sections suivantes vous guideront pendant l'utilisation du programme d'installation, de l'assistant d'installation et de l'assistant de configuration de GroupWise. L'assistant d'installation vous aide à installer le logiciel GroupWise, puis il lance l'assistant de configuration pour créer votre domaine et votre bureau de poste, configurer les agents GroupWise et le client GroupWise Windows (au besoin) sur votre machine locale.

- [« Démarrage du programme d'installation de GroupWise sous Windows » page 44](#)
- [« Installation de GroupWise » page 45](#)
- [« Saisie des informations système » page 47](#)

- « Création de votre système GroupWise de base » page 49
- « Installation et démarrage des agents GroupWise » page 50
- « Configuration et exécution du client GroupWise pour Windows sur votre machine locale » page 57
- « Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Windows » page 58

---

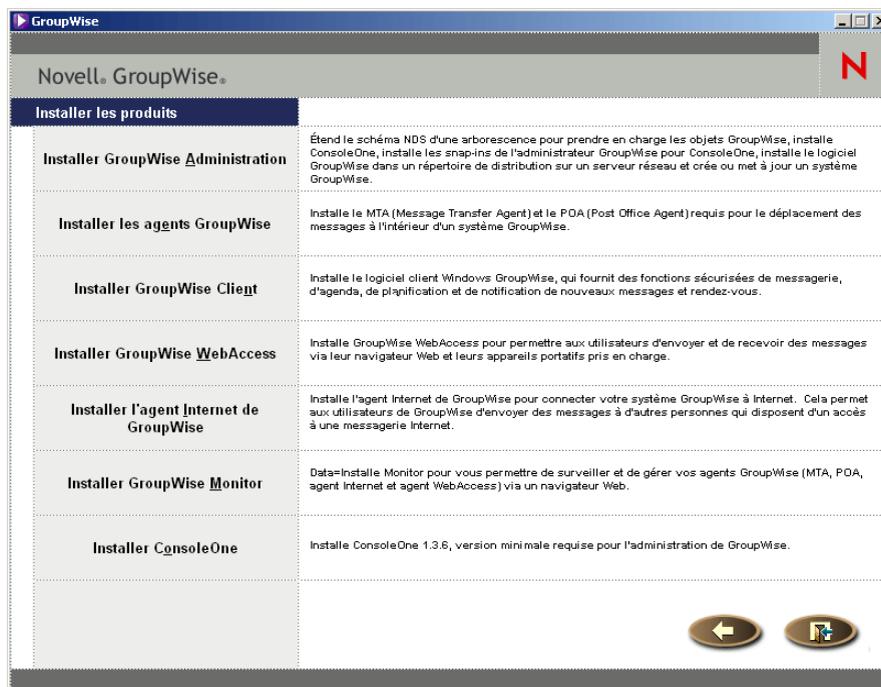
**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant de commencer à configurer votre système GroupWise.

---

## Démarrage du programme d'installation de GroupWise sous Windows

Pour lancer le programme d'installation de GroupWise :

- 1 À partir d'une machine Windows qui respecte les critères de configuration de la machine d'administration listés dans **Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17**, loguez-vous en tant qu'équivalent Admin à l'arborescence eDirectory sur laquelle vous installez GroupWise.
- 2 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise.

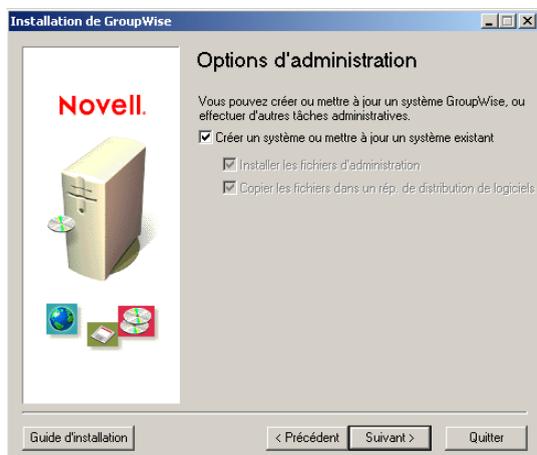


Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

- 3 Cliquez sur *Créer* ou *Mettre à jour un système GroupWise*, puis cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la page Bienvenue dans l'Installation de GroupWise.



- 4 Cliquez sur *Suivant* jusqu'à ce que la page Options d'administration s'affiche.



- 5 Vérifiez que l'option *Créer un système* ou *Mettre à jour un système existant* est sélectionnée, puis cliquez sur *Suivant*.
- 6 Passez à la section **Installation de GroupWise**.

## Installation de GroupWise

- 1 Suivez les invites pour fournir les informations suivantes en vous aidant du **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

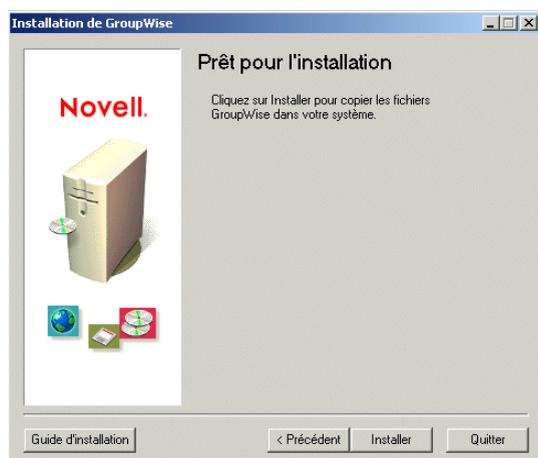
Rubrique 1 : Sélection de langues

Rubrique 2 : Chemin ConsoleOne

Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels

Rubrique 4 : Sélection du logiciel

Une fois ces informations fournies, l'assistant d'installation est prêt à installer le logiciel d'administration de GroupWise.



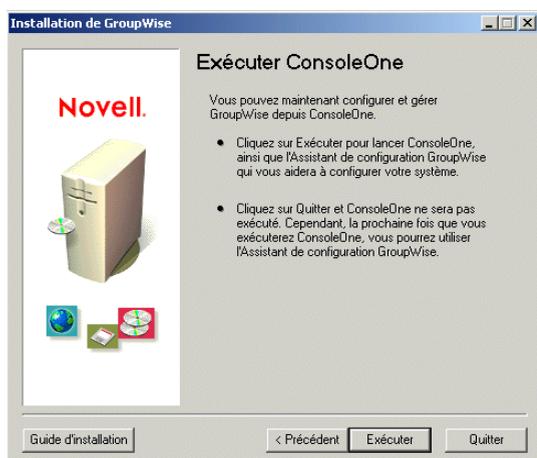
**2** Cliquez sur *Installer*.

L'assistant d'installation installe le logiciel GroupWise à l'emplacement ConsoleOne et dans le répertoire de distribution de logiciels.

**3** Suivez les instructions pour accéder à la page Déterminer l'étape suivante.



- 4 Sélectionnez l'option *Créer un nouveau système GroupWise*, puis cliquez sur *Suivant* pour afficher la page Exécuter ConsoleOne.



- 5 Passez à la section **Saisie des informations système**.

## Saisie des informations système

L'assistant d'installation lance ConsoleOne avec l'assistant de configuration de GroupWise activé.

- 1 Dans la page Exécuter ConsoleOne, cliquez sur *Exécuter* pour démarrer ConsoleOne et l'assistant de configuration de GroupWise.

L'assistant de configuration affiche une présentation des informations à collecter pour créer votre système GroupWise de base.



- 2 Suivez les invites pour fournir les informations relatives au système et au domaine GroupWise en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels

Rubrique 5 : Nom de l'arborescence

Rubrique 6 : Nom du système

Rubrique 7 : Nom du domaine

- Rubrique 8 : Répertoire du domaine
- Rubrique 9 Contexte du domaine
- Rubrique 10 : Langue du domaine
- Rubrique 11 : Fuseau horaire du domaine

- 3** Suivez les invites pour fournir les informations relatives au bureau de poste GroupWise en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

- Rubrique 12 : Nom du bureau de poste
- Rubrique 13 : Répertoire du bureau de poste
- Rubrique 14 : Contexte du bureau de poste
- Rubrique 15 : Langue du bureau de poste
- Rubrique 16 : Fuseau horaire du bureau de poste

- 4** Suivez les invites pour fournir les informations relatives à la liaison entre le domaine et le bureau de poste en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

- Rubrique 17 : Liaison au bureau de poste
- Rubrique 18 : Adresse réseau du POA
- Rubrique 19 : Adresse réseau du MTA (pour une liaison TCP/IP)

Lorsque vous avez fourni toutes les informations relatives au système, au domaine, au bureau de poste et à la liaison pour votre système GroupWise, vous pouvez créer des utilisateurs. Toutefois, l'ajout d'utilisateurs est facultatif à ce stade. Une fois que l'assistant de configuration a terminé, vous pouvez à tout moment ajouter des utilisateurs au bureau de poste à l'aide de ConsoleOne.



- 5** Ajoutez tous les utilisateurs répertoriés à la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**, puis cliquez sur *Suivant*.

L'assistant de configuration affiche votre progression globale.



- 6 Cliquez sur *Suivant* pour afficher un résumé des informations que vous avez entrées concernant le système, le domaine, le bureau de poste et la liaison.



- 7 Passez à **Création de votre système GroupWise de base.**

## Création de votre système GroupWise de base

Une fois que vous avez vérifié que les informations entrées sont correctes, l'assistant de configuration peut créer votre système GroupWise.

- 1 Dans la page Résumé, cliquez sur *Suivant*.

L'assistant de configuration crée le système GroupWise à l'aide des informations fournies.

- 2 Une fois votre système créé, cliquez sur *Suivant* pour afficher la page Progression de l'installation : Installation du logiciel agent.



- 3 Passez à la section **Installation et démarrage des agents GroupWise**.

### Installation et démarrage des agents GroupWise

A ce stade, l'assistant de configuration a créé les objets GroupWise dans eDirectory et les structures de répertoires sur des serveurs pour votre système GroupWise. Vous devez maintenant installer et démarrer le MTA et le POA sur votre serveur NetWare ou Windows.

- 1 Dans la page Progression de l'installation, cliquez sur *Suivant* pour que l'assistant de configuration lance le programme d'installation de l'agent et affiche la page Sélectionner la plate-forme.



- 2 Si vous installez les agents NetWare (rubrique 21 de la feuille de préparation), passez à la **NetWare : Installation et démarrage des agents GroupWise**.

ou

Si vous installez les agents Windows (rubrique 21 de la feuille de préparation), passez à la **« Windows : Installation et démarrage des agents GroupWise »** page 53.

## NetWare : Installation et démarrage des agents GroupWise

- 1 Suivez les invites pour fournir les informations sur l'agent NetWare en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

**Rubrique 22 : Chemin d'installation**

**Rubrique 24 : Langue**

- 2 Relisez les informations affichées à la page Résumé, puis cliquez sur *Installer* pour installer les agents NetWare.

Une fois les logiciels installés, la page Installation terminée s'affiche.

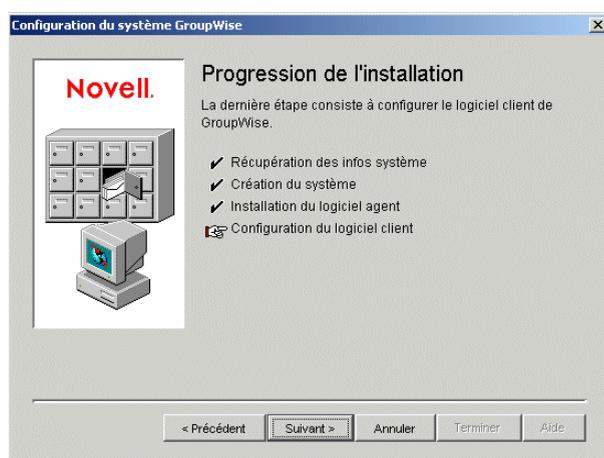


- 3 Sélectionnez l'une des options suivantes :

**Mettre à jour le fichier AUTOEXEC :** Sélectionnez cette option pour désigner le fichier **grpwise.ncf** à partir du fichier **autoexec.ncf** du serveur de sorte que les agents GroupWise soient automatiquement chargés à chaque démarrage du serveur.

**Lancer les agents GroupWise immédiatement :** Sélectionnez cette option pour que le programme d'installation lance immédiatement les agents GroupWise. Vous ne devez utiliser cette option que si le MTA et le POA se trouvent sur le même serveur que les répertoires du domaine et du bureau de poste. Si vous souhaitez que les agents s'exécutent en mode protégé, activez l'option *Lancer en mode protégé*.

- 4 Cliquez sur *Terminer* pour revenir à l'assistant de configuration. La page Progression de l'installation s'affiche à nouveau.



- 5 Si vous avez sélectionné *Lancer les agents GroupWise immédiatement*, passez à l'**Étape 8**.

ou

Pour configurer les agents de manière à ce qu'ils accèdent au serveur distant sur lequel leurs répertoires de domaine et de bureau de poste ont été créés, passez à l'**Étape 6**.

- 6 Utilisez un éditeur de texte pour modifier les fichiers de démarrage des agents.

La commande de chargement contenue dans le fichier `grpwise.ncf` inclut un paramètre de démarrage qui oblige les agents à lire leurs propres fichiers de démarrage. Les fichiers de démarrage contiennent les informations de configuration nécessaires au bon fonctionnement des agents. Si le MTA ne se trouve pas sur le même serveur que le répertoire du domaine, vous devez éditer son fichier de démarrage afin d'y inclure son nom eDirectory distinctif. Si le POA ne se trouve pas sur le même serveur que le répertoire du bureau de poste, vous devez éditer son fichier de démarrage afin d'y inclure son nom eDirectory distinctif.

Les fichiers de démarrage sont placés dans le répertoire d'installation des agents que vous avez indiqué à l'**Étape 1**. Le fichier de démarrage du MTA prend le nom `domaine.mta`, où `domaine` représente les 8 premières lettres du nom de domaine (par exemple, `provo.mta`). Le fichier de démarrage du POA prend le nom `bureaudeposte.poa`, où `bureaudeposte` représente les 8 premières lettres du nom du bureau de poste (par exemple, `recherche.poa`).

Le paramètre de démarrage `/dn-nom_distinctif_objet` est situé dans la section 1 du fichier de démarrage. Supprimez le point-virgule (;) au début de la ligne et remplacez la variable `nom_distinctif_objet` par le nom distinctif du MTA ou du POA. Par exemple, s'il s'agit du MTA d'un domaine appelé Provo qui est situé dans un conteneur appelé Novell, vous devez entrer :

```
/dn-mta.provo.novell
```

- 7 Sur la console du serveur NetWare, entrez `grpwise.ncf` pour démarrer les agents.  
Si les agents ne démarrent pas, reportez-vous à « **Démarrage des agents NetWare GroupWise** » page 178.
- 8 Les agents NetWare sont maintenant installés et en cours d'exécution, vous pouvez donc passer à « **Configuration et exécution du client GroupWise pour Windows sur votre machine locale** » page 57.

## Windows : Installation et démarrage des agents GroupWise

Pour installer les agents Windows, vous devez exécuter le programme d'installation des agents à partir du serveur Windows sur lequel vous installez les agents.

- 1 Si le programme d'installation des agents est déjà en cours d'exécution à partir du serveur Windows sur lequel vous installez les agents, passez à l'**Étape 6**.

ou

Cliquez sur *Quitter* pour fermer le programme d'installation des agents qui a été lancé automatiquement par l'assistant de configuration, accédez au serveur Windows sur lequel vous souhaitez installer les agents, puis passez à l'**Étape 2** ci-dessous.

- 2 Assurez-vous que vous êtes logué en tant qu'équivalent Admin et que vous disposez d'un accès réseau au répertoire de distribution de logiciels (ou au *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*), au répertoire du domaine et au répertoire du bureau de poste.
- 3 Démarrez le programme d'installation des agents (*install.exe* dans le sous-répertoire *agents*), puis cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la page Présentation.



- 4 Cliquez sur *Suivant* pour continuer.

- 5 Sélectionnez *Installer*, puis cliquez sur *Suivant* pour afficher la page Sélectionner la plateforme.



- 6 Sélectionnez *Windows*, puis cliquez sur *Suivant*.

- 7 Suivez les invites pour fournir les informations sur l'agent Windows en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base** dans l'ordre indiqué.

Rubrique 22 : Chemin d'installation

Rubrique 23 : Windows Installation Options (Options d'installation de Windows)

Rubrique 24 : Langue

Rubrique 7 : Nom du domaine et Rubrique 8 : Répertoire du domaine (si vous y êtes invité)

Rubrique 12 : Nom du bureau de poste et Rubrique 13 : Répertoire du bureau de poste (si vous y êtes invité)

Rubrique 25 : Informations sur le service Windows (le cas échéant)

- 8 Si vous n'exécutez pas le programme d'installation des agents sur le même serveur que celui sur lequel tourne l'assistant de configuration de GroupWise, la page Domaines/Bureaux de poste s'affiche.



Le MTA et le POA doivent connaître l'emplacement des répertoires du domaine et du bureau de poste. Passez à la section **Étape 9**.

ou

Si vous exécutez le programme d'installation des agents sur le même serveur que celui sur lequel s'exécute l'assistant de configuration de GroupWise, ce dernier transmet les informations du domaine et du bureau de poste au programme d'installation des agents ; vous n'avez donc plus à les fournir. Passez à la section **Étape 13**.

- 9** Pour indiquer l'emplacement de votre domaine, cliquez sur *Ajouter*, sélectionnez *Domaine*, entrez le nom du domaine, entrez le chemin d'accès au répertoire du domaine, puis cliquez sur *OK*.

L'emplacement du répertoire du domaine que vous entrez est stocké dans le fichier de démarrage du MTA. Lorsque vous démarrez le MTA, celui-ci lit le fichier de démarrage et recherche l'emplacement du répertoire du domaine. Le MTA lit ensuite la base de données du domaine (**wdomain.db**) dans le répertoire `domaine` et recherche toutes les informations de configuration nécessaires à son exécution.

Le fichier de démarrage du MTA est placé dans le répertoire d'installation des agents que vous avez indiqué à l'**Étape 7**. Le fichier de démarrage prend le nom **domaine.mta**, où *domaine* représente les 8 premières lettres du nom de domaine (par exemple, `provo.mta`).

- 10** Pour indiquer l'emplacement de votre bureau de poste, cliquez sur *Ajouter*, sélectionnez *Bureau de poste*, entrez le chemin d'accès au répertoire du bureau de poste, puis cliquez sur *OK*.

L'emplacement du répertoire du bureau de poste que vous entrez est stocké dans le fichier de démarrage du POA. Lorsque vous démarrez le POA, celui-ci lit le fichier de démarrage et recherche l'emplacement du répertoire du bureau de poste. Le POA lit ensuite la base de données du bureau de poste (**wphost.db**) dans le répertoire du bureau de poste et recherche toutes les informations de configuration nécessaires à son exécution.

Le fichier de démarrage du POA est placé dans le répertoire d'installation des agents que vous avez indiqué à l'**Étape 7**. Le fichier de démarrage prend le nom **bureaudeposte.poa**, où *bureaudeposte* représente les 8 premières lettres du nom du bureau de poste (par exemple, `recherche.poa`).

- 11** Cliquez sur *Suivant* pour continuer.
- 12** Si vous installez les agents en tant que services Windows, la page Informations sur le service Windows s'affiche. Fournissez les informations sur le service (**rubrique 25 de la feuille de préparation**), puis cliquez sur *Suivant* pour afficher la page Résumé.

ou

Si vous n'installez pas les agents en tant que services, la page Résumé s'affiche.



**13** Cliquez sur *Installer* pour installer les agents.

Une fois les fichiers installés, la page Installation terminée s'affiche.



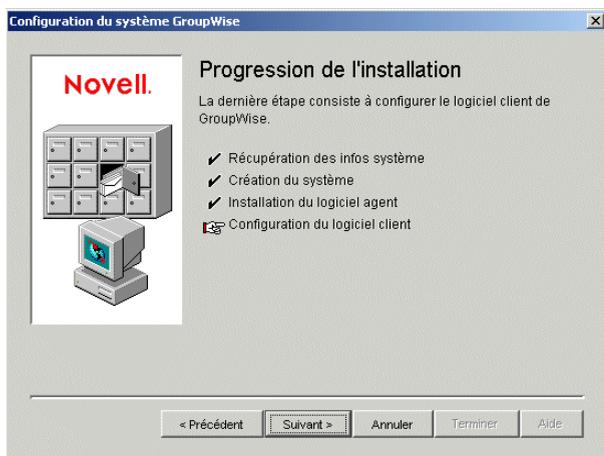
**14** Sélectionnez l'une des options suivantes :

**Mettre à jour le fichier AUTOEXEC** : cette option ne s'applique pas aux agents Windows, elle est donc grisée.

**Lancer les agents GroupWise immédiatement** : Cette option s'applique uniquement si vous avez installé les agents sous forme d'applications Windows, et non sous forme de services. Sélectionnez-la pour lancer les agents GroupWise en tant qu'applications.

Si les agents ne démarrent pas en tant qu'applications, ou si vous devez les démarrer en tant que services, reportez-vous à « **Démarrage des agents GroupWise Windows** » page 200.

- 15 Cliquez sur *Terminer*, puis revenez si nécessaire au poste de travail sur lequel l'assistant de configuration s'exécute. La page Configuration du logiciel client s'affiche.



- 16 Les agents Windows sont maintenant installés et en cours d'exécution, vous pouvez donc passer au **Configuration et exécution du client GroupWise pour Windows sur votre machine locale**.

## Configuration et exécution du client GroupWise pour Windows sur votre machine locale

- 1 Dans l'assistant de configuration, cliquez sur *Suivant* pour lancer le programme d'installation du client GroupWise pour Windows, puis suivez les invites.



- 2 Une fois la configuration terminée, double-cliquez sur le raccourci GroupWise de votre Bureau pour démarrer le client GroupWise pour Windows.

Puisque le client GroupWise peut obtenir l'emplacement de votre bureau de poste à partir de eDirectory et que vous ne disposez pas encore de mot de passe pour votre boîte aux lettres, le client GroupWise démarre sans vous demander les informations de bureau de poste et de mot de passe.

Si le client GroupWise ne peut pas obtenir l'emplacement de votre bureau de poste depuis eDirectory ou ne peut pas accéder au bureau de poste, la page Démarrage de GroupWise s'affiche. Assurez-vous que vous êtes logué via votre propre compte utilisateur eDirectory et non via un compte Admin et que votre arborescence eDirectory actuelle correspond à

l'arborescence dans laquelle se trouve le bureau de poste. Par défaut, le client GroupWise se logue à GroupWise en tant qu'utilisateur logué au poste de travail. Si vous n'êtes pas logué sous votre propre nom, il est possible que le message d'erreur "utilisateur introuvable" s'affiche ; indiquez votre ID utilisateur GroupWise dans le champ ID utilisateur, puis cliquez sur *OK* pour vous loguer.

- 3 Pour vous aider dans votre mise en route du client GroupWise, effectuez les tâches suivantes :
  - **Définition d'un mot de passe de boîte aux lettres** : Une fois que vous êtes logué et que vous utilisez GroupWise, l'une de vos priorités est de définir un mot de passe pour votre boîte aux lettres, afin d'en interdire l'accès aux autres utilisateurs. Pour plus d'informations sur la définition d'un mot de passe, reportez-vous à l'aide du client GroupWise.
  - **Envoi de messages et planification de rendez-vous** : Vous pouvez envoyer des messages à tout utilisateur ajouté au bureau de poste ou planifier un rendez-vous avec lui. Pour tester votre système, envoyez un message à vous-même. Dès que les utilisateurs ont configuré le client GroupWise sur leur poste de travail, comme indiqué dans [Section 8.4.1, « Configuration du client GroupWise Windows », page 210](#), ils peuvent déjà envoyer des messages et planifier des rendez-vous.
  - **Utilisation de DMS (Document Management Services) (facultatif)** : GroupWise Document Management Services (DMS) vous permet de stocker des documents dans des bibliothèques GroupWise. Les documents de bibliothèque peuvent être partagés entre plusieurs utilisateurs ; de même, vous pouvez rechercher des documents dans la bibliothèque et créer plusieurs versions de documents. L'assistant de configuration a créé une bibliothèque dans le répertoire du bureau de poste. Pour plus d'informations sur l'utilisation de DMS, reportez-vous à l'aide du client GroupWise.
- 4 Passez à la section [Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Windows](#).  
ou  
Si vous avez installé tous les logiciels d'administration dont vous avez besoin, passez à [Section 3.4, « Étapes suivantes », page 71](#).

## Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Windows

Faisant partie intégrante de la procédure de création de votre système GroupWise de base, les snap-ins de l'Administrateur GroupWise pour ConsoleOne ont été installés dans un seul et même emplacement ([rubrique 2 de la feuille de préparation](#)). Si ConsoleOne est installé à différents emplacements à partir desquels vous souhaitez pouvoir administrer GroupWise, vous devez installer les snap-ins GroupWise pour chacune de ces installations de ConsoleOne.

- 1 Accédez à la machine ou au serveur Windows sur lequel vous souhaitez installer les snap-ins GroupWise pour ConsoleOne.
- 2 Assurez-vous que vous êtes logué en tant qu'équivalent Admin et que vous disposez d'un accès réseau au répertoire de distribution de logiciels (ou au CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*) ainsi qu'au répertoire du domaine.
- 3 Lancez le programme d'installation de l'Administration GroupWise (*install.exe* dans le sous-répertoire `\admin`).
- 4 Acceptez l'accord de licence, puis suivez les invites pour fournir les informations nécessaires.

- 5 Dans la boîte de dialogue Options d'administration, désélectionnez *Créer un système* ou *Mettre à jour un système existant*. Désélectionnez également l'option *Copier les fichiers dans un rép. de distribution de logiciels*. Continuez pour installer uniquement les snap-ins de l'Administrateur GroupWise pour ConsoleOne.



- 6 Pour chaque emplacement où vous souhaitez installer les snap-ins GroupWise, répétez la procédure indiquée de l'Étape 1 à l'Étape 5.
- 7 Passez à la section [Section 3.4, « Étapes suivantes », page 71](#).

### 3.3.2 Linux : Configuration d'un système GroupWise de base

Vous devez déjà avoir lu la section [Section 3.2, « Planification d'un système GroupWise de base », page 22](#) et rempli la [feuille de préparation](#).

Les sections suivantes vous guideront pendant l'utilisation du programme d'installation, de l'assistant d'installation et de l'assistant de configuration de GroupWise sous Linux. L'assistant d'installation installe le logiciel GroupWise sur le serveur Linux. Il lance ensuite l'assistant de configuration dans ConsoleOne pour créer votre domaine et votre bureau de poste, et pour configurer les agents GroupWise.

- [« Lancement du programme d'installation de GroupWise sous Linux » page 60](#)
- [« Installation de GroupWise » page 61](#)
- [« Sélection d'un répertoire de montage de Linux » page 62](#)
- [« Utilisation de ConsoleOne pour créer votre système GroupWise de base » page 63](#)
- [« Installation et démarrage des agents GroupWise pour Linux » page 66](#)
- [« Configuration et exécution du client GroupWise multiplate-forme sur votre machine locale » page 69](#)
- [« Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Linux » page 70](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant de commencer à configurer votre système GroupWise.

---

Les utilisateurs qui n'ont pas l'habitude de Linux pourront se reporter à “[Useful Linux Commands for Administering a GroupWise System \(Commandes Linux utiles pour gérer un système GroupWise\)](#)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 de GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant de configurer un système GroupWise sous Linux.

## Lancement du programme d'installation de GroupWise sous Linux

- 1 Assurez-vous que ConsoleOne est installé sur le serveur Linux.

ConsoleOne est installé dans `/usr/ConsoleOne/bin`. Si ConsoleOne et eDirectory ne sont pas encore installés sur votre système, reportez-vous à « [Novell eDirectory](#) » page 22.

- 2 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter l'interface utilisateur graphique du programme d'installation, de l'assistant d'installation et de l'assistant de configuration de GroupWise. Si vous n'utilisez pas le système X Window, vous pouvez installer les composants de GroupWise individuellement, comme indiqué dans « [Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte](#) » page 182.

- 3 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.

- 4 Lancez le programme d'installation de GroupWise :

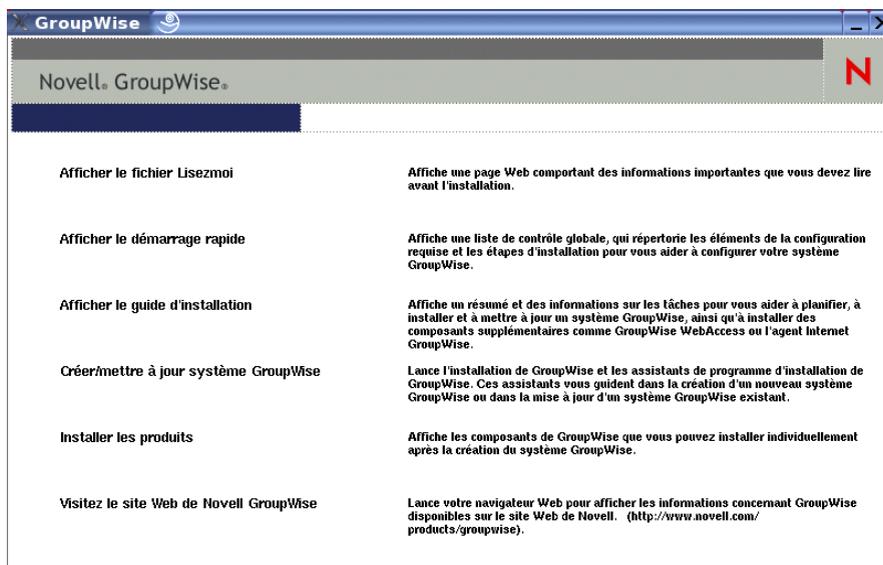
```
./install
```

- 5 Sélectionnez la langue dans laquelle vous voulez exécuter le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *OK*.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

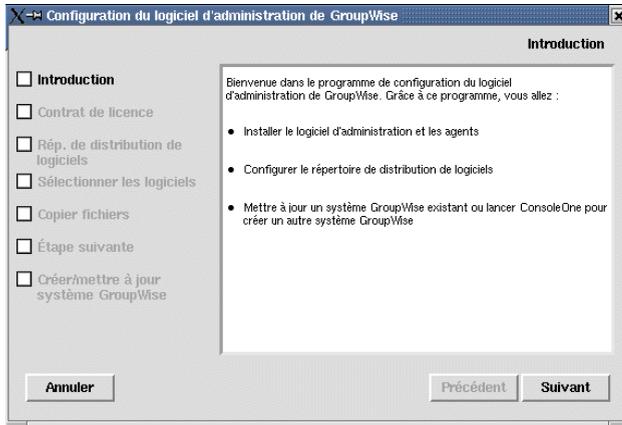
---



- 6 Passez à la section [Installation de GroupWise](#).

## Installation de GroupWise

- 1 Cliquez sur *Créer ou mettre à jour système GroupWise* pour lancer l'assistant d'installation.



La liste de gauche indique de façon détaillée les étapes que l'assistant d'installation va effectuer.

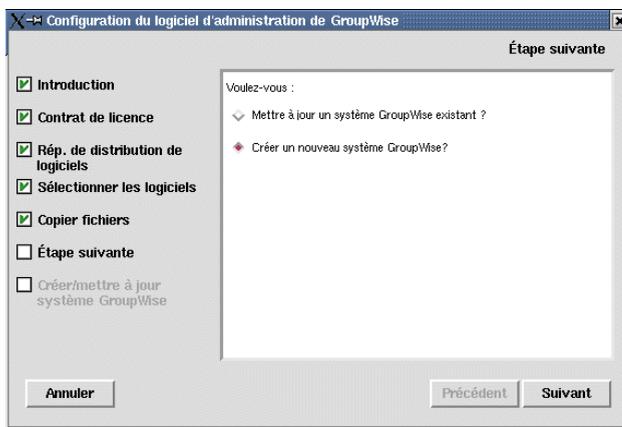
- 2 Suivez les invites pour fournir les informations suivantes en vous aidant du **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

**Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels**

**Rubrique 4 : Sélection du logiciel**

L'assistant d'installation installe automatiquement les snap-ins de l'Administrateur GroupWise pour ConsoleOne dans `/usr/ConsoleOne`. L'assistant d'installation copie ensuite les composants logiciels sélectionnés dans votre répertoire de distribution de logiciels.

- 3 Une fois la copie terminée, cliquez sur *Suivant*.



- 4 Sélectionnez l'option *Créer un nouveau système GroupWise*, puis cliquez sur *Suivant*.

L'utilitaire Nouveau système de ConsoleOne vous permet de créer votre système GroupWise de base.

- 5 Cliquez sur *Exécuter* pour lancer ConsoleOne.
- 6 Passez à **Sélection d'un répertoire de montage de Linux**.

## Sélection d'un répertoire de montage de Linux

Au premier démarrage de ConsoleOne après l'installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise, vous êtes convié à spécifier un répertoire de montage de Linux sous lequel vous créez des points de montage. Les serveurs et les postes de travail Linux utilisent généralement /mnt à cet effet. Ultérieurement, avec le développement de votre système, cette information permettra à ConsoleOne de résoudre les chemins d'accès UNC aux emplacements de la base de données GroupWise et de les transformer en chemins Linux. Cette information de répertoire de montage n'est d'aucune utilité au moment de la création de votre système GroupWise de base, mais c'est pourtant à ce moment-là qu'elle est récupérée pour référence ultérieure.

Les bases de données GroupWise peuvent se trouver sur des serveurs Linux, NetWare ou Windows. Dans le répertoire de montage de Linux, vous pouvez éventuellement créer des points de montage avec des noms identiques à ceux des serveurs montés sur ces points de montage. Vous devrez effectuer cette opération pour chaque serveur sur lequel se trouve un domaine ou un bureau de poste auquel vous souhaitez accéder depuis ConsoleOne. Le tableau suivant indique la correspondance entre les chemins UNC et les point de montage pour les emplacements de base de données GroupWise sous Linux, NetWare et Windows, en supposant que le répertoire de montage typique est /mnt :

**Tableau 3-1** Correspondance entre les chemins UNC et les points de montage

Plate-forme	Chemin UNC d'accès au domaine GroupWise	Point de montage correspondant sous Linux
Linux	\\serveur_linux\partition_gw\répertoire_domaine	/mnt/serveur_linux/partition_gw
NetWare	\\serveur_netware\volume_gw\répertoire_domaine	/mnt/serveur_netware/volume_gw
Windows	\\serveur_windows\partage_gw\répertoire_domaine	/mnt/serveur_windows/partage_gw

**Important :** Bien que les systèmes d'exploitation NetWare et Windows ne tiennent pas compte de la casse, la casse des caractères des chemins d'accès doit être respectée lorsque la structure de répertoire est montée sur une machine Linux.

- 1 Dans la boîte de dialogue du répertoire de montage de Linux, sélectionnez le répertoire de montage de Linux, puis cliquez sur *OK*.



Généralement, le répertoire de montage de Linux est /mnt.

Ultérieurement, vous-même et d'autres Administrateurs GroupWise pourrez posséder différents points de montage, en fonction du poste de travail ou du serveur sur lequel vous exécuterez ConsoleOne. Pour modifier le répertoire de montage dans ConsoleOne ultérieurement, cliquez

sur *Outils > Opérations du système GroupWise > Préférences système > Paramètres Linux*. Les informations relatives au répertoire de montage sont stockées dans un fichier de préférences propre à chaque utilisateur (`.consoleone/SnapinPrefs.ser` situé dans le répertoire privé de chaque Administrateur GroupWise).

- 2 Passez à la section **Utilisation de ConsoleOne pour créer votre système GroupWise de base**.

## Utilisation de ConsoleOne pour créer votre système GroupWise de base

ConsoleOne tente automatiquement de s'authentifier sur une arborescence eDirectory au démarrage.

- 1 Renseignez les champs suivants, puis cliquez sur *Login* pour lancer ConsoleOne :

Si la boîte de dialogue Login ne s'affiche pas automatiquement, sélectionnez l'objet NDS®, puis cliquez sur *Fichier > Authentifier*.



**Nom de login :** Indiquez un nom d'utilisateur Novell eDirectory qui dispose des droits nécessaires pour créer des objets eDirectory.

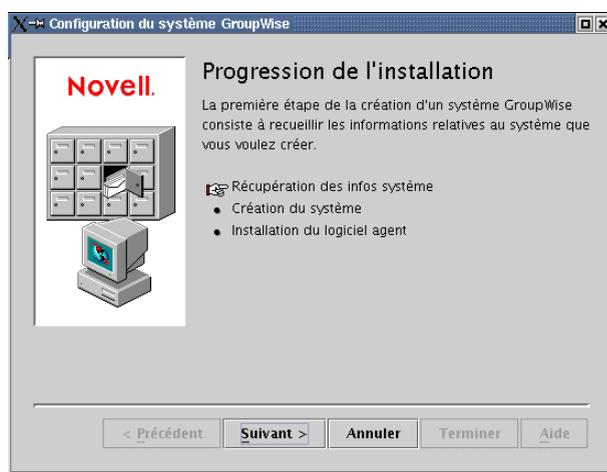
**Mot de passe :** Indiquez le mot de passe correspondant à ce nom d'utilisateur.

**Arborescence :** Saisissez ou sélectionnez l'arborescence eDirectory dans laquelle vous souhaitez créer des objets GroupWise.

Si l'arborescence eDirectory se situe sur un serveur Windows, il se peut que vous ayez à indiquer l'adresse IP de ce serveur au lieu du nom de l'arborescence.

**Contexte :** Indiquez le contexte complet de l'objet Utilisateur associé au nom d'utilisateur que vous avez fourni.

- 2 Sous l'objet NDS, sélectionnez l'arborescence dans laquelle vous souhaitez créer le système GroupWise, puis cliquez sur *Outils > Utilitaires GroupWise > Nouveau système*.



- 3 Suivez les invites pour fournir les informations relatives au système et au domaine GroupWise en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels

Rubrique 5 : Nom de l'arborescence

Rubrique 6 : Nom du système

Rubrique 7 : Nom du domaine

Rubrique 8 : Répertoire du domaine

Rubrique 9 Contexte du domaine

Rubrique 10 : Langue du domaine

Rubrique 11 : Fuseau horaire du domaine

- 4 Suivez les invites pour fournir les informations relatives au bureau de poste GroupWise en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

Rubrique 12 : Nom du bureau de poste

Rubrique 13 : Répertoire du bureau de poste

Rubrique 14 : Contexte du bureau de poste

Rubrique 15 : Langue du bureau de poste

Rubrique 16 : Fuseau horaire du bureau de poste

- 5 Suivez les invites pour fournir les informations relatives à la liaison entre le domaine et le bureau de poste en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

Rubrique 17 : Liaison au bureau de poste

Rubrique 18 : Adresse réseau du POA

Rubrique 19 : Adresse réseau du MTA

Lorsque vous avez fourni toutes les informations relatives au système, au domaine, au bureau de poste et à la liaison pour votre système GroupWise, vous pouvez créer des utilisateurs. Toutefois, l'ajout d'utilisateurs est facultatif à ce stade. Une fois que l'assistant de

configuration a terminé, vous pouvez à tout moment ajouter des utilisateurs au bureau de poste à l'aide de ConsoleOne.

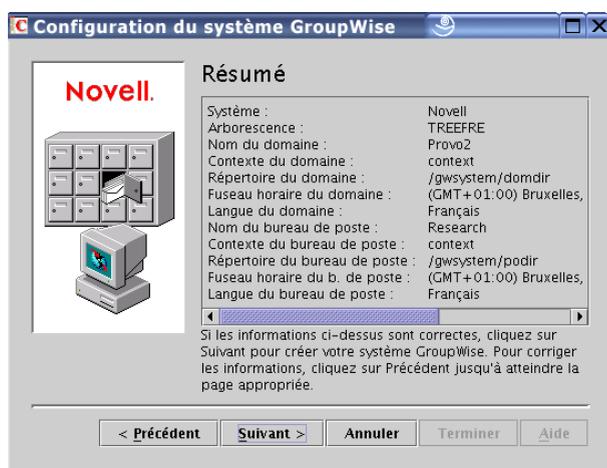


- 6 Ajoutez tous les utilisateurs répertoriés dans la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**, puis cliquez sur *Suivant*.

L'assistant de configuration affiche votre progression globale.



- 7 Cliquez sur *Suivant* pour afficher un résumé des informations que vous avez entrées concernant le système, le domaine, le bureau de poste et la liaison.



Une fois que vous avez vérifié que les informations entrées sont correctes, l'assistant de configuration peut créer votre système GroupWise.

- 8 Cliquez sur *Suivant* pour créer votre système GroupWise.  
L'assistant de configuration affiche votre progression globale.



- 9 Cliquez sur *Suivant* pour installer les logiciels MTA et POA.  
10 Passez à la section **Installation et démarrage des agents GroupWise pour Linux**.

## Installation et démarrage des agents GroupWise pour Linux

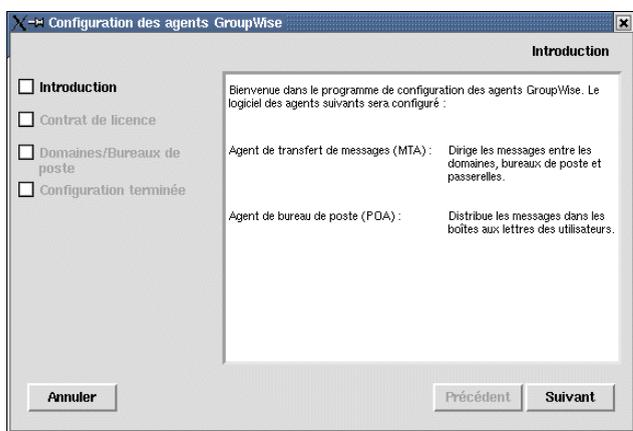
à ce stade, l'assistant de configuration a créé les objets eDirectory et les répertoires du serveur réseau associés à votre système GroupWise. Vous devez maintenant installer et démarrer le MTA et le POA sur votre serveur Linux.

- « **Installation des agents Linux** » page 67
- « **Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur** » page 67

## Installation des agents Linux

L'assistant de configuration lance le programme de configuration des agents.

Figure 3-15 Page Introduction



- 1 Lisez attentivement l'introduction, puis cliquez sur *Suivant*.
- 2 Acceptez l'accord de licence, puis cliquez sur *Suivant*.

Sur la page Configuration terminée, l'option *Lancer les agents GroupWise au démarrage du système* est sélectionnée par défaut.

---

**Important :** Si vous souhaitez accroître la disponibilité des agents, comme décrit dans [« Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191](#), ceux-ci doivent être configurés pour démarrer automatiquement lors du démarrage du système.

---

- 3 Si vous ne souhaitez pas que les agents soient automatiquement lancés lorsque le serveur redémarre, décochez l'option *Lancer les agents GroupWise au démarrage du système*.
- 4 Cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.
- 5 Passez à la section [Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur](#).

### Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur

- 1 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter les consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique.

- 2 Allez dans le répertoire `bin` de l'agent GroupWise  
`cd /opt/novell/groupwise/agents/bin`
- 3 Utilisez l'une des commandes suivantes pour démarrer le MTA :

**Syntaxe :** `./gwmta --show --home repertoire_domaine &`  
`./gwmta --show @domaine.mta`

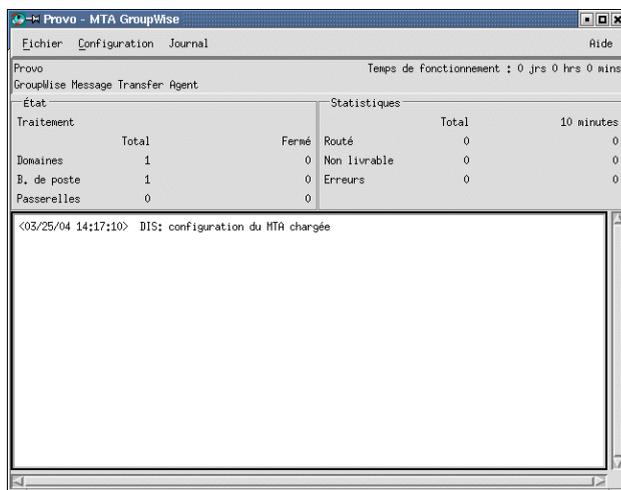
**Exemple :** `./gwmta --show --home /gwsystem/domlnx &`  
`./gwmta --show @provo.mta`

Le paramètre de démarrage `--show` démarre le MTA avec la même interface de console de serveur que celle fournie pour les MTA NetWare et Windows. Cette interface utilisateur requiert que les environnements X Window et Open Motif soient exécutés sur le serveur Linux.

Le paramètre de démarrage `--home` indique le répertoire du domaine ; il est indispensable au démarrage du MTA.

Le paramètre de démarrage `@domaine.mta` spécifie les fichiers de démarrage du MTA, qui contiennent le paramètre de démarrage `--home`.

L'esperluette (&) permet d'exécuter le MTA en arrière-plan, libérant ainsi la fenêtre de terminal que vous aviez précédemment ouverte.



Les messages d'état affichés sur la console de serveur MTA sont également consignés dans le fichier journal du MTA (`mmj jmt a . nnn`), situé dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/domaine.mta`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

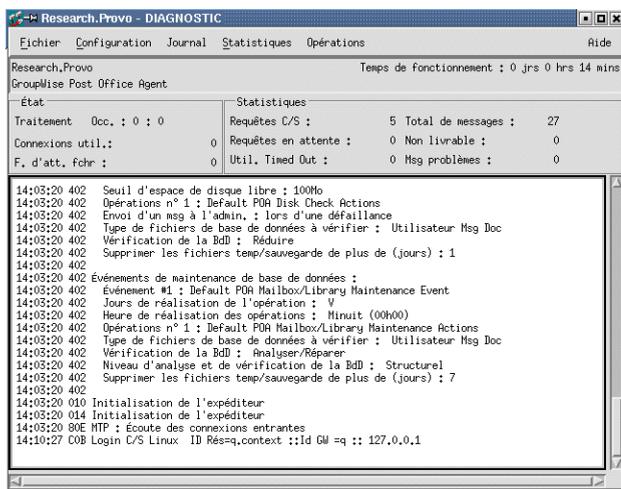
Dans ConsoleOne, vous pouvez vérifier que la base de données du domaine a été mise à jour par le MTA, car le champ Version de la page Identification de l'objet Domaine indique 7 une fois la mise à jour terminée.

**4** Attendez la fin de la mise à jour du domaine pour lancer le POA.

**5** Pour démarrer le POA, utilisez la commande suivante :

**Syntaxe :** `./gwpoa --show --home repertoire_bureau_poste &`  
`./gwpoa --show @bureau_poste.poa`

**Exemple :** `./gwpoa --show --home /gwsystem/polnx &`  
`./gwpoa --show @research.poa`



Les messages d'état affichés sur la console de serveur POA sont également consignés dans le fichier journal du POA (*mmj\_jpoa.nnn*), situé dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/bureau_poste.poa`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

Dans ConsoleOne, vous pouvez vérifier que la base de données du bureau de poste a été mise à jour par le POA, car le champ Version de la page Identification de l'objet Bureau de poste indique 7 une fois la mise à jour terminée.

Une fois la mise à jour de la base de données du bureau de poste terminée, vous pouvez installer le client GroupWise multiplate-forme et le connecter au bureau de poste.

- 6 Pour parachever la configuration de votre système GroupWise de base, passez à **Configuration et exécution du client GroupWise multiplate-forme sur votre machine locale**.

ou

Pour obtenir plus d'informations sur la gestion des agents GroupWise sous Linux, passez aux sections suivantes du **Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163** :

- « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185
- « Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web » page 186
- « Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système » page 187
- « Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root » page 188
- « Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191
- « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194

## Configuration et exécution du client GroupWise multiplate-forme sur votre machine locale

L'option Créer/mettre à jour système GroupWise que propose le programme d'installation de GroupWise ne comprend pas l'installation du client GroupWise multiplate-forme. Vous devez donc l'installer séparément.

- 1 Dans la page principale du programme d'installation de GroupWise, cliquez sur *Installer les produits > Installer le client GroupWise*.
- 2 Une fois les fichiers du client multi plate-forme copiés, cliquez sur *OK*.

Pour démarrer le client multi plate-forme, cliquez sur l'icône correspondante sur votre bureau.



- 3 Indiquez votre ID utilisateur et votre mot de passe GroupWise, ainsi que les informations requises à propos du serveur sur lequel le POA est exécuté ([rubrique 18 de la feuille de préparation](#)), puis cliquez sur *OK*.
  - 4 Pour vous aider dans votre mise en route du client GroupWise multiplate-forme, effectuez les tâches suivantes :
    - **Définition d'un mot de passe de boîte aux lettres** : Une fois que vous êtes logué et que vous utilisez GroupWise, l'une de vos priorités est de définir un mot de passe pour votre boîte aux lettres, afin d'en interdire l'accès aux autres utilisateurs. Pour plus d'informations sur la définition d'un mot de passe, reportez-vous à l'aide du client GroupWise.
    - **Envoi de messages et planification de rendez-vous** : Vous pouvez envoyer des messages à tout utilisateur ajouté au bureau de poste, ou planifier un rendez-vous avec lui. Pour tester votre système, envoyez un message à vous-même. Dès que les utilisateurs ont configuré le client GroupWise sur leur poste de travail, comme indiqué dans [Section 8.4, « Configuration du client GroupWise », page 210](#), ils peuvent déjà envoyer des messages et planifier des rendez-vous.
  - 5 Passez à la section [Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Linux](#).
- ou
- Si vous avez installé tous les logiciels d'administration dont vous avez besoin, passez à [Section 3.4, « Étapes suivantes », page 71](#).

## Installation des snap-ins de l'Administrateur GroupWise sur d'autres machines Linux

Faisant partie intégrante de la procédure de création de votre système GroupWise de base, les snap-ins de l'Administrateur GroupWise pour ConsoleOne ont été installés dans le répertoire `/usr/ConsoleOne` du serveur sur lequel vous avez exécuté le programme d'installation de GroupWise. Si ConsoleOne est installé à différents emplacements à partir desquels vous souhaitez pouvoir administrer GroupWise, vous devez installer les snap-ins GroupWise pour chacune de ces installations de ConsoleOne.

- 1 Accédez à la machine ou au serveur Linux sur lequel vous souhaitez installer les snap-ins GroupWise pour ConsoleOne.
- 2 Assurez-vous que vous êtes connecté en tant que `root` et que vous disposez d'un accès réseau au répertoire de distribution de logiciels (ou au CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*), ainsi qu'au répertoire du domaine.

- 3 Lancez le programme d'installation de GroupWise (fichier install à la racine du répertoire de distribution de logiciels ou du CD), puis cliquez sur *Installer les produits > Administration de GroupWise > Installer le logiciel d'administration*.
- 4 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*, puis sur *Configurer le logiciel d'administration*.
- 5 Acceptez l'accord de licence, puis suivez les invites pour fournir les informations nécessaires.
- 6 Pour chaque emplacement où vous souhaitez installer les snap-ins GroupWise, répétez la procédure indiquée de l'Étape 1 à l'Étape 5.
- 7 Passez à la section **Étapes suivantes**.

## 3.4 Étapes suivantes

Une fois votre système GroupWise de base configuré, vous pouvez étendre votre système en effectuant les opérations suivantes :

- Configurer un accès à Internet via l'agent Internet de GroupWise. Reportez-vous au **Chapitre 4**, « **Installation de l'agent Internet de GroupWise** », page 79.
- Configurer GroupWise WebAccess afin que les utilisateurs puissent accéder à leurs boîtes aux lettres via un navigateur Web sur un poste de travail ou un périphérique mobile (tel qu'un téléphone). Reportez-vous au **Chapitre 5**, « **Installation de GroupWise WebAccess** », page 105.
- Configurer GroupWise Monitor pour surveiller les agents GroupWise. Reportez-vous au **Chapitre 6**, « **Installation de GroupWise Monitor** », page 141.
- Installer le MTA ou le POA sur un serveur autre que celui que vous avez installé pendant la configuration du système de base. Reportez-vous au **Chapitre 7**, « **Installation des agents GroupWise** », page 163.
- Configurer les utilisateurs pour qu'ils exécutent le client GroupWise sur leur propre poste de travail. Reportez-vous au **Chapitre 8**, « **Installation du client GroupWise Windows et du client GroupWise multiplate-forme** », page 207.
- Configuration des utilisateurs de Microsoft Outlook pour accéder aux boîtes aux lettres GroupWise. Reportez-vous au **Chapitre 9**, « **Installation du Connecteur GroupWise pour Microsoft Outlook** », page 215.
- Configuration de la synchronisation entre les boîtes aux lettres GroupWise des utilisateurs et leurs périphériques mobiles. Reportez-vous au **Chapitre 10**, « **Installation de GroupWise Mobile Server** », page 217.
- Configurer les utilisateurs avec des fonctionnalités de messagerie instantanée. Reportez-vous au **Chapitre 11**, « **Installation de GroupWise Messenger** », page 219.

Une fois votre système GroupWise entièrement installé, vous pouvez vous reporter aux sections du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour gérer votre système GroupWise, et notamment :

- Ajouter des utilisateurs supplémentaires au bureau de poste. Reportez-vous à “**Utilisateurs**”.
- Définir les ressources que les utilisateurs peuvent programmer. Reportez-vous à “**Ressources**”.
- Définir les groupes d'utilisateurs que les utilisateurs GroupWise peuvent sélectionner lorsqu'ils adressent des messages. Reportez-vous à “**Distribution Lists, Groups, and Organizational Roles**” (Listes de distribution, groupes et rôles organisationnels).

- Faire passer le client GroupWise du mode En ligne au mode Caching afin que les messages des utilisateurs soient stockés sur une unité locale ainsi que dans le bureau de poste. Reportez-vous à “[Client](#)”.
- Configurer GroupWise Remote afin que les utilisateurs du client Windows puissent accéder à leurs boîtes aux lettres à partir d’un ordinateur qui n’est pas directement connecté à votre réseau. Reportez-vous à “[Client](#)”.
- Contrôle des fonctionnalités du client GroupWise des utilisateurs. Reportez-vous à “[Client](#)”.
- Configurer la bibliothèque de votre bureau de poste actuel ou installer des bibliothèques supplémentaires. Reportez-vous à “[Bibliothèques et documents](#)”.
- Ajouter des bureaux de poste supplémentaires au domaine. Reportez-vous à “[Bureaux de poste](#)”.
- Ajouter des domaines supplémentaires au système. Reportez-vous à “[Domaines](#)”.
- Configurer l’agent de bureau de poste (POA) et l’agent de transfert de messages (MTA) pour prendre en charge les connexions sécurisées (SSL). Reportez-vous à “[Post Office Agent \(Agent de bureau de poste\)](#)” et “[Message Transfer Agent \(Agent de transfert de messages\)](#)”.
- Connexion aux autres systèmes GroupWise 5.x, 6.x ou 7.x. Reportez-vous au [GroupWise 7 Multi-System Administration Guide \(Guide d’administration multisystème de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 3.5 Feuille de préparation du système GroupWise de base

L’assistant d’installation de GroupWise vous aide à installer le logiciel GroupWise, puis il lance l’assistant de configuration de GroupWise qui vous aide à configurer votre premier domaine et votre premier bureau de poste. L’assistant vous invite à fournir les informations portées sur cette feuille de préparation. Imprimez cette feuille et indiquez avec soin les informations relatives à votre système.

Rubrique	Explication
1) Sélection de langues :	Indiquez les langues dans lesquelles vous souhaitez installer les snap-ins de l’Administrateur GroupWise sur ConsoleOne, les agents GroupWise et les clients GroupWise.  Reportez-vous au « <a href="#">Langues de GroupWise</a> » page 25.
2) Chemin ConsoleOne :  Paramètres par défaut de Windows : c:\novell\consoleone\1.2  Paramètres par défaut de Linux : /usr/ ConsoleOne	Indiquez le chemin d’accès à l’emplacement de ConsoleOne sur le poste de travail local ou sur un serveur réseau. L’assistant d’installation de GroupWise installe les fichiers de snap-in de l’Administrateur GroupWise à l’emplacement indiqué.  Votre installation ConsoleOne existante doit respecter les versions exigées listées dans <a href="#">Section 2.1, « Configuration requise pour l’administration de GroupWise », page 17</a> .  Reportez-vous au « <a href="#">ConsoleOne</a> » page 23.

Rubrique	Explication
<p>3) Répertoire de distribution de logiciels :</p> <p>Paramètres par défaut de NetWare :  <code>\\server\vol\grpwise\software</code></p> <p>Paramètres par défaut de Linux : <code>/opt/novell/groupwise/software</code></p> <p>Paramètres par défaut de Windows :  <code>c:\grpwise\software</code></p>	<p>Spécifiez le chemin d'accès au répertoire de distribution de logiciels. Si le répertoire n'existe pas, il est créé.</p> <p>Le chemin d'accès doit être spécifié en fonction de la machine que vous envisagez d'utiliser pour l'installation de GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Répertoire de distribution de logiciels GroupWise</a> » page 24.</p>
<p>4) Sélection du logiciel :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Administration GroupWise</li> <li>• Agents GroupWise</li> <li>• Agent Internet</li> <li>• WebAccess</li> <li>• Client GroupWise</li> <li>• Monitor</li> </ul>	<p>Sélectionnez les logiciels que vous souhaitez copier dans le répertoire de distribution de logiciels.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Répertoire de distribution de logiciels GroupWise</a> » page 24.</p>
<p>5) Nom de l'arborescence :</p>	<p>Indiquez le nom de l'arborescence eDirectory dans laquelle vos domaine et bureau de poste seront créés. Comme GroupWise introduit de nouveaux objets dans l'arborescence, le schéma eDirectory doit être étendu.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Novell eDirectory</a> » page 22.</p>
<p>6) Nom du système :</p>	<p>Spécifiez un nom constitué d'un seul mot. Le nom peut désigner une société, un emplacement, etc.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Noms du système et du domaine</a> » page 27.</p>
<p>7) Nom du domaine :</p>	<p>Spécifiez un nom constitué d'un seul mot. Le nom peut désigner un emplacement, une entreprise, etc.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Noms du système et du domaine</a> » page 27.</p>
<p>8) Répertoire du domaine :</p>	<p>Spécifiez le chemin d'accès au répertoire du domaine. Si le répertoire n'existe pas, il est créé. Sous NetWare, le nom du répertoire ne doit pas dépasser 8 caractères. Sous Linux, utilisez des lettres minuscules.</p> <p>Le chemin d'accès doit être spécifié en fonction de la machine que vous envisagez d'utiliser pour l'installation de GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Répertoire du domaine</a> » page 27.</p>
<p>9) Contexte du domaine :</p>	<p>Spécifiez le contexte eDirectory dans lequel vous souhaitez créer l'objet Domaine. Assurez-vous que ce contexte existe avant d'installer GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Contexte du domaine</a> » page 28.</p>
<p>10) Langue du domaine :</p>	<p>Spécifiez la langue du domaine. La langue détermine l'ordre de tri des éléments du carnet d'adresses GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Langue du domaine</a> » page 31.</p>

Rubrique	Explication
11) Fuseau horaire du domaine :	<p>Spécifiez le fuseau horaire dans lequel le domaine est situé. Les informations sur le fuseau horaire permettent de vérifier que les heures des messages échangés entre fuseaux horaires sont réglées correctement.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Fuseau horaire du domaine</a> » page 31.</p>
12) Nom du bureau de poste :	<p>Spécifiez un nom constitué d'un seul mot. Le nom peut désigner un emplacement, une entreprise, etc.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Nom du bureau de poste</a> » page 32.</p>
13) Répertoire du bureau de poste :	<p>Spécifiez le chemin d'accès au répertoire du bureau de poste. Si le répertoire n'existe pas, il est créé.</p> <p>Le chemin d'accès doit être spécifié en fonction de la machine que vous envisagez d'utiliser pour l'installation de GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Répertoire du bureau de poste</a> » page 32.</p>
14) Contexte du bureau de poste :	<p>Spécifiez le contexte eDirectory dans lequel vous souhaitez créer l'objet Bureau de poste. Assurez-vous que ce contexte existe avant d'installer GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Contexte du bureau de poste</a> » page 34.</p>
15) Langue du bureau de poste :	<p>Par défaut, la langue du bureau de poste s'aligne sur celle du domaine. Spécifiez une langue différente si vous ne souhaitez pas que le bureau de poste utilise la langue du domaine.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Langue du bureau de poste</a> » page 34.</p>
16) Fuseau horaire du bureau de poste :	<p>Par défaut, le fuseau horaire du bureau de poste s'aligne sur celui du domaine. Spécifiez un fuseau horaire différent si le bureau de poste n'est pas situé dans le même fuseau horaire que le domaine.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Fuseau horaire du bureau de poste</a> » page 34.</p>
17) Liaison au bureau de poste :	<p>Indiquez si vous souhaitez que l'Agent de transfert de messages (MTA) se connecte au bureau de poste via une connexion TCP/IP à l'Agent du bureau de poste (POA) ou via une connexion directe au répertoire du bureau de poste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Liaison TCP/IP</li> <li>• Liaison directe</li> </ul> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Liaison du MTA au bureau de poste</a> » page 38.</p> <p>Si vous indiquez <i>Liaison directe</i>, passez à la <a href="#">rubrique 20 de la feuille de préparation</a>.</p>

Rubrique	Explication
<p>18) Adresse réseau du POA :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adresse IP ou nom d'hôte DNS :</li> <li>• Port client/serveur : (par défaut = 1677)</li> <li>• Port de transfert de message : (par défaut = 7101)</li> <li>• Port HTTP : (par défaut = 7181)</li> </ul>	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous avez sélectionné TCP/IP comme type de liaison au bureau de poste (<a href="#">rubrique 17 de la feuille de préparation</a>).</p> <p>Indiquez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur du POA.</p> <p>Par défaut, le POA écoute le client GroupWise sur le port client/serveur 1677. Si ce port est déjà utilisé, spécifiez un numéro de port C/S différent (par exemple, 1678).</p> <p>Si le MTA et le POA communiquent via une liaison TCP/IP, le POA écoute le MTA sur le port de transfert de message 7101 par défaut. Si ce port est déjà utilisé, spécifiez un numéro de port de transfert de message différent (par exemple, 7102).</p> <p>Par défaut, le POA utilise le port HTTP 7181 pour sa console Web. Cette dernière vous permet d'afficher les informations du POA via un navigateur Web. Si ce port est déjà utilisé, spécifiez un numéro de port HTTP différent (par exemple, 7183).</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Liaison du MTA au bureau de poste</a> » <a href="#">page 38</a>.</p>
<p>19) Adresse réseau du MTA :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adresse IP ou nom d'hôte DNS :</li> <li>• Port de transfert de message : (par défaut = 7100)</li> <li>• Port HTTP : (par défaut = 7180)</li> </ul>	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous avez sélectionné TCP/IP comme type de liaison au bureau de poste (<a href="#">rubrique 17 de la feuille de préparation</a>).</p> <p>Spécifiez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur qui exécute le MTA.</p> <p>Par défaut, le MTA écoute le POA sur le port de transfert de message 7100. Si ce port est déjà utilisé, spécifiez un numéro de port de transfert de message différent (par exemple, 7103).</p> <p>Par défaut, le MTA utilise le port HTTP 7180 pour sa console Web. Cette dernière vous permet d'afficher les informations du MTA via un navigateur Web. Si ce port est déjà utilisé, spécifiez un numéro de port HTTP différent (par exemple, 7182).</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Liaison du MTA au bureau de poste</a> » <a href="#">page 38</a>.</p>
<p>20) Utilisateurs du bureau de poste :</p>	<p>Spécifiez les utilisateurs qui vont disposer de boîtes aux lettres dans le bureau de poste. L'assistant de configuration vous permet de naviguer dans l'arborescence eDirectory pour sélectionner les utilisateurs de votre choix.</p> <p>à ce stade, l'ajout d'utilisateurs est facultatif. Une fois que l'assistant de configuration a terminé, vous pouvez à tout moment ajouter des utilisateurs au bureau de poste à l'aide de ConsoleOne.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Utilisateurs du bureau de poste</a> » <a href="#">page 35</a>.</p>

Rubrique	Explication
<p>21) Plate-forme de l'agent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• NetWare</li> <li>• Linux</li> <li>• Windows</li> </ul>	<p>Spécifiez la plate-forme (NetWare, Linux ou Windows) sur laquelle vous souhaitez exécuter les agents GroupWise.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Plate-forme des agents</a> » page 36.</p>
<p>22) Chemin d'installation :</p> <p>Paramètres par défaut de NetWare :  <code>\\server1\sys\system</code></p> <p>Paramètres par défaut de Linux : <code>/opt/novell/groupwise/agents</code></p> <p>Paramètres par défaut de Windows :  <code>c:\grpwise</code></p>	<p>Spécifiez le répertoire dans lequel vous souhaitez installer les agents.</p> <p>Les agents NetWare doivent être installés dans le répertoire <code>sys\system</code> pour simplifier l'utilisation des fichiers de démarrage et garantir le chargement correct des programmes NLM dépendants.</p> <p>Les agents Linux sont automatiquement installés dans le répertoire <code>/opt/novell/groupwise/agents</code>.</p> <p>Vous pouvez installer les agents Windows dans n'importe quel répertoire du serveur Windows. L'installation étant réalisée à partir du serveur Windows, le répertoire par défaut est <code>c:\grpwise</code>.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Emplacement des agents</a> » page 36.</p>
<p>23) Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer le logiciel agent GroupWise : Oui   Non</li> <li>• Installer et configurer SNMP pour les agents GW : Oui   Non</li> <li>• Installer en tant que services Windows : Oui   Non</li> </ul>	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents Windows.</p> <p>Spécifiez les options d'installation que vous souhaitez utiliser.</p> <p>L'option Installer les agents GroupWise doit être sélectionnée pour pouvoir installer les fichiers.</p> <p>L'option Installer et configurer SNMP pour les agents GW nécessite que le service SNMP soit déjà activé sur le serveur Windows. Si le protocole SNMP n'est pas activé, cette option est grisée dans l'assistant d'installation.</p> <p>L'option Installer en tant que services Windows permet de configurer les agents en tant que services Windows.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Windows Installations Option (Option d'installation de Windows) : Application ou service</a> » page 39.</p>
<p>24) Langue :</p>	<p>Spécifiez la langue dans laquelle vous souhaitez exécuter les agents.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Langue de l'agent</a> » page 39.</p>

Rubrique	Explication
25) Informations sur le service Windows :	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents Windows en tant que services Windows.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser le compte système local</li> <li>• Utiliser un compte utilisateur</li> <li>• Démarrage : Automatique   Manuel</li> </ul>	<p>Indiquez si vous souhaitez que les services utilisent le compte système local ou un autre compte utilisateur. Si les répertoires du domaine et du bureau de poste se trouvent sur le même serveur Windows que les agents, vous pouvez utiliser le compte système local. Si les répertoires du domaine et du bureau de poste se trouvent sur des serveurs différents, indiquez un autre compte utilisateur figurant déjà dans eDirectory et disposant de droits d'accès à ces répertoires.</p> <p>Indiquez si vous souhaitez démarrer les services manuellement ou automatiquement au démarrage du serveur.</p> <p>Reportez-vous au « <a href="#">Windows Installations Option (Option d'installation de Windows) : Application ou service</a> » page 39.</p>



# Installation de l'agent Internet de GroupWise

L'agent Internet Novell® GroupWise® vous permet d'envoyer et de recevoir des messages via Internet. Les sections suivantes fournissent des informations qui vous permettront d'installer correctement l'agent Internet dans votre système GroupWise existant.

- [Section 4.1, « Présentation de l'agent Internet de GroupWise », page 79](#)
- [Section 4.2, « Configuration système requise pour l'agent Internet », page 83](#)
- [Section 4.3, « Planification de l'agent Internet GroupWise », page 84](#)
- [Section 4.4, « Configuration de l'agent Internet », page 92](#)
- [Section 4.5, « Étapes suivantes », page 102](#)
- [Section 4.6, « Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise », page 102](#)

Une fois l'agent Internet installé, vous pouvez effectuer des tâches supplémentaires pour optimiser et maintenir votre système GroupWise. Ces tâches sont énumérées à la section [Section 4.5, « Étapes suivantes », page 102](#).

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer l'agent Internet dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

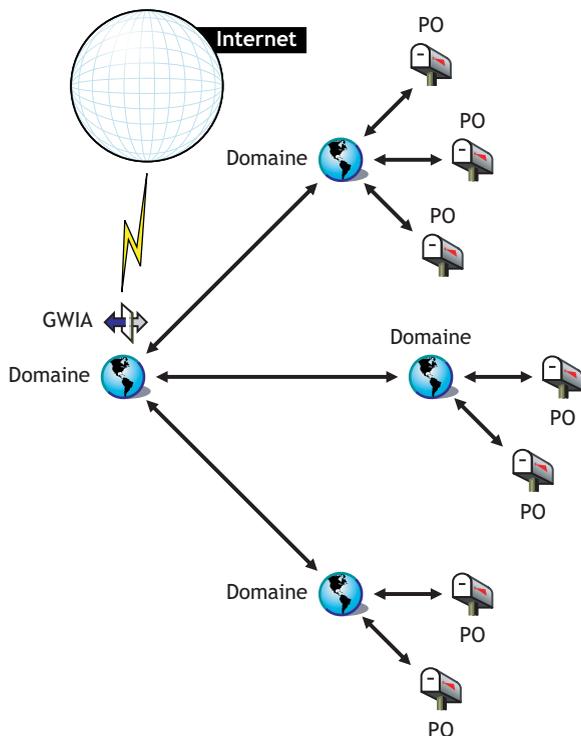
---

## 4.1 Présentation de l'agent Internet de GroupWise

L'agent Internet permet aux utilisateurs GroupWise de communiquer avec des utilisateurs d'autres systèmes de messagerie qui envoient des messages électroniques via Internet. Il collecte les messages entrants d'Internet, les convertit des formats RFC-822 ou MIME au format de message GroupWise, puis achemine les messages convertis vers l'agent de transfert de messages (MTA).

Le MTA GroupWise achemine les messages sortants à destination d'Internet vers l'agent Internet qui les convertit au format de message Internet et les envoie aux adresses Internet désignées.

**Figure 4-1** Agent Internet de GroupWise connectant un système GroupWise à Internet



Choisissez parmi les rubriques de la liste suivante pour en savoir plus sur les fonctionnalités de l'agent Internet de GroupWise.

- « Service SMTP/MIME » page 80
- « Service POP3 » page 82
- « Service IMAP4 » page 82
- « Services LDAP » page 82
- « Services iCal et iMip » page 82
- « Connexions sécurisées via SSL » page 82
- « Contrôle d'accès » page 82
- « Fonction multi-threads » page 82
- « Compatibilité SNMP » page 83
- « Prise en charge SMP (NetWare uniquement) » page 83

### **Service SMTP/MIME**

Le service SMTP/MIME de l'agent Internet vous permet d'envoyer et de recevoir des messages électroniques avec le codage standard pour les pièces jointes, les jeux de caractères internationaux et les messages comportant plusieurs parties. Il permet également d'échanger des messages

multimédias contenant des images, du son et de la vidéo. Le service inclut également les fonctions supplémentaires suivantes :

- **Service de connexion à distance SMTP** : L'agent Internet inclut une fonction de connexion à distance SMTP. Cela peut s'avérer utile lorsque votre système ne répond pas aux exigences d'une connexion Internet dédiée ou lorsque vous ne souhaitez pas disposer d'une connexion Internet permanente. La fonction de connexion à distance SMTP permet d'établir une planification afin de vérifier régulièrement le service de stockage de messages sans maintenir une liaison permanente.
- **Adressage souple** : L'agent Internet offre une prise en charge complète des règles d'adressage GroupWise, y compris les groupes de systèmes, les surnoms et les utilisateurs.

L'agent Internet bénéficie également de l'adressage Internet de GroupWise, qui permet de distribuer des messages entrants adressés dans différents formats aux utilisateurs GW. Ces formats comprennent :

```
UserID@Internet_domain_name  
UserID.PostOffice@Internet_domain_name  
Last_Name.First_Name@Internet_domain_name  
First_Name.Last_Name@Internet_domain_name  
First_Initial_Last_Name@Internet_domain_name
```

- **Utilisateurs Internet dans le carnet d'adresses** : Les utilisateurs Internet peuvent être ajoutés au carnet d'adresses GroupWise pour ne pas obliger les utilisateurs à mémoriser de longues adresses Internet.
- **Listes noires en temps réel** : De nombreuses organisations, telles que MAPS\* (Mail Abuse Prevention System), ORDB (Open Relay DataBase) et SpamCop\* fournissent des listes d'adresses IP connues pour être des adresses d'hôtes de relais ouverts ou d'hôtes de courrier indésirable. Vous pouvez utiliser les listes noires en temps réel fournies par ces sites pour protéger vos utilisateurs des courriers indésirables (spams) dangereux.
- **Protection contre les courriers non désirés (spams)** : Les services de lutte contre les courriers indésirables utilisent différents indicateurs pour marquer les messages potentiellement indésirables. Certains peuvent utiliser une chaîne d'astérisques ; plus les astérisques sont nombreux, plus la probabilité pour que le message soit un courrier indésirable est élevée. D'autres peuvent utiliser une valeur numérique ; plus le nombre est élevé, plus la probabilité pour que le message soit un courrier indésirable est élevée. Vous pouvez configurer l'agent Internet de telle sorte qu'il considère comme courrier indésirable tout message contenant un indicateur utilisé par votre service de protection contre les courriers indésirables et qu'il marque ces messages pour qu'ils soient traités par la fonctionnalité de gestion du courrier indésirable du client.
- **Comptabilité** : La fonction de comptabilité permet d'effectuer un suivi des messages entrants et sortants passant par l'agent Internet. Cela permet aux administrateurs d'effectuer un suivi du mode d'utilisation de l'agent Internet. GroupWise Monitor intègre un rapport de comptabilité de passerelle qui organise dans un format facile à lire les informations collectées dans les fichiers de comptabilité de l'agent Internet.
- **Résolution de nom DNS** : L'agent Internet peut accéder à un serveur DNS directement pour résoudre les noms d'hôte en adresses IP ou il peut recourir à un hôte de relais pour effectuer la résolution des noms.
- **Connexion à d'autres systèmes GroupWise via Internet** : L'adressage direct permet de se connecter à d'autres systèmes GroupWise n'importe où sur Internet et d'accéder à toutes les fonctionnalités de GroupWise. Internet devient pour GroupWise un simple moyen de transport qui permet d'acheminer les messages.

## **Service POP3**

Le service POP3 de l'agent Internet vous permet de télécharger des messages de votre bureau de poste GroupWise vers une application cliente POP3, telle que la messagerie électronique d'un navigateur Web ou une application Telnet. L'agent Internet fonctionne en tant que serveur POP3 fournissant une connexion TCP entre le bureau de poste GroupWise de l'utilisateur et un client POP3. En accédant au bureau de poste GroupWise via les fonctionnalités de serveur POP3 de l'agent Internet, les utilisateurs peuvent récupérer leurs messages électroniques et les gérer à l'aide des options de login de l'ID utilisateur.

## **Service IMAP4**

L'agent Internet de GroupWise prend en charge le protocole IMAP4 (Internet Messaging Access Protocol 4). En tant que serveur IMAP4, l'agent Internet permet aux clients de messagerie compatibles IMAP4 de lire et de manipuler les messages GroupWise.

## **Services LDAP**

L'agent Internet prend en charge les standards d'annuaire LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) avec les fonctionnalités de serveur LDAP qui permettent les recherches dans les annuaires des bureaux de poste GroupWise. L'accès public LDAP permet aux clients de messagerie Internet d'effectuer des recherches d'informations relatives aux utilisateurs GroupWise et à leurs adresses.

## **Services iCal et iMip**

L'agent Internet prend en charge iCalendar (iCal), la spécification RFC 2445 d'agenda et de planification Internet, et iMIP, le protocole d'interopérabilité basé sur les messages iCalendar (RFC 2447). Lorsqu'un utilisateur de GroupWise adresse un rendez-vous à un utilisateur Internet externe, l'agent Internet le convertit en message iMIP pouvant être lu et accepté ou refusé dans les systèmes de messagerie électronique compatibles tels que Microsoft Exchange et Lotus Notes. Les utilisateurs de GroupWise peuvent également recevoir et accepter ou refuser des rendez-vous d'utilisateurs de ces systèmes de messagerie électronique. Les notifications d'acceptation ou de refus sont également échangées entre systèmes.

## **Connexions sécurisées via SSL**

L'agent Internet prend en charge l'utilisation de SSL pour ses connexions aux hôtes SMTP, aux clients POP3 et IMAP4 ainsi qu'à sa console Web.

## **Contrôle d'accès**

Le programme de l'agent Internet comprend des fonctions de sécurité appelées Contrôle d'accès qui permettent aux administrateurs de contrôler l'accès des utilisateurs à tous les services (SMTP/MIME, LDAP, POP3 et IMAP4). Le contrôle d'accès peut vous aider à réduire les coûts et à améliorer la sécurité.

Grâce au service SMTP/MIME, le contrôle d'accès peut être utilisé pour bloquer les messages envoyés à des hôtes ou à des adresses IP spécifiques ou reçus d'eux.

## **Fonction multi-threads**

La fonction multi-threads permet d'exécuter en même temps plusieurs procédures d'envoi et de réception. Vous pouvez configurer le nombre de threads pour améliorer la vitesse et les

performances de l'agent Internet. Le nombre des paramètres de threads est configuré séparément pour le service SMTP/MIME, le service POP3, le service IMAP4 et le service LDAP.

## Compatibilité SNMP

La version NetWare de l'agent Internet peut être gérée par un gestionnaire réseau compatible SNMP, tel que les fonctions de gestion d'alarme de Novell ZENworks® Server Management.

## Prise en charge SMP (NetWare uniquement)

L'agent Internet NetWare prend en charge SMP (Symmetric Multi-Processing), ce qui lui permet de bénéficier d'un serveur disposant de plusieurs processeurs.

# 4.2 Configuration système requise pour l'agent Internet

Les sections suivantes définissent la configuration requise pour l'agent Internet :

- [Section 4.2.1, « Configuration requise pour le serveur réseau », page 83](#)
- [Section 4.2.2, « Configuration système requise pour GroupWise », page 84](#)
- [Section 4.2.3, « Configuration requise pour la connectivité Internet », page 84](#)

## 4.2.1 Configuration requise pour le serveur réseau

Le serveur réseau sur lequel vous installez l'agent Internet doit répondre à la configuration suivante :

- Processeur x86 32 bits ou processeur x86 64 bits fonctionnant en mode 32 bits
- Tout système d'exploitation de serveur pour les agents GroupWise (agent de bureau de poste, agent de transfert de messages, agent Internet, agent WebAccess, agent Monitor) parmi les suivants :
  - Novell Open Enterprise Server (version NetWare ou Linux) avec le dernier Support Pack
  - NetWare 5.1, NetWare 6.0 ou NetWare 6.5, avec le dernier Support Pack correspondant  
Les domaines et les bureaux de poste peuvent être situés sur les serveurs NetWare 3.12 et NetWare 4.2, même si les agents ne peuvent pas s'y exécuter. L'agent Monitor n'est pas disponible pour NetWare.
  - SUSE® Linux Enterprise Server 9, avec le dernier Support Pack  
L'assistant d'installation du GUI et l'assistant de configuration exigent le système X Window pour vous guider pas à pas dans la création d'un nouveau système GroupWise. Un programme d'installation en mode texte est également disponible.  
Le système X Window et Open Motif sont nécessaires aux consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique. Par défaut, les agents sont exécutés sous forme de daemons en l'absence d'interfaces utilisateur.
  - Windows Server 2000 ou Windows Server 2003, avec le dernier Service Pack correspondant
- Espace disque approprié sur le serveur :
  - 17 Mo pour les fichiers de programme de l'agent Internet.

- 200 Mo minimum pour le traitement des fichiers de message. Le volume réel sera déterminé par le nombre et la taille des fichiers de message traités en une seule fois par l'agent Internet.
- ❑ Mémoire vive (RAM) appropriée :
  - 12 Mo. C'est la mémoire requise par l'agent Internet pour fonctionner. Celle-ci n'inclut pas la mémoire requise pour le système d'exploitation ou pour la connectivité TCP/IP. La quantité de mémoire peut augmenter en fonction de la taille et de la complexité des messages.

## 4.2.2 Configuration système requise pour GroupWise

Le système GroupWise sur lequel vous installez l'agent Internet doit satisfaire les exigences suivantes :

- ❑ La version du domaine doit être identique à celle de l'agent Internet ou plus récente. Elle est déterminée par la version de l'agent de transfert de messages (MTA) exécutée à partir du domaine.
- ❑ Les versions des bureaux de poste auxquels l'agent Internet accédera pour le compte de clients POP3 ou IMAP4 doivent être identiques à celle de l'agent Internet ou plus récentes. La version du bureau de poste est déterminée par la version de l'agent de bureau de poste (POA) exécutée à partir du bureau de poste.

## 4.2.3 Configuration requise pour la connectivité Internet

Avant d'installer l'agent Internet, vous devez vous assurer que votre réseau est configuré pour la connectivité Internet.

- ❑ **Connexion Internet :** Vous pouvez vous connecter à Internet à l'aide d'une connexion directe sur une ligne spécialisée ou sur une ligne téléphonique commutée standard.
- ❑ **Nom de domaine Internet :** Vous devez posséder un nom de domaine Internet. Le nom de domaine doit être défini par un enregistrement de ressource MX RR (mail exchanger resource record) dans DNS.
- ❑ **Accès au serveur DNS ou à l'hôte de relais :** Si vous souhaitez que l'agent Internet envoie des messages directement aux autres hôtes SMTP, il doit disposer d'un accès à un serveur DNS pour la résolution des adresses. Sinon, il doit disposer d'un accès à un hôte de relais qui peut effectuer la résolution des adresses et le routage des messages. Assurez-vous que le serveur sur lequel vous envisagez d'installer l'agent Internet est configuré pour accéder à un serveur DNS ou qu'il a accès à votre hôte de relais. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre serveur.
- ❑ **Adresse IP :** Le serveur de l'agent Internet requiert une adresse statique et un nom d'hôte complet.

## 4.3 Planification de l'agent Internet GroupWise

Utilisez la section [Section 4.6, « Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise », page 102](#) pour noter vos choix concernant le mode d'installation de l'agent Internet pendant que vous passez en revue les points suivants :

- [Section 4.3.1, « Sélection de la plate-forme de l'agent Internet », page 85](#)

- Section 4.3.2, « Rassemblement d'informations sur le serveur », page 85
- Section 4.3.3, « Sélection du répertoire d'installation de l'agent Internet », page 86
- Section 4.3.4, « Rassemblement des informations sur les domaines et les passerelles », page 87
- Section 4.3.5, « Sélection du nom de l'objet Passerelle », page 87
- Section 4.3.6, « Indication du nom de domaine de messagerie Internet de votre système GroupWise », page 87
- Section 4.3.7, « Gestion des messages sortants », page 88
- Section 4.3.8, « Activation de la console Web de l'agent Internet », page 88
- Section 4.3.9, « Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique », page 89
- Section 4.3.10, « Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe », page 90
- Section 4.3.11, « Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP », page 91

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer l'agent Internet dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) lorsque vous planifiez cette installation.

---

### 4.3.1 Sélection de la plate-forme de l'agent Internet

L'agent Internet est disponible en tant que programme NetWare NLM™ et en tant qu'exécutables Linux et Windows.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 1 : Plate-forme du logiciel**, indiquez si vous envisagez d'installer l'agent Internet sous NetWare, Linux ou Windows. Lisez attentivement la section **Section 4.2, « Configuration système requise pour l'agent Internet », page 83** pour vous assurer que le serveur spécifique que vous avez sélectionné répond à la configuration requise indiquée.

---

### 4.3.2 Rassemblement d'informations sur le serveur

Le programme d'installation de l'agent Internet a besoin de connaître l'adresse réseau du serveur sur lequel l'agent Internet s'exécutera et le numéro de port qu'il écouterait pour communiquer avec le MTA via une liaison TCP/IP si vous décidez de le configurer de cette manière. Pour améliorer les performances, installez l'agent Internet sur le serveur du domaine auquel il appartient.

Avant GroupWise 7, l'agent Internet et le MTA communiquaient en transférant des fichiers de messages par l'intermédiaire de répertoires de files d'attente de messages, comme le montrent les diagrammes suivants dans *GroupWise 7 Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) (Dépannage 3 : flux des messages et structure des répertoires) :

- “Liaison assignée/UNC : Transfert sortant vers Internet réussi”
- “Liaison assignée/UNC : Transfert entrant depuis Internet réussi”

En commençant par GroupWise 7, vous pouvez configurer l'agent Internet afin qu'il utilise TCP/IP pour communiquer avec le MTA, plutôt que des fichiers de messages, comme le montrent les diagrammes suivants :

- “Liaison TCP/IP : Transfert sortant vers Internet réussi”
- “Liaison TCP/IP : Transfert entrant depuis Internet réussi”

En configurant l'agent Internet pour communiquer avec le MTA par TCP/IP, vous pouvez bénéficier d'une autre nouvelle fonction de GroupWise 7. Vous pouvez configurer un autre agent Internet pour le domaine, afin que si l'agent Internet principal devient indisponible, le MTA puisse basculer vers un autre agent Internet de votre système GroupWise jusqu'au rétablissement de l'agent principal. Cette fonction est particulièrement utile dans les grands systèmes GroupWise ayant plusieurs agents Internet qui gèrent un grand nombre de messages Internet.

Si vous voulez activer la communication TCP/IP entre l'agent Internet et le MTA, utilisez 7102 ou un autre numéro de port disponible. Si vous ne voulez pas activer la communication TCP/IP, utilisez le numéro de port 0 (zéro).

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 3 : Informations sur le serveur**, indiquez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur sur lequel vous envisagez d'installer l'agent Internet. Indiquez également le numéro du port pour la communication TCP/IP.

---

### 4.3.3 Sélection du répertoire d'installation de l'agent Internet

Il est recommandé d'installer l'agent Internet sur le serveur dans lequel se trouve le répertoire du domaine. Le répertoire d'installation de l'agent Internet dépend de la plate-forme sur laquelle vous installez cet agent.

Utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

---

NetWare :	Il est recommandé d'installer l'agent Internet NetWare dans le répertoire <code>sys:\system</code> sur le serveur NetWare. Cela simplifie l'accès au fichier de configuration de l'agent Internet et garantit que le programme NLM se trouve dans le chemin de recherche du serveur. Si vous utilisez un répertoire différent, vous devez l'ajouter au chemin de recherche du serveur.
Linux :	L'agent Internet Linux est automatiquement installé dans le répertoire <code>/opt/novell/groupwise/agents</code> .
Windows :	Le répertoire d'installation par défaut est <code>c:\grpwise\gwia</code> . L'agent Internet peut toutefois être installé dans n'importe quel répertoire.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, notez le répertoire dans lequel vous voulez installer l'agent Internet.

---

## 4.3.4 Rassemblement des informations sur les domaines et les passerelles

L'agent Internet nécessite un répertoire de passerelle GroupWise dans lequel stocker les informations de configuration et les fichiers de travail. Ce répertoire doit se trouver sous un répertoire de domaine GroupWise. Le nom du répertoire par défaut est `gwia`. Pour modifier ce nom, utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

---

NetWare : N'utilisez pas plus de 8 caractères.

Linux : Utilisez uniquement des minuscules (recommandé mais pas obligatoire)

Windows : Aucune restriction.

---

Une fois que vous avez indiqué l'emplacement du répertoire de domaine et un nom de répertoire de passerelle, le programme d'installation de l'agent Internet crée le répertoire de passerelle sous le répertoire `domaine\wpgate` (par exemple, `provo\wpgate\gwia`).

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 6 : Domaine GroupWise**, notez le nom du domaine et le chemin d'accès complet au répertoire du domaine dans lequel vous voulez créer le répertoire de passerelle, puis attribuez un nom à ce répertoire de passerelle.

Si vous installez l'agent Internet Linux, notez le contexte eDirectory™ de l'objet Domaine (par exemple, `cn=provo3,ou=groupwise,o=corporate`).

---

## 4.3.5 Sélection du nom de l'objet Passerelle

L'agent Internet nécessite également un objet Passerelle GroupWise dans Novell eDirectory. Par défaut, il porte le même nom que le répertoire de la passerelle et est désigné comme l'objet Agent Internet. Cet objet stocke les informations de l'agent Internet et permet la configuration de l'agent via ConsoleOne®.

L'objet de l'agent Internet est créé sous l'objet Domaine. Si vous disposez de plusieurs domaines, l'assistant d'installation utilise l'objet Domaine associé au répertoire de domaine dans lequel vous créez le répertoire de passerelle de l'agent Internet.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 6 : Nom de l'agent Internet de GroupWise**, indiquez le nom à assigner à l'objet de l'agent Internet. Le nom par défaut est le même que celui du répertoire de passerelle que vous avez choisi sous **Rubrique 5**.

---

## 4.3.6 Indication du nom de domaine de messagerie Internet de votre système GroupWise

Lorsque des utilisateurs de messagerie électronique utilisant Internet envoient des messages aux utilisateurs de GroupWise, l'adresse comprend le domaine de messagerie Internet de votre système GroupWise (par exemple, `novell.com`). Généralement, le nom de domaine de messagerie Internet de

votre système GroupWise est le nom de votre société, plus le type de domaine associé (.com, .edu, etc.).

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 8 : Nom de domaine de messagerie Internet**, indiquez le nom sous lequel vous souhaitez que votre système GroupWise soit connu sur Internet.

---

### 4.3.7 Gestion des messages sortants

Si l'agent Internet est connecté à Internet et s'il est capable d'effectuer la résolution des noms DNS, il peut envoyer des messages à partir des utilisateurs de GroupWise directement via Internet vers les utilisateurs d'Internet. Vous préférerez peut-être toutefois laisser l'agent Internet être protégé par votre pare-feu. Pour ce faire, vous pouvez configurer l'agent Internet pour qu'il dirige tous les messages sortants vers un hôte de relais.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 5 : Hôte de relais**, indiquez le mode de gestion des messages sortants de votre choix. Si vous envisagez d'utiliser un hôte de relais, indiquez l'adresse IP de ce dernier.

---

### 4.3.8 Activation de la console Web de l'agent Internet

La console serveur de l'agent Internet vous permet de surveiller l'agent Internet à partir du serveur sur lequel il s'exécute. Si vous voulez, vous pouvez activer la console Web de l'agent Internet. Cette console vous permet d'afficher les statistiques et les informations de diagnostic de l'agent Internet via un navigateur Web, ce qui s'avère utile si vous voulez visualiser l'activité de l'agent Internet sans accéder physiquement au serveur sur lequel il s'exécute.

Vous accédez à la console Web en entrant l'adresse réseau et le numéro de port HTTP de l'agent Internet dans un navigateur Web (par exemple, <http://172.16.5.18:7211>). Si nécessaire, vous pouvez modifier le numéro de port HTTP par défaut de l'agent Internet (9850).

Si vous souhaitez limiter l'accès à la console Web, vous pouvez attribuer un nom d'utilisateur et un mot de passe. Vous pouvez choisir n'importe quel nom d'utilisateur et n'importe quel mot de passe. Par défaut, le nom d'utilisateur et le mot de passe sont transmis via une connexion non sécurisée entre le navigateur Web et l'agent Internet. Par conséquent, nous vous recommandons de ne pas utiliser un nom d'utilisateur et un mot de passe eDirectory existants à moins de sécuriser la connexion à l'aide de SSL. Pour plus d'informations sur la sécurisation des connexions de l'agent Internet, reportez-vous à "**Agent Internet**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 4 : Informations sur la console Web**, sélectionnez *Oui* si vous voulez activer la console Web de l'agent Internet. Si vous souhaitez limiter l'accès à cette dernière, entrez un nom d'utilisateur et un mot de passe.

---

## 4.3.9 Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique

Lorsque vous installez l'agent Internet NetWare, les options suivantes propres à NetWare sont disponibles dans le programme d'installation de l'agent Internet :

- « Démarrage automatique » page 89
- « Services de grappe Novell » page 89

### Démarrage automatique

Vous pouvez demander au programme d'installation de l'agent Internet d'ajouter une référence au fichier `gwia.ncf` dans le fichier `autoexec.ncf` du serveur NetWare de sorte que l'agent Internet soit automatiquement chargé à chaque démarrage du serveur.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, indiquez si vous voulez ou non configurer le serveur NetWare pour démarrer l'agent Internet automatiquement.

---

### Services de grappe Novell

Novell Cluster Services™ est un système de mise en grappe serveur qui accroît la disponibilité des ressources réseau stratégiques, y compris les volumes (sur lesquels se trouvent les domaines GroupWise) et les applications (par exemple l'agent Internet), et facilite leur gestion. Il prend en charge la reprise après échec, la redistribution après échec et la migration des ressources de grappe gérées individuellement.

L'agent Internet NetWare peut être configuré pour tirer parti de l'environnement de tolérance aux pannes fourni par les Services de grappe Novell si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le domaine sur lequel est installé l'agent Internet a déjà été créé sur un volume NSS partagé dans la grappe.
- L'agent Internet NetWare est installé sur un serveur qui fait partie de la même grappe.

Lorsque l'agent Internet est configuré pour la mise en grappe, son fichier de démarrage est configuré avec les noms des volumes partagés plutôt qu'avec les noms de serveurs spécifiques.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, indiquez si vous voulez, ou non, configurer l'agent Internet NetWare pour la mise en grappe. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans "Implementing the Internet Agent in a NetWare Cluster (Mise en place de l'agent Internet dans une grappe NetWare)" ou "Implementing the Internet Agent in a Linux Cluster (Mise en place de l'agent Internet dans une grappe Linux)" dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

## 4.3.10 Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe

Lorsque vous installez l'agent Internet Linux, les options suivantes propres à Linux sont disponibles dans le programme d'installation de l'agent Internet :

- « Informations LDAP » page 90
- « Alternatives de mise en grappe sous Linux » page 90

### Informations LDAP

Le programme d'installation de l'agent Internet Linux doit accéder à eDirectory via LDAP. L'accès à eDirectory est requis dans le but de créer l'objet Agent Internet. Pour y accéder, le programme d'installation a besoin de l'adresse IP et du numéro de port d'un serveur LDAP, ainsi que d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe eDirectory. L'utilisateur doit disposer de droits suffisants pour créer des objets GroupWise dans eDirectory. Comme le programme d'installation de Linux utilise LDAP pour accéder à eDirectory, le nom d'utilisateur que vous indiquez doit être au format LDAP. Par exemple :

```
cn=admin,ou=users,o=corporate
```

Si vous souhaitez sécuriser la connexion à eDirectory avec SSL, vous pouvez spécifier un fichier de certificat. Pour obtenir des informations de base sur SSL, reportez-vous à “[Encryption and Certificates \(Codage et certificats\)](#)” dans “[Security Administration \(Gestion de la sécurité\)](#)” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

**Important :** Si vous ne voulez pas utiliser la technologie SSL, votre serveur LDAP doit être configuré de façon à accepter les mots de passe en texte clair. Cette configuration s'effectue dans l'objet Groupe LDAP du serveur dans ConsoleOne en désélectionnant *Require TLS for Simple Binds with Password (Demander TLS pour liaisons simples avec mot de passe)*.

---

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous [Rubrique 9 : Authentification LDAP](#), spécifiez l'adresse IP et le numéro de port d'un serveur LDAP, un nom d'utilisateur au format LDAP, le mot de passe de ce nom d'utilisateur et, le cas échéant, le chemin d'accès complet à votre fichier de certificat SSL.

---

### Alternatives de mise en grappe sous Linux

Sous Linux, vous pouvez installer l'agent Internet dans trois environnements en grappe différents, comme décrit dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “[Novell Cluster Services sur Linux](#)”
- “[PolyServe Matrix Server sous Linux](#)”
- “[Pulsation sous Linux](#)”

Si vous utilisez Novell Cluster Services, le programme d'installation Linux GroupWise offre une option Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe qui simplifie le processus d'installation de l'agent Internet Linux sur plusieurs noeuds de la grappe.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, indiquez si vous voulez ou non configurer l'agent Internet Linux pour la mise en grappe en utilisant Novell Cluster Services. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans "Implementing the Internet Agent in a Linux Cluster (Mise en place de l'agent Internet dans une grappe Linux)" dans *Novell Cluster Services on Linux (Novell Cluster Services sur Linux)*, dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

Si vous installez l'agent Internet Linux sur PolyServe Matrix Server, vous ne bénéficiez pas de l'assistance du programme d'installation Linux GroupWise. Consultez le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir des instructions d'installation.

### 4.3.11 Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP

Lorsque vous installez l'agent Internet Windows, vous pouvez choisir différents modes d'interaction entre cet agent et le système d'exploitation Windows.

- « Service ou application » page 91
- « Trappes SNMP » page 92

#### Service ou application

Lorsque vous exécutez l'agent Internet Windows en tant que service, il peut démarrer automatiquement et s'exécuter sans interface utilisateur, comme n'importe quel service Windows.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, cochez l'option *Installer en tant que service Windows* si vous voulez exécuter l'agent en tant que service.

---

Lorsque vous exécutez l'agent Internet Windows en tant que service, il doit être exécuté sous un compte utilisateur Windows spécifique.

Lorsque le domaine de l'agent Internet se trouve sur le même serveur que celui sur lequel vous installez l'agent Internet, ce dernier peut être exécuté sous le compte système local. Il est recommandé d'installer l'agent Internet sur le même serveur que son domaine.

Si le domaine de l'agent Internet se trouve sur un serveur distant, vous devez spécifier un utilisateur disposant de droits d'accès au répertoire du domaine.

---

Windows	Si l'agent Internet Windows a besoin de se loguer à un autre serveur Windows, fournissez un nom d'utilisateur et un mot de passe Windows.
NetWare :	Si l'agent Internet Windows a besoin de se loguer à un serveur NetWare, fournissez un nom d'utilisateur et un mot de passe eDirectory existants, ou créez un compte pour les agents, comme indiqué dans « <b>Création d'un compte NetWare pour l'accès des agents (facultatif)</b> » page 175.

---

Linux : Il est déconseillé de configurer l'agent Internet Windows pour qu'il se logue à un serveur Linux.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 10 : Informations sur le service Windows**, notez le compte sous lequel l'agent Internet sera exécuté et, si nécessaire, le mot de passe de ce compte.

---

Comme tous les services Windows, l'agent Internet Windows peut être lancé automatiquement ou manuellement en tant que service à chaque redémarrage du serveur Windows.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 10 : Informations sur le service Windows**, indiquez le mode de démarrage de votre choix pour l'agent Internet Windows chaque fois que le serveur redémarre.

---

### Trappes SNMP

Si vous souhaitez utiliser un programme de gestion SNMP pour surveiller l'agent Internet Windows (par exemple le composant Management and Monitoring Services - Services de gestion et de surveillance de Novell ZENworks Server Management), vous devez installer certains composants SNMP avec l'agent Internet.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE L'AGENT INTERNET GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, cochez l'option *Installer et configurer SNMP pour les agents GW* si vous voulez utiliser un programme de gestion SNMP.

Si cette option est grisée pendant l'installation, le service SNMP n'a pas été activé sur le serveur Windows sur lequel vous installez les agents. Si vous voulez surveiller les agents à partir d'un programme de gestion SNMP, le service SNMP doit être activé pour que vous puissiez sélectionner cette option.

---

---

**Remarque :** Les agents Internet NetWare et Linux utilisent les composants de leur système d'exploitation pour la fonctionnalité SNMP et n'ont pas besoin de cette option d'installation.

---

## 4.4 Configuration de l'agent Internet

Effectuez les tâches suivantes pour configurer l'agent Internet :

- [Section 4.4.1, « Installation de l'agent Internet », page 92](#)
- [Section 4.4.2, « Assignation d'un receveur des postes », page 97](#)
- [Section 4.4.3, « Démarrage de l'agent Internet », page 98](#)
- [Section 4.4.4, « Test de l'agent Internet », page 101](#)

### 4.4.1 Installation de l'agent Internet

Lorsque vous installez l'agent Internet, le système vous invite à fournir des informations de configuration. Aidez-vous de la section [Section 4.6, « Feuille de préparation de l'installation de](#)

l'agent Internet de GroupWise », page 102 pour comprendre les invites, et pour noter vos informations d'installation et de configuration.

- « NetWare et Windows : Installation de l'agent Internet » page 93
- « Linux : Installation de l'agent Internet » page 95

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer l'agent Internet dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## NetWare et Windows : Installation de l'agent Internet

Le programme d'installation de l'agent Internet effectue les opérations suivantes :

- Il installe les fichiers de l'agent Internet sur le serveur sur lequel l'agent Internet s'exécutera, ainsi que dans le répertoire du domaine.
- Il teste le serveur sur lequel vous effectuez l'installation pour vérifier que la configuration Internet est correcte.
- Il crée l'objet Agent Internet dans eDirectory.
- Il configure le fichier de démarrage de l'agent Internet (`gwia.cfg`).

Pour installer l'agent Internet :

- 1 Sélectionnez l'emplacement où le programme d'installation de l'agent Internet s'exécutera.

---

NetWare : Si vous installez l'agent Internet NetWare, vous pouvez exécuter le programme d'installation à partir de n'importe quelle machine Windows respectant la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17.](#)

Windows : Si vous installez l'agent Internet Windows, vous devez exécuter le programme d'installation à partir du serveur Windows sur lequel vous souhaitez installer l'agent Internet. Il doit également respecter la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17.](#)

---

- 2 Vérifiez qu'aucun autre agent GroupWise n'est en cours d'exécution sur le serveur sur lequel vous envisagez d'installer l'agent Internet.
- 3 Assurez-vous que vous disposez de droits d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez installer l'agent Internet et au répertoire du domaine.
- 4 Loguez-vous à eDirectory avec des droits équivalents Admin sur l'arborescence eDirectory dans laquelle vous souhaitez que le programme d'installation crée l'objet Agent Internet.
- 5 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer l'agent Internet de GroupWise*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié l'agent Internet dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `internet\gwia\install.exe` pour lancer le programme d'installation des agents.



6 Suivez les invites en vous aidant des informations suivantes contenues dans **Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise**.

Rubrique 1 : Plate-forme du logiciel

Rubrique 2 : Options d'installation

Rubrique 3 : Informations sur le serveur

Rubrique 4 : Informations sur la console Web

Rubrique 5 : Hôte de relais

Rubrique 6 : Domaine GroupWise

Rubrique 7 : Nom de l'agent Internet de GroupWise

Rubrique 8 : Nom de domaine de la messagerie Internet

Rubrique 10 : Informations sur le service Windows (Windows uniquement)



7 Une fois l'installation terminée, configurez les options suivantes.

Les options qui ne s'appliquent pas à la plate-forme sur laquelle vous procédez à l'installation ou à la configuration sélectionnée apparaissent en gris.

**Lancer l'agent Internet maintenant** : Cette option démarre l'agent Internet immédiatement.

**Lancer en mode protégé :** Cette option démarre l'agent Internet NetWare dans son propre espace d'adressage protégé.

**Visualiser les résultats du test de config. Internet :** Pendant la procédure d'installation, le programme d'installation de l'agent Internet a vérifié si la configuration du serveur sur lequel il installait l'agent Internet permettait la connexion à Internet. Cette option affiche le résultat de ce test et peut vous aider à résoudre les problèmes de connectivité Internet du serveur détectés par le programme d'installation.

**Enregistrer la liste des tâches dans un fichier :** Cette option enregistre les listes de tâches de la zone Rubrique dans un fichier pour vous permettre de les exécuter ultérieurement. En général, la tâche d'affectation d'un receveur des postes est répertoriée. D'autres tâches peuvent également être affichées.

- 8 Cliquez sur *Terminer*, puis passez à [Section 4.4.2, « Assignment d'un receveur des postes », page 97.](#)

## Linux : Installation de l'agent Internet

Lorsque vous installez l'agent Internet, le système vous invite à fournir des informations de configuration. Aidez-vous de la section [Section 4.6, « Feuille de préparation de l'agent Internet de GroupWise », page 102](#) pour comprendre les invites, et pour noter vos informations d'installation et de configuration.

- [« Installation de l'agent Internet » page 95](#)
- [« Configuration de l'agent Internet » page 96](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer l'agent Internet dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

### Installation de l'agent Internet

- 1 Assurez-vous que LDAP est exécuté sur votre serveur eDirectory et qu'il est configuré de manière à accepter le login du programme d'installation de l'agent Internet ([rubrique 8 de la feuille de préparation](#)).

Le programme d'installation de l'agent Internet requiert un accès à eDirectory dans le but de créer l'agent Internet dans eDirectory. Le programme d'installation utilise LDAP pour obtenir l'accès nécessaire.

- 2 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter l'interface utilisateur graphique du programme d'installation de GroupWise. Si vous n'utilisez pas le système X Window, vous pouvez installer les composants de GroupWise individuellement, comme indiqué dans [« Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182.](#)

- 3 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.

- 4 Démarrez le programme d'installation de GroupWise.

```
./install
```

- 5 Sélectionnez la langue dans laquelle vous voulez exécuter le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *OK*.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---



6 Cliquez sur *Installer les produits* > *Agent Internet de GroupWise* > *Installer l'agent Internet*.

7 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*.

L'agent Internet est installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents`.

8 Passez à la section **Configuration de l'agent Internet**.

### Configuration de l'agent Internet

1 Une fois les fichiers de l'agent Internet installés, cliquez sur *Configurer l'agent Internet*.

Les étapes d'installation et de configuration de l'agent Internet sont dissociées : vous pouvez installer une mise à jour de l'agent sans refaire toute la procédure de configuration.



2 Suivez les invites en vous aidant des informations suivantes contenues dans **Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise**, dans l'ordre indiqué.

**Rubrique 3 : Informations sur le serveur**

Rubrique 5 : Hôte de relais

Rubrique 8 : Nom de domaine de la messagerie Internet

Rubrique 6 : Domaine GroupWise

Rubrique 9 Authentification LDAP

Rubrique 7 : Nom de l'agent Internet de GroupWise

Dans la page Configuration terminée, l'option *Lancer l'agent Internet au démarrage du système* est sélectionnée par défaut.

---

**Important :** Si vous souhaitez configurer l'agent Internet pour une haute disponibilité, comme indiqué dans « [Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux](#) » page 191, vous devez le configurer de telle sorte qu'il se lance automatiquement au démarrage du système.

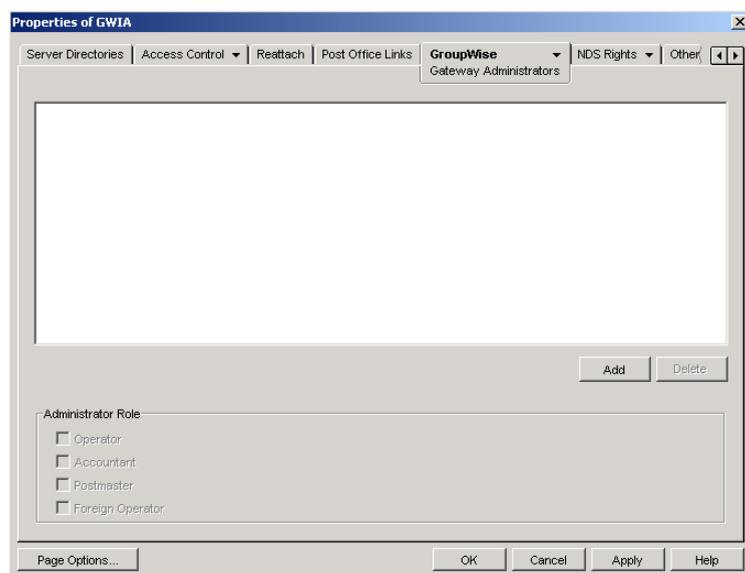
---

- 3 Si vous ne souhaitez pas que l'agent Internet démarre automatiquement au redémarrage du serveur, désélectionnez l'option *Lancer l'agent Internet au démarrage du système*.
- 4 Cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.
- 5 Passez à la section [Assignation d'un receveur des postes](#).

## 4.4.2 Assignation d'un receveur des postes

Internet nécessite que chaque site désigne au moins un utilisateur en tant que receveur des postes. Ce dernier reçoit les messages adressés à l'adresse `receveurdespostes@hôte`.

- 1 Dans ConsoleOne, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet Agent Internet, puis cliquez sur *Propriétés*.
- 2 Cliquez sur *GroupWise > Administrateurs de la passerelle*.



- 3 Sur la page Administrateurs de la passerelle, cliquez sur *Ajouter*, sélectionnez l'utilisateur GroupWise qui sera le receveur des postes, puis cliquez sur *OK*.
- 4 Sélectionnez l'utilisateur dans la liste, puis cliquez sur *Receveur des postes*.
- 5 Cliquez sur *OK* pour enregistrer les informations.

6 Passez à la section [Démarrage de l'agent Internet](#).

L'agent Internet peut également être configuré pour envoyer des messages à problèmes au receveur des postes. Pour plus d'instructions, reportez-vous à "[Determining What to Do with Undeliverable Messages \(Que faire des messages non livrables\)](#)" dans la section "[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)" du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 4.4.3 Démarrage de l'agent Internet

Après avoir installé l'agent Internet et configuré un receveur des postes, vous pouvez démarrer l'agent Internet.

- [« NetWare : Démarrage de l'agent Internet » page 98](#)
- [« Linux : Démarrage de l'agent Internet » page 99](#)
- [« Windows : Démarrage de l'agent Internet » page 100](#)

#### NetWare : Démarrage de l'agent Internet

Lors de l'exécution du programme d'installation de l'agent Internet, le fichier de démarrage `gwia.ncf` est copié dans le répertoire `sys:\system` (sauf si vous avez défini un autre répertoire). Ce fichier vous permet de charger l'agent Internet.

Si vous avez demandé à ce que le programme d'installation de l'agent Internet ajoute la commande `gwia.ncf` au fichier `autoexec.ncf`, l'agent Internet est chargé chaque fois que vous démarrez le serveur.

Pour démarrer l'agent Internet manuellement :

- 1 Sur la console serveur NetWare, entrez `gwia` pour exécuter le fichier `gwia.ncf`.

Si l'agent Internet ne démarre pas, reportez-vous à [« Démarrage des agents NetWare GroupWise » page 178](#).

Après avoir démarré l'agent Internet, vérifiez que le programme s'exécute. Vous pouvez le contrôler à partir de l'écran des opérations. Sélectionnez F10-Options, puis F9-Stats. Si un message d'erreur s'affiche dans la fenêtre Statistiques, le programme n'a pas été chargé correctement.

- 2 Si vous avez activé la console Web de l'agent Internet, vous pouvez utiliser l'URL suivante pour visualiser la console :

```
http://internet_agent_network_address:http_port
```

Par exemple :

```
http://172.16.5.18:9850
```

Pour plus d'informations, reportez-vous à "[Using the Internet Agent Web Console \(Utilisation de la console Web de l'agent Internet\)](#)" dans "[Agent Internet](#)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 3 Passez à la [Section 4.4.4, « Test de l'agent Internet », page 101](#).

## Linux : Démarrage de l'agent Internet

Pour démarrer l'agent Internet Linux avec une interface utilisateur :

- 1 Si le daemon Sendmail, Postfix ou tout autre daemon SMTP est activé sur votre serveur Linux, désactivez-le avant de démarrer l'agent Internet.

Par exemple, utilisez les commandes suivantes pour arrêter et désactiver Postfix :

```
/etc/init.d/postfix stop  
chkconfig postfix off
```

Vous avez également la possibilité de configurer l'agent Internet de manière à ce qu'il soit lié exclusivement à l'adresse IP du serveur, comme décrit dans "[Binding the Internet Agent to a Specific IP Address \(Liaison de l'agent Internet à une adresse IP spécifique\)](#)", afin qu'il n'entre pas en conflit avec l'adresse IP Postfix par défaut 127.0.0.1 (l'adresse de loopback).

- 2 Si vous souhaitez utiliser l'agent Internet avec une messagerie POP3 et IMAP4, assurez-vous qu'aucun daemon POP3 ou IMAP4 n'est exécuté sur votre serveur Linux.
- 3 Assurez-vous que le MTA du domaine est exécuté.
- 4 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter la console serveur de l'agent Internet de l'interface utilisateur graphique.

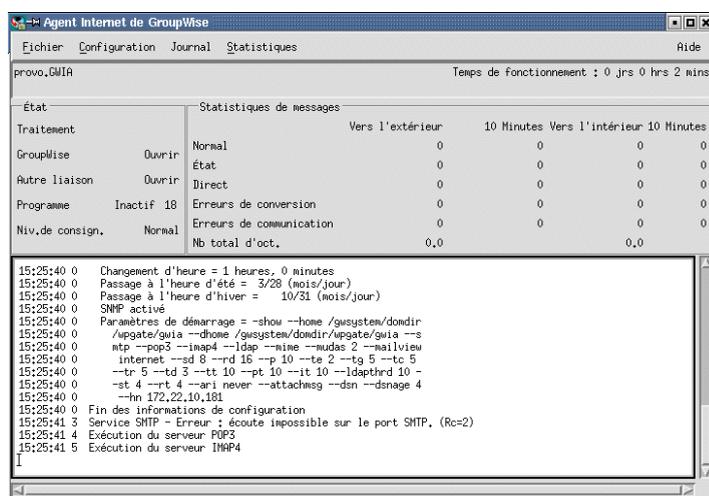
- 5 Allez dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.
- 6 Entrez la commande suivante pour démarrer l'agent Internet :

```
./gwia --show @gwia.cfg &
```

Le paramètre de démarrage `--show` démarre l'agent Internet avec une interface de console de serveur similaire à celle fournie pour l'agent Internet NetWare et Windows. Cette interface utilisateur requiert que les environnements X Window et Open Motif soient exécutés sur le serveur Linux.

Le paramètre de démarrage `@` pointe vers le fichier de démarrage de l'agent Internet ; il est requis pour démarrer cet agent.

L'esperluette (&) oblige l'agent Internet à s'exécuter en arrière-plan, si bien que vous pouvez continuer à utiliser la fenêtre de terminal qui vous a servi à lancer cet agent.



Les messages d'état affichés sur la console de serveur de l'agent Internet sont également consignés dans le fichier journal de l'agent Internet (*mmj1log.nnn*), situé dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/domaine.gwia`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

Lorsque l'agent Internet a démarré, reportez-vous aux sections suivantes de [Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163](#) pour obtenir d'autres informations sur la gestion de l'agent Internet sur Linux :

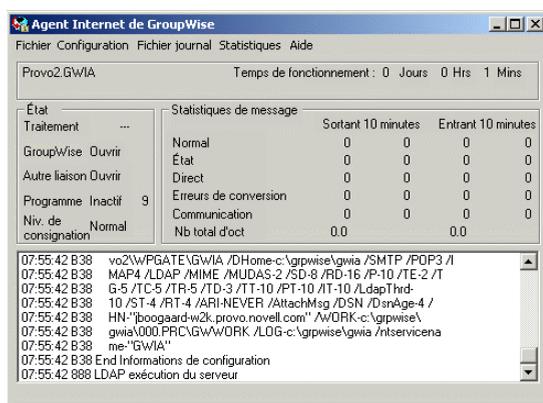
- « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185
- « Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web » page 186
- « Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système » page 187
- « Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root » page 188
- « Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191
- « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194
- « Désinstallation des agents GroupWise Linux » page 196

**7** Passez à [Section 4.4.4, « Test de l'agent Internet », page 101](#)

## Windows : Démarrage de l'agent Internet

- 1** Si le répertoire du domaine ne se trouve pas sur le serveur de l'agent Internet, assignez une unité au répertoire du domaine en tant qu'utilisateur disposant de droits d'accès au répertoire du domaine.

- Si l'agent Internet est installé en tant qu'application Windows, cliquez sur *Démarrer* > *Programmes* > *Agent Internet de GroupWise* > *Agent Internet de GroupWise*.



ou

Si l'agent Internet est installé en tant que service Windows, cliquez sur le menu *Démarrer* > *Paramètres* > *Panneau de configuration* > *Outils d'administration* > *Services*. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le service GWIA, puis cliquez sur *Démarrer*.

Si l'agent Internet ne démarre pas, reportez-vous à « **Démarrage des agents GroupWise Windows** » page 200.

- Si vous avez activé la console Web de l'agent Internet, utilisez l'URL suivante pour vous loguer à la console :

```
http://internet_agent_network_address:http_port
```

Par exemple :

```
http://172.16.5.18:9850
```

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Using the Internet Agent Web Console (Utilisation de la console Web de l'agent Internet)**” dans “**Agent Internet**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- Passez à la section **Test de l'agent Internet**.

#### 4.4.4 Test de l'agent Internet

Une fois l'agent Internet démarré, envoyez un message pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

Pour envoyer un message :

- Ouvrez un nouveau message dans votre client GroupWise.
- Dans le champ Dest., entrez votre adresse Internet en respectant la syntaxe suivante :

```
internet_agent:"user@host"
```

où *agent\_internet* est le nom de l'agent Internet. Par exemple :

```
gwia:"rcollins@novell.com"
```

- 3 Envoyez le message et consultez votre boîte aux lettres pour vérifier que vous l'avez reçu.
- 4 Passez à la section **Étapes suivantes**.

## 4.5 Étapes suivantes

La section “**Internet Agent (Agent Internet)**” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) fournit des informations supplémentaires sur la configuration et la maintenance de l'agent Internet qui vous permettront, notamment, d'effectuer les tâches suivantes :

- Configurer les options d'adressage. Par défaut, votre système GroupWise est configuré pour utiliser le format d'adresse GroupWise standard (*ID\_utilisateur.bureau\_de\_poste.domaine*). Les utilisateurs doivent donc entrer les adresses Internet au format suivant : *agent\_internet:"utilisateur@hôte"*. Vous pouvez configurer votre système GroupWise pour qu'il utilise le format d'adresse Internet (*utilisateur@hôte*) au lieu du format GroupWise standard. Reportez-vous à “**Configuring Internet Addressing (Configuration de l'adressage Internet)**”.
- Optimiser les paramètres de configuration des services SMTP/MIME, IMAP, POP et LDAP. Reportez-vous à “**Configuring Internet Services (Configuration des services Internet)**”.
- Utiliser SSL pour sécuriser les connexions entre l'agent Internet et d'autres hôtes SMTP, des clients POP/IMAP et la console Web de l'agent Internet. Reportez-vous à “**Securing Internet Agent Connections with SSL (Sécurisation des connexions de l'agent Internet avec SSL)**”.
- Contrôler l'accès des utilisateurs aux services SMTP/MIME (entrant et sortant), IMAP et POP. Reportez-vous à “**Controlling User Access to the Internet (Contrôle d'accès des utilisateurs à Internet)**”.
- Protéger les utilisateurs contre le courrier indésirable. Reportez-vous à “**Blocking Unwanted E-Mail from the Internet (Blocage du courrier Internet non souhaité)**”.
- Contrôler le login relatif à l'agent Internet. Reportez-vous à “**Using Internet Agent Log Files (Utilisation des fichiers journaux de l'agent Internet)**”.

## 4.6 Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise

Le tableau suivant liste les informations que vous devez fournir lors de l'installation de l'agent Internet.

Rubrique	Explication
1) Plate-forme du logiciel	Sélectionnez le type de serveur sur lequel vous souhaitez installer l'agent Internet.
<ul style="list-style-type: none"><li>• NetWare</li><li>• Linux</li><li>• Windows</li></ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <b>Section 4.3.1, « Sélection de la plate-forme de l'agent Internet », page 85.</b>

Rubrique	Explication
2) Options d'installation	Indiquez le chemin d'accès au serveur sur lequel vous voulez installer les fichiers de l'agent Internet.
Chemin d'accès :	
Options NetWare :	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.3, « Sélection du répertoire d'installation de l'agent Internet », page 86.</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre à jour le fichier AUTOEXEC</li> <li>• Configurer l'agent Internet pour la mise en grappe</li> </ul>	Si vous avez sélectionné NetWare comme plate-forme de l'agent Internet sous la rubrique 1, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.9, « Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique », page 89</a> pour plus d'informations.
Options Linux :	Si vous avez sélectionné Linux comme plate-forme de l'agent Internet sous la rubrique 1, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.10, « Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe », page 90</a> pour plus d'informations.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Configurer GroupWise pour le service de grappe</li> </ul>	
Options Windows :	Si vous avez sélectionné Windows comme plate-forme de l'agent Internet sous la rubrique 1, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.11, « Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP », page 91</a> pour plus d'informations.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer et configurer SNMP pour les agents GW</li> <li>• Installer en tant que service Windows</li> </ul>	
3) Informations sur le serveur	Précisez l'adresse réseau du serveur sur lequel l'agent doit être exécuté.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adresse IP :</li> <li>• Nom d'hôte DNS</li> <li>• Port de transfert de message :</li> </ul>	Si vous voulez que l'agent Internet et le MTA communiquent par l'intermédiaire de TCP/IP, utilisez 7102 ou un autre numéro de port disponible. Si vous ne voulez pas utiliser TCP/IP, utilisez 0 (zéro) pour désactiver la communication TCP/IP.
	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.2, « Rassemblement d'informations sur le serveur », page 85.</a>
4) Informations sur la console Web	Indiquez si vous voulez activer ou non la console Web de l'agent Internet. Cette dernière vous permet de contrôler le fonctionnement de l'agent via un navigateur Web.
Activer : Oui   Non	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom d'utilisateur :</li> <li>• Mot de passe :</li> <li>• Port HTTP : 9850 (par défaut)</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.8, « Activation de la console Web de l'agent Internet », page 88.</a>
5) Hôte de relais	Notez le mode de gestion que l'agent Internet doit adopter pour les messages sortants allant des utilisateurs GroupWise vers les utilisateurs Internet.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Envoyer direct. msg sortants aux hôtes Internet</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Envoyer les msg sortants via un hôte de relais</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.7, « Gestion des messages sortants », page 88.</a>
Adresse IP :	

Rubrique	Explication
6) Domaine GroupWise <ul style="list-style-type: none"> <li>Nom du domaine :</li> <li>Répertoire du domaine :</li> <li>Sous-répertoire de passerelle :</li> <li>Contexte eDirectory :</li> </ul>	<p>Indiquez le nom et le répertoire du domaine dans lequel vous voulez créer un sous-répertoire pour l'agent Internet.</p> <p>Sous Linux, indiquez le contexte eDirectory de l'objet Domaine.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.4, « Rassemblement des informations sur les domaines et les passerelles », page 87.</a></p>
7) Nom de l'agent Internet de GroupWise	<p>Indiquez un nom pour l'objet Passerelle GroupWise qui sera créé dans eDirectory pour représenter l'agent Internet.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.5, « Sélection du nom de l'objet Passerelle », page 87.</a></p>
8) Nom du domaine de la messagerie Internet	<p>Indiquez le nom du domaine Internet assigné à votre système GroupWise.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.6, « Indication du nom de domaine de messagerie Internet de votre système GroupWise », page 87.</a></p>
9) Authentification LDAP <ul style="list-style-type: none"> <li>Adresse IP du serveur LDAP :</li> <li>Port du serveur LDAP :</li> <li>Nom d'utilisateur au format LDAP :</li> <li>Mot de passe :</li> <li>Certificat SSL</li> </ul>	<p>Cette rubrique ne s'applique qu'à l'agent Internet Linux.</p> <p>Listez l'adresse IP et le port d'un serveur LDAP de votre système ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe que le programme d'installation de l'agent Internet peut utiliser pour se connecter à eDirectory et créer l'objet Agent Internet. Si vous souhaitez utiliser une connexion SSL, spécifiez un fichier de certificat SSL.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 4.3.10, « Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe », page 90.</a></p>
10) Informations sur le service Windows <ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser le compte système local</li> <li>Permettre au service d'interagir avec le bureau : Oui   Non</li> <li>Utiliser ce compte utilisateur Windows</li> <li>Nom :</li> <li>Mot de passe :</li> <li>Type de démarrage : Automatique   Manuel   Désactivé</li> </ul>	<p>Ces informations ne s'appliquent que si vous installez l'agent Internet en tant que service Windows.</p> <p>Indiquez le mode d'accès que l'agent Internet doit utiliser pour accéder au répertoire du domaine défini à la <a href="#">rubrique 5.</a></p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Service ou application » page 91.</a></p>

# Installation de GroupWise WebAccess

Novell® GroupWise® WebAccess permet aux utilisateurs d'accéder à leurs boîtes aux lettres GroupWise via des navigateurs Web, des téléphones cellulaires compatibles WAP et des périphériques Pocket PC. Les sections suivantes fournissent des informations qui vous permettront d'installer correctement l'application GroupWise WebAccess (avec GroupWise WebPublisher, au besoin) dans votre système GroupWise existant.

- [Section 5.1, « Présentation de GroupWise WebAccess », page 105](#)
- [Section 5.2, « Configuration système requise pour WebAccess », page 109](#)
- [Section 5.3, « Planification de GroupWise WebAccess », page 110](#)
- [Section 5.4, « Configuration de GroupWise WebAccess », page 119](#)
- [Section 5.5, « Étapes suivantes », page 135](#)
- [Section 5.6, « Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess », page 135](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer WebAccess dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## 5.1 Présentation de GroupWise WebAccess

- [Section 5.1.1, « Introduction à GroupWise WebAccess », page 105](#)
- [Section 5.1.2, « Composants de GroupWise WebAccess », page 106](#)
- [Section 5.1.3, « Un ou deux serveurs WebAccess », page 107](#)
- [Section 5.1.4, « Exigences relatives à la sécurité de WebAccess », page 107](#)
- [Section 5.1.5, « Agent Visionneuse de documents GroupWise », page 109](#)

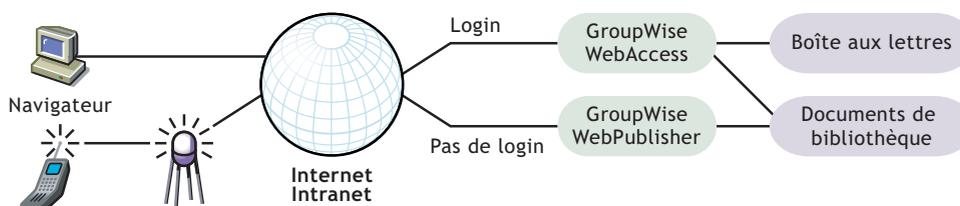
### 5.1.1 Introduction à GroupWise WebAccess

GroupWise WebAccess, lorsqu'il est utilisé dans un navigateur Web, offre la plupart des fonctionnalités disponibles sur les autres clients GroupWise. Pour plus d'informations sur les tâches qui peuvent être effectuées à l'aide du client WebAccess, consultez l'aide relative à WebAccess après l'installation. Les fonctionnalités du client WebAccess sur les périphériques mobiles ou les PDA peuvent être limitées par rapport aux autres clients GroupWise.

GroupWise WebAccess comprend également GroupWise WebPublisher, une extension facultative du programme. GroupWise WebPublisher permet aux utilisateurs GroupWise de publier sur le Web

des documents provenant d'une bibliothèque GroupWise. Les utilisateurs du Web peuvent alors afficher les documents publiés dans leurs navigateurs Web.

**Figure 5-1** GroupWise WebAccess requiert le login de l'utilisateur à une boîte aux lettres GroupWise, contrairement à GroupWise WebPublisher.



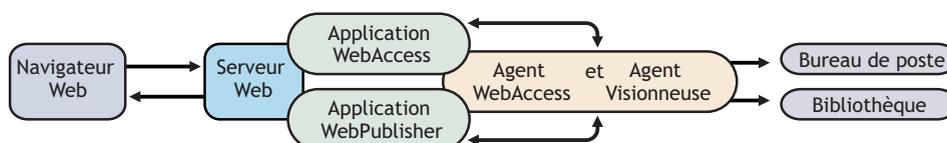
Comme indiqué ci-dessus, GroupWise WebAccess nécessite que les utilisateurs disposent d'une boîte aux lettres dans un bureau de poste GroupWise. En revanche, GroupWise WebPublisher est conçu pour fournir un accès public aux documents de bibliothèque GroupWise ; les utilisateurs WebPublisher n'ont pas besoin de boîte aux lettres.

Une fois GroupWise WebAccess configuré, reportez-vous à [Section 5.5, « Étapes suivantes », page 135](#) pour toute information complémentaire sur la configuration, la maintenance et le développement de GroupWise WebAccess.

## 5.1.2 Composants de GroupWise WebAccess

GroupWise WebAccess est constitué de quatre composants : l'application WebAccess, l'application WebPublisher, l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse de documents.

**Figure 5-2** Composants de GroupWise WebAccess



**Application WebAccess :** L'application WebAccess, qui se trouve sur le serveur Web, offre l'interface utilisateur WebAccess. Pendant que les utilisateurs effectuent des opérations dans le client WebAccess, l'application WebAccess transmet les informations entre le navigateur Web et l'agent WebAccess.

**Application WebPublisher :** L'application WebPublisher, qui se trouve sur le serveur Web, offre l'interface utilisateur WebPublisher. Pendant que les utilisateurs effectuent des opérations dans le client WebPublisher, l'application WebPublisher transmet les informations entre le navigateur Web et l'agent WebAccess.

**Agent WebAccess :** L'agent WebAccess reçoit les requêtes des utilisateurs des applications WebAccess et WebPublisher, accède aux bureaux de poste et aux bibliothèques pour traiter ces requêtes et transmet les informations aux applications.

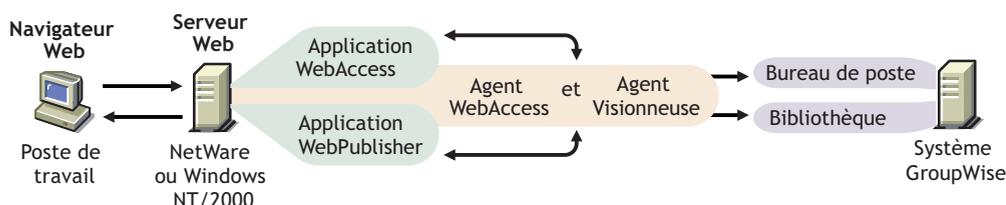
L'agent WebAccess est requis à la fois pour l'application WebAccess et l'application WebPublisher. L'application WebAccess doit être installée pour permettre l'utilisation de WebAccess. De la même façon, l'application WebPublisher doit être installée pour permettre l'utilisation de WebPublisher.

**Agent Visionneuse de documents :** L'agent Visionneuse de documents isole la tâche de conversion de documents de l'agent WebAccess. L'agent Visionneuse peut convertir simultanément plusieurs documents au format HTML. Si un problème survient lors de la conversion d'un document, il n'a pas d'incidence sur la conversion des autres documents, ni sur le fonctionnement de l'agent WebAccess. Par conséquent, les utilisateurs de WebAccess ne sont pas interrompus par les échecs de conversion de documents au format HTML.

### 5.1.3 Un ou deux serveurs WebAccess

Les applications WebAccess et WebPublisher peuvent être installées sur un serveur Web Linux, NetWare, Windows ou UNIX. Si vous le souhaitez, vous pouvez installer l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sur la même machine que le serveur Web.

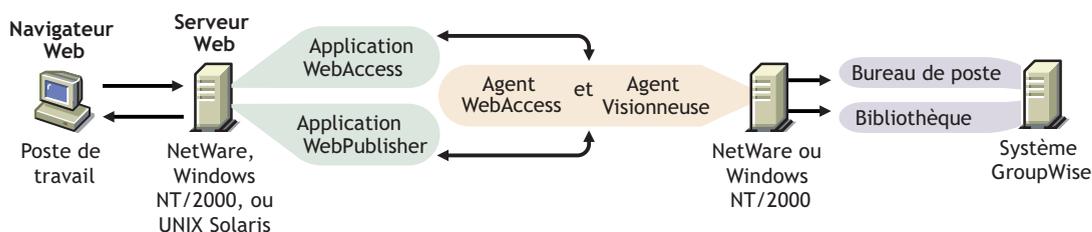
**Figure 5-3** Les applications GroupWise WebAccess et WebPublisher, l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sont tous installés sur le serveur Web.



Le serveur sur lequel ils sont exécutés doit être un serveur Web dans la mesure où l'application WebAccess est installée dans l'installation du serveur Web.

Les agents WebAccess et Visionneuse peuvent également être exécutés sur un serveur distinct de celui sur lequel l'application WebAccess s'exécute. Outre l'exécution sur un serveur NetWare, Linux ou Windows, l'application WebAccess peut également être exécutée sur un serveur UNIX Solaris avec un serveur Web qui fonctionne sur l'une de ces plates-formes, comme illustré ci-dessous :

**Figure 5-4** Les applications GroupWise WebAccess et WebPublisher sont installées sur le serveur Web, tandis que l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sont installés sur un serveur NetWare ou Windows.



La sécurité, abordée dans [Section 5.1.4, « Exigences relatives à la sécurité de WebAccess », page 107](#), peut également déterminer si vous devez exécuter l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sur le même serveur que le serveur Web.

### 5.1.4 Exigences relatives à la sécurité de WebAccess

GroupWise WebAccess peut être configuré pour prendre en charge le niveau de sécurité que vous avez défini pour votre communication Internet/intranet.

Si vous n'êtes pas préoccupé par les questions de sécurité (par exemple, vous n'envisagez d'utiliser WebAccess que sur un réseau intranet sécurisé), vous pouvez installer les composants de

WebAccess sur tout serveur qui fournit un accès à vos utilisateurs et répond à la configuration requise indiquée à la [Section 5.2, « Configuration système requise pour WebAccess », page 109](#).

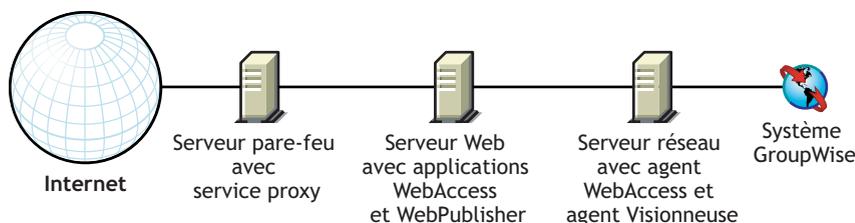
Si vous envisagez d'utiliser WebAccess pour permettre aux utilisateurs d'accéder à leurs boîtes aux lettres à partir de n'importe quel emplacement sur Internet (et non uniquement à l'intérieur d'un réseau intranet sécurisé) et que vous disposez déjà d'un pare-feu pour assurer la sécurité, vous pouvez configurer WebAccess de l'une des deux façons suivantes :

- Installez tous les composants de WebAccess à l'intérieur de votre réseau protégé par le pare-feu et utilisez un service proxy. Reportez-vous au « [Configuration à l'aide d'un service proxy](#) » [page 108](#). Il s'agit de la configuration recommandée.
- Installez les applications WebAccess et WebPublisher sur un serveur Web situé à l'extérieur du réseau protégé par le pare-feu, et l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sur un serveur situé à l'intérieur de ce réseau. Reportez-vous au « [Configuration sans service proxy](#) » [page 108](#).

### Configuration à l'aide d'un service proxy

Si votre pare-feu comprend un service proxy, vous pouvez installer les applications WebAccess et WebPublisher sur un serveur Web à l'intérieur du pare-feu et l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse sur un autre serveur à l'intérieur de ce pare-feu, comme indiqué dans l'illustration suivante.

**Figure 5-5** WebAccess installé dans un environnement qui utilise un service proxy

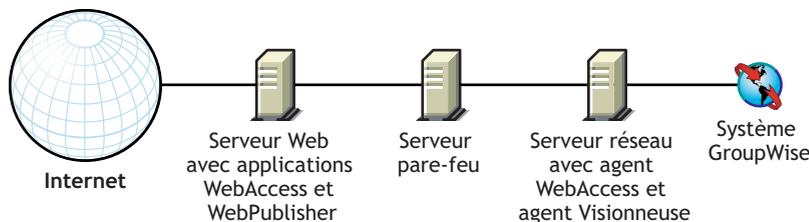


Si vous le souhaitez, l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse peuvent également être installés sur le serveur Web plutôt que sur un serveur distinct, comme décrit dans [Section 5.1.3, « Un ou deux serveurs WebAccess », page 107](#).

### Configuration sans service proxy

Si votre pare-feu ne comprend pas de service proxy, vous devez installer les applications WebAccess et WebPublisher sur un serveur Web situé à l'extérieur du réseau protégé par le pare-feu. Dans la mesure où l'agent WebAccess exige un accès direct (chemin assigné ou UNC) à un répertoire de domaine GroupWise, il doit être installé sur un serveur situé à l'intérieur du réseau protégé par le pare-feu.

**Figure 5-6** WebAccess installé dans un environnement qui n'utilise pas de service proxy



Le pare-feu doit autoriser l'envoi des paquets IP entrants du serveur Web vers l'adresse IP et le numéro de port de l'agent WebAccess (par exemple, 172.16.5.18:7205).

En outre, il doit autoriser l'envoi des paquets IP sortants de l'agent WebAccess vers le serveur Web. Pour cela, tous les ports dont le numéro est élevé (supérieur à 1023) doivent être ouverts pour les paquets IP sortants.

### 5.1.5 Agent Visionneuse de documents GroupWise

Les documents que les utilisateurs joignent à leurs messages électroniques sont aussi variés que les combinaisons de formats de document, d'outils et d'utilisateurs existant dans le monde. Pour afficher des documents dans votre navigateur Web, WebAccess doit les convertir au format HTML. Certains documents contiennent parfois des données inattendues, et WebAccess ne peut pas les convertir. Dans les versions antérieures de GroupWise, il arrivait que l'agent WebAccess se ferme lorsqu'il ne parvenait pas à convertir un document. Ce problème entraînait l'interruption de l'activité de tous les utilisateurs WebAccess.

L'agent Visionneuse de documents de GroupWise 7 résout le problème en isolant la tâche de conversion de documents de l'agent WebAccess. L'agent Visionneuse peut traiter plusieurs documents simultanément. Ainsi, si un problème survient lors de la conversion d'un document, il n'a pas d'incidence sur le traitement des autres documents, ni sur le fonctionnement de l'agent WebAccess. Par conséquent, les utilisateurs de WebAccess ne sont plus interrompus par les échecs de conversion de documents au format HTML.

L'agent Visionneuse s'installe automatiquement en même temps que l'agent WebAccess ; ce dernier gère l'agent Visionneuse, le lance et l'arrête selon les besoins. La configuration par défaut de l'agent Visionneuse suffit à fournir une fonctionnalité de conversion de documents de base. La configuration par défaut comprend un minimum de 5 threads de travail qui fonctionnent indépendamment du processus de l'agent Visionneuse. Vous pouvez activer d'autres fonctionnalités de l'agent Visionneuse en utilisant des paramètres de démarrage dans le fichier de démarrage de l'agent Visionneuse (`gwdva.dva`). La configuration de l'agent Visionneuse dans ConsoleOne n'est pas possible actuellement. Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Configuring the Document Viewer Agent \(Configuration de l'agent Visionneuse de documents\)](#)” dans “[WebAccess](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 5.2 Configuration système requise pour WebAccess

- Système GroupWise 7 : L'agent GroupWise 7 WebAccess ne peut accéder qu'aux bibliothèques et bureaux de poste GroupWise 7
- Processeur x86 32 bits ou processeur x86 64 bits fonctionnant en mode 32 bits
- L'un des systèmes d'exploitation serveur suivants pour l'agent WebAccess et l'agent Visionneuse :
  - Novell Open Enterprise Server (version NetWare ou Linux) avec le dernier Support Pack
  - NetWare 5.1, NetWare 6.0 ou NetWare 6.5, avec le dernier Support Pack correspondant  
Les domaines et les bureaux de poste peuvent être situés sur les serveurs NetWare 3.12 et NetWare 4.2, même si les agents ne peuvent pas s'y exécuter.
  - SUSE® Linux Enterprise Server 9, avec le dernier Support Pack

L'assistant d'installation du GUI et l'assistant de configuration exigent le système X Window pour vous guider pas à pas dans la création d'un nouveau système GroupWise. Un programme d'installation en mode texte est également disponible.

Le système X Window et Open Motif sont nécessaires aux consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique. Par défaut, les agents sont exécutés sous forme de daemons en l'absence d'interfaces utilisateur.

- Windows Server 2000 ou Windows Server 2003, avec le dernier Service Pack correspondant
- ❑ L'un des serveurs Web suivants pour les applications WebAccess et WebPublisher :
  - NetWare 6 : Netscape Enterprise Server pour NetWare; Apache 1.3, avec Tomcat 3.3 et le connecteur Jakarta
  - NetWare 6.5 : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Linux : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Windows Server 2000/2003 : Microsoft Internet Information Server (IIS) 5 ou version ultérieure avec Tomcat 5.5 et le connecteur Jakarta
  - UNIX : Apache 2 avec un moteur de servlet et un connecteur compatibles
- ❑ L'un des navigateurs Web suivants pour le client WebAccess et la console Web de l'agent WebAccess :
  - Linux : Mozilla Firefox
  - Windows : Microsoft Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure ; Mozilla Firefox
  - Macintosh : La dernière version de Safari pour votre Mac OS ; Mozilla Firefox
  - UNIX : Mozilla Firefox
- ❑ L'un des périphériques mobiles suivants pour le client WebAccess :
  - Un appareil mobile qui prend en charge le protocole WAP (Wireless Access Protocol) et qui est doté d'un micronavigateur utilisant HDML (Handheld Markup Language) version 3.0 ou ultérieure ou WML (Wireless Markup Language) version 1.1 ou ultérieure
  - Pocket PC avec Windows 2000/2002/2003
- ❑ Espace disque approprié sur le serveur
  - Environ 215 Mo pour les fichiers du programme WebAccess (111 Mo partagés avec Monitor, varie selon les plates-formes)
  - Environ 50 Mo pour les fichiers du programme agent Visionneuse de documents (varie selon les plates-formes)
  - Espace disque correspondant au cache de document et aux documents placés en quarantaine utilisé par l'agent Visionneuse de documents associé, comme décrit dans **“Configuring the Document Viewer Agent (Configuration de l'agent Visionneuse de documents)”** dans **“WebAccess”** dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>)

## 5.3 Planification de GroupWise WebAccess

Avant d'installer GroupWise WebAccess, vous devez effectuer les tâches de planification listées ci-dessous. Ces tâches vous permettent de rassembler les informations qui vous seront nécessaires lorsque vous installerez et configurerez GroupWise WebAccess. Vous pouvez utiliser la **Section 5.6**,

« Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess », page 135 pour noter vos informations d'installation et de configuration.

- Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess », page 111
- Section 5.3.2, « Choix de la configuration de l'agent WebAccess », page 111
- Section 5.3.3, « Choix de la configuration des applications WebAccess et WebPublisher », page 118

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer WebAccess dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) lorsque vous planifiez cette installation.

---

## 5.3.1 Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess

Après avoir passé en revue la Section 5.1, « Présentation de GroupWise WebAccess », page 105 et la configuration système requise répertoriée dans la Section 5.2, « Configuration système requise pour WebAccess », page 109, planifiez l'emplacement où vous voulez installer les composants de WebAccess sur votre système.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 2 : Plate-forme du serveur et répertoire d'installation**, indiquez la plate-forme sur laquelle vous allez installer l'agent WebAccess, puis spécifiez le répertoire dans lequel vous voulez installer les fichiers de l'agent WebAccess. Les répertoires d'installation par défaut sont les suivants :

- NetWare : `sys:\system`
- Linux : `/opt/novell/groupwise/agents`
- Windows : `c:\webacc`

Sous **Rubrique 13 : Type de serveur Web et répertoire racine**, sélectionnez le type de serveur Web sur lequel vous allez installer les applications WebAccess et WebPublisher, puis indiquez le répertoire racine du serveur Web.

Sous **Rubrique 14 : Répertoire racine de Novell**, indiquez un répertoire sur le serveur Web dans lequel vous voulez installer les fichiers de configuration des applications WebAccess et WebPublisher.

Sous **Rubrique 15 : Moteur de servlet Java**, spécifiez si vous souhaitez utiliser le conteneur de la servlet Tomcat (recommandé) ou un autre moteur de servlet.

---

## 5.3.2 Choix de la configuration de l'agent WebAccess

Lors de l'installation de l'agent WebAccess, vous êtes invité à fournir les informations de configuration décrites dans les sections suivantes :

- « Adresse réseau » page 112
- « Nom et emplacement du répertoire de la passerelle » page 112
- « Nom de l'objet Passerelle » page 112
- « Accès aux domaines et aux bureaux de poste » page 113

- « Console Web » page 114
- « WebPublisher » page 114
- « Option d'installation de NetWare : Services de grappe Novell » page 115
- « Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe » page 116
- « Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP » page 117

## Adresse réseau

L'agent WebAccess communique avec les applications WebAccess et WebPublisher (sur le serveur Web) via TCP/IP.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 3 : Adresse du serveur**, spécifiez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur qui exécute l'agent WebAccess, puis spécifiez le numéro de port que l'agent doit utiliser. La valeur par défaut est 7205.

---

## Nom et emplacement du répertoire de la passerelle

L'agent WebAccess nécessite un répertoire de passerelle GroupWise dans lequel stocker les informations de configuration et les fichiers de travail. Ce répertoire doit se trouver sous un répertoire de domaine GroupWise. Le nom du répertoire par défaut est `webac70a`. Pour modifier ce nom, utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

NetWare : N'utilisez pas plus de 8 caractères.

Linux : Utilisez uniquement des minuscules (recommandé mais pas obligatoire)

Windows : Aucune restriction.

---

Une fois que vous avez indiqué l'emplacement du répertoire de domaine et un nom de répertoire de passerelle, le programme d'installation de WebAccess crée le répertoire de passerelle sous le répertoire `domain\wpgate` (par exemple, `provo\wpgate\webac70a`).

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 5 : Répertoire de la passerelle**, notez le nom du domaine et le chemin d'accès complet au répertoire du domaine dans lequel vous voulez créer le répertoire de passerelle, puis attribuez un nom à ce répertoire de passerelle.

Si vous installez l'agent WebAccess Linux, notez le contexte eDirectory™ de l'objet Domaine (par exemple, `cn=provo3,ou=groupwise,o=corporate`).

---

## Nom de l'objet Passerelle

L'agent WebAccess nécessite également un objet Passerelle GroupWise dans Novell eDirectory. Par défaut, il porte le même nom que le répertoire de la passerelle et est désigné comme l'objet Agent WebAccess. Cet objet stocke les informations de l'agent WebAccess et permet la configuration de l'agent via ConsoleOne®.

L'objet Agent WebAccess est créé sous l'objet Domaine. Si vous disposez de plusieurs domaines, le programme d'installation de WebAccess utilise l'objet Domaine associé au répertoire de domaine dans lequel vous créez le répertoire de passerelle de l'agent WebAccess.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 6 : Objet Passerelle**, indiquez le nom à attribuer à l'objet Agent WebAccess. Le nom par défaut est le même que celui du répertoire de passerelle que vous avez choisi sous **Rubrique 5**.

---

### Accès aux domaines et aux bureaux de poste

L'agent WebAccess nécessite un accès au domaine. Il doit également pouvoir accéder à chaque bureau de poste contenant les boîtes aux lettres ou les bibliothèques accessibles aux utilisateurs WebAccess ou WebPublisher.

**Domaine :** L'agent WebAccess nécessite un accès direct (unité assignée, chemin UNC ou montage d'un système de fichiers) au répertoire du domaine pour pouvoir écrire dans son répertoire de passerelle (*domaine\wpgate\webac70a*).

**Bureaux de poste :** L'agent WebAccess nécessite un accès direct (unité assignée, chemin UNC ou montage d'un système de fichiers) au répertoire du bureau de poste pour pouvoir écrire dans la file d'attente en entrée du POA, ou il nécessite un accès client/serveur (TCP/IP) au POA du bureau de poste. Par défaut, l'agent WebAccess utilise le mode d'accès établi pour le bureau de poste dans la page de propriétés Paramètres du bureau de poste de l'objet Bureau de poste, dans ConsoleOne.

Si l'agent WebAccess doit accéder à un serveur distant pour avoir accès à un domaine ou à un bureau de poste, il doit être en mesure de se loguer au serveur distant.

---

**NetWare :** Assurez-vous qu'un compte d'utilisateur eDirectory existe et qu'il fournit les droits d'accès requis aux répertoires du domaine et du bureau de poste. Pour obtenir un accès direct au répertoire du domaine ou d'un bureau de poste, l'agent WebAccess doit disposer des droits de lecture, d'écriture, de création, de suppression, de modification et d'analyse de fichiers.

**Windows :** Assurez-vous qu'un compte d'utilisateur Windows existe sur le serveur Windows pour l'agent.

Si les répertoires du domaine ou de l'un des bureaux de poste (accessibles directement par l'agent WebAccess) se trouvent sur des serveurs Windows distants, vérifiez que le compte d'utilisateur Windows fournit l'accès Contrôle total à ces répertoires.

Si les répertoires du domaine ou de l'un des bureaux de poste (accessibles directement par l'agent WebAccess) se trouvent sur des serveurs NetWare distants, vérifiez que l'agent WebAccess possède un compte utilisateur eDirectory dont le nom d'utilisateur et le mot de passe sont identiques à ceux du compte d'utilisateur Windows de l'agent. Le compte eDirectory doit fournir les droits de lecture, d'écriture, de création, de suppression, de modification et d'analyse de fichiers aux répertoires.

Si l'agent WebAccess nécessite un compte d'utilisateur eDirectory, assurez-vous que le contexte du compte est défini dans le contexte de Bindery de tous les serveurs NetWare utilisés.

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 7 : Authentification eDirectory**, indiquez le mot de passe et le nom d'utilisateur eDirectory que l'agent WebAccess doit utiliser pour accéder aux répertoires du domaine et du bureau de poste. Cela ne s'applique qu'à l'agent WebAccess NetWare.

Si vous utilisez l'agent WebAccess Windows, vérifiez l'existence des comptes utilisateur Windows et eDirectory appropriés.

---

### Console Web

La console serveur de l'agent WebAccess vous permet de surveiller l'agent WebAccess à partir du serveur sur lequel il s'exécute. Si vous voulez, vous pouvez activer la console Web de l'agent WebAccess. Cette console vous permet d'afficher les statistiques et les informations de diagnostic de l'agent WebAccess via un navigateur Web, ce qui s'avère utile si vous voulez visualiser l'activité de l'agent WebAccess sans accéder physiquement au serveur sur lequel il s'exécute.

Vous accédez à la console Web en entrant l'adresse réseau et le numéro de port HTTP de l'agent WebAccess dans un navigateur Web (par exemple, <http://172.16.5.18:7211>). Si nécessaire, vous pouvez modifier le numéro de port HTTP par défaut de l'agent WebAccess (7211).

Si vous souhaitez limiter l'accès à la console Web, vous pouvez attribuer un nom d'utilisateur et un mot de passe. Vous pouvez choisir n'importe quel nom d'utilisateur et n'importe quel mot de passe. Par défaut, le nom d'utilisateur et le mot de passe sont transmis via une connexion non sécurisée entre le navigateur Web et l'agent WebAccess. Par conséquent, n'utilisez pas un nom d'utilisateur et un mot de passe eDirectory existants à moins de sécuriser la connexion à l'aide de SSL. Pour plus d'informations sur la sécurisation des connexions de l'agent WebAccess, reportez-vous à "**WebAccess**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 10 : Console Web**, sélectionnez *Oui* si vous voulez activer la console Web. Si vous souhaitez limiter l'accès à cette dernière, entrez un nom d'utilisateur et un mot de passe.

---

### WebPublisher

Vous pouvez choisir si l'agent WebAccess doit ou non prendre en charge GroupWise WebPublisher. Si vous activez la prise en charge de WebPublisher, vous devez indiquer un compte GroupWise (mot de passe et ID de boîte aux lettres). Ce compte sert deux objectifs :

- Les utilisateurs GroupWise publient des documents vers les utilisateurs WebPublisher en les partageant à l'aide de ce compte GroupWise.
- Lorsque les utilisateurs du Web accèdent à WebPublisher, l'agent WebAccess se logue à ce compte. Il identifie ainsi les documents qui ont été partagés avec les utilisateurs WebPublisher. Il peut alors récupérer ces documents (et uniquement ceux-ci) pour les utilisateurs WebPublisher.

Créez un compte GroupWise spécialement pour GroupWise WebPublisher. Si vous avez déjà créé un compte eDirectory que l'agent WebAccess doit utiliser lors de l'accès aux répertoires du domaine ou des bureaux de poste, comme indiqué dans « **Accès aux domaines et aux bureaux de poste** »

page 113, vous souhaitez peut-être créer le compte GroupWise sous ce compte utilisateur eDirectory.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 12 : Prise en charge de WebPublisher**, sélectionnez *Oui* si vous voulez permettre à l'agent WebAccess de prendre en charge WebPublisher, puis entrez le mot de passe et l'ID de boîte aux lettres pour le compte GroupWise que l'agent WebAccess doit utiliser.

---

Si vous activez la prise en charge de GroupWise WebPublisher, vous devez sélectionner les bibliothèques que vous souhaitez rendre publiques. L'agent WebAccess, qui agit au nom des utilisateurs WebPublisher, accède uniquement aux documents des bibliothèques publiques.

Le fait de rendre une bibliothèque publique n'accorde pas automatiquement aux utilisateurs WebPublisher l'accès à tous les documents de la bibliothèque. Pour qu'ils aient accès à un document d'une bibliothèque publique, le propriétaire du document doit avoir partagé ce document à l'aide du compte utilisateur WebPublisher.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 13 : Bibliothèques**, listez les bibliothèques à partir desquelles les documents peuvent être partagés. Le programme d'installation de WebAccess liste toutes les bibliothèques de votre système GroupWise. Si vous le souhaitez, attendez qu'il ait fini pour sélectionner des bibliothèques.

---

**Remarque :** Lorsqu'un utilisateur WebPublisher demande un document de bibliothèque au format HTML au lieu du format natif, l'agent Visionneuse convertit le document de son format natif au format HTML. L'agent Visionneuse peut être configuré pour mettre en cache le document HTML dans un sous-répertoire du répertoire d'installation de l'agent WebAccess. L'agent WebAccess peut ainsi utiliser le document du cache pour les futures demandes. Pour obtenir des instructions relatives à la configuration de l'agent Visionneuse, reportez-vous à "**WebAccess**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

### Option d'installation de NetWare : Services de grappe Novell

Novell Cluster Services (Services de grappe Novell) est un système de grappe serveur qui accroît la disponibilité des ressources réseau stratégiques, y compris les volumes (sur lesquels se trouvent les bureaux de poste et les domaines GroupWise) et les applications (par exemple l'agent WebAccess de GroupWise), et facilite leur gestion. Il prend en charge la reprise après échec, la redistribution après échec et la migration des ressources de grappe gérées individuellement.

Pendant l'installation, l'agent WebAccess NetWare peut être configuré pour tirer parti de l'environnement de tolérance aux pannes fourni par Novell Cluster Services (Services de grappe Novell) si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Les domaines et bureaux de poste qui doivent être desservis par l'agent WebAccess NetWare sont déjà créés sur les volumes NSS partagés dans la grappe.
- L'agent WebAccess NetWare est installé sur un serveur qui fait partie de la même grappe.

Lorsque l'agent WebAccess est configuré pour la mise en grappe, son fichier de démarrage (*webac70a.waa*) est configuré avec les noms des volumes partagés plutôt qu'avec les noms de serveurs spécifiques.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 4 : Prise en charge du service de grappe**, indiquez si vous voulez ou non configurer l'agent WebAccess NetWare pour la mise en grappe. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans "**Implementing WebAccess in a NetWare Cluster (Mise en place de WebAccess dans une grappe NetWare)**" dans "**Novell Cluster Services on NetWare (Novell Cluster Services sur NetWare)**", dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

### Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe

Lorsque vous installez l'agent WebAccess Linux, les options suivantes propres à Linux sont disponibles dans le programme d'installation :

- « **Informations LDAP** » page 116
- « **Alternatives de mise en grappe sous Linux** » page 117

#### Informations LDAP

Si vous installez l'agent WebAccess Linux et l'application WebAccess, le programme d'installation de WebAccess doit accéder à eDirectory via LDAP. L'accès à eDirectory est nécessaire pour créer les objets de l'agent et de l'application WebAccess. Pour y accéder, le programme d'installation a besoin de l'adresse IP et du numéro de port d'un serveur LDAP, ainsi que d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe eDirectory. L'utilisateur doit disposer de droits suffisants pour créer des objets GroupWise dans eDirectory. Comme le programme d'installation de Linux utilise LDAP pour accéder à eDirectory, le nom d'utilisateur que vous indiquez doit être au format LDAP. Par exemple :

```
cn=admin,ou=users,o=corporate
```

Si vous souhaitez sécuriser la connexion à eDirectory avec SSL, vous pouvez spécifier un fichier de certificat. Pour obtenir des informations de base sur SSL, reportez-vous à "**Encryption and Certificates (Codage et certificats)**" dans "**Security Administration (Gestion de la sécurité)**" du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

**Important :** Si vous ne voulez pas utiliser la technologie SSL, votre serveur LDAP doit être configuré de façon à accepter les mots de passe en texte clair. Cette configuration s'effectue dans l'objet Groupe LDAP du serveur dans ConsoleOne en désélectionnant *Require TLS for Simple Binds with Password (Demander TLS pour liaisons simples avec mot de passe)*.

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 11 : Authentification LDAP**, spécifiez l'adresse IP et le numéro de port d'un serveur LDAP, un nom d'utilisateur au format LDAP, le mot de passe de ce nom d'utilisateur et, le cas échéant, le chemin d'accès complet à votre fichier de certificat SSL.

---

## Alternatives de mise en grappe sous Linux

Sous Linux, vous pouvez installer l'agent WebAccess dans trois environnements en grappe différents, comme décrit dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Novell Cluster Services sur Linux”
- “PolyServe Matrix Server sous Linux”
- “Pulsation sous Linux”

Si vous utilisez Novell Cluster Services™, le programme d'installation Linux GroupWise offre une option Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe, qui simplifie le processus d'installation de l'agent WebAccess Linux sur plusieurs noeuds de la grappe.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT WEBACCESS GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Options d'installation**, indiquez si vous voulez ou non configurer l'agent WebAccess Linux pour la mise en grappe en utilisant Novell Cluster Services. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans “Using WebAccess in a Linux Cluster (Utilisation de WebAccess dans une grappe Linux)” dans *Novell Cluster Services on Linux (Novell Cluster Services sur Linux)*, dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

Si vous installez l'agent WebAccess Linux sur PolyServe Matrix Server, vous ne bénéficiez pas de l'assistance du programme d'installation Linux GroupWise. Consultez le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir des instructions d'installation.

### Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP

L'agent Windows WebAccess peut être configuré pour prendre en charge SNMP. Il pourra ainsi être contrôlé et géré à l'aide d'un programme de gestion SNMP.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Si vous voulez que l'agent WebAccess prenne en charge SNMP, sous **Rubrique 8 : Options d'exécution**, sélectionnez l'option *Installer et configurer SNMP pour l'agent WebAccess*.

---

**Remarque :** Les agents WebAccess NetWare et Linux utilisent les composants de leur système d'exploitation pour la fonctionnalité SNMP et n'ont pas besoin de cette option d'installation.

---

L'agent WebAccess peut également être exécuté comme un service Windows et non comme une application Windows standard. Pour ce faire, le service Agent WebAccess nécessite un compte utilisateur. Les exigences relatives au compte utilisateur du service Windows sont les mêmes que celles répertoriées pour l'agent WebAccess Windows dans « **Accès aux domaines et aux bureaux de poste** » page 113.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 8 : Options d'exécution**, sélectionnez *Exécuter l'agent WebAccess comme un service Windows*.

Sous **Rubrique 9 : Utilisateur du service Windows**, entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe du compte utilisateur du service.

---

### 5.3.3 Choix de la configuration des applications WebAccess et WebPublisher

Lors de l'installation de l'application WebAccess et/ou WebPublisher sur un serveur Web, vous êtes invité à fournir les informations de configuration décrites dans les sections suivantes :

- « Langue par défaut » page 118
- « Objets eDirectory et fichiers de configuration » page 118

---

**Remarque :** Vous devez déjà avoir sélectionné le serveur Web sur lequel vous allez installer les applications WebAccess et WebPublisher. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à **Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess », page 111.**

---

#### Langue par défaut

Le programme d'installation de WebAccess installe toutes les langues disponibles. Vous devez spécifier la langue qui doit être utilisée lors de l'affichage de la page des services Web de Novell. Lorsque les utilisateurs accèdent à cette page, ils peuvent utiliser la langue par défaut pour WebAccess ou WebPublisher, ou en sélectionner une autre.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 16 : Langue par défaut**, indiquez la langue de la page des services Web de Novell.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

#### Objets eDirectory et fichiers de configuration

Les informations de configuration relatives aux applications WebAccess et WebPublisher sont stockées en deux endroits :

- objets eDirectory
- Fichiers `webacc.cfg` et `webpub.cfg` situés par défaut dans le répertoire `novell` du serveur Web (**rubrique 14 de la feuille de préparation**).

Les objets Application WebAccess et Application WebPublisher vous permettent de modifier aisément les informations de configuration dans ConsoleOne. Les informations eDirectory sont les informations principales et toute modification apportée aux objets dans eDirectory est également écrite dans les fichiers de configuration.

Dans certains scénarios d'installation, par exemple l'installation sur un serveur Web situé à l'extérieur d'un réseau protégé par un pare-feu ou sur un serveur Web UNIX, vous n'aurez peut-être pas accès à eDirectory, ce qui signifie que le programme d'installation de WebAccess n'est pas en mesure de créer d'objets. Il peut toutefois créer les fichiers de configuration sur le serveur Web. Dans ce cas, pour changer la configuration de l'application, vous devez modifier manuellement les fichiers `webacc.cfg` et `webpub.cfg`.

Vous devez sélectionner le conteneur eDirectory dans lequel les objets doivent être créés. Ils sont tous créés dans le même conteneur. Le conteneur par défaut est l'objet Domaine, ce qui signifie que les objets sont créés sous l'objet Domaine en même temps que les objets MTA et Agent Internet.

---

**Remarque :** Chaque application est également associée à plusieurs fournisseurs. Par exemple, l'application WebAccess possède un fournisseur GroupWise et un fournisseur LDAP. Le fournisseur GroupWise est le composant qui communique réellement avec l'agent WebAccess pour demander des informations pour les utilisateurs. Le fournisseur LDAP communique avec les serveurs LDAP pour permettre aux utilisateurs d'effectuer des recherches dans les carnets d'adresses LDAP. Les objets Fournisseur sont créés au même emplacement que les objets Application.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE GROUPWISE WEBACCESS

---

Sous **Rubrique 17 : Configuration des objets eDirectory**, indiquez l'arborescence dans laquelle les objets doivent être créés, puis spécifiez le contexte. Si vous procédez à une installation à partir d'un emplacement d'où vous n'avez pas accès à eDirectory, vous pouvez ignorer cette rubrique.

---

## 5.4 Configuration de GroupWise WebAccess

- **Section 5.4.1, « NetWare et Windows : Configuration de GroupWise WebAccess », page 119**
- **Section 5.4.2, « Linux : Configuration de GroupWise WebAccess », page 127**
- **Section 5.4.3, « Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher », page 133**

### 5.4.1 NetWare et Windows : Configuration de GroupWise WebAccess

Effectuez les tâches suivantes pour configurer GroupWise WebAccess et WebPublisher :

- **« Installation de l'agent WebAccess » page 120**
- **« Installation des applications WebAccess et WebPublisher » page 121**
- **« Démarrage de GroupWise WebAccess » page 125**

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise WebAccess dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## Installation de l'agent WebAccess

Les étapes suivantes fournissent des instructions pour l'installation de l'agent WebAccess. Pour plus d'informations sur l'installation des applications WebAccess et WebPublisher sur un serveur Web, reportez-vous à « [Installation des applications WebAccess et WebPublisher](#) » page 121.

- 1 Sélectionnez l'emplacement où le programme d'installation de l'agent WebAccess s'exécutera.

---

**NetWare :** Si vous installez l'agent WebAccess NetWare, vous pouvez exécuter le programme d'installation à partir de n'importe quelle machine Windows respectant la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1](#), « [Configuration requise pour l'administration de GroupWise](#) », page 17.

**Windows :** Si vous installez l'agent WebAccess Windows, vous devez exécuter le programme d'installation à partir du serveur Windows sur lequel vous souhaitez installer l'agent WebAccess. Il doit également respecter la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1](#), « [Configuration requise pour l'administration de GroupWise](#) », page 17.

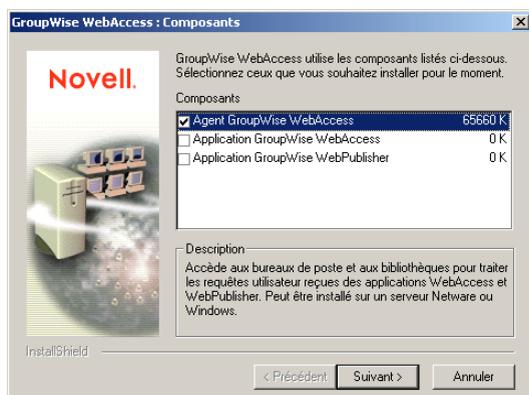
---

- 2 Vérifiez qu'aucun autre agent GroupWise n'est en cours d'exécution sur le serveur sur lequel vous envisagez d'installer l'agent WebAccess.
- 3 Assurez-vous que vous disposez de droits d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez installer l'agent WebAccess et au répertoire du domaine.
- 4 Loguez-vous à eDirectory avec des droits équivalents Admin sur l'arborescence eDirectory dans laquelle vous souhaitez que le programme d'installation crée l'objet Agent WebAccess.
- 5 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer l'agent WebAccess de GroupWise*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié GroupWise WebAccess dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `internet\webaccess\setup.exe` pour lancer le programme d'installation de WebAccess.

- 6 Cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la boîte de dialogue GroupWise WebAccess : Composants.



- 7 Sélectionnez *Agent de GroupWise WebAccess* et désélectionnez les options *Application GroupWise WebAccess* et *Application GroupWise WebPublisher* ([rubrique 1 de la feuille de préparation](#)).

---

**Remarque :** Vous pouvez également installer les applications WebAccess et WebPublisher sur votre serveur Web à ce stade, si vous disposez des droits d'accès appropriés au système de fichiers du serveur Web et à eDirectory, comme indiqué dans « [Installation des applications WebAccess et WebPublisher](#) » page 121.

---

- 8 Suivez les invites pour fournir les informations requises sur la configuration de l'agent WebAccess en vous aidant des informations suivantes contenues dans [Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess](#).

Rubrique 2 : Plate-forme du serveur et répertoire d'installation

Rubrique 3 : Adresse du serveur

Rubrique 4 : Prise en charge du service de grappe (NetWare uniquement)

Rubrique 5 : Répertoire de passerelle

Rubrique 6 : Objet Passerelle

Rubrique 7 : Authentification eDirectory

Rubrique 8 : Options d'exécution (Windows uniquement)

Rubrique 9 : Utilisateur du service Windows (Windows uniquement)

Rubrique 10 : Console Web

Rubrique 12 : Prise en charge de WebPublisher (WebPublisher uniquement)

Rubrique 13 : Bibliothèques (WebPublisher uniquement)

- 9 Si vous installez les applications WebAccess et WebPublisher avec l'agent WebAccess, passez à l'[Étape 10](#) dans [Installation des applications WebAccess et WebPublisher](#).

de

Si vous installez les applications WebAccess et WebPublisher isolément, passez à l'[Étape 1](#) dans [Installation des applications WebAccess et WebPublisher](#).

## Installation des applications WebAccess et WebPublisher

Les étapes suivantes fournissent des instructions pour l'installation des applications WebAccess et WebPublisher. Pour plus d'informations sur l'installation de l'agent WebAccess, reportez-vous à « [Installation de l'agent WebAccess](#) » page 120.

- 1 Sélectionnez l'emplacement où le programme d'installation de l'agent WebAccess s'exécutera.

---

**NetWare :** Si vous effectuez l'installation sur le serveur Web NetWare, vous pouvez exécuter le programme d'installation de WebAccess sur n'importe quelle machine Windows respectant la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#).

**Windows :** Si vous effectuez l'installation sur un serveur Web Windows, vous devez exécuter le programme d'installation de WebAccess sur ce serveur. Il doit également respecter la configuration de la machine d'administration répertoriée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#).

---

- 2 Assurez-vous que vous disposez de droits d'accès au répertoire dans lequel vous souhaitez installer l'agent WebAccess et au répertoire du domaine.
- 3 Assurez-vous que vous disposez des droits d'accès appropriés au système de fichiers pour installer les applications WebAccess et WebPublisher :
  - Vous devez posséder des droits complets d'accès au système de fichiers sur le répertoire du domaine. Reportez-vous à **Rubrique 5 : Répertoire de la passerelle** dans la **Section 5.6, « Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess », page 135.**
  - Vous devez posséder des droits complets d'accès au système de fichiers sur le serveur Web. Si votre serveur Web se trouve sur un serveur UNIX, le programme d'installation de WebAccess copie les fichiers .tar à l'emplacement de votre choix : il peut s'agir du serveur UNIX lui-même si vous y avez accès à partir du poste de travail Windows sur lequel vous effectuez l'installation, ou d'un autre emplacement à partir duquel vous pouvez copier les fichiers .tar sur le serveur UNIX. Reportez-vous à **Rubrique 13 : Type de serveur Web et répertoire racine** dans la **Section 5.6, « Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess », page 135.**
- 4 Arrêtez le serveur Web et Java.

---

NetWare : NetWare 6 :

```
unload apache
unload java
```

NetWare 6.5 :

```
unload apache2
unload java
```

Linux : Installation d'Apache dans GroupWise :

```
/etc/init.d/novell-httpd stop
/etc/init.d/novell-tomcat4 stop
```

Installation d'Apache dans Novell Open Enterprise Server Linux :

```
/etc/init.d/apache2 stop
/etc/init.d/novell-tomcat4 stop
```

Installation d'Apache dans SLES 9 :

```
apachectl stop
CATALINA_HOME/bin/shutdown.sh
```

Windows : Reportez-vous à la documentation de Microsoft Windows.

---

- 5 Loguez-vous à eDirectory avec des droits équivalents à ceux de l'administrateur sur l'arborescence eDirectory dans laquelle vous souhaitez que le programme d'installation crée les objets WebAccess (**rubrique 17 de la feuille de préparation**).
- 6 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer*

*l'agent WebAccess de GroupWise*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié GroupWise WebAccess dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `internet\webaccess\setup.exe` pour lancer le programme d'installation de WebAccess.

- 7 Cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la boîte de dialogue GroupWise WebAccess : Composants.



- 8 Sélectionnez les options *Application GroupWise WebAccess* et *Application GroupWise WebPublisher* (si vous envisagez d'utiliser WebPublisher).
- 9 Désélectionnez l'option *Agent GroupWise WebAccess*, puis cliquez sur *OK*.
- 10 Suivez les invites pour fournir les informations requises sur la configuration des applications WebAccess et WebPublisher en vous aidant des informations suivantes contenues dans la [Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess](#).

Rubrique 13 : Type de serveur Web et répertoire racine

Rubrique 14 : Répertoire racine de Novell

Rubrique 15 : Moteur de servlet Java (NetWare uniquement)

Rubrique 16 : Langue par défaut

Rubrique 17 : Configuration de l'objet eDirectory

- 11 Une fois l'installation terminée, configurez les options suivantes.

**Lancer le résumé de l'installation :** Cette option affiche la liste des informations que vous avez fournies au cours de l'installation. Vous pouvez l'imprimer pour vous y référer ultérieurement.

**Démarrer l'agent GroupWise WebAccess :** Cette option démarre l'agent WebAccess immédiatement. Si vous voulez configurer le serveur pour lancer l'agent WebAccess automatiquement chaque fois que le serveur redémarre, reportez-vous à « [Démarrage des agents NetWare GroupWise](#) » page 178 ou à « [Démarrage des agents GroupWise Windows](#) » page 200.

**Relancer le serveur Web :** Cette option démarre le serveur Web, qui charge l'application WebAccess (et l'application WebPublisher si vous l'avez installée).

- 12 Une fois l'installation terminée, si vous effectuez l'installation sur un serveur Apache Web Server sous UNIX Solaris, passez à « [Installation sur un serveur Apache Web Server sous UNIX](#) » page 124.

ou

Passez à la section [Section 5.4.3, « Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher »](#), page 133.

## Installation sur un serveur Apache Web Server sous UNIX

Le programme d'installation de WebAccess copie les fichiers suivants à l'emplacement que vous avez spécifié :

- `webaccess.tar`
- `webaccessdocs.tar`
- `webaccessjars.tar`
- `webaccessservlets.tar`
- `index.html`
- `web.xml`
- `commgr.cfg`

Pour effectuer la procédure d'installation et de configuration :

- 1 À l'aide de la commande `tar -xvf`, extrayez les fichiers tar suivants vers les emplacements spécifiés.
  - **webaccess.tar** : Effectuez l'extraction à la racine du serveur UNIX. Un répertoire `/novell` est créé pour les fichiers.
  - **webaccessdocs.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire racine des documents Tomcat GroupWise (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gw`).
  - **webaccessservlets.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire des classes Tomcat GroupWise (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gw/WEB-INF/classes`).
  - **webaccessjars.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire des bibliothèques de Tomcat GroupWise (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gw/WEB-INF/lib`).
- 2 Copiez le fichier `web.xml` dans le répertoire Tomcat `webapps/gw/WEB-INF`.
- 3 Éditez les fichiers `webacc.cfg` et `webpub.cfg` situés dans les répertoires `/novell/webaccess` et `/novell/webpublisher` à la racine (root) du serveur UNIX pour modifier le paramètre `Templates.path` afin qu'il pointe sur les modèles.  
Par exemple, remplacez la ligne suivante dans `webacc.cfg` :  

```
Templates.path=/java/servlets/com/novell/webaccess/templates
```

  
vers  

```
Templates.path=/usr/local/tomcat4/webapps/gw/WEB-INF/classes/com/novell/webaccess/templates
```
- 4 Copiez le fichier `commgr.cfg` dans le répertoire `/novell/webaccess`. Si vous avez installé GroupWise WebPublisher, vous devez également copier ce fichier dans le répertoire `/novell/webpublisher`.
- 5 Dans le fichier `webacc.cfg`, vérifiez que les chemins des paramètres suivants pointent sur des répertoires valides. Généralement, ces répertoires résident dans le répertoire `/novell/webaccess`, mais vous pouvez les déplacer si vous le souhaitez. Reportez-vous aux

commentaires fournis dans le fichier `webacc.cfg` pour obtenir une explication de chaque paramètre.

```
Log.path=/novell/webaccess/logs
Security.Timeout.path=/novell/webaccess/users
File.Upload.path=/novell/webaccess/temp
```

Assurez-vous que les chemins pour les paramètres suivants sont corrects.

```
Provider.GWAP.Config.file=/novell/webaccess/commgr.cfg
Provider.LDAP.Config.file=/novell/webaccess/ldap.cfg
```

- 6** Dans le fichier `webpub.cfg`, vérifiez que les chemins des paramètres suivants pointent sur des répertoires valides. Généralement, ces répertoires résident dans le répertoire `/novell/webpublisher`, mais vous pouvez les déplacer si vous le souhaitez. Reportez-vous aux commentaires fournis dans le fichier `webpub.cfg` pour obtenir une explication de chaque paramètre.

```
Log.path=/novell/webpublisher/logs
File.Upload.path=/novell/webpublisher/temp
```

Assurez-vous que le chemin pour le paramètre suivant est correct.

```
Provider.GWDOC.Config.file=/novell/webpublisher/commgr.cfg
```

- 7** Copiez le fichier `index.html` dans le répertoire racine des documents Tomcat GroupWise (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gw`).

Pour le confort de vos utilisateurs, vous pouvez créer un lien au fichier GroupWise à partir de votre page d'accueil par défaut actuelle.

## Démarrage de GroupWise WebAccess

Si le programme d'installation de WebAccess n'a pas démarré les composants de WebAccess, procédez comme suit :

- 1** Redémarrez le serveur Java et le serveur Web.

---

```
NetWare :      NetWare 6 :
                load tomcat33
                load apache
```

```
NetWare 6.5 :
                load tomcat4
                load apache2
```

---

Linux :      Installation d'Apache dans GroupWise :

```
/etc/init.d/novell-tomcat4 start
/etc/init.d/novell-httpd start
```

Installation d'Apache dans Novell Open Enterprise Server Linux :

```
/etc/init.d/novell-tomcat4 start
/etc/init.d/apache2 start
```

Installation d'Apache dans SLES 9 :

```
CATALINA_HOME/bin/startup.sh
apachectl start
```

Windows :    Reportez-vous à la documentation de Microsoft Windows.

---

Cela permet de charger l'application WebAccess (et l'application WebPublisher si vous l'avez installée).

**2** Lancez l'agent WebAccess.

---

NetWare :    Sur la console serveur NetWare, entrez `strtweb.ncf`.

Windows :    Pour l'exécuter en tant qu'application, cliquez sur *Démarrer* > *Programmes* > *Novell GroupWise WebAccess* > *GroupWise WebAccess*.

Pour l'exécuter en tant que service, cliquez sur *Outils d'administration* > *Services* dans le panneau de Configuration. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le service WebAccess, puis cliquez sur *Démarrer*.

---

---

**Remarque :** Lorsque vous démarrez l'agent WebAccess, l'agent Visionneuse de documents démarre également. Toutefois, l'agent Visionneuse ne peut pas s'exécuter comme un service Windows.

---

Si l'agent WebAccess ne démarre pas, reportez-vous à « **Démarrage des agents NetWare GroupWise** » page 178.

**3** Si vous avez activé la console Web de l'agent WebAccess, vous pouvez utiliser l'URL suivante pour visualiser la console :

```
http://webaccess_agent_network_address:http_port
```

Par exemple :

```
http://172.16.5.18:7211
```

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Using the WebAccess Agent Web Console (Utilisation de la console Web de l'agent WebAccess)**” dans “**WebAccess**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

**4** Passez à la section **Section 5.4.3, « Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher », page 133.**

## 5.4.2 Linux : Configuration de GroupWise WebAccess

Effectuez les tâches suivantes pour configurer GroupWise WebAccess et WebPublisher. Ces tâches ont été conçues pour vous aider à rendre Linux WebAccess opérationnel aussi rapidement que possible, et à gérer par la suite l'agent WebAccess.

- « Installation de l'agent WebAccess Linux » page 127
- « Configuration de l'agent WebAccess Linux » page 128
- « Installation et configuration des applications WebAccess et WebPublisher » page 129
- « Configuration de WebPublisher » page 130
- « Redémarrage du serveur Web » page 131
- « Démarrage de l'agent WebAccess Linux » page 131

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise WebAccess dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

### Installation de l'agent WebAccess Linux

- 1 Assurez-vous que LDAP est exécuté sur votre serveur eDirectory et qu'il est configuré de manière à accepter le login du programme d'installation de l'agent WebAccess (**rubrique 11 de la feuille de préparation**).

Le programme d'installation a besoin d'accéder à eDirectory pour créer l'objet agent WebAccess dans eDirectory. Le programme d'installation utilise LDAP pour obtenir l'accès nécessaire.

- 2 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter l'interface utilisateur graphique du programme d'installation de GroupWise. Si vous n'utilisez pas le système X Window, vous pouvez installer les composants de GroupWise individuellement, comme indiqué dans « **Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte** » page 182.

- 3 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.
- 4 Démarrez le programme d'installation de GroupWise.

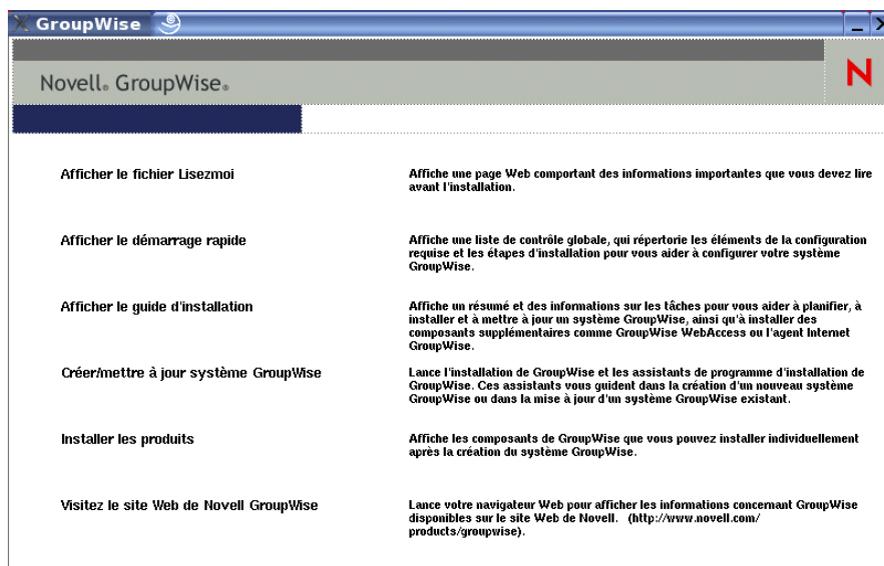
```
./install
```

- 5 Sélectionnez la langue dans laquelle vous voulez exécuter le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Suivant*.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---



6 Cliquez sur *Installer les produits* > *GroupWise WebAccess* > *Installer l'agent WebAccess*.

7 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*.

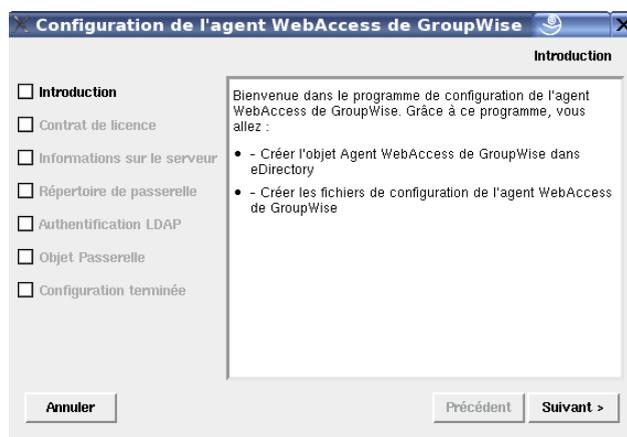
L'agent WebAccess est installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents`.

8 Passez à la section **Configuration de l'agent WebAccess Linux**.

## Configuration de l'agent WebAccess Linux

1 Une fois les fichiers de l'agent WebAccess installés, cliquez sur *Configurer l'agent WebAccess*.

Les étapes d'installation et de configuration de l'agent WebAccess sont dissociées : vous pouvez installer une mise à jour de l'agent sans refaire toute la procédure de configuration.



2 Suivez les invites pour configurer l'agent WebAccess, en vous aidant des informations suivantes contenues dans **Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess**, dans l'ordre indiqué.

**Rubrique 3 : Informations sur le serveur**

**Rubrique 5 : Répertoire de passerelle**

**Rubrique 11 : Authentification LDAP**

## Rubrique 6 : Objet Passerelle

Sur la page Configuration terminée, l'option *Lancer l'agent WebAccess au démarrage du système* est sélectionnée par défaut.

---

**Important :** Si vous souhaitez configurer l'agent WebAccess pour une haute disponibilité, comme indiqué dans « [Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux](#) » page 191, vous devez le configurer de telle sorte qu'il se lance automatiquement au démarrage du système.

---

- 3 Si vous ne souhaitez pas que l'agent WebAccess démarre automatiquement lorsque le serveur redémarre, désélectionnez l'option *Lancer l'agent WebAccess au démarrage du système*.
- 4 Cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.
- 5 Passez à la section [Installation et configuration des applications WebAccess et WebPublisher](#).

## Installation et configuration des applications WebAccess et WebPublisher

- 1 Une fois l'agent WebAccess installé et configuré, si vous souhaitez utiliser une installation existante d'Apache et de Tomcat, cliquez sur *Installer l'application GroupWise WebAccess*.

ou

Cliquez sur *Installer l'application WebAccess avec Apache et Tomcat*.

Cette opération permet d'installer une version d'Apache et de Tomcat conçue spécifiquement pour GroupWise. Les fichiers Apache sont installés sous `/var/opt/novell/http` et `/etc/opt/novell/http`. Les fichiers Tomcat sont installés sous `/var/opt/novell/tomcat4` et `/etc/opt/novell/tomcat4`.

De plus, un certificat auto-signé est généré, ce qui permet aux utilisateurs d'utiliser WebAccess et WebPublisher via une connexion SSL.

---

**Remarque :** L'option qui permet d'installer Apache et Tomcat avec l'application WebAccess n'est pas disponible si vous effectuez l'installation sur un système Novell Open Enterprise Server sous Linux, car Apache et Tomcat sont déjà installés et configurés comme il convient dans cet environnement.

---

- 2 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*.
- 3 Cliquez sur *Configurer l'application WebAccess*.



- 4 Suivez les invites pour fournir les informations requises sur l'application WebAccess, en vous aidant des informations suivantes contenues dans [Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess](#), dans l'ordre indiqué.

Rubrique 5 : Répertoire de passerelle

Rubrique 13 : Informations sur le serveur Web

Rubrique 11 : Authentification LDAP

Rubrique 17 : Objets WebAccess

- 5 Sur la page Configuration terminée, cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.
- 6 Si vous avez installé WebPublisher, passez à [Configuration de WebPublisher](#).

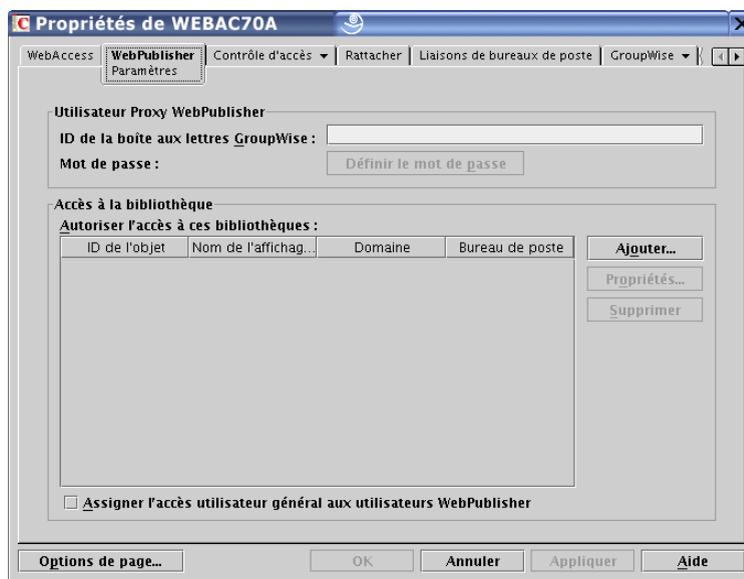
ou

Passez à « [Redémarrage du serveur Web](#) » page 131

## Configuration de WebPublisher

Après avoir installé et configuré WebAccess comme décrit dans [Section 5.4.2, « Linux : Configuration de GroupWise WebAccess »](#), page 127, si vous souhaitez également activer WebPublisher, vous devez procéder à une configuration manuelle.

- 1 Dans ConsoleOne, connectez-vous au domaine dans lequel l'objet de l'agent WebAccess a été créé pendant l'installation.
- 2 Dans un contexte approprié, créez un nouvel utilisateur spécifique à WebPublisher.
- 3 Ajoutez le nouvel utilisateur à un bureau de poste et attribuez un mot de passe GroupWise à l'utilisateur WebPublisher.
- 4 Recherchez l'objet de l'agent WebAccess (par défaut, webac70a), cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés* > *WebPublisher*.



- 5 Dans le champ *ID de la boîte aux lettres GroupWise*, spécifiez l'utilisateur WebPublisher que vous avez créé à l'[Étape 2](#) ci-dessus.
- 6 Cliquez sur *Ajouter*, puis sélectionnez la bibliothèque utilisée par WebPublisher pour accéder aux documents.

- 7 Sélectionnez *Assigner l'accès utilisateur général aux utilisateurs WebPublisher*.
- 8 Cliquez sur *OK* pour enregistrer les informations de configuration de WebPublisher.
- 9 Redémarrez votre serveur Web, comme décrit dans « [Redémarrage du serveur Web](#) » page 131
- 10 Redémarrez l'agent WebAccess, comme décrit dans « [Démarrage de l'agent WebAccess Linux](#) » page 131.

Pour ajouter les documents à la bibliothèque pour qu'ils puissent être consultés sur Internet, WebPublisher doit utiliser le client GroupWise Windows. Reportez-vous à "[Publishing Documents to the Web with WebPublisher \(Publication de documents sur le Web à l'aide de WebPublisher\)](#)" dans "[Creating and Working with Documents \(Création et utilisation de documents\)](#)" dans le *GroupWise 7 Windows Client User Guide (Guide de l'utilisateur du client Windows de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

**Remarque :** La fonctionnalité WebPublisher n'est actuellement pas disponible dans le client GroupWise multiplate-forme.

---

## Redémarrage du serveur Web

Pour charger l'application WebAccess (et l'application WebPublisher si vous l'avez installée), vous devez redémarrer le serveur Web.

Si vous avez installé la version Novell d'Apache et Tomcat en même temps que l'application WebAccess, suivez les instructions ci-dessous pour démarrer votre serveur Web. Dans le cas contraire, redémarrez Apache et Tomcat comme vous le faites habituellement.

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Si d'autres instances d'Apache et Tomcat sont actuellement exécutées sur ce serveur, arrêtez-les avant de démarrer les nouvelles versions que vous venez d'installer.
- 3 Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.
- 4 Démarrez Tomcat.  

```
./novell-tomcat4 start
```
- 5 Attendez la fin du chargement de Tomcat.
- 6 Démarrez Apache.  

```
./novell-httpd start
```
- 7 Passez à la section [Démarrage de l'agent WebAccess Linux](#).

## Démarrage de l'agent WebAccess Linux

Pour démarrer l'agent WebAccess Linux avec une interface utilisateur :

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Assurez-vous que le MTA du domaine est exécuté.
- 3 Allez dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.
- 4 Pour démarrer l'agent WebAccess, saisissez l'une des commandes suivantes :  

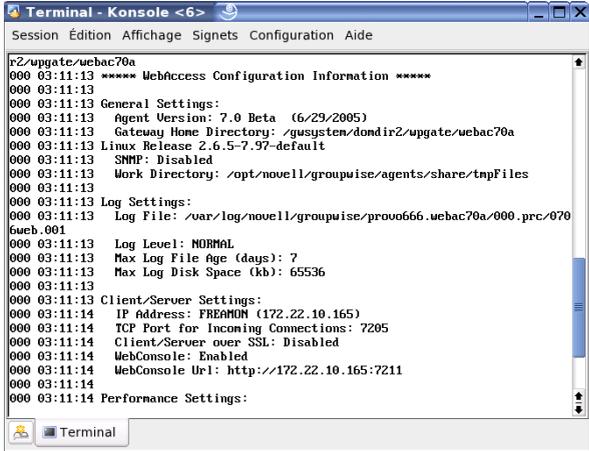
```
./gwinter --show --home domain_directory/wpgate/webac70a &  
./gwinter --show @webac70a.waa &
```

Contrairement aux autres agents GroupWise, le paramètre `--show` de l'agent WebAccess n'affiche pas une interface de console serveur. À la place, les informations de configuration et d'état de WebAccess s'affichent dans la fenêtre de terminal dans laquelle vous démarrez l'agent WebAccess.

Le paramètre de démarrage `--home` spécifie le répertoire de la passerelle et est obligatoire pour démarrer l'agent WebAccess.

Le paramètre de démarrage `@webac70a.waa` spécifie le fichier de démarrage de l'agent WebAccess, qui contient le paramètre de démarrage `--home`.

L'esperluette (&) permet d'exécuter l'agent WebAccess en arrière-plan pour que la fenêtre de terminal dans laquelle vous l'avez démarré soit à nouveau disponible.



```
Terminal - Konsole <6>
Session Édition Affichage Signets Configuration Aide
rZ:upgate/webac70a
000 03:11:13 ***** WebAccess Configuration Information *****
000 03:11:13
000 03:11:13 General Settings:
000 03:11:13 Agent Version: 7.0 Beta (6/29/2005)
000 03:11:13 Gateway Home Directory: /gusystem/dmdir2/upgate/webac70a
000 03:11:13 Linux Release 2.6.5-7.97-default
000 03:11:13 SNMP: Disabled
000 03:11:13 Work Directory: /opt/novell/groupwise/agents/share/tmpFiles
000 03:11:13
000 03:11:13 Log Settings:
000 03:11:13 Log File: /var/log/novell/groupwise/provo666.webac70a/000.prc/070
0web.001
000 03:11:13 Log Level: NORMAL
000 03:11:13 Max Log File Age (days): 7
000 03:11:13 Max Log Disk Space (kb): 65536
000 03:11:13
000 03:11:13 Client/Server Settings:
000 03:11:14 IP address: FREEMDM (172.22.10.165)
000 03:11:14 TCP Port for Incoming Connections: 7205
000 03:11:14 Client/Server over SSL: Disabled
000 03:11:14 WebConsole: Enabled
000 03:11:14 WebConsole Url: http://172.22.10.165:7211
000 03:11:14
000 03:11:14 Performance Settings:
```

---

**Remarque :** Lorsque vous démarrez l'agent WebAccess, l'agent Visionneuse de documents démarre également.

---

Les messages d'état de l'agent WebAccess sont consignés dans le fichier journal de l'agent WebAccess (`mmjjlog.nnn`) dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/domaine.webac70a/000.prc`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

Lorsque l'agent WebAccess a démarré, reportez-vous aux sections suivantes de [Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163](#) pour obtenir d'autres informations sur la gestion de l'agent WebAccess sur Linux :

- [« Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185](#)
- [« Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web » page 186](#)
- [« Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système » page 187](#)
- [« Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root » page 188](#)
- [« Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191](#)
- [« Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194](#)
- [« Désinstallation des agents GroupWise Linux » page 196](#)

**5** Passez à la section [Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher](#).

## 5.4.3 Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher

Pour tester GroupWise WebAccess et WebPublisher, suivez les étapes décrites dans les sections suivantes :

- « Test de WebAccess sur un poste de travail » page 133
- « Test de WebAccess sur un appareil mobile » page 134
- « Test de GroupWise WebPublisher » page 134

### Test de WebAccess sur un poste de travail

- 1 Pour accéder au client WebAccess, saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur Web plus le répertoire dans lequel se trouve la page des services Web de Novell :

`http://web_server_address/gw`



- 2 Sélectionnez une langue et un service GroupWise WebAccess, puis cliquez sur *Aller à* pour afficher la page Login.

Vous pouvez ignorer la page des services Web de Novell et ouvrir directement la page de login en utilisant l'URL suivante :

`http://adresse_serveur_web/gw/webacc`

Si le serveur Web utilise la technologie SSL, utilisez https plutôt que http.



- 3 Tapez votre ID utilisateur GroupWise ou votre nom complet GroupWise dans la zone *Nom* et votre mot de passe de boîte aux lettres GroupWise dans la zone *Mot de passe*.
- 4 Sélectionnez les paramètres de votre choix.

**Vitesse de connexion élevée :** Sélectionnez cette option si votre connexion Internet est plus rapide qu'un modem 56 Ko.

**Vitesse de connexion faible :** Sélectionnez cette option si votre connexion Internet s'effectue par un modem 56 Ko ou moins rapide. Ceci réduit la quantité de données téléchargées à partir du serveur en désactivant la fonction Achèvement de noms afin qu'il ne soit pas nécessaire de télécharger le carnet d'adresses des contacts fréquents, et en désactivant certains aspects de la

fonction de mise à jour automatique dans la liste des messages, par exemple l'absence de mise à jour après une opération d'envoi ou de suppression.

**Utiliser l'interface de base :** Sélectionnez cette option pour un périphérique mobile. Elle utilise des modèles simplifiés et occupe une zone d'affichage plus réduite. Quelques fonctions, telles que la fonction Achèvement de noms, les menus contextuels et la fonction glisser-déplacer, ne sont pas disponibles dans l'interface de base.

- 5 Cliquez sur *Login* pour afficher la fenêtre principale de GroupWise WebAccess.
- 6 Cliquez sur *Aide* pour plus d'informations sur l'utilisation de GroupWise WebAccess.

## Test de WebAccess sur un appareil mobile

- 1 Entrez l'URL suivante :

`http://web_server_address/gw/webacc`

où *web\_server\_address* est l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur Web. Si le serveur Web utilise la technologie SSL, utilisez `https` plutôt que `http`.

Suivez les instructions qui figurent dans la documentation de votre appareil mobile afin d'ajouter cette URL à vos Favoris ou signets, pour ne pas avoir pas à taper l'URL chaque fois que vous vous loguez.

- 2 Entrez votre ID utilisateur GroupWise et votre ID de boîte aux lettres GroupWise.

## Test de GroupWise WebPublisher

GroupWise WebPublisher ne prend en charge que l'accès via un navigateur Web sur un ordinateur. Les appareils mobiles ne sont pas pris en charge.

- 1 Pour accéder au client WebPublisher, saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur Web plus le répertoire dans lequel se trouve la page des services Web de Novell :

`http://web_server_address/gw`

- 2 Sélectionnez une langue GroupWise WebPublisher, puis cliquez sur *Aller à* pour afficher GroupWise WebPublisher.

Vous pouvez ignorer la page des services Web de Novell et ouvrir directement WebPublisher en utilisant l'URL suivante :

`http://web_server_address/gw/webpub`

où *web\_server\_address* est l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur Web. Si le serveur Web utilise la technologie SSL, utilisez `https` plutôt que `http`.

- 3 Pour rechercher un document spécifique, entrez les mots à rechercher, puis cliquez sur *Rechercher*.

ou

Pour parcourir les documents d'une bibliothèque, cliquez sur *Parcours de document*, puis cliquez sur la bibliothèque à parcourir. Lorsque vous parcourez une bibliothèque, les 10 premiers documents sont listés. Vous pouvez en lister d'autres si vous le souhaitez.

- 4 Cliquez sur *Aide* pour plus d'informations sur l'utilisation de GroupWise WebPublisher.

## 5.5 Étapes suivantes

La section “**WebAccess**” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) fournit des informations supplémentaires sur la configuration et la maintenance de GroupWise WebAccess qui vous permettront, notamment, d'effectuer les tâches suivantes :

- Adapter GroupWise WebAccess en fonction des besoins de vos utilisateurs et de votre environnement. Reportez-vous à “**Scaling Your WebAccess Installation (Adaptation de votre installation WebAccess)**”.
- Contrôler l'accès des utilisateurs à GroupWise WebAccess. Reportez-vous à “**Managing User Access (Gestion de l'accès des utilisateurs)**”.
- Sécuriser les connexions via SSL. Reportez-vous à “**Securing WebAccess Agent Connections with SSL (Sécurisation des connexions de l'agent WebAccess avec SSL)**”.
- Modifier les informations de configuration de l'agent WebAccess, notamment le nombre de threads alloué pour le traitement des demandes. Reportez-vous à “**Configuring the WebAccess Agent (Configuration de l'agent WebAccess)**”.
- Surveiller l'agent WebAccess et l'application WebAccess. Reportez-vous à “**Monitoring WebAccess Operations (Surveillance des opérations WebAccess)**”.
- Contrôler le login relatif à l'agent WebAccess et aux applications WebAccess et WebPublisher. Reportez-vous à “**Using WebAccess Log Files (Utilisation des fichiers journaux de WebAccess)**”.
- Modifier les informations de configuration des applications WebAccess et WebPublisher. Reportez-vous à “**Configuring the WebAccess Application (Configuration de l'application WebAccess)**” et à “**Configuring the WebPublisher Application (Configuration de l'application WebPublisher)**”.

Pour configurer la synchronisation de la boîte aux lettres des périphériques mobiles des utilisateurs, consultez le *GroupWise Mobile Server 1 Installation Guide (Guide d'installation de GroupWise Mobile Server 1)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 5.6 Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess

Le tableau suivant liste les informations que vous serez invité à fournir lors de l'installation de WebAccess. Il comprend trois sections :

- « **Agent WebAccess et applications WebAccess/WebPublisher** » page 136 fournit les options des composants à installer.
- « **Agent GroupWise WebAccess** » page 136 liste les informations que vous devez fournir lorsque vous installez l'agent WebAccess.
- « **Applications WebAccess/WebPublisher** » page 139 liste les informations que vous devez fournir lorsque vous installez l'application WebAccess et/ou l'application WebPublisher.

## 5.6.1 Agent WebAccess et applications WebAccess/ WebPublisher

---

Rubrique	Explication
1) Composants à installer	Sélectionnez les composants que vous souhaitez installer.  Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">Section 5.1.2, « Composants de GroupWise WebAccess »</a> , page 106.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Agent GroupWise WebAccess</li><li>• Application WebAccess</li><li>• Application WebPublisher</li></ul>	

---

## 5.6.2 Agent GroupWise WebAccess

---

Rubrique	Explication
2) Plate-forme du serveur et répertoire d'installation	Spécifiez le type de serveur (NetWare, Linux ou Windows) sur lequel vous souhaitez installer l'agent WebAccess.  Indiquez le répertoire dans lequel vous souhaitez installer le logiciel de l'agent WebAccess. Les répertoires d'installation par défaut sont les suivants :
<ul style="list-style-type: none"><li>• Plate-forme : NetWare, Linux ou Windows</li><li>• Répertoire d'installation :</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• NetWare : <code>sys:\system</code></li><li>• Linux : <code>/opt/novell/groupwise/agents</code></li><li>• Windows : <code>c:\webacc</code></li></ul>
	Le chemin du répertoire doit être spécifié en fonction du poste de travail d'installation.  Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess »</a> , page 111.
3) Adresse du serveur	Indiquez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur sur lequel vous envisagez d'installer le logiciel de l'agent WebAccess. Le programme d'installation de WebAccess tente de trouver ces informations sur le serveur, mais vous devez être prêt à les fournir si cette tentative échoue.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Adresse IP :</li><li>• Nom d'hôte DNS :</li><li>• Numéro de port : (par défaut = 7205)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Si le port 7205 est déjà utilisé, indiquez-en un autre.</li><li>Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">« Adresse réseau »</a> page 112.</li></ul>

Rubrique	Explication
4) Configurer l'agent GroupWise pour le service de grappe : Oui   Non	<p>Cette rubrique s'applique à l'agent WebAccess NetWare et Linux.</p> <p>Indiquez si vous voulez ou non configurer l'agent WebAccess pour la mise en grappe sur Novell Cluster Services.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Option d'installation de NetWare : Services de grappe Novell</a> » page 115 ou à « <a href="#">Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe</a> » page 116.</p>
5) Répertoire de passerelle	<p>Indiquez le nom du domaine et le chemin du répertoire de domaine à associer à l'agent WebAccess. Ce dernier stocke les informations de configuration et les fichiers de travail dans ce répertoire.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom du domaine :</li> <li>• Chemin du répertoire de domaine :</li> <li>• Nom du répertoire de passerelle : (par défaut=webac70a)</li> <li>• Contexte eDirectory :</li> </ul>	<p>Indiquez le nom du répertoire de passerelle à créer pour l'agent WebAccess. Ce répertoire est créé dans le répertoire <i>domaine\wpgate</i>.</p> <p>Sous Linux, indiquez le contexte eDirectory de l'objet Domaine.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Nom et emplacement du répertoire de la passerelle</a> » page 112.</p>
6) Objet Passerelle	<p>Indiquez un nom pour l'objet Passerelle GroupWise qui sera créé dans eDirectory pour représenter l'agent WebAccess. Le nom par défaut est le même que celui du répertoire de passerelle. Il est considéré comme l'objet Agent WebAccess.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom : (par défaut=webac70a)</li> </ul>	<p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Nom de l'objet Passerelle</a> » page 112.</p>
7) Authentification eDirectory	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous installez la version NetWare ou Linux de l'agent WebAccess. Elle ne s'applique pas à l'agent WebAccess Windows.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom d'utilisateur :</li> <li>• Mot de passe :</li> </ul>	<p>Indiquez un mot de passe et un nom d'utilisateur eDirectory qui fourniront à l'agent WebAccess les droits d'accès au système de fichiers sur les serveurs sur lesquels se trouvent les répertoires de domaine et de bureaux de poste.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Accès aux domaines et aux bureaux de poste</a> » page 113.</p>

Rubrique	Explication
8) Options d'exécution	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous installez l'agent WebAccess Windows.</p> <p>Si vous voulez permettre à l'agent WebAccess d'être géré à l'aide d'un programme de gestion SNMP, sélectionnez l'option <i>Installer et configurer SNMP pour l'agent WebAccess</i>.</p> <p>Si vous voulez exécuter l'agent WebAccess comme un service Windows, sélectionnez l'option <i>Exécuter l'agent WebAccess comme un service Windows</i>, puis choisissez si vous voulez démarrer manuellement le service à chaque fois ou s'il doit démarrer automatiquement lorsque le serveur démarre.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP</a> » page 117.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer et configurer SNMP pour l'agent WebAccess : Oui   Non</li> <li>• Exécuter l'agent WebAccess comme un service Windows : Oui   Non</li> <li>Options de démarrage : Automatique   Manuel</li> </ul>	
9) Utilisateur du service Windows	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous installez l'agent WebAccess Windows et que vous envisagez de l'exécuter comme un service Windows et non comme une application Windows.</p> <p>Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe d'un compte utilisateur qui accorde au service l'accès aux répertoires de domaine et de bureaux de poste.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP</a> » page 117.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom d'utilisateur :</li> <li>• Mot de passe :</li> </ul>	
10) Console Web	<p>Indiquez si vous voulez activer ou non la console Web de l'agent WebAccess. Cette dernière vous permet de contrôler le fonctionnement de l'agent via un navigateur Web.</p>
Activer : Oui   Non	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nom d'utilisateur :</li> <li>• Mot de passe :</li> <li>• Port HTTP : (par défaut = 7211)</li> </ul>	<p>Si vous choisissez d'activer la console Web, indiquez le nom d'utilisateur et le mot de passe d'agent WebAccess à utiliser lors du login à l'agent. Si le port 7211 est déjà utilisé, indiquez un autre port HTTP.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">Console Web</a> » page 114.</p>
11) Authentification LDAP	<p>Cette rubrique ne s'applique qu'à l'agent WebAccess Linux.</p> <p>Listez l'adresse IP et le port d'un serveur LDAP de votre système ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe que le programme d'installation de WebAccess peut utiliser pour se connecter à eDirectory pour créer l'objet Agent WebAccess. Si vous souhaitez utiliser une connexion SSL, spécifiez un fichier de certificat SSL.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Options d'installation Linux : Informations LDAP et mise en grappe</a> » page 116.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adresse IP du serveur LDAP :</li> <li>• Port du serveur LDAP :</li> <li>• Nom d'utilisateur au format LDAP :</li> <li>• Mot de passe :</li> <li>• Certificat SSL :</li> </ul>	

Rubrique	Explication
12) Prise en charge de WebPublisher	Indiquez si vous voulez permettre ou non à l'agent WebAccess de prendre en charge WebPublisher. Si vous activez la prise en charge de WebPublisher, vous devez indiquer un compte GroupWise (mot de passe et ID de boîte aux lettres).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activer : Oui   Non</li> <li>• ID de boîte aux lettres :</li> <li>• Mot de passe :</li> </ul>	Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">WebPublisher</a> » page 114.
13) Bibliothèques	Listez les bibliothèques à partir desquelles vous voulez permettre aux utilisateurs GroupWise de partager des documents avec les utilisateurs WebPublisher.
	Pour plus de détails, reportez-vous à « <a href="#">WebPublisher</a> » page 114.

### 5.6.3 Applications WebAccess/WebPublisher

Rubrique	Explication
13) Type de serveur Web et répertoire racine	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez la version NetWare ou Windows de l'application WebAccess.
Type de serveur Web :	Sélectionnez le type de serveur Web sur lequel vous souhaitez installer l'application WebAccess et/ou l'application WebPublisher.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netscape Enterprise Server pour NetWare</li> <li>• Apache Web Server pour NetWare</li> <li>• Apache Web Server pour Linux</li> <li>• Microsoft Internet Information Server pour Windows Server</li> <li>• Apache Web Server pour UNIX Solaris</li> </ul>	Indiquez le chemin du répertoire racine du serveur Web. Le chemin d'accès doit être spécifié en fonction de la machine sur laquelle vous exécutez le programme d'installation.
Répertoire racine du serveur Web :	Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess », page 111.</a>

Rubrique	Explication
14) Répertoire racine de Novell	<p>Indiquez un répertoire sur le serveur Web sur lequel vous voulez installer les fichiers de configuration de l'application WebAccess et/ou de l'application WebPublisher. Pour NetWare et Windows, par défaut, il s'agit du répertoire novell à la racine du volume serveur. Pour Linux, les répertoires par défaut sont /opt/novell/groupwise/webaccess et /opt/novell/groupwise/webpublisher.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess »</a>, page 111.</p>
15) Moteur de servlet Java	<p>Cette rubrique ne s'applique que si vous installez la version NetWare ou Windows de l'application WebAccess.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un autre moteur de servlet Java</li> </ul> <p>Indiquez si vous voulez utiliser Tomcat ou un autre moteur de servlet Java qui est déjà installé sur votre serveur Web. Si vous utilisez Tomcat ou un moteur de servlet Java, vous devez indiquer le chemin du répertoire racine de ce moteur.</p> <p>Chemin d'accès :</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">Section 5.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise WebAccess »</a>, page 111.</p>
16) Langue par défaut	<p>Indiquez la langue de la page des services Web de Novell initiale.</p> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">« Langue par défaut »</a> page 118.</p>
17) Configuration des objets eDirectory	<p>Indiquez l'arborescence dans laquelle vous installez WebAccess.</p> <p>Indiquez le contexte dans lequel le programme d'installation de WebAccess doit créer les objets Application WebAccess et/ou Application WebPublisher. Le contexte par défaut se trouve sous l'objet Domaine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arborescence :</li> <li>Contexte :</li> </ul> <p>Pour plus de détails, reportez-vous à <a href="#">« Objets eDirectory et fichiers de configuration »</a> page 118.</p>

# Installation de GroupWise Monitor

Novell® GroupWise® Monitor est un outil de surveillance et de gestion qui vous permet de surveiller les passerelles et les agents GroupWise depuis tout emplacement via lequel vous êtes connecté à Internet et avez accès à un navigateur Web. Certaines tâches d'administration d'agents peuvent également être effectuées à partir de votre navigateur Web. Les rubriques suivantes vous aident à planifier les tâches en vue de l'installation et la configuration de GroupWise Monitor :

- [Section 6.1, « Présentation de GroupWise Monitor », page 141](#)
- [Section 6.2, « Configuration système requise pour Monitor », page 144](#)
- [Section 6.3, « Planification de GroupWise Monitor », page 145](#)
- [Section 6.4, « Configuration de GroupWise Monitor », page 149](#)
- [Section 6.5, « Utilisation de GroupWise Monitor », page 157](#)
- [Section 6.6, « Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor », page 160](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise Monitor dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## 6.1 Présentation de GroupWise Monitor

GroupWise Monitor comprend deux composants :

**Agent Monitor :** L'agent Monitor interroge en permanence d'autres agents GroupWise (POA, MTA, agent Internet, agent WebAccess, agents Messenger et passerelles), rassemble des informations sur leur état et les affiche sur la console serveur de l'agent Monitor. L'agent Monitor prend également en charge les demandes d'informations sur l'état des agents qui proviennent de l'application Monitor.

---

**Remarque :** La console serveur de l'agent Monitor est disponible sous Windows, mais pas sous Linux.

---

**Application Monitor :** L'application Monitor étend les fonctionnalités de votre serveur Web afin que les informations d'état des agents puissent s'afficher dans votre navigateur Web. Deux consoles de type navigateur sont disponibles :

- La console Web de Monitor, fournie par l'application Monitor, utilise les fonctionnalités de votre serveur Web pour rendre les informations d'état de l'agent disponibles lorsque vous êtes en dehors de votre pare-feu.
- La console Web de l'agent Monitor, fournie par l'agent Monitor lui-même, peut être utilisée uniquement derrière votre pare-feu, mais offre des fonctionnalités qui ne sont pas disponibles dans la console Web de Monitor. Cette section porte sur l'utilisation de la console Web de l'agent Monitor avec des fonctions complètes. Vous trouverez un récapitulatif des différences de fonctionnalité entre les deux consoles Web dans "[Comparing the Monitor Agent Consoles \(Comparaison des consoles de l'agent Monitor\)](#)" dans "[Monitor](#)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

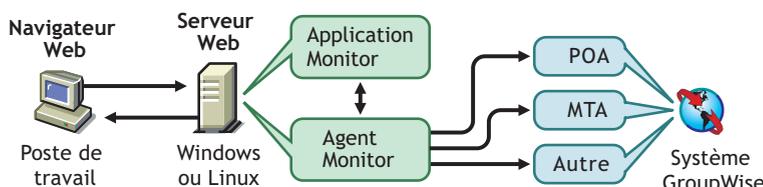
L'agent Monitor et l'application Monitor peuvent être exécutés sur le même serveur ou sur des serveurs différents, en fonction des besoins de votre système.

- « Un serveur Monitor ou deux » page 142
- « Exigences relatives à la sécurité de Monitor » page 142

### 6.1.1 Un serveur Monitor ou deux

L'agent Monitor et l'application Monitor peuvent tous deux être exécutés sur un serveur Linux ou un serveur Windows, comme illustré ci-dessous :

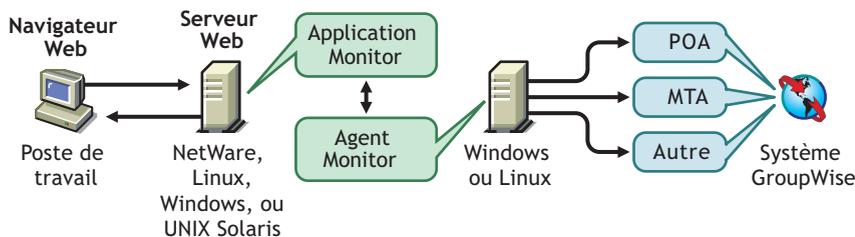
**Figure 6-1** Agent et application Monitor installés sur la même machine



Le serveur sur lequel ils sont exécutés doit être un serveur Web dans la mesure où l'application Monitor est installée dans l'installation du serveur Web.

L'agent Monitor et l'application Monitor peuvent également être exécutés sur des serveurs différents. Outre l'exécution sur un serveur Linux ou Windows, l'application Monitor peut également être exécutée sur un serveur NetWare® ou UNIX Solaris avec un serveur Web qui fonctionne sur l'une de ces plates-formes, comme illustré ci-dessous :

**Figure 6-2** Agent Monitor installé sur une machine Windows et application Monitor installée sur un serveur Web NetWare, Linux, Windows ou UNIX



La sécurité, sujet abordé dans la section suivante, peut également déterminer si vous exécutez l'agent Monitor sur le même serveur que le serveur Web.

### 6.1.2 Exigences relatives à la sécurité de Monitor

GroupWise Monitor peut être configuré pour prendre en charge le niveau de sécurité que vous avez défini pour votre communication Internet/intranet.

Si vous n'êtes pas préoccupé par les questions de sécurité (par exemple, vous n'envisagez d'utiliser Monitor que sur un réseau intranet sécurisé), vous pouvez installer les composants de Monitor sur tout serveur qui fournit un accès à vos administrateurs GroupWise et répond à la configuration requise indiquée dans [Section 6.2, « Configuration système requise pour Monitor », page 144](#)).

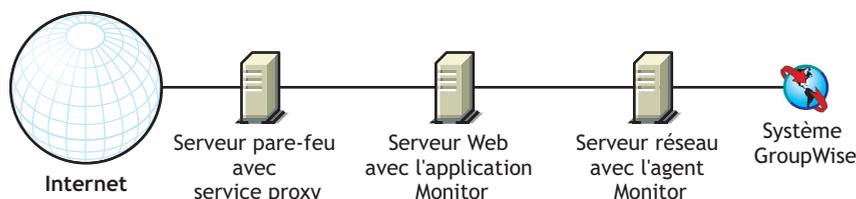
Si vous envisagez d'utiliser Monitor pour permettre aux administrateurs GroupWise d'accéder à votre système GroupWise à partir de n'importe quel emplacement sur Internet (et non uniquement à l'intérieur d'un réseau intranet sécurisé) et que vous disposez déjà d'un pare-feu pour assurer la sécurité, vous pouvez configurer Monitor de l'une des deux façons suivantes :

- Installez les deux composants de Monitor à l'intérieur de votre réseau protégé par le pare-feu et utilisez un service proxy. Reportez-vous au « [Configuration de Monitor à l'aide d'un service proxy](#) » page 143. Il s'agit de la configuration recommandée.
- Installez l'application Monitor sur un serveur Web situé à l'extérieur du réseau protégé par le pare-feu et l'agent Monitor sur un serveur situé à l'intérieur de ce réseau. Reportez-vous au « [Configuration de Monitor sans service proxy](#) » page 143.

### Configuration de Monitor à l'aide d'un service proxy

Si votre pare-feu comprend un service proxy, vous pouvez installer l'application Monitor sur un serveur Web situé à l'intérieur du réseau protégé par le pare-feu et l'agent Monitor sur un autre serveur situé à l'intérieur de ce réseau, comme indiqué dans l'illustration suivante.

**Figure 6-3** Monitor installé dans un environnement qui utilise un service proxy

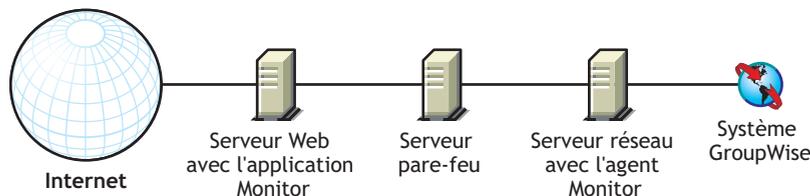


Si vous le souhaitez, vous pouvez également installer l'agent Monitor sur le serveur Web plutôt que sur un serveur distinct, comme indiqué dans [Section 6.1.1, « Un serveur Monitor ou deux », page 142.](#)

### Configuration de Monitor sans service proxy

Si votre pare-feu ne comprend pas de service proxy, vous devez installer l'application Monitor sur un serveur Web situé à l'extérieur du réseau protégé par le pare-feu. Dans la mesure où l'agent Monitor exige un accès direct (unité assignée, chemin UNC ou montage de système de fichiers) à un répertoire de domaine GroupWise, il doit être installé sur un serveur situé à l'intérieur du réseau protégé par le pare-feu.

**Figure 6-4** Monitor installé dans un environnement qui n'utilise pas de service proxy



Le pare-feu doit autoriser l'envoi des paquets IP entrants du serveur Web vers l'adresse IP et le numéro de port de l'agent Monitor (par exemple, 172.16.5.18:8200).

En outre, il doit autoriser l'envoi des paquets IP sortants de l'agent Monitor vers le serveur Web. Pour cela, tous les ports dont le numéro est élevé (supérieur à 1023) doivent être ouverts pour les paquets IP sortants.

## 6.2 Configuration système requise pour Monitor

- ❑ Processeur x86 32 bits ou processeur x86 64 bits fonctionnant en mode 32 bits
- ❑ Tout système d'exploitation de serveur suivant pour l'agent Monitor :
  - Novell Open Enterprise Server (version NetWare ou Linux) avec le dernier Support Pack
  - SUSE® Linux Enterprise Server 9, avec le dernier Support Pack

L'assistant d'installation du GUI et l'assistant de configuration exigent le système X Window pour vous guider pas à pas dans la création d'un nouveau système GroupWise. Un programme d'installation en mode texte est également disponible.

Le système X Window et Open Motif sont nécessaires aux consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique. Par défaut, les agents sont exécutés sous forme de daemons en l'absence d'interfaces utilisateur.

  - Windows Server 2000 ou Windows Server 2003, avec le dernier Service Pack correspondant
- ❑ Environ 140 Mo (111 Mo partagés avec WebAccess; varie en fonction de la plate-forme)
- ❑ L'un des serveurs Web suivants pour l'application Monitor :
  - NetWare 6 : Netscape Enterprise Server pour NetWare; Apache 1.3, avec Tomcat 3.3 et le connecteur Jakarta
  - NetWare 6.5 : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Linux : Apache 2 avec Tomcat 4 et le connecteur Jakarta
  - Windows Server 2000/2003 : Microsoft Internet Information Server (IIS) 5 ou version ultérieure avec Tomcat 5.5 et le connecteur Jakarta
  - UNIX : Apache 2 avec un moteur de servlet et un connecteur compatibles
- ❑ L'un des navigateurs Web suivants pour les consoles Web de Monitor :
  - Linux : Mozilla Firefox
  - Windows : Microsoft Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure ; Mozilla Firefox
  - Macintosh : La dernière version de Safari 1.0 pour votre Mac OS ; Mozilla Firefox
  - UNIX : Mozilla Firefox
- ❑ L'un des périphériques mobiles suivants pour la console Web de Monitor :
  - Un appareil mobile qui prend en charge le protocole WAP (Wireless Access Protocol) et qui est doté d'un micronavigateur utilisant HDML (Handheld Markup Language) version 3.0 ou ultérieure ou WML (Wireless Markup Language) version 1.1 ou ultérieure
  - Pocket PC avec Windows 2000/2002/2003
- ❑ Espace disque approprié sur le serveur
  - Environ 140 Mo pour les fichiers du programme de l'agent Monitor (111 Mo partagés avec WebAccess, varie selon les plates-formes)
  - De 50 Mo à 100 Mo pour les fichiers journaux si vous envisagez d'utiliser les fonctions de rapport de Monitor qui reposent sur la consignation des messages MTA, comme décrit dans **“Generating Reports (Génération de rapports)”** dans **“Monitor”** dans le *GroupWise 7*

## 6.3 Planification de GroupWise Monitor

Avant d'installer GroupWise Monitor, vous devez effectuer les tâches de planification listées ci-dessous. Ces tâches vous permettent de rassembler les informations dont vous avez besoin lorsque vous installez et configurez GroupWise Monitor. Vous pouvez utiliser la [Section 6.6, « Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor », page 160](#) pour noter vos informations d'installation et de configuration.

- [Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor », page 145](#)
- [Section 6.3.2, « Choix de la configuration de l'agent Monitor », page 146](#)
- [Section 6.3.3, « Choix de la configuration de l'application Monitor », page 148](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise Monitor dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\) \(<http://www.novell.com/documentation/gw7>\)](#) lorsque vous planifiez cette installation.

---

### 6.3.1 Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor

Après avoir lu la section [Section 6.1, « Présentation de GroupWise Monitor », page 141](#) et la configuration système requise indiquée dans [Section 6.2, « Configuration système requise pour Monitor », page 144](#), déterminez où vous souhaitez installer les composants de Monitor dans votre système.

- [« Serveur Monitor » page 145](#)
- [« Serveur Web » page 146](#)

#### Serveur Monitor

L'agent Monitor fonctionne sous Linux et Windows.

Si vous souhaitez installer l'agent et l'application Monitor sur le même serveur, vous pouvez les installer en même temps. Si vous souhaitez, en revanche, les installer sur des serveurs différents, vous devez exécuter le programme d'installation de Monitor deux fois, une fois pour chaque serveur. Par exemple, vous pouvez installer l'application Monitor sous NetWare pour l'utiliser avec un serveur Web NetWare, mais vous devez toujours installer l'agent Monitor sous Linux ou Windows.

Le répertoire d'installation de l'agent Monitor varie en fonction de la plate-forme :

---

Linux : L'agent Monitor Linux est automatiquement installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents`.

Windows : Le répertoire d'installation par défaut est `c:\gwmon`.

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 1 : Plate-forme**, indiquez la plate-forme (Linux ou Windows) sur laquelle vous envisagez d'installer l'agent Monitor.

Sous **Rubrique 2 : Composants à installer**, indiquez si vous voulez installer l'agent Monitor, l'application Monitor ou les deux composants.

Sous **Rubrique 3 : Chemin d'installation de l'agent Monitor**, indiquez le répertoire du serveur Linux ou Windows sur lequel vous voulez installer le logiciel d'agents Monitor.

---

### Serveur Web

L'application Monitor s'intègre à votre serveur Web pour transmettre les informations d'état des agents rassemblées par l'agent Monitor à votre navigateur Web pour les afficher dans la console Web de Monitor. L'emplacement des fichiers de l'application Monitor installés varie en fonction du serveur Web à laquelle l'application est intégrée. Pour obtenir la liste des serveurs Web pris en charge, reportez-vous à la **Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise »**, page 17.

Le serveur Web utilise un moteur de servlet afin d'incorporer des composants spécifiques au produit, tels que l'application Monitor, dans son fonctionnement.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 8 : Serveur Web**, sélectionnez le serveur Web à utiliser avec Monitor.

Sous **Rubrique 9 : Chemin d'accès au serveur Web**, indiquez le chemin du répertoire racine du serveur Web.

Sous **Rubrique 11 : Moteur de servlet Java**, spécifiez si vous souhaitez utiliser le conteneur de la servlet Tomcat ou un autre moteur de servlet Java. Spécifiez également le chemin d'accès au répertoire d'installation du moteur de servlet.

---

## 6.3.2 Choix de la configuration de l'agent Monitor

Lors de l'installation de l'agent Monitor, vous êtes invité à fournir les informations de configuration décrites dans les sections suivantes :

- **« Systèmes à surveiller »** page 146
- **« Adresse réseau de l'agent Monitor »** page 147
- **« Chemin d'accès au répertoire du domaine »** page 147
- **« Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Langue par défaut de l'agent Monitor »** page 147
- **« Option d'installation Linux : Informations LDAP »** page 148

### Systèmes à surveiller

L'agent Monitor peut surveiller les agents GroupWise et les agents Messenger. En outre, l'agent Monitor travaille en collaboration avec le service haute disponibilité GroupWise sous Linux pour redémarrer automatiquement les agents GroupWise et Messenger qui s'arrêtent inopinément.

Il n'est pas nécessaire qu'un système GroupWise complet soit installé pour que l'agent Monitor surveille les agents Messenger. Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Setting up the High Availability Service \(Configuration du service haute disponibilité\)](#)” dans “[Installing a Novell Messenger System \(Installation d'un système Novell Messenger\)](#)” dans le *Messenger 2 Installation Guide (Guide d'installation de Messenger 2.0)* (<http://www.novell.com/documentation/nm2>).

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 5 : Options système**, indiquez si vous souhaitez surveiller un système GroupWise, un système Messenger ou les deux.

---

#### Adresse réseau de l'agent Monitor

L'agent Monitor communique avec l'application Monitor et avec les agents surveillés via TCP/IP.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 4 : Adresse réseau de l'agent Monitor**, enregistrez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur Linux ou Windows sur lequel vous allez installer l'agent Monitor. Utilisez le numéro de port par défaut (8200) à moins qu'il ne soit déjà utilisé sur ce serveur.

---

#### Chemin d'accès au répertoire du domaine

L'agent Monitor peut rassembler des informations sur l'emplacement des agents GroupWise à surveiller en lisant la base de données d'un domaine. À partir de ces informations, l'agent Monitor affiche la liste des agents surveillés lorsque vous le démarrez pour la première fois.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 6 : Répertoire du domaine**, indiquez le chemin d'accès au répertoire d'un domaine dans lequel un MTA GroupWise 6.x ou ultérieur s'exécute.

---

#### Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Langue par défaut de l'agent Monitor

GroupWise Monitor est automatiquement installé dans toutes les langues disponibles. Lors de l'installation, vous pouvez sélectionner la langue par défaut de l'interface de la console serveur de l'agent Monitor, option disponible uniquement sous Windows.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 7 : Langue par défaut**, indiquez une langue par défaut.

---

**Remarque :** Sous Linux, vous n'utilisez que les consoles Web de Monitor.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Multilingual GroupWise Systems \(Systèmes GroupWise multilingues\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Option d'installation Linux : Informations LDAP

Si vous installez l'agent et l'application Monitor Linux, le programme d'installation doit accéder à eDirectory™ via LDAP. L'accès à eDirectory est nécessaire pour créer les objets de l'application Monitor. Pour y accéder, le programme d'installation a besoin de l'adresse IP et du numéro de port d'un serveur LDAP, ainsi que d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe eDirectory. L'utilisateur doit disposer de droits suffisants pour créer des objets GroupWise dans eDirectory. Comme le programme d'installation de Linux utilise LDAP pour accéder à eDirectory, le nom d'utilisateur que vous indiquez doit être au format LDAP. Par exemple :

```
cn=admin,ou=users,o=corporate
```

Si vous souhaitez sécuriser la connexion à eDirectory avec SSL, vous pouvez spécifier un fichier de certificat. Pour obtenir des informations de base sur SSL, reportez-vous à “[Encryption and Certificates \(Codage et certificats\)](#)” dans “[Security Administration \(Gestion de la sécurité\)](#)” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

**Important :** Si vous ne voulez pas utiliser la technologie SSL, votre serveur LDAP doit être configuré de façon à accepter les mots de passe en texte clair. Cette configuration s'effectue dans l'objet Groupe LDAP du serveur dans ConsoleOne® en désélectionnant *Require TLS for Simple Binds with Password (Demander TLS pour liaisons simples avec mot de passe)*.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION

---

Sous [Rubrique 14 : Authentification LDAP](#), spécifiez l'adresse IP et le numéro de port d'un serveur LDAP, un nom d'utilisateur au format LDAP, le mot de passe de ce nom d'utilisateur et, le cas échéant, le chemin d'accès complet à votre fichier de certificat SSL.

---

## 6.3.3 Choix de la configuration de l'application Monitor

Lors de l'installation de l'application Monitor sur un serveur Web, vous êtes invité à fournir les informations de configuration décrites dans les sections suivantes :

- « [Objets eDirectory et fichier de configuration](#) » page 148
- « [Langue par défaut de la console Web de Monitor](#) » page 149

### Objets eDirectory et fichier de configuration

Les informations de configuration de l'application Monitor sont stockées à deux endroits :

- Dans Novell eDirectory
- Dans un fichier de configuration (`gwmonitor.cfg`).

Vous pouvez aisément modifier les informations de configuration dans ConsoleOne en changeant les propriétés de l'objet Application GroupWise Monitor (appelé GroupWiseMonitor). Cependant, le fichier de configuration est requis si vous devez installer l'application Monitor sur un serveur Web situé à l'extérieur de votre réseau protégé par le pare-feu, où l'accès à eDirectory n'est pas disponible. L'emplacement par défaut du fichier de configuration de l'application Monitor varie en fonction de la plate-forme :

---

Linux : `/opt/novell/groupwise/agents/gwmonitor/gwmonitor.cfg`

---

Windows : Le sous-répertoire `gwmonitor` du répertoire d'installation de Monitor

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Si vous installez Monitor sous Windows, sous la **rubrique 10 : Répertoire racine de Novell**, indiquez le répertoire sur le serveur Web dans lequel vous voulez créer le fichier de configuration de l'application Monitor. Sous Linux, le logiciel Monitor est installé automatiquement dans les sous-répertoires de `/opt/novell/groupwise/agents`.

Sous **Rubrique 13 : Configuration de l'objet Monitor**, indiquez l'arborescence et le contexte dans lesquels le programme d'installation de Monitor doit créer l'objet Application GroupWise Monitor (appelé `GroupWiseMonitor`) et l'objet Fournisseur Monitor associé (appelé `GroupWiseProvider`).

---

eDirectory constitue le principal emplacement de stockage des informations de configuration de l'application Monitor. Toutes les modifications apportées directement dans le fichier de configuration de l'application Monitor seront remplacées la prochaine fois que les informations stockées dans eDirectory seront modifiées et enregistrées.

Les informations de configuration définies par défaut sont suffisantes pour une première installation de Monitor. Pour plus d'informations sur la configuration de Monitor, reportez-vous à “**Monitor**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### Langue par défaut de la console Web de Monitor

GroupWise Monitor est automatiquement installé dans toutes les langues disponibles. Si nécessaire, vous pouvez sélectionner une autre langue par défaut pour l'interface de la console Web de Monitor, différente de celle sélectionnée pour l'interface de la console serveur de l'agent Monitor.

---

**Remarque :** L'interface de la console serveur de l'agent Monitor est disponible uniquement sous Windows.

---

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE GROUPWISE MONITOR

---

Sous **Rubrique 12 : Langue par défaut de la console Web de Monitor**, spécifiez une langue par défaut.

---

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 6.4 Configuration de GroupWise Monitor

Suivez les instructions correspondant à la plate-forme sur laquelle vous configurez GroupWise Monitor :

- **Section 6.4.1, « Windows : Configuration de GroupWise Monitor », page 150**
- **Section 6.4.2, « Linux : Configuration de GroupWise Monitor », page 151**
- **Section 6.4.3, « Exécution de tâches post-installation facultatives », page 156**

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise Monitor dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## 6.4.1 Windows : Configuration de GroupWise Monitor

- 1 À partir d'un serveur Windows qui répond à la configuration requise indiquée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise »](#), page 17, connectez-vous en tant qu'équivalent Admin à l'arborescence eDirectory dans laquelle vous installez Monitor.
- 2 Si vous voulez surveiller des agents non-HTTP (des versions antérieures de n'importe quel agent GroupWise par exemple), vous devez installer le service SNMP pour Windows. Cela permet à l'agent Monitor d'utiliser SNMP, outre HTTP.
- 3 Vérifiez qu'aucun agent GroupWise n'est en cours d'exécution sur le serveur Windows sur lequel vous envisagez d'installer l'agent Monitor.
- 4 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer GroupWise Monitor*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié Monitor dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `admin\monitor\setup.exe` pour lancer le programme d'installation de Monitor.

- 5 Cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la boîte de dialogue GroupWise Monitor : Composants.



- 6 Suivez les invites pour fournir les informations sur la configuration de l'agent Monitor à l'aide des informations suivantes contenues dans [Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor](#).

Rubrique 2 : Composants à installer

Rubrique 3 : Chemin d'installation de l'agent Monitor

Rubrique 4 : Adresse réseau de l'agent Monitor

Rubrique 5 : Options système

Rubrique 6 : Répertoire du domaine

Rubrique 7 : Langue par défaut

- 7 Suivez les invites pour fournir les informations sur la configuration de l'application Monitor à l'aide des informations suivantes contenues dans [Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor](#).

Rubrique 8 : Serveur Web

Rubrique 9 : Chemin du serveur Web

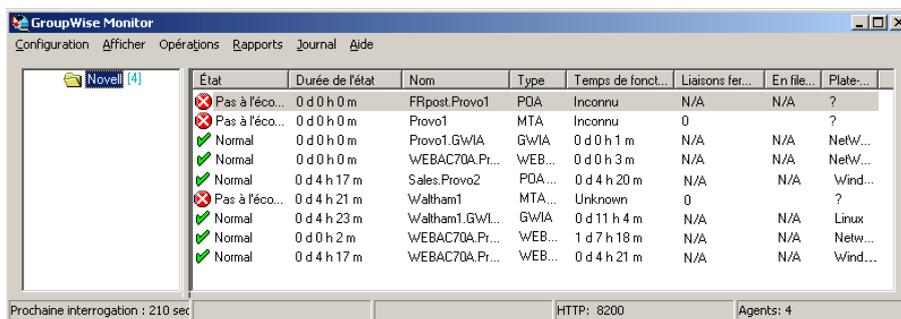
Rubrique 10 : Répertoire racine de Novell

Rubrique 11 : Moteur de servlet Java

Rubrique 12 : Langue par défaut

Rubrique 13 : Configuration de l'objet eDirectory

Sous Windows, le programme d'installation de Monitor peut démarrer l'agent Monitor pour vous et la console serveur de l'agent Monitor s'affiche sur le serveur Windows.



Si l'agent Monitor ne démarre pas, reportez-vous à « Démarrage des agents GroupWise Windows » page 200.

Une fois l'installation terminée, vous devrez peut-être effectuer quelques étapes supplémentaires, comme indiqué dans [Section 6.4.3, « Exécution de tâches post-installation facultatives »](#), page 156.

## 6.4.2 Linux : Configuration de GroupWise Monitor

Effectuez les tâches suivantes pour installer GroupWise Monitor sous Linux :

- « Installation de l'agent Monitor Linux » page 151
- « Configuration de l'agent Monitor Linux » page 152
- « Installation et configuration de l'application Monitor » page 153
- « Redémarrage du serveur Web » page 154
- « Démarrage de l'agent Monitor Linux en tant que daemon » page 155

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer GroupWise Monitor dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

### Installation de l'agent Monitor Linux

- 1 Assurez-vous que LDAP est exécuté sur votre serveur eDirectory et qu'il est configuré de manière à accepter le login du programme d'installation de l'agent Monitor ([rubrique 14 de la feuille de préparation](#)).

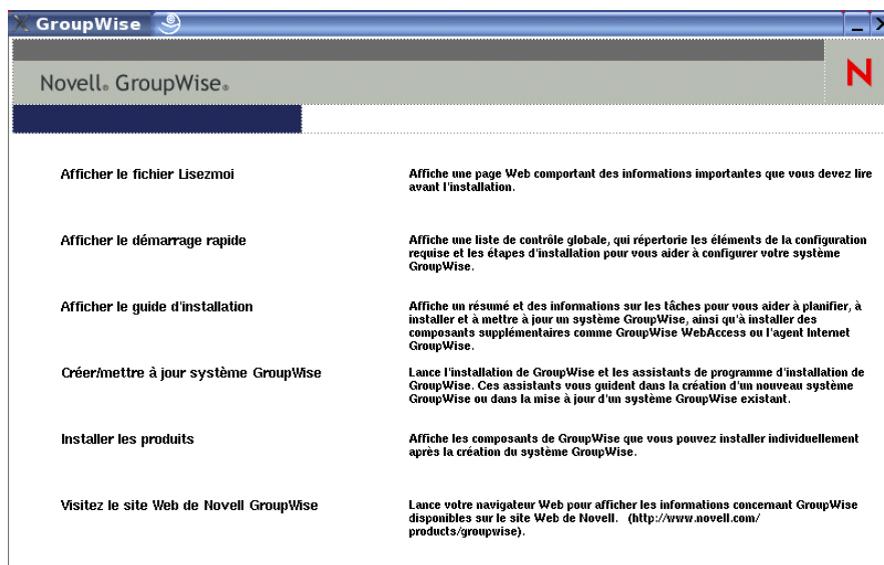
Le programme d'installation de Monitor a besoin d'accéder à eDirectory pour créer les objets Monitor dans eDirectory. Le programme d'installation utilise LDAP pour obtenir l'accès nécessaire.

- 2 Sur le serveur Linux où vous souhaitez installer Monitor, ouvrez une nouvelle fenêtre de terminal.
- 3 Connectez-vous en tant que `root` en entrant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.  
La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter l'interface utilisateur graphique du programme d'installation de GroupWise. Si vous n'utilisez pas le système X Window, vous pouvez installer les composants de GroupWise individuellement, comme indiqué dans « **Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte** » page 182.
- 4 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.
- 5 Démarrez le programme d'installation de GroupWise.  
`./install`
- 6 Sélectionnez la langue dans laquelle vous voulez exécuter le programme d'installation, puis cliquez sur *OK*.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---



- 7 Cliquez sur *Installer les produits* > *GroupWise Monitor* > *Installer agent GroupWise Monitor*.
- 8 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*.  
L'agent Monitor est installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents`.
- 9 Passez à la section **Configuration de l'agent Monitor Linux**.

### Configuration de l'agent Monitor Linux

- 1 Une fois les fichiers de l'agent Monitor installés, cliquez sur *Configurer Monitor*.

Les étapes d'installation et de configuration de l'agent Monitor sont dissociées : vous pouvez installer une mise à jour de l'agent sans refaire toute la procédure de configuration.



- 2 Suivez les invites pour configurer l'agent Monitor à l'aide des informations suivantes contenues dans [Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor](#).

[Rubrique 5 : Options système](#)

[Rubrique 6 : Répertoire du domaine](#)

Sur la page Configuration terminée, l'option *Lancer l'agent Monitor au démarrage du système* est sélectionnée par défaut.

- 3 Cliquez sur *Quitter* pour terminer l'installation.
- 4 Passez à la section [Installation et configuration de l'application Monitor](#).

## Installation et configuration de l'application Monitor

- 1 Après avoir installé et configuré l'agent Monitor, si vous souhaitez utiliser une installation Apache/Tomcat existante, cliquez sur *Installer l'application Monitor*.

ou

Cliquez sur *Installer l'application Monitor avec Apache et Tomcat*.

Cette opération permet d'installer une version d'Apache et de Tomcat conçue spécifiquement pour GroupWise. Les fichiers Apache sont installés sous `/var/opt/novell/http` et `/etc/opt/novell/http`. Les fichiers Tomcat sont installés sous `/var/opt/novell/tomcat4` et `/etc/opt/novell/tomcat4`.

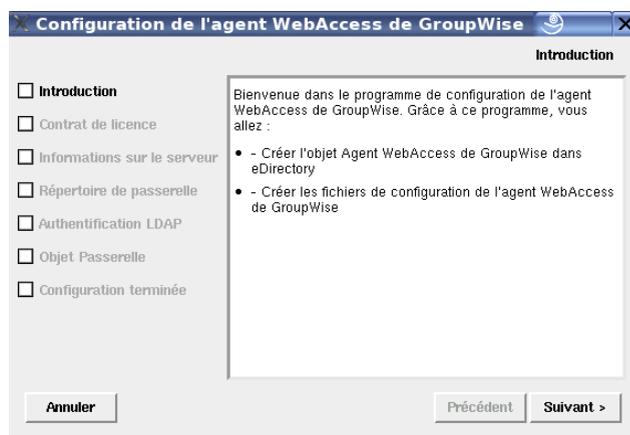
---

**Remarque :** L'option qui permet d'installer Apache et Tomcat avec l'application Monitor n'est pas disponible si vous effectuez l'installation sur un système Novell Open Enterprise Server sous Linux, car Apache et Tomcat sont déjà installés et configurés comme il convient dans cet environnement.

---

- 2 Une fois les fichiers copiés, cliquez sur *OK*.

3 Cliquez sur *Configurer l'application Monitor*.



4 Suivez les invites pour fournir des informations sur l'application Monitor à l'aide des informations suivantes contenues dans **Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor** dans l'ordre affiché.

Rubrique 4 : Informations sur le serveur

Rubrique 8 : Informations sur le serveur Web

Rubrique 14 : Authentification LDAP

Rubrique 13 : Configuration des objets Monitor

5 Cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.

Une fois l'installation terminée, vous devrez peut-être effectuer quelques étapes supplémentaires, comme indiqué dans **Section 6.4.3, « Exécution de tâches post-installation facultatives »**, page 156.

6 Passez à la section **Redémarrage du serveur Web**.

## Redémarrage du serveur Web

Pour charger l'application Monitor, vous devez redémarrer le serveur Web.

Si vous avez installé la version Novell d'Apache et Tomcat en même temps que l'application Monitor, suivez les instructions ci-dessous pour démarrer votre serveur Web. Dans le cas contraire, redémarrez Apache et Tomcat comme vous le faites habituellement.

1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.

2 Si d'autres instances d'Apache et Tomcat sont actuellement exécutées sur ce serveur, arrêtez-les avant de démarrer les nouvelles versions que vous venez d'installer.

3 Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.

4 Démarrez Tomcat.

```
./novell-tomcat4 start
```

5 Attendez la fin du chargement de Tomcat.

6 Démarrez Apache.

```
./novell-httpd start
```

7 Passez à la section **Démarrage de l'agent Monitor Linux en tant que daemon**.

## Démarrage de l'agent Monitor Linux en tant que daemon

**Remarque :** Contrairement aux autres agents GroupWise, vous n'avez pas besoin d'être connecté en tant que `root` pour démarrer l'agent Monitor.

1 Assurez-vous que vous connaissez le chemin d'un répertoire de domaine dans lequel se trouve une base de données de domaines (`wpdomain.db`) ou l'adresse IP d'un serveur sur lequel le MTA est exécuté.

2 Allez dans le répertoire `bin` de l'agent GroupWise

```
cd /opt/novell/groupwise/agents/bin
```

3 Utilisez l'une des commandes suivantes pour démarrer l'agent Monitor :

```
./gwmon --home /domain_directory &  
./gwmon --ipa IP_address --ipp port_number &
```

Le paramètre de démarrage `--home` spécifie un répertoire de domaine dans lequel l'agent Monitor peut accéder à une base de données de domaines.

Le paramètre de démarrage `--ipa` spécifie l'adresse IP d'un serveur dans lequel un MTA est exécuté, qui constitue une autre manière pour l'agent Monitor d'obtenir des informations d'une autre base de données de domaines. Le paramètre de démarrage `--ipp` indique le numéro du port HTTP de MTA sur lequel l'agent Monitor communique avec le MTA.

L'esperluette (&) permet d'exécuter l'agent Monitor en arrière-plan pour que la fenêtre de terminal dans laquelle vous l'avez démarré soit à nouveau disponible.

Un message indique que l'agent Monitor est en train d'interroger le domaine que vous avez spécifié.

Vous pouvez également démarrer l'agent Monitor avec son script de démarrage (`/etc/init.d/grpwise-ma`).

L'agent Monitor ne possède pas de paramètre `--show`. Le fichier journal Monitor (`mmj_jmon.nnn`), destiné aux messages d'état, se trouve dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/gwmon`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour. L'agent Monitor peut également être surveillé à partir de votre navigateur Web.

Si l'agent Monitor ne démarre pas, reportez-vous à « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185.

4 Une fois l'installation terminée, vous devrez peut-être effectuer quelques étapes supplémentaires, comme indiqué dans Section 6.4.3, « Exécution de tâches post-installation facultatives », page 156.

5 Lorsque l'agent Monitor a démarré, reportez-vous aux sections suivantes de Chapitre 7, « Installation des agents GroupWise », page 163 pour obtenir d'autres informations sur la gestion de l'agent Monitor sur Linux :

- « Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système » page 187
- « Configuration de l'agent Monitor pour communiquer avec le service haute disponibilité » page 193
- « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194
- « Désinstallation des agents GroupWise Linux » page 196

- 6 Pour obtenir des instructions sur l'utilisation des consoles Web de Monitor, passez à la [Section 6.5, « Utilisation de GroupWise Monitor », page 157.](#)

### 6.4.3 Exécution de tâches post-installation facultatives

Selon la configuration que vous avez choisie pour l'agent et l'application Monitor, vous devrez peut-être effectuer une ou plusieurs des tâches suivantes, une fois le logiciel Monitor installé :

- Si vous utilisez un service proxy, suivez les instructions de la section “[Configuring Proxy Service Support for the Monitor Web Console \(Configuration de la prise en charge du service proxy pour la console Web de Monitor\)](#)” dans “Monitor” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- Si vous effectuez l'installation sur un serveur Apache Web Server pour UNIX Solaris, passez à [« Installation de Monitor sur un serveur Apache Web Server pour UNIX » page 156.](#)

Après avoir effectué n'importe quelle tâche post-installation nécessaire pour votre configuration de Monitor, passez à [Section 6.5, « Utilisation de GroupWise Monitor », page 157.](#)

#### Installation de Monitor sur un serveur Apache Web Server pour UNIX

Le programme d'installation de Monitor copie les fichiers suivants à l'emplacement que vous avez spécifié :

- gwmonitor.tar
- gwmonitordocs.tar
- gwmonitorjars.tar
- gwmonitorservlets.tar
- index.html
- web.xml

Pour effectuer la procédure d'installation et de configuration :

- 1 À l'aide de la commande `tar -xvf`, extrayez les fichiers tar suivants vers les emplacements spécifiés.
  - **gwmonitor.tar** : Effectuez l'extraction à la racine du serveur UNIX. Un répertoire `/novell` est créé pour les fichiers.
  - **gwmonitordocs.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire racine des documents Tomcat Monitor (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gwmon`).
  - **gwmonitorservlets.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire des classes Tomcat Monitor (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gwmon/WEB-INF/classes`).
  - **gwmonitorjars.tar** : Effectuez l'extraction dans le répertoire des bibliothèques de Tomcat Monitor (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gwmon/WEB-INF/lib`).
- 2 Copiez le fichier `web.xml` dans le répertoire Tomcat `webapps/gwmon/WEB-INF`
- 3 Éditez le fichier `gwmonitor.cfg` situé dans le répertoire `/novell/gwmonitor` à la racine du serveur UNIX pour modifier le paramètre `Templates.path` afin qu'il pointe sur les modèles.

Par exemple, remplacez la ligne suivante dans `webacc.cfg` :

```
Templates.path=/java/servlets/com/novell/gwmonitor/templates
```

vers

```
Templates.path=/usr/local/tomcat4/webapps/gwmon/WEB-INF/classes/  
com/novell/gwmonitor/templates
```

- 4 Dans le fichier `gwmonitor.cfg`, vérifiez que les chemins des paramètres suivants pointent sur des répertoires valides. Généralement, ces répertoires résident dans le répertoire `/novell/gwmonitor`, mais vous pouvez les déplacer si vous le souhaitez. Reportez-vous aux commentaires fournis dans le fichier `gwmonitor.cfg` pour obtenir une explication de chaque paramètre.

```
Log.path=/novell/gwmonitor/logs
```

```
Security.Timeout.path=/novell/gwmonitor/users
```

- 5 Copiez le fichier `index.html` dans le répertoire racine des documents Tomcat Monitor (par exemple, `/usr/local/tomcat4/webapps/gwmon`).

Pour le confort de vos utilisateurs, vous pouvez créer un lien au fichier Monitor à partir de votre page d'accueil par défaut actuelle.

## 6.5 Utilisation de GroupWise Monitor

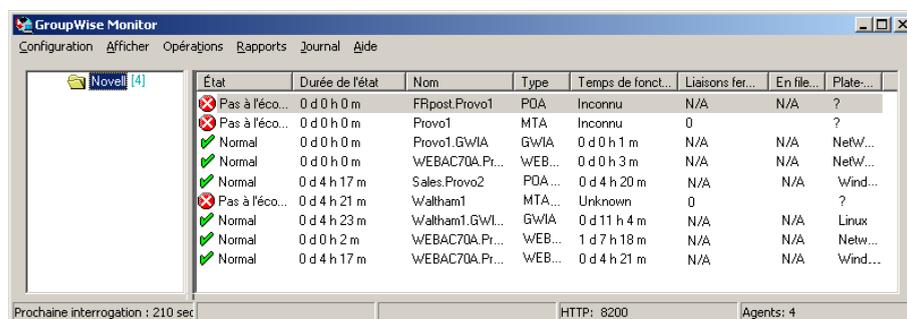
Vous pouvez utiliser GroupWise Monitor dans divers environnements :

- [Section 6.5.1, « Console serveur de l'agent Monitor sur un serveur Windows », page 157](#)
- [Section 6.5.2, « Consoles Web de Monitor dans votre navigateur Web », page 158](#)

### 6.5.1 Console serveur de l'agent Monitor sur un serveur Windows

Pour démarrer l'agent Monitor sur un serveur Windows et afficher sa console serveur, cliquez sur *Démarrer > Programmes > GroupWise Monitor > GroupWise Monitor*. La console serveur de l'agent Monitor s'affiche.

Figure 6-5 Console de l'agent Monitor



À partir de la console serveur de l'agent Monitor, vous pouvez effectuer de nombreuses opérations, parmi lesquelles :

- Configurer l'agent Monitor selon vos besoins à l'aide des éléments du menu *Configuration*.

- Choisir la quantité et le type d'informations d'état des agents à afficher à l'aide des éléments du menu *Afficher*.
- Créer des groupes d'agents afin de surveiller ensemble les agents associés.
- Vérifier, à l'aide des éléments du menu *Rapports*, l'état des liaisons à l'échelle de l'ensemble du système GroupWise et organiser les informations d'état dans un format qui en facilite l'impression ou l'envoi par messagerie électronique.
- Contrôler l'interrogation des agents à l'aide des éléments du menu *Opérations*.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la console serveur de l'agent Monitor, reportez-vous à "Monitor" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 6.5.2 Consoles Web de Monitor dans votre navigateur Web

Monitor comporte deux consoles Web différentes. La console Web de Monitor utilise les fonctionnalités de votre serveur Web pour fournir un accès depuis l'extérieur du pare-feu. La console Web de l'agent Monitor est fournie par l'agent Monitor lui-même et offre une fonctionnalité supplémentaire qui est disponible depuis l'extérieur du pare-feu.

- « Console Web de Monitor » page 158
- « Console Web de l'agent Monitor » page 159

### Console Web de Monitor

Pour afficher les informations d'état des agents dans votre navigateur Web depuis l'extérieur de votre pare-feu, entrez l'URL de la console Web de Monitor dans votre navigateur Web :

---

Serveur Web NetWare :     `https://network_address/gw/gwmonitor`

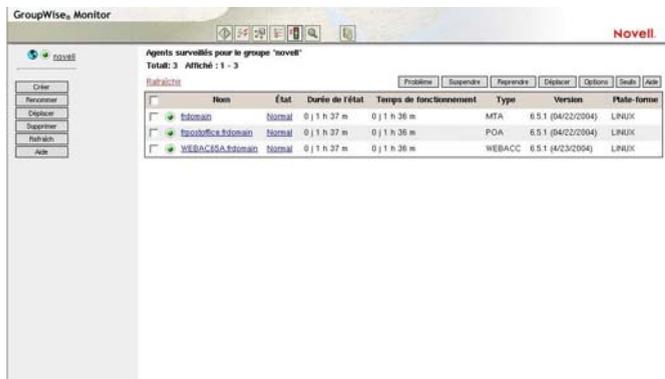
Serveur Web Linux :       `https://network_address/gwmon/gwmonitor`

Serveur Web Windows :    `https://network_address/gw/gwmonitor`

---

où *adresse\_reseau* représente l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur où est exécuté le serveur Web. La console Web de Monitor s'affiche.

**Figure 6-6** Console Web de Monitor



Vous pouvez utiliser cette URL pour afficher les mêmes informations d'état sur les agents à partir de divers navigateurs et périphériques mobiles.

Vous pouvez effectuer sur la console Web de Monitor la plupart des activités de surveillance que vous effectuez sur la console serveur de l'agent Monitor. Reportez-vous à l'aide en ligne de la console Web de Monitor pour plus d'informations sur chacune des pages relatives à la console Web de Monitor.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la console Web de Monitor, reportez-vous à "Monitor" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Console Web de l'agent Monitor

Pour afficher les informations d'état des agents dans votre navigateur Web depuis l'intérieur de votre pare-feu, entrez l'URL de la console Web de l'agent Monitor dans votre navigateur Web :

`http://network_address:8200`

**Figure 6-7** Console Web de l'agent Monitor



Pour obtenir des instructions sur la protection de la console Web de l'agent Monitor par un mot de passe, reportez-vous à « [Configuring Authentication and Intruder Lockout for the Monitor Web Console \(Configuration de l'authentification et du verrouillage en cas d'intrusion pour la console Web de Monitor\)](#) » dans « [Monitor](#) » dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 6.6 Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor

Rubrique	Explication
1) Plate-forme	Indiquez la plate-forme sur laquelle vous souhaitez installer l'agent Monitor.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linux</li> <li>• Windows</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor »</a> , page 145.
2) Composants à installer :	Sélectionnez les composants que vous souhaitez installer. Il n'est pas nécessaire d'installer les deux composants simultanément ou sur la même plate-forme.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agent GroupWise Monitor</li> <li>• Application GroupWise Monitor</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor »</a> , page 145.
3) Chemin d'installation de l'agent Monitor :	Cette rubrique ne s'applique qu'à Windows.
Linux :	Indiquez le chemin d'accès au répertoire dans lequel vous voulez installer le logiciel d'agents Monitor. Les répertoires d'installation par défaut sont les suivants :
Windows :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Linux : /opt/novell/groupwise/agents</li> <li>• c : \gwmon</li> </ul>
	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor »</a> , page 145.
4) Adresse réseau de l'agent Monitor :	Indiquez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur sur lequel vous envisagez d'installer l'agent Monitor.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adresse IP :</li> <li>• Nom d'hôte DNS :</li> <li>• Numéro de port : 8200 (par défaut)</li> </ul>	Indiquez le numéro du port utilisé par l'agent Monitor. Ce dernier doit utiliser un numéro de port unique.
	Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Adresse réseau de l'agent Monitor</a> » page 147.
5) Options système	Indiquez si vous souhaitez surveiller un système GroupWise, un système Messenger ou les deux.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GroupWise</li> <li>• GroupWise Messenger</li> </ul>	

Rubrique	Explication
6) Répertoire du domaine :	<p>Indiquez le répertoire d'un domaine sur lequel un MTA GroupWise 6.x ou ultérieur s'exécute.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Chemin d'accès au répertoire du domaine</a> » page 147.</p>
7) Langue par défaut :	<p>Cette rubrique ne s'applique qu'à Windows.</p> <p>Sélectionnez la langue par défaut de l'interface de la console serveur de l'agent Monitor sur le serveur Windows.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Langue par défaut de l'agent Monitor</a> » page 147.</p>
8) Serveur Web :	<p>Indiquez le serveur Web que vous voulez utiliser avec GroupWise Monitor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Netscape Enterprise Server pour NetWare</li> <li>• Apache Web Server pour NetWare</li> <li>• Apache Web Server pour Linux</li> <li>• Microsoft Internet Information Server (IIS) Windows</li> <li>• Apache Web Server pour UNIX Solaris</li> </ul> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor »</a>, page 145.</p>
9) Chemin d'accès au serveur Web :	<p>Indiquez le chemin d'accès au répertoire racine du serveur Web.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor »</a>, page 145.</p>
10) Répertoire racine de Novell :	<p>Cette rubrique ne s'applique qu'à Windows.</p> <p>Indiquez le chemin d'accès au répertoire dans lequel vous voulez placer le fichier de configuration de Monitor. Le répertoire d'installation par défaut est le suivant :</p> <p>Linux : /opt/novell/groupwise Windows : c:\novell</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Objets eDirectory et fichier de configuration</a> » page 148.</p>

Rubrique	Explication
11) Moteur de servlet Java :	Cette rubrique ne s'applique qu'à Windows.
	Sélectionnez le moteur de servlet Java que vous voulez utiliser avec Monitor.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser la passerelle de la servlet Novell</li> </ul>	Pour la passerelle de la servlet Tomcat ou un autre moteur de servlet Java, spécifiez le chemin d'accès au répertoire du moteur de servlet.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser la passerelle de la servlet Tomcat</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 6.3.1, « Choix de l'emplacement d'installation des composants de GroupWise Monitor », page 145.</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un autre moteur de servlet Java</li> </ul>	
Répertoire racine de la servlet Java :	
12) Langue par défaut :	Sélectionnez la langue par défaut de l'interface de la console Web de Monitor.
	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Langue par défaut de la console Web de Monitor » page 149.</a>
13) Configuration des objets eDirectory :	Indiquez l'arborescence dans laquelle vous allez installer Monitor.
	Indiquez le contexte dans lequel le programme d'installation de Monitor doit créer les objets GroupWise Monitor et Fournisseur Monitor, dans lesquels seront stockées les informations de configuration.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Arborescence :</li> <li>Contexte :</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Objets eDirectory et fichier de configuration » page 148.</a>
14) Authentification LDAP	Cette rubrique ne s'applique qu'à Linux.
	Listez l'adresse IP et le port d'un serveur LDAP de votre système ainsi que le nom d'utilisateur et le mot de passe que le programme d'installation de Monitor peut utiliser pour se connecter à eDirectory pour créer l'objet Agent Monitor. Si vous souhaitez utiliser une connexion SSL, spécifiez un fichier de certificat SSL.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adresse IP du serveur LDAP :</li> <li>Port du serveur LDAP :</li> <li>Nom d'utilisateur au format LDAP :</li> <li>Mot de passe :</li> <li>Certificat SSL :</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Option d'installation Linux : Informations LDAP » page 148.</a>

# Installation des agents GroupWise

# 7

Les agents Novell® GroupWise® sont installés et démarrés pour la première fois dans le cadre de l'installation d'un système GroupWise de base, comme décrit dans [Chapitre 3, « Installation d'un système GroupWise de base », page 21](#) Les sections suivantes vous aideront à installer des agents supplémentaires au fur et à mesure que vous développerez votre système GroupWise en créant de nouveaux domaines et bureaux de poste.

- [Section 7.1, « Présentation de l'agent GroupWise », page 163](#)
- [Section 7.2, « Configuration système requise pour l'agent », page 165](#)
- [Section 7.3, « Planification des agents GroupWise », page 166](#)
- [Section 7.4, « Configuration des agents GroupWise », page 172](#)
- [Section 7.5, « Étapes suivantes », page 204](#)
- [Section 7.6, « Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise », page 204](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer les agents GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au [GroupWise 7 Interoperability Guide \(Guide d'interopérabilité de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

## 7.1 Présentation de l'agent GroupWise

Chaque fois que vous créez un nouveau bureau de poste, vous devez configurer au moins un agent de bureau de poste (POA) pour ce bureau de poste. Voici quelques-unes des tâches du POA dans le bureau de poste :

- Connexion de clients GroupWise à des boîtes aux lettres via des connexions réseau (TCP/IP, IMAP, SOAP)
- Envoi de messages à d'autres utilisateurs et livraison des messages entrants dans les boîtes aux lettres
- Indexation des messages et des documents pour prendre en charge la fonction Rechercher dans les clients GroupWise
- Gestion de l'utilisation de l'espace disque dans le bureau de poste et contrôle de la taille des messages que les utilisateurs sont autorisés à envoyer et à recevoir

Chaque fois que vous créez un nouveau domaine, vous devez configurer au moins un agent de transfert de messages (MTA) pour ce domaine. Voici quelques-unes des tâches du MTA dans le domaine :

- Routage des messages des utilisateurs entre les bureaux de poste et les domaines
- Routage des messages d'administration dans le système GroupWise pour que les bases de données restent toujours synchronisées
- Synchronisation des informations utilisateur GroupWise avec les informations utilisateur Novell eDirectory™

Le POA requiert un accès direct au répertoire de son bureau de poste pour pouvoir écrire dans la base de données du bureau de poste. Le MTA requiert un accès direct au répertoire de son domaine

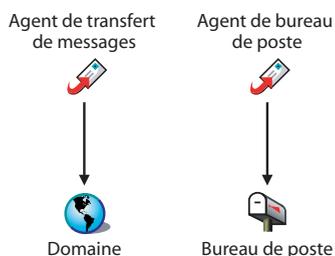
pour pouvoir écrire dans la base de données du domaine. En outre, le POA et le MTA doivent être capables de communiquer l'un avec l'autre.

- [Section 7.1.1, « Accès local aux bases de données », page 164](#)
- [Section 7.1.2, « Accès distant aux bases de données », page 164](#)
- [Section 7.1.3, « Liaisons entre le MTA et le POA », page 165](#)

## 7.1.1 Accès local aux bases de données

Le meilleur moyen pour satisfaire à ces exigences est d'installer chaque agent sur le même serveur, avec son répertoire. Le fait d'exécuter un agent sur le serveur sur lequel se trouvent son répertoire et sa base de données simplifie les connexions réseau dans la mesure où aucun login distant n'est requis. En outre, cela réduit le trafic réseau et assure l'intégrité de la base de données. Le schéma suivant illustre l'accès direct :

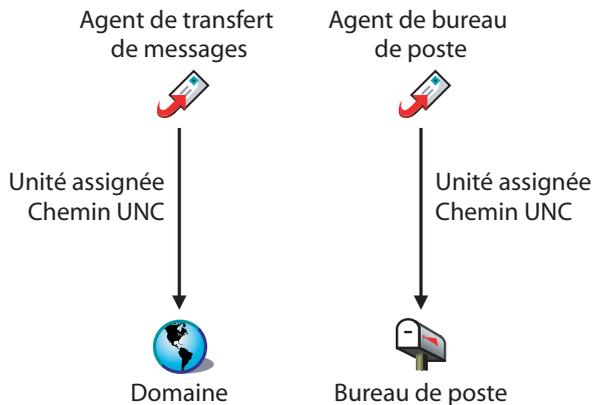
**Figure 7-1** Accès direct entre des agents et des répertoires



## 7.1.2 Accès distant aux bases de données

Cependant, si nécessaire, vous pouvez installer l'agent sur un serveur différent de celui qui contient son répertoire si vous utilisez NetWare® ou Windows. L'agent doit alors disposer d'une liaison directe (unité assignée ou chemin UNC) à son répertoire sur le serveur distant pour fonctionner. Le schéma suivant illustre les liaisons directes :

**Figure 7-2** Liaisons directes entre des agents et des répertoires



---

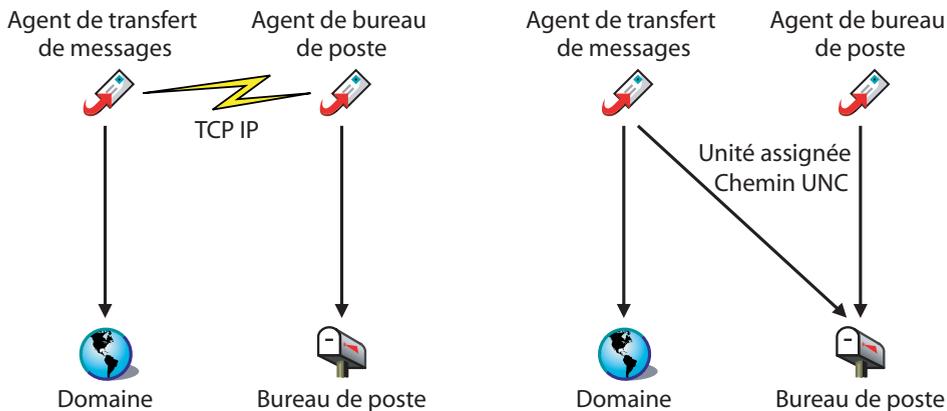
**Important :** Sous Linux, les montages de systèmes de fichiers entre les serveurs Linux n'offrent pas les mécanismes de verrouillage de fichier nécessaires aux agents GroupWise Linux pour accéder à leurs bases de données sur des serveurs Linux distants.

---

## 7.1.3 Liaisons entre le MTA et le POA

Pour router les messages des utilisateurs et d'administration vers le bureau de poste, le MTA requiert une liaison TCP/IP au POA du bureau de poste ou une liaison directe (unité assignée, chemin UNC ou montage d'un système de fichiers) au répertoire du bureau de poste. Le schéma suivant illustre les diverses options :

Figure 7-3 Choix de liaisons du MTA



## 7.2 Configuration système requise pour l'agent

- Processeur x86 32 bits ou processeur x86 64 bits fonctionnant en mode 32 bits
- Tout système d'exploitation de serveur suivant pour le POA et le MTA :
  - Novell Open Enterprise Server (version NetWare ou Linux) avec le dernier Support Pack
  - NetWare 5.1, NetWare 6.0 ou NetWare 6.5, avec le dernier Support Pack correspondant
  - SUSE® Linux Enterprise Server 9, avec le dernier Support Pack

Le système X Window est requis par l'interface utilisateur graphique du programme d'installation de GroupWise. Un programme d'installation en mode texte est également disponible.

Le système X Window et Open Motif sont nécessaires aux consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique. Par défaut, les agents sont exécutés sous forme de daemons en l'absence d'interfaces utilisateur.

- Windows Server 2000 ou Windows Server 2003, avec le dernier Service Pack correspondant
- Environ 25 Mo d'espace disque libre (varie en fonction de la plate-forme)
- Mémoire appropriée pour garantir des performances acceptables
  - Environ 16 Mo de mémoire (minimum pour faire démarrer les agents)
  - Beaucoup plus de mémoire pour le POA, selon le nombre d'utilisateurs actifs, comme illustré dans le tableau ci-dessous :

**Tableau 7-1** Exemples d'utilisation de la mémoire

Utilisateurs simultanés	Utilisation réelle de la mémoire aux heures de pointe
100 utilisateurs actifs (100 à 250 utilisateurs dans le bureau de poste)	80 Mo
250 utilisateurs actifs (250 à 500 utilisateurs dans le bureau de poste)	160 Mo
500 utilisateurs actifs (500 à 1 000 utilisateurs dans le bureau de poste)	250 Mo
1 000 utilisateurs actifs (1 000 à 2 500 utilisateurs dans le bureau de poste)	500 Mo

Le POA fonctionne généralement mieux avec une mémoire cache disponible importante. Le serveur sur lequel il fonctionne doit être équipé de 2 Go de mémoire au moins.

Bien que la capacité de mémoire requise pour les agents Linux et Windows diffère légèrement de celle des agents NetWare, vous pouvez toutefois utiliser les chiffres fournis pour les agents NetWare afin d'identifier les processus d'agent qui consomment le plus de mémoire. Cela vous aidera à évaluer les quantités de mémoire requises pour des configurations plus complexes. Reportez-vous aux sections suivantes du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Estimating NetWare POA Memory Requirements (Estimation des quantités de mémoire requises pour le POA NetWare)” dans “Post Office Agent (Agent de bureau de poste)”
- “Estimating NetWare MTA Memory Requirements (Estimation des quantités de mémoire requises pour le MTA NetWare)” dans “Message Transfer Agent (Agent de transfert de messages)”

## 7.3 Planification des agents GroupWise

Utilisez la [Section 7.6, « Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise », page 204](#) pour noter vos choix concernant la méthode d'installation des agents GroupWise pendant que vous passez en revue les points suivants :

- [Section 7.3.1, « Sélection de la plate-forme de l'agent », page 167](#)
- [Section 7.3.2, « Sélection de l'emplacement de l'agent », page 167](#)
- [Section 7.3.3, « Sélection du répertoire d'installation de l'agent », page 168](#)
- [Section 7.3.4, « Informations concernant les domaines et les bureaux de poste », page 168](#)
- [Section 7.3.5, « Choix des langues à installer », page 169](#)
- [Section 7.3.6, « Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique », page 169](#)
- [Section 7.3.7, « Option d'installation Linux : Mise en grappe », page 170](#)
- [Section 7.3.8, « Windows Installations Options \(Options d'installation de Windows\) : Service ou application et trappes SNMP », page 171](#)

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer les agents GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) lorsque vous planifiez cette installation.

---

### 7.3.1 Sélection de la plate-forme de l'agent

Le MTA et le POA sont disponibles en tant que programmes NetWare NLM™ et qu'exécutables Linux et Windows.

Généralement, GroupWise est plus efficace si la plate-forme de l'agent correspond au système d'exploitation du réseau dans lequel le bureau de poste et le domaine sont situés. Par exemple, si un domaine et un bureau de poste sont situés sur le même serveur NetWare, vous pouvez installer les agents NetWare pour ces derniers. Toutefois, cela n'est pas obligatoire.

Il est possible que les utilisateurs qui disposent de plusieurs types de réseaux s'interrogent sur les différentes combinaisons de plates-formes possibles. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections suivantes du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Cross-Platform Issues in the Post Office (Bureaux de poste et domaines - Problèmes liés à la plate-forme poste)” dans “Post Office Agent (Agent de bureau de poste)”
- “Cross-Platform Issues between Domains and Post Offices (Bureaux de poste et domaines - Problèmes liés à la plate-forme)” dans “Message Transfer Agent (Agent de transfert de messages)”

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 1 : Plate-forme de l'agent**, indiquez si vous envisagez d'installer les agents sous NetWare, Linux ou Windows. Lisez attentivement la section **Section 7.2, « Configuration système requise pour l'agent », page 165** pour vous assurer que le serveur spécifique que vous avez sélectionné répond à la configuration requise indiquée.

---

### 7.3.2 Sélection de l'emplacement de l'agent

Notez les agents GroupWise que vous envisagez d'exécuter sur le serveur sélectionné (POA, MTA ou les deux) et indiquez si vous voulez les installer en local ou à distance en fonction de leurs répertoires et de leurs bases de données, comme décrit dans **Section 7.1, « Présentation de l'agent GroupWise », page 163**.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Agents et emplacements**, indiquez les agents à installer ainsi que leur emplacement en fonction des répertoires et des bases de données auxquels ils doivent accéder.

---

Si les agents NetWare doivent accéder à leurs répertoires et leurs bases de données sur un serveur NetWare à distance, vous devez ajouter des informations de configuration au fichier de démarrage de ces agents afin de leur fournir l'accès nécessaire. Utilisez le paramètre /dn pour indiquer le nom distinctif de l'objet Agent créé avec les objets Domaine et Bureau de poste. Les serveurs distants doivent se trouver dans la même arborescence eDirectory que le serveur sur lequel les agents sont exécutés.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 2 : Agents et emplacements**, notez les paramètres de démarrage que vous devez ajouter au fichier de démarrage des agents NetWare après leur installation si vous les installez sur un serveur NetWare différent de celui sur lequel se trouvent leurs répertoires et leurs bases de données.

---

### 7.3.3 Sélection du répertoire d'installation de l'agent

Le répertoire d'installation de l'agent varie en fonction de la plate-forme sur laquelle vous installez les agents.

Utilisez les conventions suivantes en fonction des plates-formes :

- 
- |           |  |
|-----------|--|
| NetWare : | Il est recommandé d'installer les agents NetWare dans le répertoire <code>sys:\system</code> sur le serveur NetWare pour simplifier l'utilisation des fichiers de démarrage et s'assurer que les programmes NLM figurent dans le chemin de recherche du serveur. Si vous utilisez un répertoire différent, vous devez l'ajouter au chemin de recherche du serveur. |
| Linux :   | Les agents Linux sont automatiquement installés dans le répertoire <code>/opt/novell/groupwise/agents</code> .   |
| Windows : | Le répertoire d'installation par défaut est <code>c:\grpwise</code> . Les agents peuvent toutefois être installés dans n'importe quel répertoire.  |
- 

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 3 : Chemin d'installation**, notez le répertoire dans lequel vous voulez installer le logiciel d'agents GroupWise.

---

Le MTA et le POA sont installés dans le répertoire indiqué.

### 7.3.4 Informations concernant les domaines et les bureaux de poste

Notez les informations suivantes concernant le domaine et le bureau de poste des agents GroupWise que vous installez et configurez :

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 6 : Informations sur le domaine**, notez le nom du domaine et le chemin d'accès à son répertoire.

Sous **Rubrique 7 : Informations sur les bureaux de poste**, notez le nom du bureau de poste et le chemin d'accès à son répertoire.

Vous ne pouvez installer les agents que pour un domaine et un bureau de poste existants. Le cas échéant, créez le domaine et le bureau de poste pour lesquels vous installez les agents.

---

## 7.3.5 Choix des langues à installer

Si vos administrateurs ont des préférences de langue différentes, vous pouvez installer et exécuter les agents GroupWise dans plusieurs langues. Vous devez également installer toutes les langues utilisées par les utilisateurs de clients GroupWise pour que les informations d'état des messages renvoyées par le POA aux boîtes aux lettres des utilisateurs correspondent à la langue d'exécution du client par chaque utilisateur.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 5 : Langue**, listez les langues pour lesquelles vous souhaitez installer les agents.

---

Par défaut, les agents démarrent dans la langue sélectionnée pour le domaine. Si cette langue n'a pas été installée, les agents démarrent dans la langue utilisée par le système d'exploitation. Si cette langue n'a pas été installée, les agents démarrent en anglais.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Multilingual GroupWise Systems (Systèmes GroupWise multilingues)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 7.3.6 Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique

Lorsque vous installez les agents NetWare GroupWise, les options suivantes propres à NetWare sont disponibles dans le programme d'installation de l'agent :

- « Démarrage automatique » page 169
- « Services de grappe Novell » page 169

### Démarrage automatique

Vous pouvez demander au programme d'installation de l'agent d'ajouter une référence au fichier `grpwise.ncf` dans le fichier `autoexec.ncf` du serveur NetWare de sorte que les agents GroupWise soient automatiquement chargés à chaque démarrage du serveur.

---

### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 10 : Mettre à jour le fichier AUTOEXEC**, indiquez si vous voulez ou non configurer le serveur NetWare pour démarrer les agents GroupWise automatiquement.

---

### Services de grappe Novell

Novell Cluster Services (Services de grappe Novell) est un système de grappe serveur qui accroît la disponibilité des ressources réseau stratégiques, y compris les volumes (sur lesquels se trouvent les bureaux de poste et les domaines GroupWise) et les applications (par exemple l'agent GroupWise WebAccess), et facilite leur gestion. Il prend en charge la reprise après échec, la redistribution après échec et la migration des ressources de grappe gérées individuellement.

Les agents NetWare GroupWise peuvent être configurés pour tirer parti de l'environnement de tolérance aux pannes fourni par les Services de grappe Novell si les conditions suivantes sont satisfaites :

- Les domaines et bureaux de poste devant être desservis par les agents NetWare ont déjà été créés sur des volumes NSS partagés de la grappe.
- Les agents NetWare sont installés sur un serveur faisant partie de la même grappe.

Lorsque les agents sont configurés pour la mise en grappe, leur fichier de démarrage contient des noms de volumes partagés au lieu de noms de serveurs spécifiques. En outre, le POA est configuré de façon à rétablir plus efficacement les logins avec les clients GroupWise en cas de reprise après échec ou de migration.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 4 : Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe**, indiquez si vous voulez ou non configurer les agents NetWare pour la mise en grappe. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans **“Setting Up a Domain and Post Office in a NetWare Cluster (Définition d'un domaine et d'un bureau de poste dans une grappe NetWare)”** dans **“Novell Cluster Services on NetWare (Novell Cluster Services sur NetWare)”**, dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

### 7.3.7 Option d'installation Linux : Mise en grappe

Sous Linux, vous pouvez installer les agents GroupWise dans trois environnements en grappe différents, comme décrit dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- **“Novell Cluster Services sur Linux”**
- **“PolyServe Matrix Server sous Linux”**
- **“Pulsation sous Linux”**

Si vous utilisez Novell Cluster Services™, le programme d'installation Linux GroupWise offre une option Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe, qui simplifie le processus d'installation des agents GroupWise Linux sur plusieurs noeuds de la grappe.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 4 : Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe**, indiquez si vous voulez ou non configurer les agents GroupWise Linux pour la mise en grappe en utilisant Novell Cluster Services. Si vous le faites, suivez les instructions d'installation fournies dans **“Setting Up a Domain and a Post Office in a Linux Cluster (Définition d'un domaine et d'un bureau de poste dans une grappe Linux)”** dans **Novell Cluster Services on Linux (Novell Cluster Services sur Linux)**, dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), plutôt que les instructions d'installation du présent guide.

---

Si vous installez les agents GroupWise Linux sur PolyServe Matrix Server, vous ne bénéficiez pas de l'assistance du programme d'installation Linux GroupWise. Consultez le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir des instructions d'installation.

## 7.3.8 Windows Installations Options (Options d'installation de Windows) : Service ou application et trappes SNMP

Lorsque vous installez les agents Windows, vous pouvez choisir la manière dont ils interagissent avec le système d'exploitation Windows.

- « Service ou application » page 171
- « Trappes SNMP » page 172

### Service ou application

Lorsque vous exécutez les agents GroupWise Windows en tant que services, ils peuvent démarrer automatiquement et s'exécuter sans interface utilisateur.

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 8 : Options d'installation**, cochez l'option *Installer en tant que services Windows* si vous voulez exécuter les agents en tant que services.

---

Lorsque vous exécutez les agents en tant que services Windows, ils doivent s'exécuter sous un compte utilisateur Windows spécifique.

Lorsque les domaines et les bureaux de poste se trouvent sur le même serveur que celui sur lequel vous installez les agents, ceux-ci peuvent être exécutés sous le compte de système local. Vous pouvez également afficher les consoles serveur des agents si le logiciel agent, les répertoires et les bases de données se trouvent sur le système local.

Lorsque les domaines et les bureaux de poste se trouvent sur un serveur à distance, vous devez indiquer un utilisateur qui dispose des droits d'accès aux répertoires du domaine et du bureau de poste.

---

Serveur Windows distant : Si les agents Windows doivent se loguer à un autre serveur Windows, indiquez un nom d'utilisateur et un mot de passe Windows.

Serveur NetWare distant : Si les agents doivent se loguer à un serveur NetWare, indiquez un nom d'utilisateur et un mot de passe eDirectory existants ou créez un compte pour les agents, comme décrit dans « **Création d'un compte NetWare pour l'accès des agents (facultatif)** » page 175.

---

---

#### FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 9 : Informations sur le service Windows**, enregistrez le compte sous lequel les agents seront exécutés et, si nécessaire, le mot de passe du compte.

---

Comme avec tous les services Windows, les agents Windows peuvent être démarrés automatiquement ou manuellement en tant que services chaque fois que le serveur Windows redémarre.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 9 : Informations sur le service Windows**, indiquez le mode de démarrage souhaité pour les agents Windows chaque fois que la machine est redémarrée.

---

### Trappes SNMP

Si vous souhaitez utiliser un programme de gestion SNMP, par exemple le composant Management and Monitoring Services (Services de gestion et de surveillance) de Novell ZENworks® Server Management pour surveiller les agents, vous devez installer certains composants SNMP avec le logiciel d'agent Windows.

---

## FEUILLE DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION DE L'AGENT GROUPWISE

---

Sous **Rubrique 8 : Options d'installation**, cochez l'option *Installer et configurer SNMP pour les agents GW* si vous voulez utiliser un programme de gestion SNMP.

Si cette option est grisée pendant l'installation, le service SNMP n'a pas été activé sur le serveur Windows sur lequel vous installez les agents. Si vous voulez surveiller les agents à partir d'un programme de gestion SNMP, le service SNMP doit être activé pour que vous puissiez sélectionner cette option.

---

**Remarque :** Les agents NetWare et Linux dépendent des composants du système d'exploitation pour la fonctionnalité SNMP et ne requièrent pas cette option d'installation.

---

## 7.4 Configuration des agents GroupWise

Après avoir créé un nouveau domaine ou bureau de poste, vous devez configurer l'objet Agent qui a été automatiquement créé avec, puis suivre les instructions de configuration pour la plate-forme sur laquelle vous installez les agents GroupWise :

- [Section 7.4.1, « Configuration de nouveaux objets Agent dans eDirectory », page 172](#)
- [Section 7.4.2, « NetWare : Configuration des agents GroupWise », page 173](#)
- [Section 7.4.3, « Linux : Configuration des agents GroupWise », page 180](#)
- [Section 7.4.4, « Windows : Configuration des agents GroupWise », page 197](#)

### 7.4.1 Configuration de nouveaux objets Agent dans eDirectory

Lorsque vous créez de nouveaux bureaux de poste et de nouveaux domaines, les objets Agent correspondants sont automatiquement créés. Bien que la plupart des agents puissent être configurés après avoir été installés, certains paramètres doivent toutefois être définis avant l'installation.

- 1 Dans ConsoleOne, recherchez et développez le conteneur eDirectory dans lequel se trouve le nouveau bureau de poste ou le nouveau domaine pour afficher son contenu.
- 2 Sélectionnez l'objet Bureau de poste ou Domaine pour afficher son contenu.
- 3 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet Agent, puis cliquez sur *Propriétés* pour afficher la page d'identification de l'agent.

- 4 Dans le champ *Description*, entrez une brève description de l'agent qui s'affichera sur la console serveur de ce dernier.
- 5 Dans le champ *Plate-forme*, sélectionnez *NetWare*, *Linux* ou *Windows*.
- 6 Cliquez sur *OK* pour enregistrer les propriétés du nouvel objet Agent.
- 7 Répétez ces étapes pour chaque nouveau bureau de poste ou domaine pour lesquels vous voulez installer des agents.
- 8 Poursuivez avec les instructions d'installation suivantes pour la plate-forme sur laquelle vous installez les agents GroupWise.
  - Section 7.4.2, « NetWare : Configuration des agents GroupWise », page 173
  - Section 7.4.3, « Linux : Configuration des agents GroupWise », page 180
  - Section 7.4.4, « Windows : Configuration des agents GroupWise », page 197

## 7.4.2 NetWare : Configuration des agents GroupWise

Effectuez les tâches suivantes pour configurer les agents NetWare. Ces tâches sont conçues pour vous aider à rendre le POA et le MTA opérationnels le plus rapidement possible.

- « Préparation du serveur NetWare pour les agents » page 173
- « Installation du logiciel d'agents NetWare » page 175
- « Modification des fichiers de démarrage des agents NetWare » page 177

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer les agents GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

Reportez-vous aux tâches supplémentaires suivantes lorsque vous gérez tous les agents GroupWise sur NetWare :

- « Démarrage des agents NetWare GroupWise » page 178
- « Arrêt des agents NetWare GroupWise » page 179
- « Désinstallation des agents NetWare GroupWise » page 180

### Préparation du serveur NetWare pour les agents

Assurez-vous que le serveur NetWare sur lequel vous envisagez d'installer les agents GroupWise a été correctement préparé pour les exécuter :

- « Obtention d'une adresse IP statique pour le serveur NetWare » page 174
- « Configuration recommandée des paramètres du serveur NetWare pour le POA NetWare » page 174
- « Configuration des paramètres NSS recommandés pour le POA NetWare » page 174
- « Configuration des paramètres recommandés du serveur NetWare pour le MTA NetWare » page 174
- « Création d'un compte NetWare pour l'accès des agents (facultatif) » page 175
- « Ajout du répertoire d'installation des agents NetWare au chemin de recherche du serveur (facultatif) » page 175

## Obtention d'une adresse IP statique pour le serveur NetWare

Le serveur NetWare sur lequel s'exécutent les agents GroupWise doit avoir une adresse IP statique. DHCP ne doit pas être utilisé pour lui assigner dynamiquement une adresse IP. Assurez-vous que le serveur sur lequel vous envisagez d'installer les agents possède une adresse IP statique.

## Configuration recommandée des paramètres du serveur NetWare pour le POA NetWare

Certains paramètres par défaut du serveur NetWare dans lequel vous envisagez d'exécuter le POA NetWare peuvent se révéler incorrects pour des configurations de plus de 100 connexions utilisateur client/serveur simultanées. Si la taille prévue de votre bureau de poste indique un besoin supérieur à 100 connexions client/serveur simultanées, vérifiez les paramètres du serveur NetWare pour vous assurer qu'ils répondent bien au nombre prévu de connexions du client GroupWise. Par exemple, dans un bureau de poste de taille moyenne de 500 utilisateurs, utilisez les paramètres suivants :

**Tableau 7-2** Paramètres du serveur NetWare :

Paramètre	Configuration
Nombre maximum de tampons de réception de paquets	2500
Nombre minimum de tampons de réception de paquets	1000
Nombre maximum d'écritures simultanées dans le cache disque	200

## Configuration des paramètres NSS recommandés pour le POA NetWare

Si vous exécutez le POA NetWare sur des volumes Novell Storage Services™ (NSS) NetWare 5.1 ou 6.x, vous pouvez améliorer de façon significative les performances de GroupWise en utilisant les paramètres suivants dans la commande `nss` du fichier `autoexec.ncf` :

```
/NameCacheSize=20000  
/OpenFileHashShift=15  
/ClosedFileCacheSize=50000  
/CacheBalance=60
```

Pour un serveur, le meilleur paramètre `/ClosedFileCacheSize` dépend de nombreux critères, tels que la quantité de mémoire du serveur, la charge sur le POA et le nombre d'autres programmes exécutés sur le serveur. Par exemple, le paramètre 50000 peut fonctionner correctement pour un serveur ayant 650 Mo de mémoire. Faites des essais avec différents paramètres pour optimiser les performances.

L'article TID suivant, bien qu'il ait été rédigé à l'origine pour GroupWise 5.x et NetWare 5.x, s'applique également à GroupWise 7 et à NetWare 6.x :

- [TID 10065215 : Resolving GroupWise Performance Issues with NSS Volumes \(Résolution des problèmes de performances de GroupWise avec des volumes NSS\) \(en anglais\) \(http://support.novell.com/cgi-bin/search/searchtid.cgi?/10065215.htm\)](http://support.novell.com/cgi-bin/search/searchtid.cgi?/10065215.htm)

## Configuration des paramètres recommandés du serveur NetWare pour le MTA NetWare

Le paramètre par défaut du nombre maximum de tampons de réception de paquets sur un serveur NetWare est incorrect pour le MTA NetWare dans les configurations qui incluent de nombreuses

connexions TCP/IP et de fichiers distants. Définissez le paramètre du nombre maximum de tampons de réception de paquets sur 2500 au moins pour le MTA NetWare dans ces configurations.

### Création d'un compte NetWare pour l'accès des agents (facultatif)

Lorsque les agents GroupWise s'exécutent sur un serveur NetWare différent de celui sur lequel se trouvent leurs répertoires et leurs bases de données, et qu'ils ne sont pas configurés pour s'authentifier via les eDirectory (à l'aide du paramètre de démarrage /dn), ils doivent utiliser un nom et un mot de passe d'utilisateur eDirectory pour pouvoir se loguer au serveur.

Pour créer un utilisateur à l'aide duquel les agents pourront se loguer :

- 1 Dans ConsoleOne, créez un nouvel utilisateur (GWAagents par exemple).
- 2 Indiquez un mot de passe pour cet utilisateur (G Wise par exemple).
- 3 Accordez à cet utilisateur les droits suivants sur tous les domaines, bureaux de poste et répertoires de stockage de documents :
  - Lire ou exécuter des fichiers
  - Écrire dans des fichiers
  - Créer des fichiers ou des répertoires
  - Supprimer des fichiers ou des répertoires
  - Modifier des fichiers (renommer ou modifier les attributs)
  - Analyser des fichiers
- 4 Après avoir installé le logiciel de l'agent, ajoutez les paramètres de démarrage /user et /password aux fichiers de démarrage de l'agent pour que les agents puissent se loguer au serveur à distance sous le nom de l'utilisateur que vous avez créé.

### Ajout du répertoire d'installation des agents NetWare au chemin de recherche du serveur (facultatif)

Si vous avez sélectionné un répertoire autre que `sys:\system` pour installer les agents ([rubrique 3 de la feuille de préparation](#)), ajoutez ce répertoire au chemin de recherche du serveur en intégrant une commande search au fichier `autoexec.ncf`.

### Installation du logiciel d'agents NetWare

Une fois le serveur NetWare préparé pour l'exécution des agents GroupWise, vous pouvez installer ces derniers.

À partir d'une machine Windows qui répond à la configuration requise pour la machine de l'administrateur indiquée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise »](#), page 17 :

- 1 Assignez une unité au serveur NetWare sur lequel vous voulez installer les agents.
- 2 Vérifiez que vous disposez des droits nécessaires pour installer le logiciel dans le répertoire souhaité.
- 3 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer les agents GroupWise*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié l'agent dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `agents\install.exe` pour lancer le programme d'installation de l'agent.



- 4 Suivez les invites pour fournir les informations sur l'agent NetWare en vous aidant de la **Feuille de préparation du système GroupWise de base**.

Rubrique 3 : Chemin d'installation

Rubrique 4 : Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe

Rubrique 5 : Langue

Rubrique 6 : Informations sur le domaine

Rubrique 7 : Informations sur les bureaux de poste

- 5 Cliquez sur *Installer* pour installer les agents NetWare.



Le programme d'installation des agents a créé automatiquement un fichier `grpwise.ncf` qui contient les commandes permettant de démarrer les agents GroupWise sur le serveur NetWare à chaque démarrage du serveur. C'est ici, à la fin du programme d'installation de l'agent que vous pouvez sélectionner la manière de démarrer les agents.

**Mettre à jour le fichier AUTOEXEC :** sélectionnez cette option si vous souhaitez que le programme d'installation de l'agent ajoute le fichier `grpwise.ncf` au fichier

autoexec.ncf de NetWare pour que les agents redémarrent automatiquement à chaque redémarrage du serveur.

**Lancer les agents GroupWise immédiatement :** sélectionnez cette option si vous souhaitez que le programme d'installation démarre les agents pour vous immédiatement. Cette option est recommandée lorsque vous avez installé les agents sur le même serveur que les répertoires de domaines et de bureaux de poste.

Si vous avez installé les agents sur un serveur distant sur lequel se trouvent les répertoires de domaines et de bureaux de poste, ne sélectionnez pas cette option. Vous devez modifier manuellement les fichiers de démarrage des agents pour configurer les agents de telle sorte qu'ils puissent accéder aux serveurs à distance. Cette procédure de configuration est expliquée dans « [Modification des fichiers de démarrage des agents NetWare](#) » page 177.

**Lancer en mode protégé :** si vous voulez que le programme d'installation des agents lance les agents à votre place, vous pouvez choisir de les lancer en mode protégé sur NetWare 5.1 et versions ultérieures. Cette option permet aussi d'ajouter la commande protect à la ligne grpwise.ncf du fichier autoexec.ncf de NetWare :

```
protect grpwise.ncf
```

Cette ligne entraînera à l'avenir le démarrage automatique des agents en mode protégé, lors du redémarrage du serveur.

- 6 Sélectionnez les options de démarrage souhaitées de l'agent, puis cliquez sur *Terminer*.  
Si vous voulez démarrer les agents ultérieurement ou si le programme d'installation des agents ne parvient pas à les démarrer, reportez-vous à « [Démarrage des agents NetWare GroupWise](#) » page 178.
- 7 Si nécessaire, modifiez les fichiers de démarrage des agents comme décrit dans « [Modification des fichiers de démarrage des agents NetWare](#) » page 177, puis démarrez manuellement les agents NetWare en exécutant grpwise.ncf.
- 8 Pour surveiller un agent à partir de votre navigateur Web, affichez la console Web de l'agent en indiquant son adresse IP et son numéro de port. Par exemple :

```
http://172.16.5.18:1677  
http://172.16.5.18:7100  
http://172.16.5.18:7180  
http://172.16.5.18:7181
```

Lors de l'affichage de la console Web de l'agent, vous pouvez spécifier le port client/serveur du POA, le port de transfert de messages du MTA ou le port HTTP par défaut défini lors de l'installation. Le port client/serveur du POA et le port de transfert de messages du MTA sont automatiquement renvoyés vers leurs ports HTTP respectifs.

## Modification des fichiers de démarrage des agents NetWare

Le programme d'installation des agents crée un fichier de démarrage d'agent personnalisé pour chaque domaine et chaque bureau de poste. Les fichiers de démarrage des agents prennent pour nom les huit premiers caractères des noms des bureaux de poste et des domaines correspondants, accompagnés d'une extension spécifique à l'agent. Par exemple, si le nom du bureau de poste est acctpo, le fichier de démarrage du POA se nomme acctpo.poa. Le programme d'installation des agents personnalise en outre chaque fichier de démarrage avec le paramètre /home correct qui pointe sur le domaine ou le répertoire du bureau de poste.

Chaque fichier de démarrage fournit également une liste complète de paramètres de démarrage, tous commentés à l'exception du paramètre /home. Vous pouvez utiliser n'importe quel éditeur de

texte ASCII pour définir les paramètres de démarrage. Les fichiers de démarrage des agents sont placés dans le répertoire d'installation de ces derniers.

Si le MTA ne se trouve pas sur le même serveur que le répertoire du domaine, vous devez éditer son fichier de démarrage afin d'y inclure son nom eDirectory distinctif. Si le POA ne se trouve pas sur le même serveur que le répertoire du bureau de poste, vous devez éditer son fichier de démarrage afin d'y inclure son nom eDirectory distinctif.

Le paramètre de démarrage `/dn-nom_distinctif_objet` est situé dans la section 1 du fichier de démarrage. Supprimez le point-virgule (;) au début de la ligne et remplacez la variable `nom_distinctif_objet` par le nom distinctif du MTA ou du POA. Par exemple, s'il s'agit du MTA d'un domaine appelé Provo qui est situé dans un conteneur appelé Novell, vous devez entrer :

```
/dn-mta.provo.novell
```

Après avoir modifié les fichiers de démarrage, démarrez les agents NetWare à partir de la console du serveur NetWare à l'aide du fichier `grpwise.ncf`.

Si vous souhaitez en savoir plus sur l'exécution des agents NetWare, passez à « [Démarrage des agents NetWare GroupWise](#) » page 178. Si vous souhaitez personnaliser la configuration des agents NetWare ou étendre votre système GroupWise, passez à la [Section 7.5, « Étapes suivantes », page 204](#).

## Démarrage des agents NetWare GroupWise

Il se peut que vous ayez un ou plusieurs agents GroupWise installés sur chaque serveur NetWare de votre système GroupWise. Vous pouvez démarrer les agents GroupWise sur NetWare de plusieurs manières :

- « [Manuellement avec une commande Load](#) » page 178
- « [Manuellement avec un fichier NCF](#) » page 179
- « [Automatiquement dans le fichier Autoexec.ncf du serveur](#) » page 179

Si vous rencontrez des problèmes pour démarrer les agents GroupWise, reportez-vous à “[Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)](#)” dans [GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems \(Dépannage 2 GroupWise 7 : Solutions aux problèmes courants\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir de l'aide.

### Manuellement avec une commande Load

Vous pouvez utiliser la commande `load` de NetWare pour démarrer les agents NetWare GroupWise sur la console du serveur NetWare ou sur une console à distance :

---

```
POA :          load gwpoa.nlm @ nomfichier_démarrage.poa
MTA :          load gwmtn.nlm @ nomfichier_démarrage.mta
Agent Internet : load gwia.nlm @gwia.cfg
WebAccess :    load gwinter @nomfichier_démarrage.waa
```

---

Le fichier de démarrage du POA tire son nom du bureau de poste. Le fichier de démarrage du MTA tire son nom du domaine. Le fichier de démarrage de l'agent Internet est toujours `gwia.cfg`. Le

fichier de démarrage de l'agent WebAccess tire son nom de l'objet Agent WebAccess dans eDirectory (généralement `webacc70a`).

Sur la console du serveur NetWare ou sur une console distante, vous pouvez utiliser les consoles serveur des agents décrites dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Utilisation de la console de serveur POA”
- “Utilisation de la console de serveur MTA”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent Internet”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent WebAccess”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent Monitor”

### Manuellement avec un fichier NCF

Pour votre confort, les programmes d'installation des agents GroupWise créent des fichiers NCF pour le démarrage des agents NetWare GroupWise :

---

POA et/ou MTA :	<code>grpwise</code>
Agent Internet :	<code>gwia</code>
WebAccess :	<code>strtweb</code>

---

Au cours de l'installation, le fichier `grpwise.ncf` est configuré avec une ou plusieurs commandes `load` POA et/ou MTA, selon les domaines et/ou bureaux de poste que vous avez indiqués.

### Automatiquement dans le fichier `Autoexec.ncf` du serveur

Lorsque les agents GroupWise fonctionnent correctement, vous devez modifier le fichier de configuration principal de NetWare (`autoexec.ncf`) pour charger les agents NetWare GroupWise automatiquement, chaque fois que vous redémarrez le serveur. Vous pouvez ajouter les commandes `load` ou les commandes NCF au fichier `autoexec.ncf`.

Lorsque vous n'êtes pas sur la console du serveur NetWare, vous pouvez surveiller les agents GroupWise à partir de leurs consoles Web dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Utilisation de la console Web du POA”
- “Utilisation de la console Web du MTA”
- “Utilisation de la console Web de l'agent Internet”
- “Utilisation de la console Web de l'agent WebAccess”

### Arrêt des agents NetWare GroupWise

Sur la console du serveur NetWare, utilisez `Quit` (F7). Si un agent GroupWise ne répond pas à `Quit` (F7), vous pouvez utiliser la commande `unload` pour décharger le NLM de l'agent. Pour WebAccess, vous pouvez utiliser la commande `stopweb`.

## Désinstallation des agents NetWare GroupWise

Si vous déplacez les agents GroupWise sur un autre serveur, vous pouvez les désinstaller de l'ancien emplacement pour gagner de l'espace disque.

- 
- POA et MTA :** Arrêtez le POA et le MTA, puis exécutez le programme d'installation de l'agent (`install.exe`) qui se trouve dans le sous-répertoire `\agents` du répertoire de distribution de logiciels GroupWise ou dans le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*. Dans la page Installer/Désinstaller, sélectionnez *Désinstaller* et suivez les instructions.
- Agent Internet :** Arrêtez l'agent Internet. Si aucun autre agent GroupWise n'est exécuté sur le serveur, supprimez les fichiers de l'agent Internet qui se trouvent dans "**NetWare Installation Directory (Répertoire d'installation NetWare)**" dans "**Directory Structure Diagrams (Diagrammes de structure de répertoire)**" dans *GroupWise 7 Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure (Dépannage 3 GroupWise 7 : flux des messages et structure des répertoires)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- WebAccess :** Arrêtez l'agent WebAccess. Supprimez les fichiers de l'agent WebAccess qui se trouvent dans "**NetWare Installation Directory (Répertoire d'installation NetWare)**" dans "**Directory Structure Diagrams (Diagrammes de structure de répertoire)**" dans *GroupWise 7 Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure (Dépannage 3 GroupWise 7 : flux des messages et structure des répertoires)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>). Si vous voulez supprimer l'application WebAccess de votre serveur Apache Web Server, recherchez le fichier `WebAccessUninstall.ini` sous le répertoire root de Tomcat (par exemple, sous `\tomcat\4`). Il répertorie tous les fichiers installés par le programme d'installation de GroupWise sur votre serveur Web. Supprimez les fichiers répertoriés pour désinstaller l'application WebAccess de votre serveur Web.
- 

### 7.4.3 Linux : Configuration des agents GroupWise

Effectuez les tâches suivantes pour configurer les agents Linux. Ces tâches sont conçues pour vous aider à rendre les agents Linux opérationnels le plus rapidement possible.

- « Installation des agents GroupWise sous Linux » page 181
- « Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182
- « Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur » page 183

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer les agents GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

Reportez-vous aux tâches supplémentaires suivantes lorsque vous gérez tous les agents GroupWise sur Linux :

- « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185
- « Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système » page 187
- « Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root » page 188
- « Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191
- « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194

- « Désinstallation des agents GroupWise Linux » page 196

## Installation des agents GroupWise sous Linux

- 1 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter l'interface utilisateur graphique du programme d'installation de GroupWise. Si vous n'utilisez pas le système X Window, vous pouvez installer les composants de GroupWise individuellement, comme indiqué dans « Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182.

- 2 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.
- 3 Démarrez le programme d'installation de GroupWise.

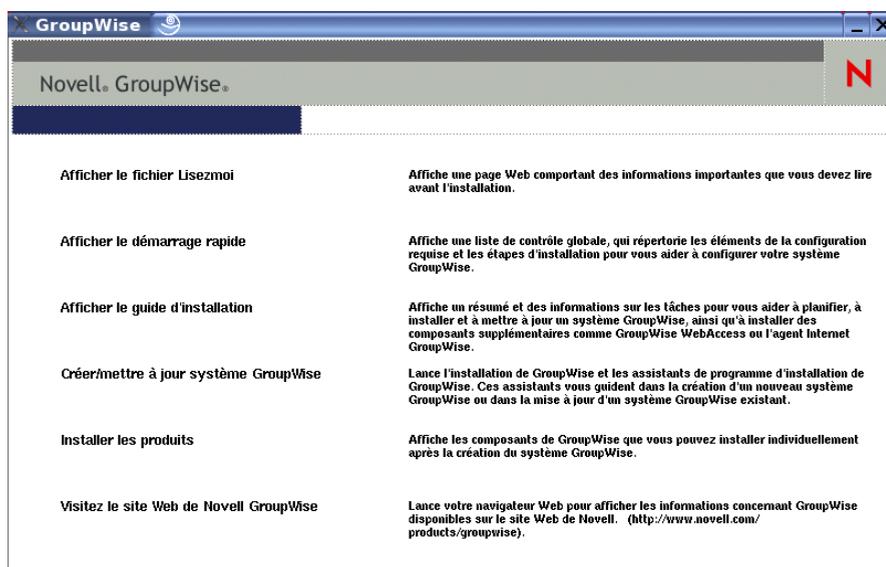
```
./install
```

- 4 Sélectionnez la langue dans laquelle vous voulez exécuter le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *OK*.

---

**Remarque :** Sous Linux, toutes les langues disponibles sont intégrées dans le même RMP de sorte qu'elles sont toujours toutes installées.

---



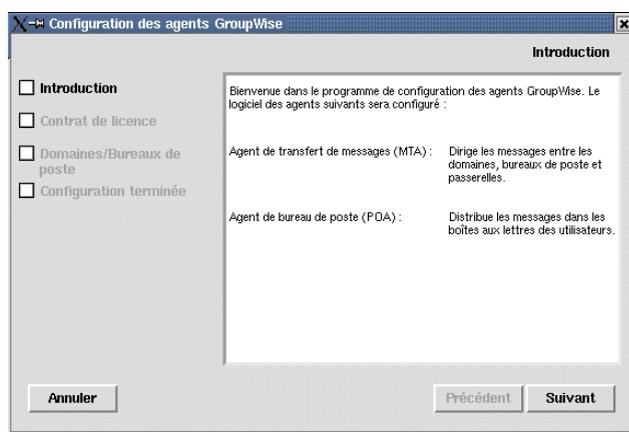
- 5 Cliquez sur *Installer les produits* > *Agents GroupWise* > *Installer les agents*.

- 6 Une fois l'installation terminée, cliquez sur *OK*.

L'agent GroupWise est installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents`.

- 7 Cliquez sur *Configurer les agents GroupWise*.

Les étapes d'installation et de configuration des agents sont distinctes pour que vous puissiez installer une mise à jour du logiciel agent sans répéter la procédure de configuration.



- 8 Suivez les invites pour fournir les informations sur l'agent Linux en vous aidant de la [Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise](#).

[Rubrique 6 : Informations sur le domaine](#)

[Rubrique 7 : Informations sur les bureaux de poste](#)

Sur la page Configuration terminée, l'option *Lancer les agents GroupWise au démarrage du système* est sélectionnée par défaut.

---

**Important :** Si vous souhaitez accroître la disponibilité des agents, comme décrit dans [« Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191](#), ceux-ci doivent être configurés pour démarrer automatiquement lors du démarrage du système.

---

- 9 Si vous ne souhaitez pas que les agents soient automatiquement lancés lorsque le serveur redémarre, décochez l'option *Lancer les agents GroupWise au démarrage du système*.
- 10 Cliquez sur *Quitter* pour terminer la configuration.
- 11 Passez à [« Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur » page 183](#) ou [« Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185](#), selon que vous souhaitez ou non une interface utilisateur sur le serveur Linux où se trouvent les agents.

## Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte

Si vous souhaitez installer l'un des agents GroupWise sur un serveur où le système X Window ne s'exécute pas, vous pouvez utiliser le programme d'installation de GroupWise en mode texte. Vous devez utiliser ConsoleOne pour créer le domaine ou le bureau de poste associé avant de pouvoir configurer l'agent.

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux*.

---

**Remarque :** Si vous devez effectuer l'installation depuis un emplacement distant, vous pouvez utiliser `ssh` pour accéder au serveur Linux distant. Copiez le CD *GroupWise 7 Administrator for Linux* sur le serveur sur lequel vous voulez installer l'agent, puis exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte pour installer les agents sur le serveur Linux.

---

- 3 Démarrez le programme d'installation de GroupWise.  
./install
- 4 Tapez le numéro de la langue que vous souhaitez utiliser pour l'installation.
- 5 Tapez le numéro de la langue que vous souhaitez utiliser pour lire les termes de l'accord de licence.
- 6 Appuyez sur une touche pour faire défiler l'accord de licence, puis tapez o pour accepter l'accord de licence.
- 7 Dans la liste des agents, tapez le numéro du composant de l'agent GroupWise que vous voulez installer.

```
1. Agents GroupWise
2. GroupWise WebAccess
3. GroupWise Monitor
4. Agent Internet de GroupWise
```

- 8 Dans la liste des actions, tapez 1 pour installer l'agent.  
Une barre d'état indique l'avancement.
- 9 Une fois l'installation terminée, entrez o pour configurer le composant de l'agent.
- 10 Suivez les instructions pour fournir les informations de configuration, puis appuyez sur une touche quelconque pour quitter.  
Dans le programme d'installation en mode texte, vous pouvez appuyer sur Ctrl+C pour revenir au menu précédent.
- 11 Lorsque vous avez installé les agents que vous voulez exécuter sur le serveur en texte simple, passez à « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185.

## Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur

- 1 Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que root en saisissant sux et le mot de passe de l'utilisateur root.

La commande sux active le système X Window, requis pour exécuter les consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique.

- 2 Allez dans le répertoire bin de l'agent GroupWise  
cd /opt/novell/groupwise/agents/bin
- 3 Pour démarrer le MTA, entrez l'une des commandes suivantes :

**Syntaxe :** ./gwmta --show --home *répertoire\_domaine* &  
./gwmta --show @*domaine.mta*&

**Exemple :** ./gwmta --show --home /gwsystem/domlnx &  
./gwmta --show @provo.mta&

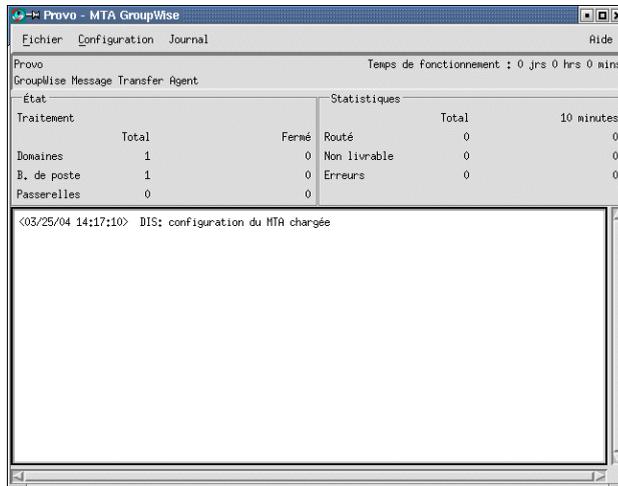
Le paramètre de démarrage --show démarre le MTA avec la même interface de console de serveur que celle fournie pour les MTA NetWare et Windows. Cette interface utilisateur requiert que les environnements X Window et Open Motif soient exécutés sur le serveur Linux.

Le paramètre de démarrage --home indique le répertoire du domaine ; il est indispensable au démarrage du MTA.

Le paramètre de démarrage @*domaine.mta* indique le fichier de démarrage du MTA qui contient le paramètre de démarrage --home. Le fichier de démarrage du MTA tire son nom du domaine desservi par le MTA. Le programme d'installation a créé le fichier de démarrage du

MTA dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/share`. Étant donné que le programme d'installation vous a invité à entrer le répertoire du domaine, il définit automatiquement le paramètre `--home` dans le fichier de démarrage.

L'esperluette (&) permet d'exécuter le MTA en arrière-plan, libérant ainsi la fenêtre de terminal que vous aviez précédemment ouverte.



Les messages d'état affichés sur la console de serveur MTA sont également consignés dans le fichier journal du MTA (`mmjmta.nnn`), situé dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/domaine.mta`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

Dans ConsoleOne, la mise à jour de la base de données du domaine par le MTA est signalée, une fois terminée, par le numéro 7 dans la page d'identification de l'objet Domaine du champ Version.

- 4 Attendez la fin de la mise à jour de la base de données du domaine avant de démarrer le POA.
- 5 Pour démarrer le POA, utilisez la commande suivante :

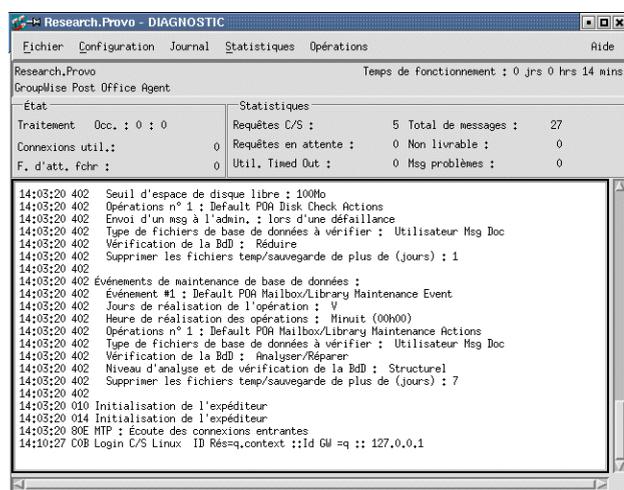
**Syntaxe :** `./gwpoa --show --home repertoire_bureau_de_poste & ./gwpoa --show @bureau_de_poste.poa&`

**Exemple :** `./gwpoa --show --home /gwsystem/polnx & ./gwpoa --show @research.poa`

Le paramètre de démarrage `--home` indique le répertoire du bureau de poste ; il est indispensable au démarrage du POA.

Le paramètre de démarrage `@bureau_de_poste.poa` indique le fichier de démarrage du POA qui contient le paramètre de démarrage `--home`. Le fichier de démarrage du POA tire son nom du bureau de poste desservi par le POA. Le programme d'installation a créé le fichier de démarrage du POA dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/share`. Étant

donné que le programme d'installation vous a invité à entrer le répertoire du bureau de poste, il définit automatiquement le paramètre --home dans le fichier de démarrage.



Les messages d'état affichés sur la console de serveur POA sont également consignés dans le fichier journal du POA (*mmjjpoa.nnn*), situé dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/bureau_de_poste.poa`. Le nom du fichier journal inclut le mois et le jour de sa date de création, complété d'une extension d'incrémentation qui permet de différencier les différents fichiers journaux créés le même jour.

Dans ConsoleOne, la mise à jour de la base de données du bureau de poste par le POA est signalée, une fois terminée, par le numéro 7 dans la page d'identification de l'objet Bureau de poste du champ Version.

Si vous rencontrez des problèmes pour démarrer les agents GroupWise, consultez “[Stratégies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)](#)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : Solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir de l'aide.

Une fois la base de données du bureau de poste mise à jour, les utilisateurs peuvent se connecter au bureau de poste à partir du client multiplate-forme ou du client Windows.

Lorsque vous démarrez les agents Linux avec une interface utilisateur, vous pouvez utiliser les consoles serveur des agents décrites dans “[Using the POA Server Console \(Utilisation de la console de serveur du POA\)](#)” dans “[Post Office Agent \(Agent de bureau de poste\)](#)” et dans “[Using the MTA Server Console \(Utilisation de la console de serveur du MTA\)](#)” dans “[Message Transfer Agent \(Agent de transfert de messages\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons

Tous les agents GroupWise Linux excepté l'agent Monitor peuvent être démarrés en utilisant le script `grpwise`. L'agent Monitor utilise son propre script `grpwise-ma` personnalisé qui fonctionne globalement de la même manière.

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.

- 3** Pour démarrer tous les agents GroupWise Linux installés sur le serveur, entrez la commande suivante :

```
./grpwise start
```

- 4** Pour confirmer le démarrage des agents, tapez la commande suivante :

```
./grpwise status
```

L'état des agents s'affiche avec les noms du domaine et du bureau de poste associés à chaque agent. L'emplacement des agents apparaît au format suivant :

---

```
POA          [post_office.domain]
```

```
MTA :        [domaine]
```

```
Agent Internet : [domain.GWIA]
```

```
WebAccess :   [WEBAC70A]
               [gwdva.hostname]
```

---

Lorsque vous utilisez le script `grpwise`, vous désignez les agents par les noms d'emplacement affichés lorsque vous affichez l'état des agents (sans les parenthèses) et non par les noms des exécutables correspondants.

- 5** Pour démarrer les agents en tant que daemons et en vérifier l'état, utilisez la série de commandes suivante :

---

<code>./grpwise start</code>	Démarre les agents GroupWise installés sur le serveur
<code>./grpwise start nom_emplacement_agent</code>	Démarre l'agent spécifié
<code>./grpwise status</code>	Affiche l'état des agents GroupWise installés sur le serveur
<code>./grpwise status nom_emplacement_agent</code>	Affiche l'état de l'agent spécifié

---

**Remarque :** Les agents GroupWise sont compatibles Run Control. Au cours de l'installation, un lien symbolique est créé de `/etc/init.d/grpwise` vers `/usr/sbin/rcgrpwise`. Généralement, `/usr/sbin` se trouve déjà dans votre chemin, de sorte que vous pouvez exécuter `rcgrpwise` depuis n'importe quel répertoire, plutôt que de passer à `/etc/init.d` pour exécuter le script `grpwise`. Un lien `/usr/sbin/grpwise-ma` est également créé.

---

Lorsque vous utilisez le script `grpwise` pour démarrer les agents GroupWise en tant que daemons, ils s'exécutent sans interface utilisateur.

## Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web

Pour surveiller un agent GroupWise à partir de votre navigateur Web, affichez la console Web de l'agent en indiquant son adresse IP ou son nom d'hôte DNS et son numéro de port. Le tableau suivant répertorie les numéros de port par défaut :

**Tableau 7-3** URL de console Web de l'agent GroupWise

POA : `http://server_network_address:7181`

MTA : `http://server_network_address:7180`

Agent Internet : `http://server_network_address:9850`

WebAccess : `http://server_network_address:7211`

Monitor : `http://server_network_address:8200`

**Figure 7-4** Console Web du POA Linux



The screenshot shows the GroupWise 7.0 Beta POA web console interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Etat', 'Configuration', 'Environnement', 'Fichiers journal', 'Evénements planifiés', 'Etat MTP', and 'Aide'. Below this, the title 'Agent de bureau de poste GroupWise' is displayed. The main content area is divided into two sections: 'Tps de font.' and 'Total de thread'. The 'Tps de font.' section shows a timer at '0 /s 15 Hrs 50 Mns' and a table of statistics for various system components. The 'Total de thread' section shows a table of thread counts for different processes.

Tps de font.	
	Total
Utilisateurs C/S	0
Connexions aux applications	0
Connexions physiques	0
F. d'att. priorité	0
F. d'att. normales	0
Fichiers d'attente automatiques GWCheck	0
Fichiers d'attente planifiés GWCheck	0

Total de thread		
	Total	Occupé
Threads de gestionnaire C/S	6	0
Threads de travail de messages	6	0
Threads de travail GWCheck	4	0

Pour plus d'informations sur les consoles Web de l'agent, et pour obtenir des instructions concernant la protection des consoles Web de l'agent par mot de passe, consultez les sections suivantes dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- “Utilisation de la console Web du POA”
- “Utilisation de la console Web du MTA”
- “Utilisation de la console Web de l'agent Internet”
- “Utilisation de la console Web de l'agent WebAccess”
- “Utilisation de la console Web Monitor”

## Démarrage des agents GroupWise Linux au démarrage du système

Si vous avez choisi l'option *Lancer les agents GroupWise au démarrage du système* dans n'importe quel programme d'installation des agents, ce programme a configuré votre système de sorte que les agents s'exécutent automatiquement à chaque redémarrage de votre serveur. Le programme d'installation des agents crée systématiquement un script de démarrage `grpwise` dans le répertoire `/etc/init.d`, ce qui permet le démarrage des agents, comme décrit dans « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185. Pour permettre le démarrage automatique, les programmes d'installation des agents créent également dans les répertoires `rc3.d` et `rc5.d` des liens symboliques nommés `S99grpwise` ; les agents sont ainsi chargés au démarrage au niveau 3 ou 5, suivant la configuration de votre système Linux.

Lorsque le script `grpwise` s'exécute et qu'il démarre les agents GroupWise, les agents lisent les fichiers de démarrage des agents dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/share`, afin de vérifier les données de configuration fournies par les paramètres de démarrage. Étant donné que le paramètre `--show` ne peut pas être utilisé dans les fichiers de démarrage, les agents ne s'exécutent jamais avec l'interface de la console serveur lorsqu'ils démarrent automatiquement au redémarrage du serveur.

## Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root

Pour des raisons de sécurité, il est préférable que les agents GroupWise ne s'exécutent pas avec les privilèges de l'utilisateur `root`. Par exemple, si un intrus réussit à endosser l'identité d'un agent GroupWise, il obtient tous les privilèges du processus réquisitionné. Si le processus est exécuté avec les privilèges de l'utilisateur `root`, l'intrus détient un accès `root` à votre système. Si le processus est exécuté en tant qu'utilisateur avec des privilèges réduits au minimum, l'intrus dispose d'un accès restreint à votre système. Par conséquent, votre système est plus sécurisé si les agents GroupWise ne s'exécutent pas en tant que `root`.

L'utilisateur `root` doit tout de même démarrer les agents, car ceux-ci doivent accéder à certaines ressources `root` au démarrage. Cependant, vous pouvez configurer les agents pour qu'ils s'exécutent sous le nom d'un autre utilisateur après leur démarrage. Lorsque les agents s'exécutent en tant qu'utilisateur non `root`, ils ont besoin de l'accès adéquat aux emplacements où se trouvent chaque domaine, bureau de poste, bibliothèque et répertoire de distribution de logiciels.

- « Configuration de l'accès non root classique » page 188
- « Configuration de l'accès non root sur un volume NSS dans Novell Open Enterprise Server Linux » page 189
- « Modification de l'utilisateur non root » page 190

---

**Remarque :** Vous pouvez configurer l'exécution du POA, du MTA et de l'agent Internet en tant qu'utilisateur non `root`. L'agent WebAccess et l'agent Visionneuse associé doivent toujours s'exécuter en tant que `root`. Contrairement aux autres agents, vous pouvez démarrer l'agent Monitor en tant qu'utilisateur non `root` par défaut. Ainsi, aucune configuration n'est requise pour son exécution en tant qu'utilisateur non `root`.

---

## Configuration de l'accès non root classique

Pour configurer le changement d'utilisateur des agents GroupWise après le démarrage :

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Sélectionnez l'utilisateur Linux sous lequel les agents doivent s'exécuter et assurez-vous que l'utilisateur est répertorié dans le fichier `/etc/passwd`.  
Créez par exemple un nouvel utilisateur conçu à cet effet que vous pouvez appeler `gwagents`.
- 3 Placez-vous dans le répertoire `groupwise` sous `/etc` :  

```
cd /etc/opt/novell/groupwise
```
- 4 Créez un nouveau répertoire `agents`, puis placez-vous dans ce répertoire :  

```
mkdir agents  
cd agents
```
- 5 Créez un fichier appelé `uid.conf`.

**6** Saisissez le nom d'utilisateur sélectionné dans le fichier, par exemple :

`gwagents`

**7** Arrêtez, puis démarrez les agents.

Lorsque vous démarrez en tant que `root`, les agents transfèrent automatiquement la propriété des structures de répertoire du domaine et du bureau de poste de `root` à l'utilisateur que vous avez spécifié dans le fichier `uid.conf`. Puis, ils changent les utilisateurs pour qu'ils s'exécutent sous le nom de l'utilisateur que vous avez spécifié au lieu de `root`.

Si vous listez les processus de l'agent, vous pouvez observer qu'ils ne s'exécutent plus en tant que `root`.

Si le bureau de poste et le domaine se trouvent sur des serveurs différents, vous devez suivre les étapes ci-dessus sur chaque serveur.

---

**Important :** Tous les agents exécutés sur le même serveur doivent s'exécuter comme le même utilisateur.

---

Si, par la suite, vous souhaitez modifier l'utilisateur sous lequel les agents s'exécutent, suivez les instructions de « [Modification de l'utilisateur non root](#) » page 190.

## Configuration de l'accès non root sur un volume NSS dans Novell Open Enterprise Server Linux

Lorsque vos domaines, bureaux de poste, bibliothèques et répertoires de distribution de logiciels se trouvent sur un volume NSS de Novell Open Enterprise Server (OES), vous devez configurer un utilisateur eDirectory sous lequel les agents s'exécutent et vous devez effectuer l'activation LUM de cet utilisateur. Sur OES Linux, vous pouvez utiliser Novell iManager pour accomplir ces tâches.

Pour configurer le changement d'utilisateur des agents après le démarrage et donner accès à un volume NSS :

**1** Sélectionnez ou créez un utilisateur d'eDirectory sous lequel les agents doivent s'exécuter.

Créez par exemple un nouvel utilisateur conçu à cet effet que vous pouvez appeler `gwagents`.

**1a** Dans la page d'accueil d'Open Enterprise Server de votre navigateur Web, développez *Gestion réseau*, puis cliquez sur *iManager 2.5.x*.

**1b** Dans la zone Liens iManager, cliquez sur *Ouvrir Novell iManager 2.5*.

**1c** Pour vous loguer à iManager, indiquez un nom d'utilisateur, un mot de passe et une arborescence.

**1d** Dans le volet de gauche, développez *Utilisateurs* et cliquez sur *Créer un utilisateur*.

**1e** Fournissez les informations requises, puis cliquez sur *OK*.

L'utilisateur n'a pas besoin de mot de passe

**2** Effectuez l'activation LUM de l'utilisateur que vous venez de créer.

**2a** Dans le volet de gauche, développez *Gestion d'utilisateur Linux* et cliquez sur *Activer l'utilisateur pour LUM*.

**2b** Recherchez et sélectionnez l'utilisateur que vous venez de créer, puis cliquez sur *OK*.

**2c** Sélectionnez le groupe principal auquel l'utilisateur doit appartenir (par exemple, `admingroup`).

**2d** Modifiez `/bin/bash` en `/bin/false` car l'utilisateur n'a pas besoin de shell.

**2e** Cliquez sur *OK* pour effectuer l'activation LUM de l'utilisateur.

**3** Dans une fenêtre de terminal, accédez au répertoire groupwise sous */etc*:

```
cd /etc/opt/novell/groupwise
```

**4** Créez un nouveau répertoire *agents*, puis placez-vous dans ce répertoire.

```
mkdir agents
cd agents
```

**5** Créez un fichier appelé *uid.conf*.

**6** Saisissez le nom d'utilisateur sélectionné dans le fichier, par exemple :

```
gwagents
```

**7** Utilisez la commande suivante pour accorder à l'utilisateur les droits requis vers les répertoires auxquels les agents doivent accéder sur le serveur local :

```
rights -f /répertoire -r rwcmf trustee
utilisateur.contexte.arborescence
```

Le POA requiert un accès au répertoire du bureau de poste. Le MTA et l'agent Internet requièrent un accès au répertoire du domaine.

**8** Arrêtez, puis démarrez les agents.

Lorsque vous démarrez en tant que *root*, les agents transfèrent automatiquement la propriété des structures de répertoire du domaine et du bureau de poste de *root* à l'utilisateur que vous avez spécifié dans le fichier *uid.conf*. Puis, ils changent les utilisateurs pour qu'ils s'exécutent sous le nom de l'utilisateur que vous avez spécifié au lieu de *root*.

Si vous listez les processus de l'agent, vous pouvez observer qu'ils ne s'exécutent plus en tant que *root*.

Si le bureau de poste et le domaine se trouvent sur des serveurs différents, vous devez suivre les étapes ci-dessus sur chaque serveur.

---

**Important :** Tous les agents exécutés sur le même serveur doivent s'exécuter comme le même utilisateur.

---

Si, par la suite, vous souhaitez modifier l'utilisateur sous lequel les agents s'exécutent, suivez les instructions de « [Modification de l'utilisateur non root](#) » page 190.

### Modification de l'utilisateur non root

Pour empêcher un agent de s'exécuter sous un autre nom d'utilisateur que celui pour lequel il a été configuré à l'origine, les agents GroupWise créent un fichier *uid.run* dans le répertoire du domaine ou le répertoire du bureau de poste qu'ils desservent.

Si, pour une raison quelconque, l'utilisateur spécifié dans le fichier *uid.run* ne correspond pas à celui spécifié dans le fichier *uid.conf*, l'agent affiche le message suivant :

```
Error: Running the agent with conflicting effective users
```

Ceci peut se produire si l'utilisateur spécifié dans le fichier *uid.conf* est modifié manuellement, ou si le fichier *uid.conf* est supprimé, modifiant ou supprimant ainsi les informations concernant l'utilisateur sous lequel l'agent doit s'exécuter. Si ce message apparaît, vérifiez que le fichier *uid.conf* spécifie l'utilisateur désiré, puis supprimez le fichier *uid.run*.

Après avoir affiché le message, l'agent ne démarre pas car il ne dispose plus des autorisations appropriées dans le répertoire du domaine ou le répertoire du bureau de poste qu'il doit desservir. En supprimant le fichier `uid.run`, vous permettez à l'agent de rétablir les autorisations au répertoire du domaine ou au répertoire du bureau de poste pour l'utilisateur approprié, et de redémarrer.

Après avoir configuré un agent pour qu'il s'exécute comme un utilisateur spécifique non `root` :

- Si vous voulez que l'agent s'exécute comme un utilisateur non `root` différent, modifiez le fichier `uid.conf` du répertoire `/etc/opt/novell/groupwise/agents` pour spécifier l'utilisateur non `root` spécifié, puis supprimez le fichier `uid.run` du répertoire du domaine ou du répertoire du bureau de poste desservi par l'agent.
- Si vous voulez que l'agent s'exécute comme un utilisateur `root`, supprimez le fichier `uid.conf` du répertoire `/etc/opt/novell/groupwise/agents`, puis supprimez le fichier `uid.run` du répertoire du domaine ou du répertoire du bureau de poste desservi par l'agent.

## Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux

Le service haute disponibilité GroupWise garantit que, si le MTA ou le POA, l'agent Internet ou l'agent WebAccess avec son agent Visionneuse de documents associé s'arrête pour une raison quelconque, il redémarre automatiquement. Sous NetWare, cette fonction est assurée par l'utilisation d'un espace d'adressage protégé compatible avec le redémarrage. Sous Windows, le service de cluster Microsoft redémarre automatiquement un service qui ne répond pas. En revanche, sous Linux, certains environnements de mise en grappe n'incluent pas cette fonctionnalité. Elle est donc intégrée dans les agents GroupWise Linux.

Le service haute disponibilité GroupWise (`gwha`) est installé automatiquement, démarre lors du démarrage de votre serveur et garantit que les agents GroupWise installés sur le serveur s'exécutent. Il fait appel à l'agent Monitor pour détecter si un agent GroupWise ne s'exécute plus. L'agent Monitor informe le service haute disponibilité des problèmes, puis le service haute disponibilité lance immédiatement la commande pour démarrer l'agent qui pose problème.

- [« Configuration du service haute disponibilité » page 191](#)
- [« Configuration de l'agent Monitor pour communiquer avec le service haute disponibilité » page 193](#)

## Configuration du service haute disponibilité

Pour configurer le service de haute disponibilité :

- 1** Dans une fenêtre de terminal, connectez-vous en tant que `root` en saisissant `sux` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.

La commande `sux` active le système X Window, requis pour exécuter les consoles serveur des agents GroupWise de l'interface utilisateur graphique.

- 2** Avant de commencer à configurer le service de haute disponibilité, testez les agents en les démarrant et en les arrêtant manuellement à l'aide d'une interface utilisateur pour afficher leurs consoles serveur d'agent.

**2a** Placez-vous dans le répertoire racine du serveur Linux.

**2b** Démarrez les agent GroupWise manuellement, en indiquant le chemin d'accès complet à l'exécutable et le paramètre `--show`, pour s'assurer qu'ils sont installés et configurés de manière adéquate.

```
/opt/novell/groupwise/agents/bin/gwpoa --show @post.poa
/opt/novell/groupwise/agents/bin/gwmta --show @dom.mta
/opt/novell/groupwise/agents/bin/gwia --show @gwia.cfg
/opt/novell/groupwise/agents/bin/gwinter --show @webac70a.waa
```

- 2c** Après avoir vérifié que les agents démarrent correctement, arrêtez-les.
- 3** Si vous utilisez SSL, vous devez modifier le fichier de configuration du service haute disponibilité (`gwha.conf`).

**3a** Placez-vous dans le répertoire `/etc/opt/novell/groupwise`.

**3b** Modifiez le fichier `gwha.conf` dans un éditeur de texte.

**3c** Dans la section `[gwha]`, remplissez les champs de la manière suivante :

```
[gwha]
ssl      = yes
key      = filename.key
cert     = filename.crt
password = password
```

**3d** Enregistrez le fichier, puis quittez l'éditeur de texte.

- 4** Si vous souhaitez contrôler la manière dont le script gère le démarrage et l'arrêt des agents, vous pouvez modifier les paramètres `delay =` et `wait =` dans le fichier de configuration du service haute disponibilité (`gwha.conf`).

Le paramètre `delay =` contrôle le délai entre le moment où le script lance la commande de démarrage d'un agent et celui où il affiche le message indiquant que l'agent a démarré. Le délai par défaut est de 2 secondes. Dans certains cas, un agent peut rencontrer un problème et ne pas démarrer après 2 secondes. Dans ce cas, vous recevez un message d'opération réussie, mais l'agent ne s'exécute pas. Vous devez augmenter le paramètre `delay =` pour tenir compte du temps généralement pris par l'agent pour démarrer avec succès sur votre système.

Le paramètre `wait =` contrôle le délai entre le moment où le script lance la commande d'arrêt d'un agent et celui où le script interrompt l'agent si celui-ci n'a pas encore été arrêté. Le délai d'attente par défaut est de 10 secondes. Dans certains cas, un agent peut mettre plus de 10 secondes à s'arrêter normalement et l'interruption de l'agent dans ces circonstances ne serait pas appropriée. Vous devez augmenter le paramètre `wait =` pour tenir compte du temps généralement pris par l'agent pour s'arrêter. Un message vous informe si le script interrompt un agent, car son arrêt dépasse le paramètre `wait =`.

Les paramètres par défaut sont généralement appropriés. Vous n'avez donc pas besoin de les modifier, sauf si vous rencontrez fréquemment des problèmes lors du démarrage ou de l'arrêt d'un agent à l'aide du script.

**4a** Placez-vous dans le répertoire `/etc/opt/novell/groupwise`.

**4b** Modifiez le fichier `gwha.conf` dans un éditeur de texte.

Chaque agent comporte sa propre section dans le fichier, par exemple :

```
[Waltham2]
server = /opt/novell/groupwise/agents/bin/gwmta
command = /etc/init.d/grpwise
startup = waltham2.mta
delay = 2
wait = 10
```

- 4c** Modifiez les paramètres `delay =` et `wait =` selon les besoins.
- 4d** Enregistrez le fichier, puis quittez l'éditeur de texte.
- 5** Activez le service de haute disponibilité :
  - 5a** Dans YaST, cliquez sur *Network Services (Services réseau) > Network Services (Services réseau) (inetd)*.
  - 5b** Si nécessaire, sélectionnez *Enable (Activer)* pour activer la liste des services.
  - 5c** Faites défiler l'affichage jusqu'à la ligne `gwaha`, sélectionnez-la, puis cliquez sur *Toggle Status (On or Off) (État (Activé ou Désactivé))* pour sélectionner l'état activé.
  - 5d** Cliquez sur *Terminer*.
- 6** Démarrez les agents en tant que daemons.
  - 6a** Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.
  - 6b** Entrez la commande suivante pour démarrer les agents GroupWise Linux installés sur le serveur :
 

```
./grpwise start
```
  - 6c** Pour vérifier l'état de l'agent, utilisez la commande suivante :
 

```
./grpwise status
```

 Pour plus d'informations sur l'utilisation du script `grpwise`, reportez-vous à « Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185.
- 7** Créez un nouvel utilisateur et un mot de passe associé sur votre serveur Linux pour représenter le service de haute disponibilité.  
Vous pouvez le nommer `gwaha`.
- 8** Passez à la section **Configuration de l'agent Monitor pour communiquer avec le service haute disponibilité**.

### Configuration de l'agent Monitor pour communiquer avec le service haute disponibilité

Une fois le service haute disponibilité configuré et opérationnel, vous devez configurer l'agent Monitor pour qu'il communique avec lui et le tester pour vous assurer que vous pouvez y recourir ultérieurement.

- 1** Démarrez l'agent Monitor avec les paramètres de démarrage `--hauser` et `--hapassword`.  
Si vous utilisez le script `grpwise-ma` pour démarrer l'agent Monitor, comme décrit dans « Démarrage de l'agent Monitor Linux en tant que daemon » page 155, vous pouvez le modifier pour inclure les paramètres :
  - 1a** Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`, puis modifiez le script `grpwise-ma`.
  - 1b** Repérez la ligne suivante :
 

```
#MA_OPTIONS="--hauser username --hapassword password
                --hapoll 120"
```
  - 1c** Supprimez le signe dièse (`#`) du début de la ligne.
  - 1d** Remplacez *nom d'utilisateur* et *mot de passe* par le nom d'utilisateur et le mot de passe définis à l'Étape 7 de « Configuration du service haute disponibilité » page 191.
 

```
MA_OPTIONS="--hauser gwaha --hapassword gwagents --hapoll 120"
```

Le paramètre `--hapoll` spécifie que l'agent Monitor doit vérifier l'état des agents GroupWise toutes les 120 secondes. La variable `MA_OPTIONS` permet d'ajouter des paramètres de démarrage de l'agent Monitor au script `grpwise-ma` selon les besoins. Pour plus d'informations sur les paramètres de démarrage de l'agent Monitor, reportez-vous à “[Using Monitor Agent Switches \(Utilisation des paramètres de l'agent Monitor\)](#)” dans “[Monitor](#)”, dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 1e Enregistrez le fichier, puis quittez l'éditeur de texte.
- 2 Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.
- 3 Arrêtez l'un des agents.
- 4 Vérifiez l'état de l'agent que vous avez arrêté pour vous assurer qu'il est arrêté.
- 5 Attendez le prochain cycle d'interrogation de l'agent Monitor.  
Vous pouvez vérifier et, si nécessaire, modifier le cycle d'interrogation de l'agent Monitor dans la [console Web de l'agent Monitor](#). Cliquez sur *Préférences*, puis faites défiler la fenêtre jusqu'à la section Paramètres HTTP.
- 6 Une fois le cycle d'interrogation terminé, vérifiez à nouveau l'état de l'agent.  
L'agent que vous avez arrêté doit s'exécuter à nouveau.

---

**Remarque :** Bien que vous utilisiez généralement l'agent Monitor Linux pour surveiller d'autres agents GroupWise Linux, l'agent Monitor Windows peut être utilisé pour surveiller les agents Linux et communiquer avec le service haute disponibilité.

---

## Arrêt des agents GroupWise Linux

L'arrêt des agents GroupWise Linux dépend de la manière dont vous les avez démarrés.

- « [À partir de l'interface utilisateur de la console de l'agent](#) » page 194
- « [Utilisation du script grpwise](#) » page 194
- « [Manuellement en tant que daemons](#) » page 195

À partir de l'interface utilisateur de la console de l'agent

Lorsque vous utilisez le paramètre de démarrage `--show` pour lancer les agents GroupWise, vous pouvez les arrêter à partir de l'interface de la console serveur de l'agent.

- 1 Cliquez sur *Fichier > Quitter > Oui*.

Dans la mesure où l'agent WebAccess n'a pas le même type de console serveur de l'agent que les autres agents Linux, vous pouvez l'arrêter en fermant la fenêtre de terminal dans laquelle il s'exécute.

## Utilisation du script grpwise

Lorsque vous démarrez les agents GroupWise avec le script `grpwise`, vous pouvez également utiliser le script pour les arrêter. Le même principe s'applique à l'agent Monitor et à son script `grpwise-ma`.

- 1 Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.
- 2 Placez-vous dans le répertoire `/etc/init.d`.

**3** Pour arrêter tous les agents GroupWise installés sur le serveur, entrez la commande suivante :

```
./grpwise stop
```

**4** Pour confirmer l'arrêt des agents, tapez la commande suivante :

```
./grpwise status
```

L'état des agents s'affiche avec les noms du domaine et du bureau de poste associés à chaque agent. L'emplacement des agents apparaît dans le format suivant :

---

```
POA           [post_office.domain]
```

```
MTA :         [domaine]
```

```
Agent Internet : [domain.GWIA]
```

```
WebAccess :   [WEBAC70A]
               [gwdva.hostname]
```

---

**5** Pour arrêter les agents en tant que daemons et en vérifier l'état, utilisez la série de commandes suivante :

---

<pre>./grpwise stop</pre>	Arrête les agents GroupWise installés sur le serveur
<pre>./grpwise stop nom_emplacement_agent</pre>	Arrête l'agent spécifié
<pre>./grpwise status</pre>	Affiche l'état des agents GroupWise installés sur le serveur
<pre>./grpwise status nom_emplacement_agent</pre>	Affiche l'état de l'agent spécifié

---

**Important :** Pour votre confort lorsque vous entrez la commande, la partie *nom\_emplacement\_agent* ne tient pas compte de la casse.

---

**Remarque :** Les agents GroupWise sont compatibles Run Control. Au cours de l'installation, un lien symbolique est créé de `/etc/init.d/grpwise` vers `/usr/sbin/rcgrpwise`. Généralement, `/usr/sbin` se trouve déjà dans votre chemin, de sorte que vous pouvez exécuter `rcgrpwise` depuis n'importe quel répertoire, plutôt que de passer à `/etc/init.d` pour exécuter le script `grpwise`. Un lien `/usr/sbin/grpwise-ma` est également créé.

---

## Manuellement en tant que daemons

Lorsque vous lancez les agents GroupWise manuellement sur la ligne de commande (sans utiliser le script `grpwise`), utilisez la commande Linux standard `kill` pour les arrêter.

**1** Vérifiez que vous êtes logué en tant que `root`.

**2** Déterminez les ID de traitement (PID - Process ID) de l'agent à détruire :

---

```
POA           ps -eaf | grep gwpoa
```

---

```
MTA :          ps -eaf | grep gwmta
Agent Internet : ps -eaf | grep gwia
WebAccess :    ps -eaf | grep gwinter
Monitor :      ps -eaf | grep gwmon
```

---

La liste de tous les PID de l'agent spécifié s'affiche.

- 3 Détruisez le premier processus répertorié pour chaque agent :

**Syntaxe :** `kill PID`

**Exemple :** `kill 1483 kill 1892`

Le traitement de tous les agents peut prendre quelques secondes.

- 4 Répétez les commandes `ps` pour vérifier que les agents sont bien arrêtés.

Vous pouvez également redémarrer le MTA et l'agent Internet sans commencer par les arrêter, en utilisant la commande suivante :

**Syntaxe :** `kill -HUP PID`

**Exemple :** `kill -HUP 1483`

L'option `-HUP` (raccrocher) équivaut à la commande *Restart* dans le MTA et sur la console serveur de l'agent Internet ou la console Web. Étant donné que les autres agents ne disposent pas d'une fonction de redémarrage dans leurs consoles, vous ne pouvez pas utiliser l'option `-HUP` pour les redémarrer.

## Désinstallation des agents GroupWise Linux

Si vous déplacez les agents GroupWise sur un autre serveur, l'agent GroupWise ne peut être désinstallé comme n'importe quel autre logiciel sous Linux. Pour déterminer les logiciels GroupWise installés sur le serveur Linux, entrez la commande suivante :

```
rpm -qa | grep groupwise
```

Ceci affiche la liste de tous les paquetages GroupWise RPM du serveur. Le POA et le MTA se trouvent dans le même RPM. WebAccess et Monitor ont deux RPM chacun, l'un pour le logiciel de l'agent et l'un pour le logiciel de l'application. La liste suivante répertorie tous les RPM d'agent GroupWise et d'administration que vous pouvez avoir besoin de désinstaller d'un serveur :

---

```
POA et MTA      novell-groupwise-agents-version-date

Agent Internet : novell-groupwise-gwia-version-date

WebAccess :     novell-groupwise-gwinter-version-date
                novell-groupwise-webaccess-version-date

Monitor :       novell-groupwise-gwmon-version-date
                novell-groupwise-monitor-version-date
```

---

Service haute disponibilité	<code>novell-groupwise-gwha-version-date</code>
Administrateur GroupWise	<code>novell-groupwise-admin-version-date</code>
GroupWise Check	<code>novell-groupwise-gwcheck-version-date</code>
Copie de base de données GroupWise	<code>novell-groupwise-dbcopy-version-date</code>

---

Utilisez la commande suivante pour désinstaller le paquetage RPM de GroupWise :

```
rpm -e novell-groupwise-paquetage
```

Le fait de désinstaller les RPM ne désinstalle pas les fichiers créés après l'installation par les programmes GroupWise. Pour voir les fichiers GroupWise créés à d'autres emplacements que dans le répertoire `/opt/novell/groupwise` et ses sous-répertoires, consultez les sections Linux de “[Agent Installation Directories \(Répertoires d'installation de l'agent\)](#)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) (Dépannage 3 GroupWise 7 : Flux des messages et structure des répertoires) :

- POA et MTA : “[Répertoire d'installation Linux](#)”
- Agent Internet : “[Répertoire d'installation Linux](#)”
- WebAccess : “[Répertoire d'installation Linux](#)”
- Monitor : “[Répertoire d'installation Linux](#)”

## 7.4.4 Windows : Configuration des agents GroupWise

Effectuez les tâches suivantes pour configurer les agents Windows. Ces tâches sont conçues pour vous aider à rendre le POA et le MTA Windows opérationnels le plus rapidement possible :

- « [Préparation du serveur Windows pour les agents Windows](#) » page 198
- « [Installation du logiciel agent Windows](#) » page 199

---

**Important :** Si vous envisagez d'installer les agents GroupWise dans un environnement de serveurs en grappe, reportez-vous au *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) avant d'effectuer cette installation.

---

Reportez-vous aux tâches supplémentaires suivantes lorsque vous gérez tous les agents GroupWise sur Windows :

- « [Démarrage des agents GroupWise Windows](#) » page 200
- « [Arrêt des agents GroupWise Windows](#) » page 202
- « [Désinstallation des agents GroupWise Windows](#) » page 203

## Préparation du serveur Windows pour les agents Windows

Assurez-vous que le serveur Windows sur lequel vous allez installer le POA et le MTA GroupWise Windows ont été correctement préparés pour exécuter les agents :

- « [Obtention d'une adresse IP statique](#) » page 198
- « [Assignation d'unités aux bureaux de poste et domaines](#) » page 198
- « [Création d'un compte utilisateur Windows pour l'accès à distance \(facultatif\)](#) » page 198
- « [Activation de SNMP \(facultatif\)](#) » page 198

### Obtention d'une adresse IP statique

Le serveur Windows sur lequel s'exécutent les agents Windows doit avoir une adresse IP statique. DHCP ne doit pas être utilisé pour lui assigner dynamiquement une adresse IP. Assurez-vous que le serveur sur lequel vous envisagez d'installer les agents Windows possède une adresse IP statique.

### Assignation d'unités aux bureaux de poste et domaines

Le POA Windows requiert un accès direct au répertoire de son bureau de poste pour pouvoir écrire dans la base de données du bureau de poste. Le MTA Windows requiert un accès direct au répertoire de son domaine pour pouvoir écrire dans la base de données du domaine. Si les agents ne sont pas installés sur le serveur sur lequel se trouvent leurs répertoires, assurez-vous que le serveur dispose d'unités assignées à tous les emplacements auxquels accéderont les agents. Si vous exécutez le POA Windows pour un bureau de poste situé sur un serveur NetWare, il se peut que vous deviez accroître le nombre maximal de verrouillage de fichiers par connexion par rapport à son paramètre par défaut sur le serveur Windows.

Après l'installation, les agents peuvent accéder à leurs répertoires à l'aide des unités assignées ou des chemins UNC. Toutefois, les unités assignées sont nécessaires pendant l'installation pour que les fichiers de démarrage des agents soient correctement configurés.

### Création d'un compte utilisateur Windows pour l'accès à distance (facultatif)

Si vous avez spécifié un nouveau nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe Windows sous [rubrique 9 de la feuille de préparation](#), créez le nouveau compte utilisateur Windows pour qu'il soit prêt lorsque vous démarrerez les agents pour la première fois.

- 1 Dans le Panneau de configuration de Windows, double-cliquez sur *Utilisateurs et mots de passe* pour ajouter un nouvel utilisateur.
- 2 Accordez à l'utilisateur les droits Contrôle total dans les répertoires du domaine et du bureau de poste.

### Activation de SNMP (facultatif)

Si vous voulez surveiller les agents GroupWise Windows à partir d'un programme de gestion SNMP, tel que le composant Management and Monitoring Services (Services de gestion et de surveillance) de Novell ZENworks Server Management, SNMP doit être activé sur le serveur Windows sur lequel les agents sont installés. S'il n'est pas déjà activé, vous devez le faire avant d'exécuter le programme d'installation des agents.

- 1 Dans le panneau de configuration de Windows, double-cliquez sur *Ajout/Suppression de programmes*.
- 2 Cliquez sur *Ajouter/Supprimer des composants Windows*.

- 3 Sélectionnez *Outils de gestion et d'analyse*, cliquez sur *Détails*, sélectionnez *Simple Network Management Protocol*, puis cliquez sur *OK*.
- 4 Suivez le invites pour terminer l'installation.

## Installation du logiciel agent Windows

Une fois le serveur Windows préparé pour l'exécution du POA et du MTA GroupWise Windows, vous pouvez installer ces derniers.

À partir d'un serveur Windows qui répond à la configuration requise indiquée dans [Section 2.1](#), « [Configuration requise pour l'administration de GroupWise](#) », page 17 :

- 1 Assurez-vous d'avoir assigné des unités à tous les répertoires du domaine et du bureau de poste pour lesquels vous installez des agents.
- 2 Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows* dans le lecteur pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installer les produits > Installer les agents GroupWise*. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le programme `setup.exe` à partir de la racine du CD.

ou

Si vous avez déjà copié l'agent dans un répertoire de distribution de logiciels, exécutez `agents\install.exe` pour lancer le programme d'installation de l'agent.



- 3 Suivez les invites pour fournir les informations sur l'agent Windows en vous aidant de la [Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise](#).

[Rubrique 3 : Chemin d'installation](#)

[Rubrique 5 : Langue](#)

[Rubrique 6 : Informations sur le domaine](#)

[Rubrique 7 : Informations sur les bureaux de poste](#)

[Rubrique 8 : Options d'installation](#)

[Rubrique 9 : Informations sur le service Windows](#)

- 4 Sur la page Installation terminée, indiquez si vous souhaitez ou non que le programme d'installation de l'agent démarre immédiatement les agents pour vous, puis cliquez sur *Terminer*.

Si vous voulez démarrer les agents ultérieurement ou si le programme d'installation des agents ne parvient pas à les démarrer, reportez-vous à « [Démarrage des agents GroupWise Windows](#) » page 200.

- 5 Pour surveiller un agent à partir de votre navigateur Web, affichez la console Web de l'agent en indiquant son adresse IP et son numéro de port. Par exemple :

```
http://172.16.5.18:1677
http://172.16.5.18:7100
http://172.16.5.18:7180
http://172.16.5.18:7181
```

Lors de l'affichage de la console Web de l'agent, vous pouvez spécifier le port client/serveur du POA, le port de transfert de messages du MTA ou le port HTTP défini lors de l'installation

- 6 Si vous souhaitez en savoir plus sur l'exécution des agents Windows, passez à « [Démarrage des agents GroupWise Windows](#) » page 200 et à « [Arrêt des agents GroupWise Windows](#) » page 202.

ou

Si vous souhaitez personnaliser la configuration des agents Windows ou étendre votre système GroupWise, passez à la [Section 7.5, « Étapes suivantes »](#), page 204.

## Démarrage des agents GroupWise Windows

Il se peut que vous ayez un ou plusieurs agents GroupWise installés sur chaque serveur Windows de votre système GroupWise. Vous pouvez démarrer les agents GroupWise sur Windows de plusieurs manières :

- « [Manuellement en tant qu'applications](#) » page 200
- « [Automatiquement dans le groupe de démarrage de Windows](#) » page 201
- « [Manuellement ou automatiquement en tant que services](#) » page 202

Si vous rencontrez des problèmes pour démarrer les agents GroupWise, consultez « [Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)](#) » dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : Solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir de l'aide.

### Manuellement en tant qu'applications

Sur le bureau de Windows, cliquez sur *Démarrer > Programmes*, sélectionnez l'agent GroupWise et démarrez-le.

Vous pouvez également utiliser les raccourcis du bureau pour démarrer les agents GroupWise. Le programme d'installation de GroupWise crée automatiquement des raccourcis du bureau pour le POA, le MTA et l'agent Internet. Vous pouvez facilement créer des raccourcis du bureau pour WebAccess et Monitor par des liaisons vers les fichiers cibles suivants :

---

WebAccess : c:\webacc\strtweb.bat

Monitor : c:\gwmon\gwmon.exe

---

Lorsque vous démarrez les agents GroupWise en tant qu'applications, vous pouvez utiliser les consoles serveur des agents décrites dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Utilisation de la console de serveur POA”
- “Utilisation de la console de serveur du MTA”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent Internet”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent WebAccess”
- “Utilisation de la console de serveur de l'agent Monitor”

## Automatiquement dans le groupe de démarrage de Windows

Lorsque les agents GroupWise s'exécutent correctement, vous devez les ajouter au groupe de démarrage de Windows pour les lancer automatiquement à chaque redémarrage du serveur Windows.

Par exemple, sur un serveur Windows 2000 :

- 1 Dans le bureau de Windows, cliquez sur *Démarrer > Paramètres > Barre des tâches & menu Démarrer > Avancé > Ajouter*.
- 2 Recherchez le répertoire dans lequel vous avez installé l'agent GroupWise.  
Les répertoires d'installation par défaut sont les suivants :

---

POA :	c:\grpwise
MTA :	c:\grpwise
Agent Internet :	c:\grpwise\gwia
WebAccess :	c:\webacc
Monitor :	c:\gwmon

---

- 3 Double-cliquez sur l'exécutable de l'agent puis, le cas échéant, ajoutez le fichier de démarrage à la ligne de commande.

---

POA :	gwpoa.exe @nomfichier_démarrage.poa
MTA :	gwmta.exe @nomfichier_démarrage.mta
Agent Internet :	gwia.exe @gwia.cfg
WebAccess :	strtweb.bat
Monitor :	gwmon.exe

---

Le fichier de démarrage du POA tire son nom du bureau de poste. Le fichier de démarrage du MTA tire son nom du domaine. Le fichier de démarrage de l'agent Internet est toujours `gwia.cfg`. Le fichier de démarrage de l'agent WebAccess est fourni dans `strtweb.bat`. L'agent Monitor n'utilise pas de fichier de démarrage.

- 4 Cliquez sur *Suivant*.
- 5 Sélectionnez le dossier *Démarrage*, fournissez le nom du raccourci et cliquez sur *Terminer*.

Tous les programmes du dossier *Démarrage* démarrent automatiquement au redémarrage du serveur.

- 6 Si possible, redémarrez le serveur pour vérifier que les agents GroupWise démarrent automatiquement.

## Manuellement ou automatiquement en tant que services

Si vous avez installé les agents GroupWise en tant que services, vous pouvez les gérer comme vous le feriez avec n'importe quel autre service Windows.

---

**Remarque :** Actuellement, l'agent Monitor ne peut pas s'installer comme un service Windows.

---

Par exemple, sur un serveur Windows 2000 :

- 1 Sur le bureau Windows, cliquez sur *Démarrer* > *Paramètres* > *Panneau de configuration* > *Outils d'administration*.
- 2 Double-cliquez sur *Services*, sélectionnez le service de l'agent et cliquez sur *Démarrer*.  
Le service du POA tire son nom du bureau de poste. Le service du MTA tire son nom du domaine. Le service de l'agent Internet se nomme GWIA. Le service de l'agent WebAccess se nomme WebAccess (*nom\_objet\_agent\_webaccess*).  
Vous pouvez vérifier l'état du service de l'agent en utilisant l'Observateur d'événements Windows. Dans Outils d'administration, double-cliquez sur *Observateur d'événements*, cliquez sur *Journal de l'application*, triez les entrées du journal dans la colonne *Source*, faites défiler jusqu'au service de l'agent, puis double-cliquez sur une entrée du journal pour consulter des informations le concernant.
- 3 Pour configurer le service de l'agent pour qu'il démarre automatiquement lorsque le serveur redémarre, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le service de l'agent, puis cliquez sur *Propriétés*.
- 4 Cliquez dans le champ *Type de démarrage*, cliquez sur *Automatique*, puis sur *OK*.

Lorsqu'ils sont exécutés en tant que services, les agents GroupWise n'affichent pas de console d'agent sur le serveur Windows sur lequel ils s'exécutent. À la place, vous pouvez surveiller les agents GroupWise en utilisant leurs consoles Web décrites dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) :

- “Utilisation de la console Web du POA”
- “Utilisation de la console Web du MTA”
- “Utilisation de la console Web de l'agent Internet”
- “Utilisation de la console Web de l'agent WebAccess”

## Arrêt des agents GroupWise Windows

- « En tant qu'applications » page 202
- « En tant que services » page 203

### En tant qu'applications

Lorsque les agents GroupWise s'exécutent en tant qu'applications, vous pouvez les arrêter à partir de leurs consoles serveur.

---

POA :	Sur la console du serveur du POA, cliquez sur <i>Fichier &gt; Quitter</i> .
MTA :	Sur la console du serveur du MTA, cliquez sur <i>Fichier &gt; Quitter</i> .
Agent Internet :	Sur la console du serveur de l'agent Internet, cliquez sur <i>Fichier &gt; Quitter</i> .
WebAccess :	Sur le bureau de Windows, cliquez sur la barre de titre de la fenêtre dans laquelle l'agent WebAccess ou l'agent Visionneuse de documents s'exécute, et appuyez sur F7.
Monitor :	Sur la console du serveur de l'agent Monitor, cliquez sur <i>Configuration &gt; Quitter</i> .

---

Si l'agent GroupWise ne répond pas à Quitter, vous pouvez fermer la fenêtre de la console serveur de l'agent pour arrêter ce dernier ou utiliser le gestionnaire des tâches de Windows pour arrêter la tâche de l'agent.

### En tant que services

Lorsque les agents GroupWise s'exécutent en tant que services Windows, vous pouvez les arrêter comme avec n'importe quel autre service Windows.

Par exemple, sur un serveur Windows 2000 :

- 1 Sur le bureau Windows, cliquez sur *Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Outils d'administration*.
- 2 Double-cliquez sur *Services*, sélectionnez le service de l'agent et cliquez sur *Arrêter*.  
Le service du POA tire son nom du bureau de poste. Le service du MTA tire son nom du domaine. Le service de l'agent Internet se nomme GWIA. Le service de l'agent WebAccess se nomme WebAccess (*nom\_objet\_agent\_webaccess*).

### Désinstallation des agents GroupWise Windows

Si vous déplacez les agents GroupWise sur un autre serveur, vous pouvez les désinstaller de l'ancien emplacement pour gagner de l'espace disque.

---

POA et MTA :	Arrêtez le POA et le MTA, puis exécutez le programme d'installation de l'agent ( <i>install.exe</i> ) qui se trouve dans le sous-répertoire <code>\agents</code> du répertoire de distribution de logiciels GroupWise ou dans le CD <i>GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows</i> . Dans la page <i>Installer/Désinstaller</i> , sélectionnez <i>Désinstaller</i> et suivez les instructions. Ceci supprime une grande partie du contenu du répertoire <code>c:\grpwise</code> et désinstalle le POA et le MTA en tant que services Windows.
Agent Internet :	Arrêtez l'agent Internet, puis exécutez le programme d'installation de l'agent Internet ( <i>install.exe</i> ) qui se trouve dans le sous-répertoire <code>\internet\gwia</code> du répertoire de distribution de logiciels GroupWise ou dans le CD <i>GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows</i> . Dans la page <i>Installer/Désinstaller</i> , sélectionnez <i>Désinstaller</i> et suivez les instructions. Ceci supprime une grande partie du contenu du répertoire <code>c:\grpwise\gwia</code> et désinstalle l'agent Internet en tant que service Windows.

---

**WebAccess :** Arrêtez l'agent WebAccess. Supprime le contenu du répertoire `c:\webacc` pour supprimer le logiciel de l'agent WebAccess. Si l'agent WebAccess était exécuté en tant que service Windows, exécutez "Delete Service.exe" dans le sous-répertoire `\internet\webacc` du répertoire de distribution de logiciels GroupWise ou du CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*. Si vous voulez supprimer l'application WebAccess de votre serveur Apache Web Server, recherchez le fichier `WebAccessUninstall.ini` sous le répertoire root de Tomcat (par exemple, sous `\tomcat\4`). Il répertorie tous les fichiers installés par le programme d'installation de GroupWise sur votre serveur Web. Supprimez les fichiers répertoriés pour désinstaller l'application WebAccess de votre serveur Web.

**Monitor :** Arrêtez l'agent Monitor. Supprimez le contenu du répertoire `c:\gwmon`.

---

## 7.5 Étapes suivantes

Après avoir créé de nouveaux domaines et bureaux de poste, et après avoir installé les agents associés, vous pouvez les configurer en vous reportant aux sections suivantes du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>):

- Préciser la configuration des agents afin de répondre aux besoins propres des nouveaux domaines et bureaux de poste. Reportez-vous à "Post Office Agent (Agent de bureau de poste)" et "Message Transfer Agent (Agent de transfert de messages)".
- Préciser la configuration des nouveaux domaines et bureaux de poste. Reportez-vous à "Bureaux de poste" et à "Domaines".
- Ajouter des utilisateurs aux nouveaux bureaux de poste. Reportez-vous à "Utilisateurs".

## 7.6 Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise

---

Rubrique	Explication
1) Plate-forme de l'agent :	Indiquez sur quelle plate-forme les agents GroupWise sont installés.
<ul style="list-style-type: none"><li>• NetWare</li><li>• Linux</li><li>• Windows</li></ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 7.3.1, « Sélection de la plate-forme de l'agent », page 167</a>

Rubrique	Explication
2) Agents et emplacements :	Indiquez les agents que vous voulez installer et l'emplacement souhaité.
POA :	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Local pour le bureau de poste</li> <li>Serveur différent du paramètre /dn</li> </ul>	<p>Sous NetWare, si vous souhaitez installer les agents sur un serveur différent de celui sur lequel se trouvent leurs répertoires et bases de données, indiquez les paramètres /dn dans les fichiers de démarrage de l'agent pour que les agents puissent accéder aux serveurs distants.</p>
(NetWare uniquement) du bureau de poste	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 7.3.2, « Sélection de l'emplacement de l'agent », page 167.</a>
MTA :	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Local pour le domaine</li> <li>Serveur différent du paramètre /dn</li> </ul>	
(NetWare uniquement) du domaine	
3) Chemin d'installation :	Indiquez le répertoire dans lequel vous voulez installer le logiciel agent.
	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 7.3.3, « Sélection du répertoire d'installation de l'agent », page 168.</a>
4) Configurer les agents GroupWise pour le service de grappe : Oui   Non	<p>Cette rubrique s'applique aux agents NetWare et Linux.</p> <p>Indiquez si vous voulez ou non configurer les agents pour la mise en grappe sur Novell Cluster Services.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à la <a href="#">Section 7.3.6, « Options d'installation de NetWare : Démarrage et mise en grappe automatique », page 169</a> ou à la <a href="#">Section 7.3.7, « Option d'installation Linux : Mise en grappe », page 170.</a></p>
5) Langue :	<p>Listez les langues que vous voulez installer.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">Section 7.3.5, « Choix des langues à installer », page 169.</a></p>
6) Informations sur le domaine :	Indiquez le domaine pour lequel vous installez le MTA.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nom du domaine :</li> <li>Chemin d'accès à la base de données :</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Noms du système et du domaine » page 27</a> et à <a href="#">« Répertoire du domaine » page 27.</a>
7) Informations sur le bureau de poste :	Indiquez le bureau de poste pour lequel vous installez le POA.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nom du bureau de poste :</li> <li>Chemin d'accès à la base de données :</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à <a href="#">« Nom du bureau de poste » page 32</a> et à <a href="#">« Répertoire du bureau de poste » page 32.</a>

Rubrique	Explication
8) Options d'installation :	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents Windows.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer le logiciel agent GroupWise : Oui   Non</li> </ul>	Cochez les options d'installation souhaitées lorsque vous installez les agents Windows.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer et configurer SNMP pour les agents GroupWise : Oui   Non</li> </ul>	Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Sélection de l'emplacement de l'agent</a> » page 167, « <a href="#">Trappes SNMP</a> » page 172 et à « <a href="#">Service ou application</a> » page 171.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer en tant que services Windows : Oui   Non</li> </ul>	
9) Informations sur le service Windows :	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents Windows.
Type de compte :	Si vous installez les agents Windows en tant que services, indiquez le type de compte qu'ils peuvent utiliser pour se logger.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser le compte système local Permettre au service d'interagir avec le bureau : Oui   Non</li> </ul>	Si nécessaire, indiquez le compte utilisateur Windows sous lequel ils peuvent être exécutés.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser ce compte utilisateur Windows : Nom d'utilisateur : Mot de passe :</li> </ul>	Indiquez également si vous voulez qu'ils soient démarrés automatiquement ou manuellement chaque fois que le serveur Windows redémarre.
Type de démarrage :	Pour plus d'informations, reportez-vous à « <a href="#">Service ou application</a> » page 171.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatique</li> <li>• Manuel</li> <li>• Désactivé</li> </ul>	
10) Mettre à jour le fichier AUTOEXEC :	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents NetWare.
Oui   Non	Indiquez si vous souhaitez que le programme d'installation de l'agent configure le serveur NetWare de manière à ce que les agents GroupWise démarrent automatiquement chaque fois que le serveur démarre.
11) Lancer les agents GroupWise maintenant :	Indiquez si vous souhaitez ou non que le programme d'installation des agents démarre les agents à votre place une fois le processus d'installation terminé.
Oui   Non	
12) Lancer en mode protégé :	Cette rubrique ne s'applique que si vous installez les agents NetWare.
Oui   Non	Indiquez si vous souhaitez que le programme d'installation de l'agent démarre les agents NetWare en mode protégé sous NetWare 5.1 ou version ultérieure.

# Installation du client GroupWise Windows et du client GroupWise multiplate-forme

Les sections suivantes vous aident à assigner des comptes GroupWise® aux utilisateurs, mais aussi à installer le client Novell® GroupWise 7 Windows et le client GroupWise 7 multiplate-forme.

- [Section 8.1, « Présentation du client GroupWise », page 207](#)
- [Section 8.2, « Configuration requise pour un poste de travail client GroupWise », page 207](#)
- [Section 8.3, « Planification de l'installation de votre client GroupWise », page 208](#)
- [Section 8.4, « Configuration du client GroupWise », page 210](#)

## 8.1 Présentation du client GroupWise

Chaque utilisateur avec un compte GroupWise dispose d'une boîte aux lettres dans un bureau de poste. Dans un environnement professionnel, les utilisateurs GroupWise travaillant sur des postes de travail Windows peuvent exécuter le client GroupWise Windows pour accéder à leurs boîtes aux lettres et pour envoyer et recevoir des messages. Les utilisateurs GroupWise travaillant sur des postes de travail Linux ou Macintosh peuvent exécuter le client GroupWise multiplate-forme.

Les utilisateurs GroupWise peuvent également accéder à leur boîte aux lettres via un navigateur Web, un téléphone portable avec fonction WAP, un périphérique Palm OS ou un périphérique Windows Pocket PC en utilisant le client GroupWise WebAccess. Pour plus d'informations sur WebAccess, reportez-vous au [Chapitre 5, « Installation de GroupWise WebAccess », page 105](#).

Le client GroupWise Windows fournit un ensemble complet de fonctionnalités et le client GroupWise WebAccess des fonctionnalités similaires mais plus réduites. Le client GroupWise multiplate-forme propose quant à lui des fonctions basiques. Les prochaines versions du client multiplate-forme comprendront des fonctionnalités supplémentaires.

## 8.2 Configuration requise pour un poste de travail client GroupWise

- [Section 8.2.1, « Client GroupWise Windows », page 207](#)
- [Section 8.2.2, « Client multiplate-forme GroupWise sous Linux », page 208](#)
- [Section 8.2.3, « Client multiplate-forme GroupWise sous Macintosh », page 208](#)

### 8.2.1 Client GroupWise Windows

L'une des versions suivantes de Windows :

- Windows 2000 sur un Pentium II 200 (ou plus puissant), avec au minimum 128 Mo de RAM

- Windows XP Professionnel sur un Pentium III 300 (ou plus puissant), avec au minimum 128 Mo de RAM
  - Windows 2003 sur un Pentium III 350 (ou plus puissant), avec au minimum 256 Mo de RAM
- 200 Mo d'espace disque disponible pour installer le client GroupWise Windows

## 8.2.2 Client multiplate-forme GroupWise sous Linux

- L'un des systèmes d'exploitation de bureau suivants :
- Bureau Novell Linux, avec le bureau KDE ou GNOME
  - Red Hat Desktop 4 ou Red Hat Enterprise Linux WS 4 et le bureau GNOME
- Java Virtual Machine (JVM) version 1.5 ou ultérieure
- 200 Mo d'espace disque disponible pour installer le client GroupWise multiplate-forme

## 8.2.3 Client multiplate-forme GroupWise sous Macintosh

- L'un des systèmes d'exploitation de bureau suivants :
- Mac OS 10.3 (Panther) ou Mac OS 10.4 (Tiger)
  - Mac OS X pour Intel
- Java Virtual Machine (JVM) 1.4.2 ou version ultérieure
- 75 Mo d'espace disque disponible pour installer le client GroupWise multiplate-forme

# 8.3 Planification de l'installation de votre client GroupWise

- [Section 8.3.1, « Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs », page 208](#)
- [Section 8.3.2, « Déploiements à l'échelle du système », page 210](#)

## 8.3.1 Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs

Une fois la configuration de base du système GroupWise terminée, vous devez ajouter des utilisateurs au bureau de poste pour qu'ils puissent se loguer à un client GroupWise. Pour ce faire, suivez les instructions de l'une des sections suivantes :

- [« Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs eDirectory » page 208](#)
- [« Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs non-eDirectory » page 209](#)

### Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs eDirectory

Pour assigner à un utilisateur eDirectory™ un compte GroupWise dans le bureau de poste :

- 1 Dans ConsoleOne®, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'utilisateur auquel vous souhaitez assigner un compte, puis cliquez sur *Propriétés*.
- 2 Cliquez sur l'onglet *GroupWise* pour afficher la page Compte GroupWise.
- 3 Dans le champ *Bureau de poste*, cliquez sur le bouton *Parcourir* pour sélectionner le bureau de poste.

- 4 Dans le champ *ID de la boîte à lettres*, indiquez le nom que l'utilisateur entrera pour se loguer à sa boîte aux lettres. Le nom par défaut est le nom d'utilisateur eDirectory.
- 5 Cliquez sur *OK*.

### Assignment de comptes GroupWise à des utilisateurs non-eDirectory

Vous assignez à un utilisateur non-eDirectory un compte GroupWise dans un bureau de poste en ajoutant cet utilisateur à eDirectory en tant qu'entité externe GroupWise.

- 1 Dans ConsoleOne, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le conteneur dans lequel vous souhaitez créer une entité externe GroupWise, cliquez sur *Nouveau*, puis sur *Objet* pour afficher la boîte de dialogue *Nouvel objet*.
- 2 Dans la liste, sélectionnez *Entité externe GroupWise*, puis cliquez sur *OK* pour afficher la boîte de dialogue *Création d'une entité externe GroupWise*.
- 3 Définissez les propriétés suivantes :

**ID d'objet GroupWise :** Spécifiez l'ID utilisateur GroupWise. Cet ID, le bureau de poste et le domaine de l'utilisateur fournissent à l'utilisateur un nom unique dans le système GroupWise.

**Nom :** Spécifiez le nom de l'utilisateur.

**Bureau de poste GroupWise :** Sélectionnez le bureau de poste dans lequel vous souhaitez installer la boîte aux lettres de l'utilisateur.

**ID réseau externe :** Spécifiez l'ID réseau de l'utilisateur pour le réseau auquel il est logué.

**Définir des propriétés supplémentaires :** Sélectionnez cette option pour définir des informations supplémentaires telles que le prénom de l'utilisateur. Ce dernier apparaît dans le carnet d'adresses GroupWise.

**Créer une autre entité externe :** L'option *Définir des propriétés supplémentaires* devient indisponible dès que vous la sélectionnez. Au besoin, répétez les étapes **Étape 1** à **Étape 3** ci-dessus pour créer des entités externes GroupWise supplémentaires.

- 4 Cliquez sur *Créer*.
- 5 Spécifiez le prénom de l'utilisateur dans le champ *Prénom*.
- 6 Renseignez les champs de votre choix, puis cliquez sur *OK*.

Un compte GroupWise est assigné à l'utilisateur dans le bureau de poste que vous avez sélectionné. Celui-ci peut désormais accéder à sa boîte aux lettres via le client GroupWise.

### Login à GroupWise en tant qu'utilisateur non-eDirectory

Les utilisateurs non-eDirectory ne se loguant pas à eDirectory, les clients GroupWise ne peuvent pas utiliser les informations GroupWise dans eDirectory pour se loguer automatiquement aux bureaux de poste de ces utilisateurs. Lorsqu'un utilisateur non-eDirectory démarre le client GroupWise pour la première fois, il doit indiquer un ID utilisateur et un emplacement de bureau de poste (adresse IP et numéro de port). Vous devez communiquer ces informations aux utilisateurs non-eDirectory.

Si vous ne souhaitez pas communiquer les informations de bureau de poste aux utilisateurs non-eDirectory, vous pouvez automatiser leur login en créant un serveur de noms GroupWise. Un serveur de noms GroupWise est une entrée de nom d'hôte DNS qui définit l'adresse TCP/IP du POA. Au démarrage, le client GroupWise recherche automatiquement le serveur de noms GroupWise dans DNS. Pour plus d'informations sur la création d'un serveur de noms GroupWise, reportez-vous à "**Post Office Agent (Agent de bureau de poste)**" dans le *GroupWise 7*

## 8.3.2 Déploiements à l'échelle du système

Pour le déploiement du logiciel client à l'échelle du système, vous souhaitez peut-être envisager une autre méthode pour éviter à chaque utilisateur d'effectuer l'installation à partir du CD ou du répertoire de distribution de logiciels.

Pour le client GroupWise multiplate-forme, vous pouvez utiliser Red Carpet® pour effectuer un déploiement à l'échelle du système.

Concernant le client GroupWise Windows, vous pouvez utiliser Novell ZENworks® Desktop Management, le cas échéant, avec les fichiers `.msi` fournis avec GroupWise 7 pour distribuer le client. Autrement, vous pouvez utiliser un script de login pour exécuter le programme d'installation avec un fichier de réponse afin d'effectuer une installation en mode silencieux sur les postes de travail.

Pour plus d'informations sur ces méthodes d'installation ou d'autres méthodes, reportez-vous à "Client" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 8.4 Configuration du client GroupWise

- [Section 8.4.1, « Configuration du client GroupWise Windows », page 210](#)
- [Section 8.4.2, « Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Linux », page 213](#)
- [Section 8.4.3, « Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Macintosh », page 213](#)

### 8.4.1 Configuration du client GroupWise Windows

- [« Installation du client Windows » page 210](#)
- [« Démarrage du client Windows » page 212](#)

#### Installation du client Windows

- 1 Sur le poste de travail de l'utilisateur, insérez le CD *GroupWise 7 Client for Windows* dans le lecteur.

ou

Assignez une unité aux fichiers client dans le répertoire de distribution de logiciels.

Lors de l'installation de votre système GroupWise, les fichiers client ont été copiés dans le répertoire de distribution de logiciels sur votre serveur. Par exemple, si vous avez accepté le chemin par défaut `z:\grpwise\software` comme cible, le logiciel client a été copié dans `z:\grpwise\software\client\win32`.

Le programme d'installation (`setup.exe`) peut être exécuté à partir du répertoire de distribution de logiciels. Pour pouvoir l'exécuter, les utilisateurs doivent disposer des droits d'accès à `client\win32` dans le répertoire de distribution de logiciels. Les droits minimum requis sont Lire et Analyse de fichiers.

- 2 Dans la barre des tâches Windows, cliquez sur *Démarrer* > *Exécuter*.
- 3 Recherchez le CD *GroupWise 7 Client for Windows* ou le répertoire `client\win32` dans le répertoire de distribution de logiciels et exécutez `setup.exe`.



- 4 Cliquez sur *Suivant* pour afficher la boîte de dialogue Type d'installation, et sélectionnez l'une des options suivantes :

**Classique :** Installe les composants les plus utilisés dans le répertoire d'installation standard `c:\novell\groupwise` sans demander d'autres informations. Par défaut, cette option permet d'installer Intégration logicielle, l'utilitaire d'intégration des messages du navigateur Internet, l'Astuce du jour GroupWise et GroupWise PDA Connect. Pour plus d'informations sur l'installation de GroupWise PDA connect, reportez-vous au *Fichier Lisezmoi de GroupWise PDA Connect* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>). Une icône *GroupWise* est ajoutée à votre bureau, ainsi qu'à la zone de démarrage rapide. Cependant, la fonction de notification n'est pas ajoutée à votre groupe de démarrage. Ceci signifie que la fonction de notification ne s'exécute pas lors du démarrage de Windows.

**Personnalisée :** Vous permet de sélectionner l'emplacement d'installation de GroupWise et les composants de GroupWise que vous souhaitez installer. Sélectionnez cette option si vous souhaitez ajouter la fonction de notification à votre groupe de démarrage.

**Mise à niveau :** Installe GroupWise 7 sur l'installation de GroupWise déjà existante avec les mêmes composants que ceux déjà installés. Le répertoire d'installation est également le même que celui de la précédente installation de GroupWise.

Reportez-vous à "Client" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour plus d'informations sur la configuration des modes GroupWise Remote et Caching.

- 5 Cliquez sur *Suivant*.

Si vous avez sélectionné *Classique* ou *Mise à niveau*, cliquez à nouveau sur *Suivant* pour installer les fichiers. Cliquez sur *Terminer* pour fermer le programme d'installation. Une fois l'installation terminée, un raccourci de GroupWise apparaît sur votre bureau.

Si vous avez sélectionné *Personnalisée*, passez à l'étape 6.

- 6 Assurez-vous que chaque composant à installer est sélectionné.

**Langues :** Si vous possédez la version multilingue du CD *GroupWise 7 Client for Windows*, vous pouvez sélectionner les langues à installer.

**Utilitaire d'intégration des messages du navigateur Internet :** Définit GroupWise comme programme de messagerie par défaut sur le poste de travail afin qu'il s'ouvre chaque fois que

L'utilisateur clique sur un lien de message électronique contenu dans une page Web ou qu'il choisit la commande `Mail` du navigateur (Internet Explorer 3.x ou version ultérieure, Netscape Navigator 4.03-4.08).

**Astuce du jour GroupWise :** Affiche différents conseils sur l'utilisation de GroupWise. Une nouvelle astuce s'affiche à chaque démarrage de GroupWise. L'utilisateur peut désactiver l'astuce du jour à tout moment.

**GroupWise PDA Connect :** Vous permet de synchroniser GroupWise avec un périphérique Palm OS ou Windows Pocket PC PDA. Pour plus d'informations sur GroupWise PDA connect, reportez-vous au *Fichier Lisezmoi de GroupWise PDA Connect* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 7 Cliquez sur *Changer* pour modifier le chemin d'installation par défaut.
- 8 Cliquez sur *Suivant*.
- 9 Sélectionnez le dossier de programme dans lequel vous souhaitez ajouter les icônes GroupWise.  
Le dossier par défaut est Novell GroupWise.
- 10 Sélectionnez cette option si vous souhaitez que l'icône de GroupWise soit ajoutée sur le bureau et dans la zone de démarrage rapide.
- 11 Sélectionnez cette option si vous souhaitez que la fonction de notification soit ajoutée au dossier de démarrage. Elle permet de démarrer la fonction de notification au démarrage de Windows.
- 12 Cliquez sur *Suivant*.
- 13 Cliquez sur *Installer* pour installer GroupWise, puis sur *Terminer* une fois tous les fichiers copiés sur votre disque dur. Une fois l'installation terminée, un raccourci de GroupWise apparaît sur votre bureau.

## Démarrage du client Windows

Au démarrage, le client GroupWise doit connaître l'emplacement (adresse IP/nom d'hôte et numéro de port) du bureau de poste de l'utilisateur. Il peut obtenir ces informations de trois façons :

- Si l'utilisateur est logué à eDirectory, le client GroupWise peut rechercher l'emplacement du bureau de poste dans eDirectory.
- Si l'utilisateur n'est pas logué à eDirectory, le client GroupWise peut utiliser un serveur de noms GroupWise pour obtenir l'emplacement du bureau de poste. Un serveur de noms GroupWise est une entrée de nom d'hôte DNS qui définit l'adresse IP du POA du bureau de poste. Au démarrage, le client GroupWise recherche automatiquement le serveur de noms GroupWise dans DNS. Pour plus d'informations sur la création d'un serveur de noms GroupWise, reportez-vous à "**Post Office Agent (Agent de bureau de poste)**" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- L'utilisateur peut fournir l'emplacement du bureau de poste lorsqu'il y est invité.

Pour démarrer le client GroupWise pour la première fois :

- 1 Double-cliquez sur l'icône GroupWise sur le bureau Windows.
- 2 Entrez le mot de passe et les informations d'adresse du bureau de poste, puis cliquez sur *OK*.

## 8.4.2 Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Linux

- [« Installation du client multiplate-forme sous Linux » page 213](#)
- [« Démarrage du client multiplate-forme sous Linux » page 213](#)

### Installation du client multiplate-forme sous Linux

- 1 Ouvrez une fenêtre de terminal, puis connectez-vous en tant que `root` en saisissant `su` et le mot de passe de l'utilisateur `root`.
- 2 Passez à la racine du CD *GroupWise 7 Client for Linux and Macintosh*.
- 3 Tapez `./install`.

Le client GroupWise est installé dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/client`.

Vous pouvez également installer le client multiplate-forme en vous plaçant dans le répertoire `client/linux` du CD *GroupWise 7 Client for Linux and Macintosh*, puis en installant le RPM.

### Démarrage du client multiplate-forme sous Linux

- 1 Sur la ligne de commande, placez-vous dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/client/bin`.
- 2 Tapez la commande suivante :  
`./groupwise.sh`
- 3 Indiquez le nom d'utilisateur, le mot de passe et les informations relatives au serveur, puis cliquez sur *OK*.

Pour votre confort, une icône du client multiplate-forme est automatiquement créée sur votre bureau.

## 8.4.3 Configuration du client GroupWise multiplate-forme sous Macintosh

- [« Installation du client multiplate-forme sous Macintosh » page 213](#)
- [« Démarrage du client multiplate-forme sous Macintosh » page 213](#)

### Installation du client multiplate-forme sous Macintosh

- 1 Parcourez le CD *GroupWise 7 Client for Linux and Macintosh* jusqu'au fichier `GroupWise.dmg`.
- 2 Double-cliquez sur le fichier `GroupWise.dmg` pour installer le logiciel client multiplate-forme.  
Le processus d'installation ajoute à votre bureau une icône client GroupWise multiplate-forme.

### Démarrage du client multiplate-forme sous Macintosh

- 1 Double-cliquez sur l'icône du client GroupWise multiplate-forme pour démarrer le client multiplate-forme.

- 2 Indiquez le nom d'utilisateur, le mot de passe et les informations relatives au serveur, puis cliquez sur *OK*.

## 8.5 Étapes suivantes

Pour plus d'informations sur l'utilisation des différentes fonctions disponibles avec le client GroupWise pour Windows et le client GroupWise multiplate-forme, cliquez sur *Aide > Rubriques d'aide* ou sur *Aide > Guide de l'Utilisateur* du client. Les guides de l'utilisateur sont disponibles sur le [site Web de documentation de GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

# Installation du Connecteur GroupWise pour Microsoft Outlook

Le Connecteur GroupWise® pour Microsoft Outlook\* vous permet d'utiliser Outlook pour accéder à votre messagerie, à votre agenda, ainsi qu'à d'autres données de collaboration stockées dans une base de données GroupWise. Avec le Connecteur GroupWise pour Outlook, vous pouvez continuer à travailler dans l'environnement Outlook qui vous est familier sans avoir besoin d'apprendre à utiliser GroupWise.

L'installation du Connecteur GroupWise pour Outlook s'effectue séparément de GroupWise. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Démarrage rapide de GroupWise Connector pour Microsoft Outlook* et au GroupWise Connector pour Microsoft Outlook - Fichier Lisezmoi sur le [site Web de documentation de GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).



# Installation de GroupWise Mobile Server

# 10

Grâce à GroupWise® Mobile Server, d'Intellisync, vous pouvez synchroniser les données du gestionnaire d'informations personnelles et de messagerie électronique entre Novell® GroupWise, d'une part, et Windows CE, les téléphones Smartphones compatibles Windows Mobile\*, le système d'exploitation Symbian\*, les périphériques portables Palm OS\* et les périphériques SyncML\*, d'autre part.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation de GroupWise Mobile Server 1* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).



# Installation de GroupWise Messenger

# 11

Novell® GroupWise® Messenger est une application de messagerie instantanée sécurisée d'entreprise qui prend en charge la messagerie instantanée, la détection de présence et l'archivage de conversations. Le client Messenger s'intègre au client GroupWise pour fournir un accès aux fonctions de messagerie instantanée à partir du client GroupWise.

L'installation de GroupWise Messenger se fait indépendamment de GroupWise. Il n'est pas nécessaire de disposer de GroupWise pour exécuter GroupWise Messenger. Toutes les informations Messenger sont stockées dans eDirectory™, et non dans les bases de données GroupWise. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation de Novell GroupWise Messenger* (<http://www.novell.com/documentation/nm2>).

# Mise à jour



- Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223
- Chapitre 13, « Présentation du processus de mise à jour », page 253
- Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise », page 259
- Chapitre 15, « Mise à jour de votre système GroupWise 6.x avec la version 7 », page 261
- Chapitre 16, « Mise à jour de votre système GroupWise 5.x avec la version 7 », page 271
- Chapitre 17, « Mise à jour d'un système d'évaluation de GroupWise vers un système sous licence », page 273



# Nouveautés de GroupWise 7

# 12

Novell® GroupWise® 7 présente des améliorations considérables par rapport à GroupWise 6.x, notamment dans les cinq domaines suivants :

- **Améliorations du client Windows** : L'apparence du client Windows a été améliorée sur les points suivants : barre de navigation, panneaux, dossier Accueil, modèles de couleur et nouvelles icônes. Outre la nouvelle apparence, vous pouvez désormais créer et afficher plusieurs agendas, créer des événements Toute la journée, vérifier l'orthographe au cours de la frappe, utiliser des filtres rapides, visualiser les informations de présence de Messenger pour les utilisateurs, créer des signatures HTML et contrôler la réinsertion du message d'origine dans vos réponses.
- **Améliorations du client multiplate-forme** : Le client multiplate-forme s'est enrichi de nombreuses fonctionnalités comprenant le correcteur d'orthographe, les règles, la gestion du courrier indésirable, les outils de nettoyage pour votre boîte aux lettres, une fonction de sauvegarde et de restauration et la possibilité de définir vos vues par défaut, de créer un événement Toute la journée et de contrôler la réinsertion du message d'origine dans vos réponses.
- **Améliorations du client WebAccess** : L'apparence du client WebAccess a été améliorée pour ressembler davantage à celle du client Windows. Voici certaines des nouvelles fonctionnalités : navigation par onglets plus facile, fonction glisser-déplacer et menus contextuels pour les éléments, gestion des dossiers, dossier Travail en cours et fonction d'achèvement des noms dans votre carnet d'adresses Contacts fréquents.
- **Améliorations de l'administration** : Les administrateurs GroupWise ont la possibilité de mieux contrôler les environnements de travail des utilisateurs, en leur accordant le droit d'éditer les listes de distribution, en ajoutant des signatures globales aux messages des utilisateurs et en contrôlant l'apparence de l'interface du client GroupWise Windows.
- **Améliorations de l'agent** : Le POA prend désormais en charge SOAP, pour que les clients SOAP, tels que Evolution™ puissent se connecter à GroupWise. Les agents GroupWise Linux peuvent désormais s'exécuter en tant qu'utilisateur non root et le nouveau service haute disponibilité redémarre automatiquement les agents Linux s'ils s'arrêtent de manière inopinée. Les agents Linux et Windows prennent en charge IPV6. La prise en charge d'IPV6 n'est actuellement pas disponible sous NetWare®.

Pour obtenir une liste complète des principales améliorations et des nouvelles fonctions des composants GroupWise, reportez-vous aux sections suivantes :

- [Section 12.1, « Administration GroupWise », page 224](#)
- [Section 12.2, « Agents GroupWise », page 229](#)
- [Section 12.3, « Client GroupWise Windows », page 232](#)
- [Section 12.4, « Client GroupWise multiplate-forme », page 236](#)
- [Section 12.5, « Agent Internet de GroupWise », page 241](#)
- [Section 12.6, « GroupWise WebAccess », page 245](#)
- [Section 12.7, « GroupWise Monitor », page 249](#)

## 12.1 Administration GroupWise

Le composant Administration GroupWise 7 offre les améliorations et nouvelles fonctions suivantes.

- Section 12.1.1, « Administration de la liste de distribution (v7.0) », page 224
- Section 12.1.2, « Signatures globales (v7.0 / v7.0.1) », page 224
- Section 12.1.3, « Éléments de déplacement d'utilisateur en attente (v7.0) », page 225
- Section 12.1.4, « Synchronisation différentielle du carnet d'adresses (v7.0) », page 225
- Section 12.1.5, « Améliorations des options du client (v7.0) », page 226
- Section 12.1.6, « Flexibilité accrue avec les ID d'adresse électronique préférés (v7.0) », page 227
- Section 12.1.7, « Migration de l'alias de passerelle (v7.0.1) », page 227
- Section 12.1.8, « Rafraîchissement des vues (v7.0) », page 227
- Section 12.1.9, « Amélioration des fonctions de sauvegarde avec Novell Cluster Services sous NetWare (v7.0.1) », page 228
- Section 12.1.10, « Procédure d'installation simplifiée pour Novell Cluster Services sous Linux (v7.0.1) », page 228
- Section 12.1.11, « Prise en charge de Polyserve Matrix Server (v7.0.1) », page 228

### 12.1.1 Administration de la liste de distribution (v7.0)

Dans ConsoleOne®, vous pouvez accorder aux utilisateurs le droit de modifier les listes de distribution du client GroupWise Windows. Cependant, les utilisateurs ne peuvent pas créer ni supprimer les listes de distribution. Ces opérations ne peuvent être effectuées que dans ConsoleOne par un administrateur.

Pour plus d'informations sur l'administration de la liste de distribution, reportez-vous à “[Enabling Users to Modify a Distribution List \(Accorder aux utilisateurs le droit de modifier une liste de distribution\)](#)” dans “[Distribution Lists, Groups, and Organizational Roles \(Listes de distribution, groupes et rôles organisationnels\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.2 Signatures globales (v7.0 / v7.0.1)

Dans ConsoleOne, vous pouvez établir la liste des signatures globalement disponibles qui peuvent être ajoutées automatiquement aux messages envoyés par les utilisateurs du client GroupWise. Les signatures globales sont créées au format HTML. Pour les utilisateurs qui ont choisi la vue Composer en texte brut du client GroupWise Windows, c'est une version de la signature en texte brut qui s'ajoute au lieu de la version HTML. Dans ce cas, la mise en forme HTML et les images incorporées sont perdues. Toutefois, vous pouvez personnaliser la version en texte brut en fonction de vos besoins pour compenser la perte de la mise en forme HTML.

Pour les utilisateurs du client Windows, la signature globale est ajoutée par le client aux messages après chaque signature personnelle créée par les utilisateurs. Elle s'ajoute lorsque l'utilisateur clique sur Envoyer. Si le codage est activé, la signature globale est codée avec le reste du message. Pour tous les utilisateurs du client, les signatures globales peuvent être ajoutées par l'agent Internet pour les destinataires en dehors du système GroupWise local. Cependant, l'agent Internet n'ajoute pas les

signatures globales aux messages S/MIME et ne duplique pas les signatures globales déjà ajoutées par le client Windows.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Global Signatures (Signatures globales)**” dans “**System (Système)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.3 Éléments de déplacement d'utilisateur en attente (v7.0)

Après avoir déplacé un utilisateur dans ConsoleOne, vous pouvez afficher des informations détaillées sur les éléments appartenant à ce compte qui n'ont pas encore été déplacés vers le bureau de poste cible, peut-être en raison de problèmes rencontrés lors du déplacement. Ces informations peuvent aider à déterminer l'importance du déplacement des éléments restants en attente alors que tous les autres ont été déplacés.

Pour plus d'informations sur la gestion des éléments en attente, reportez-vous à “**Monitoring User Move Status (Surveillance de l'état de déplacement de l'utilisateur)**” dans “**Users (Utilisateurs)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.4 Synchronisation différentielle du carnet d'adresses (v7.0)

Dans les versions précédentes de GroupWise, les utilisateurs du client distant recevaient des carnets d'adresses du système mis à jour en fonction du paramètre *Rafraîchir les carnets d'adresses et les règles tous les nn jours* dans *Comptes > Message > Propriétés > Avancé*. Tout le carnet d'adresses était téléchargé vers le client distant en fonction de l'agenda spécifié.

Dans GroupWise 7, le POA met à jour automatiquement la base de données du bureau de poste en apportant des modifications au carnet d'adresses au fur et à mesure. En conséquence, lorsqu'un client distant se connecte au système GroupWise, il peut automatiquement télécharger les mises à jour du carnet d'adresses depuis la dernière connexion. Ceci signifie que les utilisateurs du client distant disposent d'un carnet d'adresses à jour en permanence.

Étant donné que les mises à jour du carnet d'adresses sont conservées comme des enregistrements dans la base de données du bureau de poste (`wphost.db`), cette fonction entraîne l'augmentation de la taille de la base de données du bureau de poste au fil du temps. Par conséquent, dans ConsoleOne, vous pouvez spécifier la durée maximale (en jours) de conservation des enregistrements de mise à jour incrémentiels. Plus les enregistrements incrémentiels sont conservés longtemps, plus la base de données du bureau de poste devient volumineuse, ce qui peut se répercuter sur l'espace disque disponible et le temps de sauvegarde.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “**Controlling Address Book Synchronization for Remote Client Users (Contrôle de la synchronisation du carnet d'adresses pour les utilisateurs du client distant)**” dans “**System (Système)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

Les utilisateurs ne doivent pas désélectionner le champ *Rafraîchir les carnets d'adresses et les règles tous les nn jours*, car les règles sont toujours téléchargées en fonction de cet agenda. Même si les utilisateurs ne souhaitent pas télécharger leurs règles, ils ne doivent pas désélectionner cette option, car ceci désactiverait la synchronisation différentielle du carnet d'adresses. Toutefois, ils

peuvent définir l'option sur un plus grand nombre de jours pour réduire la fréquence de téléchargement de l'ensemble du carnet d'adresses.

## 12.1.5 Améliorations des options du client (v7.0)

Les améliorations suivantes ont été apportées aux options du client :

- « Réglages par défaut de l'apparence du client Windows » page 226
- « Intégration de Messenger » page 226
- « Limites relatives aux boîtes aux lettres de caching et Remote » page 226

Pour plus d'informations sur les options du client, reportez-vous à “[Setting Defaults for the GroupWise Client Options \(Définition des valeurs par défaut pour les options du client GroupWise\)](#)” dans “[Users \(Utilisateurs\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### Réglages par défaut de l'apparence du client Windows

Dans ConsoleOne, vous pouvez prédéfinir l'apparence du client GroupWise Windows. Vous avez le choix entre Par défaut, GroupWise 6.5 et Simplifié. Une fois l'apparence sélectionnée, vous pouvez activer individuellement des fonctions individuelles, telles que le menu principal, la barre de navigation, la barre d'outils principale, la liste des dossiers et l'Aperçu. Vous pouvez également sélectionner un modèle de couleurs. Vous pouvez verrouiller vos paramètres ou permettre aux utilisateurs de configurer le client Windows en fonction de leurs préférences, à partir de l'apparence par défaut.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Modifying Environment Options \(Modification des options d'environnement\)](#)” dans “[Client](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### Intégration de Messenger

Dans ConsoleOne, vous pouvez activer et désactiver l'affichage des informations de présence de Messenger dans le client GroupWise Windows. La présence de Messenger permet aux utilisateurs de choisir facilement une messagerie instantanée pour remplacer les messages électroniques. Les icônes de présence de Messenger apparaissent dans le champ De d'un message reçu, dans le champ Infos rapides des utilisateurs spécifiés dans les champs *Dest.*, *CC* et *CM* d'un nouveau message et dans le champ Infos rapides des utilisateurs du carnet d'adresses. Par défaut, cette fonction est activée.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Supporting Messenger Presence Display in GroupWise \(Prise en charge de l'affichage de la présence Messenger dans GroupWise\)](#)” dans “[System \(Système\)](#)” et à “[Modifying Environment Options \(Modification des options d'environnement\)](#)” dans “[Client](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### Limites relatives aux boîtes aux lettres de caching et Remote

Sur la page Gestion de l'espace disque (*Outils > Utilitaires GroupWise > Options du client > Envoyer > Gestion de l'espace disque*) dans ConsoleOne, vous pouvez limiter la taille des boîtes aux lettres en ligne des utilisateurs. Vous pouvez désormais appliquer les mêmes limites de taille de boîte

aux lettres aux boîtes aux lettres de caching et Remote des utilisateurs, quel que soit leur emplacement.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Modifying Environment Options \(Modification des options d'environnement\)](#)” dans “[Client](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.6 Flexibilité accrue avec les ID d'adresse électronique préférés (v7.0)

Vous pouvez désormais utiliser le même ID d'adresse électronique pour plusieurs utilisateurs de votre système GroupWise à condition que chaque utilisateur se trouve dans un domaine Internet différent. Plutôt que d'exiger que chaque ID d'adresse électronique soit unique dans votre système GroupWise, chaque combinaison d'ID d'adresse électronique et de domaine Internet doit être unique. Cette amélioration permet une gestion plus souple des cas où deux personnes portent le même nom.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[User/Resource Overrides \(Remplacement des utilisateurs/ressources\)](#)” dans “[System \(Système\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.7 Migration de l'alias de passerelle (v7.0.1)

Pour ceux qui utilisaient des alias de passerelle SMTP pour gérer les adresses électroniques qui ne correspondent pas au format par défaut attendu par l'agent Internet ou pour personnaliser les adresses Internet des utilisateurs, l'utilitaire Migration de l'alias de passerelle peut convertir les noms d'utilisateur de ces alias de passerelle en ID de messagerie préférés. La fonction ID d'adresse électronique préféré a été introduite avec GroupWise 6.5 et constitue la méthode suggérée pour remplacer le format de l'adresse électronique, comme décrit dans “[Changing a User's Internet Addressing Settings \(Modification des paramètres d'adressage Internet d'un utilisateur\)](#)” dans “[Users \(Utilisateurs\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>). L'utilitaire Migration de l'alias de passerelle peut également mettre à jour les noms de domaine Internet préférés des utilisateurs d'après leurs alias de passerelle existants.

Pour plus d'instructions sur l'utilisation, reportez-vous à “[Transitioning from SMTP Gateway Aliases to Internet Addressing \(Transition des alias de passerelle SMTP vers l'adressage Internet\)](#)” dans la section “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.1.8 Rafraîchissement des vues (v7.0)

Lorsque vous utilisez la fonction de mise à jour automatique pour forcer les mises à jour du logiciel client Windows, le processus de mise à jour automatique effectue une tentative de mise à jour des fichiers de vue. Si cette tentative échoue, le problème est enregistré dans le fichier journal du POA et vous pouvez utiliser l'option Rafraîchir les vues pour distribuer les fichiers de vue les plus récents au bureau de poste.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Refreshing the Client View Files in the Post Office \(Rafraîchir les fichiers de vue du client dans le bureau de poste\)](#)” dans “[Post Offices \(Bureaux de](#)

poste)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.1.9 Amélioration des fonctions de sauvegarde avec Novell Cluster Services sous NetWare (v7.0.1)

Sous NetWare et Linux, pour chaque paramètre /home qui spécifie un répertoire de domaine ou un répertoire du bureau de poste GroupWise, TSAFSGW peut désormais déterminer les types d'objets GroupWise disponibles à cet emplacement. TSAFSGW reconnaît quatre types d'objets GroupWise :

- Domaine [DOM]
- Bureau de poste [PO]
- Bibliothèque [DMS] (pour “document management services - services de gestion des documents”)
- Zone de stockage des documents à distance [BLB] (pour “blob”, un fichier de document compressé)

Sous NetWare, le nouveau paramètre /vserver vous permet de spécifier le nom d'un serveur virtuel dans votre grappe NetWare. Vous pouvez ensuite utiliser le paramètre /home pour spécifier des volumes et des chemins partagés plutôt que des volumes et des chemins physiques.

Pour plus d'instructions sur l'utilisation, reportez-vous à “[GroupWise Target Service Agent for File Systems \(TSAFSGW\) \(Agent de service cible de GroupWise pour les systèmes de fichiers \(TSAFSGW\)\)](#)” dans la section “[Databases \(Bases de données\)](#)” du *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.1.10 Procédure d'installation simplifiée pour Novell Cluster Services sous Linux (v7.0.1)

Le programme d'installation de GroupWise sous Linux comporte désormais une nouvelle option *Configurer GroupWise pour le service de grappe*. Cette option vous aide à installer le logiciel d'agent sur tous les nœuds de la liste de reprise des agents GroupWise d'une grappe de façon plus pratique, afin que vous n'ayez pas besoin de recourir à des tâches de configuration répétitives en installant le logiciel d'agent sur chaque nœud.

Pour obtenir des informations de base sur la mise en grappe, reportez-vous à la section “[Novell Cluster Services on Linux \(Novell Cluster Services sur Linux\)](#)” du *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)*. Pour obtenir des détails d'installation spécifiques de l'agent, reportez-vous à :

- “[Installation et configuration du MTA et du POA dans une grappe](#)”
- “[Installation et configuration de l'agent Internet dans une grappe](#)”
- “[Mise en œuvre de WebAccess dans une grappe NetWare](#)”
- “[Installation et configuration de l'agent Monitor sur chaque nœud de votre grappe](#)”

## 12.1.11 Prise en charge de Polyserve Matrix Server (v7.0.1)

PolyServe Matrix Server gère un groupe de serveurs en réseau et un réseau de stockage (SAN) comme une entité unique. Matrix Server utilise des hôtes virtuels pour fournir une protection de

reprise après échec aux applications en réseau. Une matrice PolyServe est semblable dans son objectif et dans son fonctionnement à la technologie de service de grappe fournie par Novell et Microsoft. Un hôte virtuel est un nom d'hôte/une adresse IP configurés sur un ou plusieurs serveurs de la matrice. Pour obtenir la description détaillée de l'installation de PolyServe Matrix Server, reportez-vous au *PolyServe Matrix Server Administration Guide for Linux (Guide d'administration de PolyServe Matrix Server pour Linux)* qui accompagne le logiciel PolyServe. Pour savoir comment installer GroupWise sur PolyServe Matrix Server, reportez-vous à “[PolyServe Matrix Server sous Linux](#)” dans le *GroupWise 7 Interoperability Guide (Guide d'interopérabilité de GroupWise 7)*.

## 12.2 Agents GroupWise

Les agents GroupWise 7 contiennent les améliorations et nouvelles fonctionnalités listées ci-dessous :

- [Section 12.2.1, « Prise en charge du serveur Windows 2003 \(v7.0\) », page 229](#)
- [Section 12.2.2, « Prise en charge d'IPV6 \(v7.0\) », page 229](#)
- [Section 12.2.3, « Service haute disponibilité GroupWise \(v7.0\) », page 229](#)
- [Section 12.2.4, « Exécution des agents en tant qu'utilisateurs non root \(v7.0/v7.0.1\) », page 230](#)
- [Section 12.2.5, « Prise en charge de SOAP \(v7.0\) », page 230](#)
- [Section 12.2.6, « Liaison exclusive de l'agent \(v7.0\) », page 230](#)
- [Section 12.2.7, « Désactiver le traitement des tâches d'administration pour le POA \(v7.0\) », page 231](#)
- [Section 12.2.8, « Le POA crée des bases de données de messages supplémentaires \(v7.0\) », page 231](#)
- [Section 12.2.9, « Résolution des problèmes du POA avec les messages différés \(v7.0\) », page 231](#)

### 12.2.1 Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)

Vous pouvez désormais installer et exécuter les agents sur le serveur Windows 2003.

### 12.2.2 Prise en charge d'IPV6 (v7.0)

Les agents prennent en charge le protocole IPV6 lorsqu'il est disponible sur le serveur. S'il est disponible, l'agent détecte et prend en charge IPV6 par défaut, ainsi que IPV4.

La prise en charge d'IPV6 est disponible sous Linux et Windows. La prise en charge d'IPV6 n'est pas actuellement disponible sous NetWare.

### 12.2.3 Service haute disponibilité GroupWise (v7.0)

Le service haute disponibilité GroupWise garantit que, si le MTA ou le POA s'arrête pour une raison quelconque, il redémarre automatiquement. Sous NetWare, cette fonction est assurée par l'utilisation d'un espace d'adressage protégé compatible avec le redémarrage. Sous Windows, le service de cluster Microsoft redémarre automatiquement un service qui ne répond pas. Sous Linux, Novell Cluster Services™ n'inclut pas cette fonctionnalité. Elle est donc intégrée dans les agents GroupWise Linux.

Le service haute disponibilité GroupWise (gwaha) est installé automatiquement, démarre lors du démarrage de votre serveur et garantit que le POA, le MTA et l'agent Internet s'exécutent. S'il détecte que l'un de ces agents ne fonctionne plus, il émet immédiatement la commande de démarrage correspondante. Le service haute disponibilité utilise l'agent Monitor pour vérifier régulièrement l'état des agents qui conditionne le redémarrage.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à « [Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux](#) » page 191.

## 12.2.4 Exécution des agents en tant qu'utilisateurs non root (v7.0/v7.0.1)

Pour des raisons de sécurité, il est préférable que les agents GroupWise ne s'exécutent pas avec les privilèges de l'utilisateur `root`. Par exemple, si un intrus réussit à endosser l'identité d'un agent GroupWise, il obtient tous les privilèges du processus réquisitionné. Si le processus est exécuté avec les privilèges de l'utilisateur `root`, l'intrus détient un accès `root` à votre système. Si le processus est exécuté en tant qu'utilisateur avec des privilèges réduits au minimum, l'intrus dispose d'un accès restreint à votre système. Par conséquent, votre système est plus sécurisé si les agents GroupWise ne s'exécutent pas en tant que `root`.

L'utilisateur `root` doit tout de même démarrer les agents, car ceux-ci doivent accéder à certaines ressources `root` au démarrage. Cependant, vous pouvez configurer les agents pour qu'ils s'exécutent sous le nom d'un autre utilisateur après leur démarrage.

Pour empêcher un agent de s'exécuter sous un autre nom d'utilisateur que celui pour lequel il a été configuré à l'origine, l'agent crée un fichier `uid.run` dans le répertoire du domaine ou le répertoire du bureau de poste qu'il dessert. Si l'utilisateur spécifié dans le fichier `uid.conf` est modifié ou si le fichier `uid.conf` est supprimé, modifiant ou supprimant ainsi les informations concernant l'utilisateur sous lequel l'agent doit s'exécuter, l'agent affiche un message d'erreur et ne démarre pas.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à « [Exécution des agents GroupWise Linux en tant qu'utilisateurs non root](#) » page 188 et à « [Modification de l'utilisateur non root](#) » page 190.

## 12.2.5 Prise en charge de SOAP (v7.0)

Le protocole SOAP (Simple Object Access Protocol) est utilisé par les clients de messagerie électronique, tels que Evolution pour accéder aux boîtes aux lettres. Vous pouvez désormais configurer le POA pour qu'il communique avec les clients de messagerie électronique SOAP comme avec les clients de messagerie électronique IMAP.

Pour des instructions de configuration, reportez-vous à « [Supporting SOAP Clients \(Prise en charge des clients SOAP\)](#) » dans « [Post Office Agent \(Agent du bureau de poste\)](#) » dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.2.6 Liaison exclusive de l'agent (v7.0)

À présent, vous pouvez entraîner la liaison du POA et du MTA vers une adresse IP spécifique lorsque le serveur sur lequel ils s'exécutent utilise plusieurs adresses IP. L'adresse IP spécifique est associée à tous les ports utilisés par l'agent. En l'absence de liaison exclusive, le POA et le MTA sont liés à toutes les adresses IP disponibles sur le serveur.

Vous pouvez définir cette option sur la page Adresse réseau de l'objet POA ou MTA dans ConsoleOne ou en utilisant le paramètre de démarrage /ip dans le fichier de démarrage de l'agent. Le POA a toujours utilisé le paramètre /ip. Ce paramètre est nouveau seulement pour le MTA.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Binding the POA to a Specific IP Address \(Liaison du POA à une adresse IP spécifique\)](#)” dans “[Post Office Agent \(Agent de bureau de poste\)](#)” et “[Binding the MTA to a Specific IP Address \(Liaison du MTA à une adresse IP spécifique\)](#)” dans “[Message Transfer Agent \(Agent de transfert de messages\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.2.7 Désactiver le traitement des tâches d'administration pour le POA (v7.0)

Vous pouvez désormais désactiver le traitement des tâches d'administration pour le POA sur la page Paramètres de l'agent de l'objet POA dans ConsoleOne ou en utilisant le paramètre de démarrage /noada dans le fichier de démarrage du POA.

Reportez-vous à “[Optimizing the POA \(Optimisation du POA\)](#)” dans “[Post Office Agent \(Agent de bureau de poste\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour connaître les configurations POA qui comportent la désactivation du traitement des tâches d'administration.

## 12.2.8 Le POA crée des bases de données de messages supplémentaires (v7.0)

Auparavant, le POA a créé un maximum de 25 bases de données de messages (numérotées de 0 à 24) par bureau de poste. Depuis GroupWise 7, le POA crée 255 bases de données de messages (numérotées de 0 à 254) par bureau de poste. Ce plus grand nombre de bases de données accélère la distribution des messages et réduit l'impact utilisateur si une base de données est endommagée.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Message Databases \(Bases de données de messages\)](#)” “[Post Office Agent \(Agent de bureau de poste\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.2.9 Résolution des problèmes du POA avec les messages différés (v7.0)

Si une base de données de messages est verrouillée (par exemple en cas d'utilisation par un programme de sauvegarde), les messages entrants sont conservés dans la base de données de report (ngwdfrr.db) jusqu'à ce que la base de données de messages soit à nouveau disponible. Dans GroupWise 6.5, si la base de données de report est également verrouillée pour une raison quelconque, beaucoup de messages parasites sont générés. Ce problème ne survient plus dans GroupWise 7.

## 12.3 Client GroupWise Windows

Le client GroupWise pour Windows contient les améliorations et nouvelles fonctionnalités listées ci-dessous :

- Section 12.3.1, « Modèles d'apparence (v7.0) », page 232
- Section 12.3.2, « Paramètres d'apparence individuels (v7.0) », page 233
- Section 12.3.3, « Modèles de couleurs (v7.0) », page 233
- Section 12.3.4, « Contrôles d'en-tête (v7.0) », page 233
- Section 12.3.5, « Filtrage rapide (v7.0) », page 233
- Section 12.3.6, « Présence de Messenger (v7.0) », page 233
- Section 12.3.7, « Vue Accueil (v7.0) », page 233
- Section 12.3.8, « Nouvelle barre de navigation personnalisée (v7.0) », page 234
- Section 12.3.9, « Prise en charge d'Unicode (v7.0) », page 234
- Section 12.3.10, « Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0) », page 234
- Section 12.3.11, « Signatures HTML (v7.0) », page 234
- Section 12.3.12, « Signatures globales (v7.0) », page 234
- Section 12.3.13, « Réinsertion des messages d'origine dans les réponses (v7.0) », page 234
- Section 12.3.14, « Empêcher l'affichage d'images dans les messages HTML (v7.0) », page 235
- Section 12.3.15, « Recherche de pièces jointes (v7.0) », page 235
- Section 12.3.16, « Plusieurs agendas (v7.0) », page 235
- Section 12.3.17, « Impression de l'agenda en couleur (v7.0) », page 235
- Section 12.3.18, « Événements Toute la journée (v7.0) », page 235
- Section 12.3.19, « Modification des listes de distribution d'entreprise (v7.0) », page 235
- Section 12.3.20, « Vues Composer et Lire par défaut (v7.0) », page 236
- Section 12.3.21, « Didacticiel interactif (v7.1) », page 236
- Section 12.3.22, « Vérifier la taille de la boîte aux lettres (v7.1) », page 236
- Section 12.3.23, « Ajout rapide de contacts à votre carnet d'adresses personnel (v7.1) », page 236
- Section 12.3.24, « Modification de l'arrière-plan des parties d'agenda (v7.1) », page 236
- Section 12.3.25, « Impression des noms des pièces jointes (v7.1) », page 236
- Section 12.3.26, « Acceptation ou refus d'un élément Internet (v7.1) », page 236

Pour plus d'informations sur l'utilisation des nouvelles fonctions, à partir du client GroupWise Windows, cliquez sur *Aide > Nouveautés*. Pour plus d'informations sur l'utilisation du client GroupWise Windows, reportez-vous au *GroupWise 7 Windows Client Guide (Guide du client GroupWise 7 Windows)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### 12.3.1 Modèles d'apparence (v7.0)

Les modèles d'apparence vous permettent de choisir entre Par défaut, GroupWise 6.5 ou Simplifié. Chacun de ces modèles comporte des paramètres d'apparence par défaut. Le modèle Par défaut affiche la liste de dossiers complète, le menu principal, la barre d'outils principale, et utilise le thème

de couleur bleu ciel. Le modèle GroupWise 6.5 affiche la liste de dossiers complète, la barre d'outil principale, et a la même apparence que GroupWise 6.5. Le modèle Simplifié affiche le thème de couleur bleu ciel, la barre de navigation et la liste simple des dossiers.

### **12.3.2 Paramètres d'apparence individuels (v7.0)**

Vous pouvez contrôler l'aspect de GroupWise en utilisant les paramètres d'apparence individuels afin de contrôler les éléments affichés dans GroupWise. Vous pouvez choisir d'afficher le menu principal, la barre de navigation, la barre d'outils principale, d'utiliser les modèles de couleurs GroupWise, d'afficher la liste des dossiers et la manière dont vous souhaitez afficher cette liste, ainsi que d'afficher l'Aperçu et l'endroit où vous souhaitez afficher l'Aperçu.

### **12.3.3 Modèles de couleurs (v7.0)**

Vous pouvez contrôler le modèle de couleurs de GroupWise. Votre sélection dans la liste des modèles de couleurs disponibles écrase les modèles de couleurs de tout système d'exploitation que vous avez utilisé pour GroupWise.

### **12.3.4 Contrôles d'en-tête (v7.0)**

Les contrôles d'en-tête vous permettent de sélectionner une taille de police, une couleur de police et de redéfinir l'en-tête sur la valeur par défaut.

### **12.3.5 Filtrage rapide (v7.0)**

Le filtrage rapide vous permet d'effectuer un filtrage sur le panneau ou le dossier sélectionné. Le filtre effectue une recherche sur la plupart des zones disponibles dans le panneau ou le dossier sélectionné, mais il n'effectue pas de recherche dans un corps de message ou des pièces jointes.

### **12.3.6 Présence de Messenger (v7.0)**

Si GroupWise Messenger est installé, vous pouvez voir les informations de présence des utilisateurs dans les Infos rapides. Pour les messages que vous avez reçus, l'état de présence se situe dans le champ De. Pour les messages que vous envoyez, l'état de présence se situe dans les Infos rapides Dest., CC et CM. Vous pouvez également visualiser les informations de présence dans les Infos rapides d'un compte dans le carnet d'adresses.

### **12.3.7 Vue Accueil (v7.0)**

La vue Accueil offre un aperçu des informations les plus importantes. Elle utilise des panneaux pour séparer les informations affichées. Par défaut, la vue Accueil affiche votre agenda de la journée, les éléments de votre liste de contrôle et vos messages non lus sur deux colonnes.

Cependant, la vue Accueil est entièrement personnalisable. Vous pouvez créer des panneaux supplémentaires pour afficher toutes les informations souhaitées. Vous pouvez également opter pour une vue sur une seule colonne. Dans ce cas, les panneaux apparaissent dans une seule colonne au lieu de deux (par défaut). Outre les panneaux, vous pouvez afficher votre liste de dossiers et l'Aperçu.

### **12.3.8 Nouvelle barre de navigation personnalisée (v7.0)**

La barre de navigation a pour but d'accéder rapidement aux dossiers les plus utilisés. Par défaut, la barre de navigation contient les dossiers Accueil, Boîte aux lettres, Agenda, Contacts et Éléments envoyés. Cependant, vous pouvez personnaliser la barre de navigation pour y ajouter les dossiers que vous utilisez le plus.

### **12.3.9 Prise en charge d'Unicode (v7.0)**

Unicode\* est désormais pris en charge dans l'objet et dans le corps de message des éléments. Vous pouvez écrire ou lire des messages dans la plupart des langues dans GroupWise.

### **12.3.10 Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0)**

Utilisez la vérification orthographique au cours de la frappe pour rechercher dans les éléments que vous créez, les mots mal orthographiés ou en double, ainsi que les majuscules injustifiées.

Lorsque le correcteur d'orthographe trouve un mot mal orthographié, ce mot est souligné en rouge. Vous pouvez afficher une liste de suggestions, ajouter le mot à la liste des mots, toujours ignorer le mot ou désactiver la vérification orthographique au cours de la frappe en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le mot souligné en rouge.

### **12.3.11 Signatures HTML (v7.0)**

Utilisez Signature pour insérer une signature ou vos références à la fin des éléments que vous envoyez. Vous pouvez, par exemple, demander à GroupWise d'ajouter automatiquement votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique au bas de chacun des éléments que vous envoyez. Si vous disposez de plusieurs comptes, dont des comptes POP3 ou IMAP4 ou des comptes de groupes de discussion NNTP, vous pouvez créer une signature différente pour chaque compte.

Désormais, vous pouvez également créer plusieurs signatures HTML. Lorsque vous choisissez d'utiliser une signature HTML, un éditeur simple vous aide à la créer. Vous pouvez sélectionner un fond, insérer une image ou un tableau et effectuer des opérations de mise en forme à l'aide d'une signature HTML.

### **12.3.12 Signatures globales (v7.0)**

Outre les signatures personnelles, votre administrateur système peut créer une signature globale pour tout le monde. L'administrateur système peut exiger la signature globale. Si c'est le cas, elle est automatiquement ajoutée à tous les éléments envoyés. Si ce n'est pas le cas, elle est ajoutée à votre signature. Si vous ne possédez pas de signature, la signature globale n'est pas ajoutée aux éléments envoyés si elle n'est pas requise.

### **12.3.13 Réinsertion des messages d'origine dans les réponses (v7.0)**

Lorsque vous répondez à un message, vous pouvez sélectionner la manière dont le texte de la réponse apparaît. Le format classique de GroupWise affiche la date avant le message d'origine. Le

format Inclure l'en-tête affiche les informations d'en-tête avant le texte d'origine. Le format standard Internet ajoute un signe supérieur à (>) en face du message d'origine.

### **12.3.14 Empêcher l'affichage d'images dans les messages HTML (v7.0)**

Lors de la réception d'un message HTML, les images ne s'affichent pas par défaut pour des raisons de sécurité. Ce non-affichage contribue à bloquer les virus et les actes malveillants via les messages électroniques.

Pour afficher les images, cliquez sur le message “GroupWise empêche l'affichage des images de cette page. Cliquez ici pour afficher les images.”

Vous pouvez configurer GroupWise de manière à toujours afficher l'avertissement, ne jamais afficher l'avertissement ou vérifier les *Contacts fréquents*. Si vous sélectionnez l'option consistant à vérifier les *Contacts fréquents*, vous affichez les images des messages provenant de personnes répertoriées dans votre carnet d'adresses Contacts fréquents.

### **12.3.15 Recherche de pièces jointes (v7.0)**

Lorsque vous effectuez une recherche dans GroupWise, le texte des pièces jointes est automatiquement inclus dans la recherche.

### **12.3.16 Plusieurs agendas (v7.0)**

Vous pouvez désormais créer plusieurs agendas dans GroupWise. À chaque nouvel agenda créé est affectée une couleur. Lorsque les nouveaux agendas s'affichent dans la vue d'agenda, la couleur d'arrière-plan du rendez-vous correspond à la couleur de l'agenda auquel il appartient.

### **12.3.17 Impression de l'agenda en couleur (v7.0)**

Lors de l'impression de l'agenda, les couleurs individuelles de l'agenda sont imprimées en plus de la couleur de la catégorie.

### **12.3.18 Événements Toute la journée (v7.0)**

GroupWise prend désormais en charge les événements Toute la journée. Les événements Toute la journée sont affichés en haut de la vue d'agenda. Lorsque vous créez un événement Toute la journée, le temps est par défaut considéré comme libre.

### **12.3.19 Modification des listes de distribution d'entreprise (v7.0)**

L'utilisateur final peut désormais éditer une liste de distribution d'entreprise s'il dispose d'un droit accès. Vous éditez une liste de distribution d'entreprise comme vous éditez une liste ou un groupe de distribution.

### **12.3.20 Vues Composer et Lire par défaut (v7.0)**

Vous pouvez désormais spécifier la police et la taille par défaut des vues Composer et Lire si vous affichez votre texte dans la vue Lire par défaut. Cependant, si vous sélectionnez HTML comme vue Lire par défaut, vous ne pouvez pas définir la police ni la taille de la police par défaut. La police et la taille de la police par défaut de lecture des messages HTML sont déterminées par le message envoyé.

### **12.3.21 Didacticiel interactif (v7.1)**

Un lien a été ajouté au menu d'aide pour vous donner accès à un didacticiel interactif relatif à la personnalisation de votre dossier Accueil.

### **12.3.22 Vérifier la taille de la boîte aux lettres (v7.1)**

Vous pouvez désormais vérifier la taille de la boîte aux lettres à tout moment. Auparavant, on ne pouvait vérifier la taille de la boîte aux lettres que si l'administrateur de GroupWise avait défini des limites de taille.

### **12.3.23 Ajout rapide de contacts à votre carnet d'adresses personnel (v7.1)**

Il est désormais possible d'ajouter rapidement n'importe quel destinataire d'un élément à n'importe quel carnet d'adresses personnel en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le destinataire, puis en sélectionnant le carnet d'adresses auquel l'ajouter.

### **12.3.24 Modification de l'arrière-plan des parties d'agenda (v7.1)**

Vous pouvez modifier l'aspect de l'arrière-plan des événements de la journée, des rendez-vous, des notes et des tâches.

### **12.3.25 Impression des noms des pièces jointes (v7.1)**

Lorsque vous ouvrez un élément dans une vue et imprimez l'élément, le nom de la pièce jointe s'imprime ainsi que les informations Exp., Dest., Date, Objet, et CC.

### **12.3.26 Acceptation ou refus d'un élément Internet (v7.1)**

Vous pouvez accepter ou refuser des rendez-vous, des événements Toute la journée et des tâches envoyées à partir de clients de collaboration de type Internet. Parmi ces clients figurent Microsoft Exchange, Lotus Notes et Macintosh iCal.

## **12.4 Client GroupWise multiplate-forme**

Le client GroupWise multiplate-forme contient les améliorations et nouvelles fonctionnalités listées ci-dessous :

- [Section 12.4.1, « Événements Toute la journée \(v7.0\) », page 237](#)

- Section 12.4.2, « Afficher les fichiers masqués (v7.0) », page 237
- Section 12.4.3, « Nettoyage (v7.0) », page 237
- Section 12.4.4, « Format du texte de réponse (v7.0) », page 238
- Section 12.4.5, « Polices des vues Composer et Lire par défaut (v7.0) », page 238
- Section 12.4.6, « GroupWise Check (GWCheck) (v7.0) », page 238
- Section 12.4.7, « Paramètre de démarrage de l'interface utilisateur (v7.0) », page 238
- Section 12.4.8, « Règles (v7.0) », page 238
- Section 12.4.9, « Correcteur d'orthographe (v7.0) », page 238
- Section 12.4.10, « Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0) », page 238
- Section 12.4.11, « Filtres (v7.0) », page 239
- Section 12.4.12, « Gestion du courrier indésirable (v7.0) », page 239
- Section 12.4.13, « Sauvegarde et restauration (v7.0) », page 240
- Section 12.4.14, « Amélioration du rendu HTML », page 240
- Section 12.4.15, « Amélioration des performances de l'agenda », page 240
- Section 12.4.16, « Autres vues des dossiers », page 240
- Section 12.4.17, « Options Afficher/Masquer de la barre d'outils », page 241

Pour plus d'informations sur l'utilisation des nouvelles fonctionnalités, à partir du client GroupWise multiplate-forme, cliquez sur *Aide > Rubriques d'aide*. Pour plus d'informations sur l'utilisation du client GroupWise multiplate-forme, reportez-vous au *GroupWise 7 Cross-Platform Client Guide (Guide du client GroupWise 7 multiplate-forme)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.4.1 Événements Toute la journée (v7.0)

GroupWise prend désormais en charge les événements Toute la journée. Les événements Toute la journée sont affichés en haut de la vue d'agenda. Lorsque vous créez un événement Toute la journée, le temps est par défaut considéré comme libre.

## 12.4.2 Afficher les fichiers masqués (v7.0)

Votre client GroupWise multiplate-forme peut afficher tous les fichiers masqués lorsqu'il affiche une liste des fichiers et dossiers.

## 12.4.3 Nettoyage (v7.0)

Vous pouvez désormais sélectionner une option pour que GroupWise archive ou supprime automatiquement les éléments et qu'il les supprime automatiquement de la corbeille. Lorsque vous sélectionnez l'option *Archivage automatique*, GroupWise déplace les éléments antérieurs au nombre de jours spécifié de votre dossier vers votre archive GroupWise. Lorsque vous sélectionnez l'option *Suppression automatique*, GroupWise déplace les éléments antérieurs à la date spécifiée dans votre corbeille. Lorsque vous sélectionnez l'option qui permet de supprimer automatiquement la corbeille, GroupWise supprime définitivement tous les éléments de votre dossier Corbeille.

## **12.4.4 Format du texte de réponse (v7.0)**

Lorsque vous répondez à un message, vous pouvez sélectionner la manière dont le texte de la réponse apparaît. Vous pouvez choisir entre trois paramètres de format pour le texte de réponse : le format classique de GroupWise, qui affiche la date avant le message d'origine ; Inclure l'en-tête, qui affiche les informations d'en-tête avant le texte d'origine, et Internet Standard, qui ajoute un signe supérieur à (>) devant le message d'origine.

## **12.4.5 Polices des vues Composer et Lire par défaut (v7.0)**

Vous pouvez sélectionner une police et une taille de police par défaut pour les vues Composer et Lire. Dans la vue Composer, vous pouvez définir la police et la taille de police pour les messages en texte brut et les messages HTML. Dans la vue Lire, vous pouvez définir la police et sa taille pour les messages en texte brut. Vous pouvez également forcer l'affichage des messages en texte brut plutôt qu'en HTML. Si vous sélectionnez HTML comme vue Lire par défaut, vous ne pouvez pas sélectionner la police et la taille du message.

## **12.4.6 GroupWise Check (GWCheck) (v7.0)**

Vous pouvez désormais utiliser l'utilitaire GWCheck pour réparer votre boîte aux lettres sur le client multiplate-forme Macintosh.

## **12.4.7 Paramètre de démarrage de l'interface utilisateur (v7.0)**

À présent, vous pouvez démarrer le client GroupWise multiplate-forme pour Linux avec une apparence GTK.

## **12.4.8 Règles (v7.0)**

Vous pouvez automatiser de nombreuses opérations GroupWise, telles qu'une réponse lorsque que vous n'êtes pas au bureau, la suppression ou le tri d'éléments dans un dossier, en utilisant des règles pour définir un ensemble de conditions et d'opérations à effectuer lorsqu'un élément remplit ces conditions.

## **12.4.9 Correcteur d'orthographe (v7.0)**

Le correcteur d'orthographe permet de rechercher dans les éléments que vous créez, les mots mal orthographiés ou dupliqués, ainsi que les majuscules injustifiées.

Lorsque le correcteur d'orthographe détecte un mot mal orthographié, il vous propose de le remplacer par un autre, de le modifier manuellement ou de l'ignorer. Vous pouvez aussi choisir de remplacer le mot automatiquement ou de l'ajouter à une liste de mots personnelle.

## **12.4.10 Vérification de l'orthographe au cours de la frappe (v7.0)**

Utilisez la vérification orthographique au cours de la frappe pour rechercher dans les éléments que vous créez, les mots mal orthographiés ou en double, ainsi que les majuscules injustifiées.

Lorsque le correcteur d'orthographe trouve un mot mal orthographié, ce mot est souligné en rouge. Vous pouvez afficher une liste de suggestions, ajouter le mot à la liste des mots ou toujours ignorer le mot en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le mot souligné en rouge. Par défaut, la vérification orthographique est toujours activée.

### 12.4.11 Filtres (v7.0)

Si votre boîte aux lettres ou votre agenda contient de nombreux éléments, la recherche d'un élément en particulier peut s'avérer longue et complexe. Grâce au filtrage, vous pouvez afficher les éléments selon des critères spécifiques. Vous pouvez par exemple n'afficher que les éléments dont l'objet comporte un certain terme. Vous pouvez également définir un filtre pour masquer les éléments dont vous ne voulez plus.

En réalité, la fonction Filtre ne déplace ni ne supprime les éléments ; elle affiche certains éléments sur la base des critères que vous indiquez. Une fois le filtre supprimé, tous les éléments s'affichent de nouveau. Les filtres que vous créez affectent tous les dossiers.

Les filtres s'appliquent à tous les dossiers. Lorsque vous cliquez sur un dossier, vous obtenez immédiatement les résultats du filtre.

### 12.4.12 Gestion du courrier indésirable (v7.0)

Utilisez la fonction Gestion du courrier indésirable pour décider du traitement des messages électroniques Internet non souhaités qui sont envoyés à votre adresse électronique GroupWise. Les courriers Internet incluent tous les messages électroniques dont l'adresse de l'expéditeur se présente sous la forme nom@domaine.com, nom@domaine.org, etc.

La gestion du courrier indésirable ne s'applique pas au courrier interne. Le courrier interne représente le courrier dont l'expéditeur fait partie de votre système GroupWise et dont le champ De n'affiche que le nom de l'expéditeur, et non une adresse Internet comme expliqué plus haut. Si vous souhaitez bloquer des messages internes ou les rediriger vers le dossier de courrier indésirable, vous pouvez utiliser des règles.

Vous disposez de trois options pour bloquer ou rejeter des courriers Internet :

- Vous pouvez ajouter des adresses électroniques individuelles ou des domaines Internet entiers à une liste de blocage. Les messages qui proviennent de ces adresses ou domaines Internet sont bloqués et n'atteignent jamais votre boîte aux lettres.

Le domaine Internet correspond à la partie de l'adresse indiquée après @. Par exemple, dans l'adresse Henri@moncourrier.com, le domaine Internet est moncourrier.com.

- Vous pouvez ajouter des adresses électroniques individuelles ou des domaines Internet entiers à une liste de courrier indésirable. Les messages qui proviennent de ces adresses ou domaines Internet sont distribués dans le dossier Courrier indésirable de votre boîte aux lettres. Vous pouvez spécifier que les éléments de ce dossier soient supprimés automatiquement après <n> jours.
- Vous pouvez spécifier que les messages électroniques qui proviennent d'utilisateurs dont les adresses ne figurent pas dans vos carnets d'adresses personnels (dont votre carnet d'adresses Contacts fréquents et tout carnet d'adresses personnel que vous avez créé) soient envoyés vers le dossier Courrier indésirable. Elle est parfois appelée liste rouge.

Outre la liste de blocage et la liste de courrier indésirable, il existe également une liste d'approbation. Utilisez cette liste pour ajouter des adresses électroniques ou des domaines Internet que vous ne souhaitez pas bloquer ou rediriger vers le dossier de courrier indésirable. Cette liste prime sur les deux autres listes. Par exemple, zcompany.com peut figurer dans votre liste de blocage, mais vous avez un ami dont l'adresse est monami@zcompany.com. Vous pouvez donc ajouter l'adresse de cet ami à la liste d'approbation.

Si vous spécifiez des options de gestion du courrier indésirable en mode Caching ou Remote, assurez-vous d'effectuer la synchronisation avec votre boîte aux lettres en ligne afin d'avoir les mêmes options lorsque vous vous loguez à GroupWise sur un autre ordinateur.

Cependant, les messages de contacts figurant dans votre carnet d'adresses Contacts fréquents et votre carnet d'adresses d'entreprise ne sont pas bloqués.

Votre administrateur système peut désactiver la gestion du courrier indésirable afin qu'elle ne soit pas disponible.

### **12.4.13 Sauvegarde et restauration (v7.0)**

En général, votre administrateur système sauvegarde régulièrement votre boîte aux lettres réseau. Vous pouvez de votre côté sauvegarder votre boîte aux lettres locale si vous souhaitez conserver une copie supplémentaire de votre boîte aux lettres ou pour sauvegarder des informations qui ne se trouvent plus dans votre boîte aux lettres réseau.

Si l'administrateur système a créé une zone de restauration et a sauvegardé l'intégralité du système GroupWise, ou si vous avez sauvegardé votre boîte aux lettres locale en mode Remote ou en mode Caching, vous pouvez ouvrir une copie de sauvegarde de cette boîte aux lettres pour consulter et restaurer les éléments qu'elle contient. Vous devez toutefois disposer des droits d'accès en lecture et écriture sur la zone de restauration si elle se trouve sur le réseau.

### **12.4.14 Amélioration du rendu HTML**

Une nouvelle technologie a été ajoutée au client GroupWise multiplate-forme pour améliorer de façon significative le rendu des éléments HTML que vous recevez.

### **12.4.15 Amélioration des performances de l'agenda**

Les modifications apportées à GroupWise ont amélioré de façon significative les performances de l'agenda. Plus précisément, les performances ont été améliorées lorsque vous avez avancé ou reculé la date dans l'agenda.

### **12.4.16 Autres vues des dossiers**

Vous pouvez désormais visualiser n'importe quel dossier dans les vues suivantes :

- Détails
- Liste de contrôle
- agenda

## 12.4.17 Options Afficher/Masquer de la barre d'outils

Sur le client multi plate-forme, vous pouvez afficher trois barres d'outils différentes :

- **Barre d'outils principale** : cette barre d'outils contient la plupart de vos fonctions les plus utilisées, telles que les boutons Nouveau rendez-vous et Nouveau message. La barre d'outils principale se situe sous la barre de menus.
- **Barre de contexte de l'élément** : cette barre d'outils contient des boutons contextuels en rapport avec l'élément affiché. La barre de contexte de l'élément se trouve dans la partie supérieure de la fenêtre Aperçu.
- **Barre de contexte du dossier** : cette barre d'outils contient des boutons contextuels en rapport avec les opérations que vous pouvez effectuer sur certains dossiers (pour l'instant, les seules possibilités sont le dossier Corbeille et le dossier Liste de contrôle). La barre de contexte du dossier est affichée au-dessus de la liste des dossiers.

## 12.5 Agent Internet de GroupWise

L'agent Internet de GroupWise offre les améliorations et nouvelles fonctions listées ci-dessous :

- [Section 12.5.1, « Prise en charge du serveur Windows 2003 \(v7.0\) », page 241](#)
- [Section 12.5.2, « Prise en charge d'IPv6 \(v7.0\) », page 241](#)
- [Section 12.5.3, « Service haute disponibilité de l'agent Internet \(v7.0\) », page 242](#)
- [Section 12.5.4, « Exécution de l'agent Internet en tant qu'utilisateur non root \(v7.0\) », page 242](#)
- [Section 12.5.5, « Liaison exclusive de l'agent Internet \(v7.0\) », page 242](#)
- [Section 12.5.6, « Liaisons TCP/IP entre l'agent Internet et le MTA \(v7.0\) », page 242](#)
- [Section 12.5.7, « Autres agents Internet \(v7.0\) », page 242](#)
- [Section 12.5.8, « Plusieurs hôtes de relais \(v7.0\) », page 243](#)
- [Section 12.5.9, « Amélioration de l'identification des courriers indésirables \(v7.0\) », page 243](#)
- [Section 12.5.10, « Signatures globales externes pour tous les clients \(v7.0.1\) », page 243](#)
- [Section 12.5.11, « Prise en charge d'iCal \(v7.0.1\) », page 243](#)
- [Section 12.5.12, « Plus de paramètres d'agent Internet disponibles dans l'objet Agent Internet dans ConsoleOne \(v7.0\) », page 244](#)
- [Section 12.5.13, « Nouveau Paramètre de démarrage /nosmtpversion \(v7.0\) », page 244](#)
- [Section 12.5.14, « Nouveau paramètre d'intervalle de report des messages \(v7.0\) », page 244](#)
- [Section 12.5.15, « Informations de configuration consolidées \(v7.0.1\) », page 245](#)
- [Section 12.5.16, « Répartition des messages Internet externes \(v7.0\) », page 245](#)

### 12.5.1 Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)

Vous pouvez désormais installer et exécuter l'agent Internet sur le serveur Windows 2003.

### 12.5.2 Prise en charge d'IPv6 (v7.0)

Comme le POA et le MTA, l'agent Internet prend désormais en charge IPv6 sous Linux et Windows, comme indiqué dans [Section 12.2.2, « Prise en charge d'IPv6 \(v7.0\) », page 229](#).

### 12.5.3 Service haute disponibilité de l'agent Internet (v7.0)

Comme le POA et le MTA, vous pouvez accroître la disponibilité de l'agent Internet en le configurant, comme indiqué dans [Section 12.2.3, « Service haute disponibilité GroupWise \(v7.0\) », page 229](#).

### 12.5.4 Exécution de l'agent Internet en tant qu'utilisateur non root (v7.0)

Comme le POA et le MTA, l'agent Internet peut s'exécuter en tant qu'utilisateur non `root`, comme indiqué dans [Section 12.2.4, « Exécution des agents en tant qu'utilisateurs non root \(v7.0/v7.0.1\) », page 230](#).

### 12.5.5 Liaison exclusive de l'agent Internet (v7.0)

Comme le POA et le MTA, l'agent Internet peut être lié à une adresse IP spécifique, comme indiqué dans [Section 12.2.6, « Liaison exclusive de l'agent \(v7.0\) », page 230](#).

### 12.5.6 Liaisons TCP/IP entre l'agent Internet et le MTA (v7.0)

Auparavant, l'agent Internet et le MTA communiquaient à l'aide de fichiers de messages. Pour les messages sortants, le MTA plaçait les fichiers de messages dans la file d'attente en entrée de l'agent Internet (`domain\wpgate\gwia\wpcout\0-7`), où l'agent Internet les récupérait et les transférait vers l'extérieur via Internet. Pour les messages entrants, l'agent Internet plaçait les fichiers de messages dans la file d'attente en entrée du MTA pour les messages Internet (`domain\wpgate\gwia\wpcsin\0-7`).

Pour voir le fonctionnement de ce flux de messages pour GroupWise 6.5 et les versions antérieures, reportez-vous à “[Message Delivery to and from the Internet \(Distribution de messages vers et depuis Internet\)](#)” dans *Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure (Dépannage 3 : flux des messages et structure des répertoires)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

Pour voir le fonctionnement de ce flux de messages pour GroupWise 7, reportez-vous à “[Message Delivery to and from the Internet \(Distribution de messages vers et depuis Internet\)](#)” dans *Troubleshooting 3: Message Flow and Directory Structure (Dépannage 3 : flux des messages et structure des répertoires)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez utiliser les fichiers de messages au lieu d'une liaison TCP/IP, définissez le champ Port de transfert de messages sur 0 (zéro) sur la page Adresse réseau de l'objet Agent Internet dans ConsoleOne.

### 12.5.7 Autres agents Internet (v7.0)

Lorsque vous utilisez des liaisons TCP/IP pour plusieurs agents Internet dans votre système, vous pouvez configurer que chaque domaine bascule vers un autre agent Internet si l'agent Internet principal devient indisponible.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Configuring an Alternate Internet Agent for a Domain \(Configuration d'un autre agent Internet pour un domaine\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.8 Plusieurs hôtes de relais (v7.0)

Désormais, vous pouvez spécifier plusieurs hôtes de relais, de sorte que si l'hôte de relais principal n'est pas disponible, l'agent Internet essaie le suivant dans la liste.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Configuring Basic SMTP/MIME Settings \(Configuration des paramètres SMTP/MIME de base\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.9 Amélioration de l'identification des courriers indésirables (v7.0)

Actuellement, vous pouvez utiliser le paramètre de démarrage /xspam pour marquer les messages à traiter par la fonction Gestion du courrier indésirable du client s'ils contiennent `x-spamflag=yes` dans l'en-tête MIME. Dans GroupWise 7, vous pouvez configurer autant de chaînes que nécessaires pour identifier le courrier indésirable.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Customized Spam Identification \(Identification personnalisée des courriers indésirables\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.10 Signatures globales externes pour tous les clients (v7.0.1)

Pour tous les utilisateurs du client, les signatures globales peuvent être ajoutées par l'agent Internet pour les destinataires en dehors du système GroupWise local. L'agent Internet n'ajoute pas de signature globale aux messages S/MIME. Il ne duplique pas non plus les signatures globales déjà ajoutées par le client Windows.

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Global Signatures \(Signatures globales\)](#)” dans “[System \(Système\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.11 Prise en charge d'iCal (v7.0.1)

L'agent Internet prend en charge iCalendar (iCal), la spécification RFC 2445 d'agenda et de planification Internet, et iMIP, le protocole d'interopérabilité basé sur les messages iCalendar (RFC 2447). Lorsqu'un utilisateur de GroupWise adresse un rendez-vous à un utilisateur Internet externe, l'agent Internet le convertit en message iMIP pouvant être lu et accepté ou refusé dans les systèmes de messagerie électronique compatibles tels que Microsoft Exchange et Lotus Notes. Les utilisateurs de GroupWise peuvent également recevoir et accepter ou refuser des rendez-vous d'utilisateurs de ces systèmes de messagerie électronique. Les notifications d'acceptation ou de refus sont également échangées entre systèmes.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Configuring Basic SMTP/MIME Settings \(Configuration des paramètres SMTP/MIME de base\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.12 Plus de paramètres d'agent Internet disponibles dans l'objet Agent Internet dans ConsoleOne (v7.0)

Les paramètres de démarrage de l'agent Internet suivants ont désormais des paramètres équivalents sur les pages de propriété de l'agent Internet dans ConsoleOne :

- /flatfwd (*Activer le réacheminement plat* sur la page Formatage des messages SMTP/MIME)
- /imapreadlimit (*Nombre maximum d'éléments à lire* sur la page Paramètres POP3/IMAP4)
- /keepsendgroups (*Conserver les listes de distribution des messages sortants* sur la page Gestion d'adresses SMTP/MIME)
- /nomappriority (*Désactiver l'assignation des champs à priorité X* sur la page Formatage de messages SMTP/MIME)
- /nosmtpversion (*Ne pas publier les informations GroupWise sur une connexion SMTP initiale* sur la page Paramètres SMTP/MIME)
- /popintruderdetect (*Activer la détection d'intrusion* sur la page Paramètres POP3/IMAP4)
- /realmailfrom (*Utiliser l'adresse d'utilisateur GroupWise pour le destinataire : pour les messages générés par la règle* sur la page Gestion d'adresses SMTP/MIME)
- /xspam (*Marquer les messages s'ils contiennent s-spam-flag:yes...* sur la page Courrier indésirable)

## 12.5.13 Nouveau Paramètre de démarrage /nosmtpversion (v7.0)

Lorsqu'il est contacté par un autre hôte SMTP ou une session telnet, l'agent Internet répond avec les informations sur le numéro de version et la date du copyright de GroupWise. Pour configurer l'agent Internet afin qu'il ne divulgue pas ces informations, utilisez le paramètre de démarrage /nosmtpversion dans le fichier de démarrage de l'agent Internet (`gwia.cfg`).

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Using Internet Agent Startup Switches \(Utilisation des paramètres de démarrage de l'agent Internet\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.14 Nouveau paramètre d'intervalle de report des messages (v7.0)

Vous pouvez désormais configurer la fréquence à laquelle l'agent Internet retente de distribuer les messages différés. Vous pouvez définir le paramètre d'intervalle de report des messages sur la page Paramètres SMTP/MIME de l'objet Agent Internet dans ConsoleOne ou vous pouvez utiliser le paramètre de démarrage /msgdeferinterval dans le fichier de démarrage de l'agent Internet (`gwia.cfg`).

Pour plus d'informations, reportez-vous à “[Configuring Basic SMTP/MIME Settings \(Configuration des paramètres SMTP/MIME de base\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.15 Informations de configuration consolidées (v7.0.1)

Avant GroupWise 7 SP1, les informations de configuration de l'agent Internet étaient stockées dans eDirectory, en tant que propriétés de l'objet Agent Internet, et dans le fichier de configuration de l'agent Internet (`gwia.cfg`). Depuis SP1, l'ensemble des paramètres de configuration primaires ont été regroupés dans les propriétés de l'objet Agent Internet. Les paramètres secondaires sont toujours disponibles, uniquement dans le fichier de démarrage.

Lorsque vous mettez à jour un agent Internet vers GroupWise 7 SP1 et que vous accédez à l'objet Agent Internet dans ConsoleOne, tous les paramètres de configuration primaires sont déplacés du fichier de démarrage dans eDirectory. ConsoleOne n'écrit plus les paramètres de configuration dans le fichier de démarrage. Les paramètres du fichier de démarrage permettent de remplacer ceux de ConsoleOne.

Pour plus d'informations sur la configuration de l'agent Internet, reportez-vous à “[Configuring the Internet Agent \(Configuration de l'agent Internet\)](#)” et à “[Using Internet Agent Startup Switches \(Utilisation des paramètres de démarrage de l'agent Internet\)](#)” dans “[Internet Agent \(Agent Internet\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.5.16 Répartition des messages Internet externes (v7.0)

Les messages en provenance d'une adresse Internet externe sont désormais répartis en discussions avec les messages GroupWise natifs, si l'hôte SMTP d'envoi prend également en charge l'ajout de références et de zones de l'en-tête MIME en réponse.

# 12.6 GroupWise WebAccess

GroupWise 7 WebAccess offre les améliorations et nouvelles fonctions listées ci-dessous :

- [Section 12.6.1, « Prise en charge du serveur Windows 2003 \(v7.0\) », page 246](#)
- [Section 12.6.2, « Service haute disponibilité de l'agent WebAccess \(v7.0.1\) », page 246](#)
- [Section 12.6.3, « Liaison exclusive de l'agent WebAccess \(v7.0\) », page 246](#)
- [Section 12.6.4, « Démarrage de l'agent WebAccess simplifié \(v7.0.1\) », page 246](#)
- [Section 12.6.5, « Nouvelle page Services Web de Novell \(v7.0\) », page 246](#)
- [Section 12.6.6, « Agent Visionneuse de documents \(v7.0\) », page 246](#)
- [Section 12.6.7, « Nouveau paramètre de démarrage de l'agent Visionneuse de documents \(v7.0.1\) », page 247](#)
- [Section 12.6.8, « Nouvelle URL du client WebAccess sous NetWare et Windows \(v7.0\) », page 247](#)
- [Section 12.6.9, « Nouvelles fonctions du client WebAccess \(v7.0/v7.0.1\) », page 247](#)
- [Section 12.6.10, « Amélioration des performances pour les utilisateurs du client WebAccess à bande passante faible \(v7.0.1\) », page 248](#)
- [Section 12.6.11, « Amélioration des performances pour tous les utilisateurs du client WebAccess », page 248](#)

## 12.6.1 Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)

Vous pouvez à présent installer l'agent WebAccess et l'application WebAccess sous Windows 2003. Le programme d'installation de WebAccess peut installer et configurer Tomcat 5.5 sur un serveur Microsoft Internet Information Server existant.

---

**Remarque :** La passerelle du servlet Novell n'est plus livrée ni prise en charge avec WebAccess.

---

## 12.6.2 Service haute disponibilité de l'agent WebAccess (v7.0.1)

Comme le POA, le MTA et l'agent Internet, vous pouvez accroître la disponibilité de l'agent WebAccess en le configurant, comme indiqué dans [Section 12.2.3, « Service haute disponibilité GroupWise \(v7.0\) », page 229.](#)

## 12.6.3 Liaison exclusive de l'agent WebAccess (v7.0)

Comme le POA et le MTA, l'agent WebAccess peut être lié à une adresse IP spécifique, comme indiqué dans [Section 12.2.6, « Liaison exclusive de l'agent \(v7.0\) », page 230.](#)

## 12.6.4 Démarrage de l'agent WebAccess simplifié (v7.0.1)

Comme le POA, le MTA et l'agent Internet, vous pouvez démarrer l'agent WebAccess en utilisant le script `grpwise`, comme indiqué dans [« Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185.](#)

## 12.6.5 Nouvelle page Services Web de Novell (v7.0)

WebAccess n'utilise plus le fichier `novell.html` installé par les versions antérieures de GroupWise dans le répertoire `htdocs` de votre serveur Web. Si les utilisateurs ont accédé au client WebAccess en affichant le fichier `novell.html`, les liens de ce fichier ne fonctionnent plus. Vous devez supprimer le fichier `novell.html` obsolète du répertoire `htdocs` et utiliser la nouvelle URL pour accéder au client WebAccess. Si vous avez personnalisé le fichier `novell.html`, vous pouvez transférer vos modifications vers le fichier `index.html` dans le répertoire `webapps/gw`.

## 12.6.6 Agent Visionneuse de documents (v7.0)

Les documents que les utilisateurs joignent à leurs messages électroniques sont aussi variés que les combinaisons de formats de document, d'outils et d'utilisateurs existant dans le monde. Pour afficher des documents dans votre navigateur Web, WebAccess doit les convertir au format HTML. Certains documents contiennent parfois des données totalement inattendues, et WebAccess ne peut pas les convertir. Dans des cas extrêmes, l'agent WebAccess s'arrête lorsqu'il ne peut pas convertir un document. Ce problème entraîne alors l'interruption de l'activité de tous les utilisateurs WebAccess.

Le nouvel agent Visionneuse de documents résout le problème en isolant la tâche de conversion de documents de l'agent WebAccess. L'agent Visionneuse peut traiter plusieurs documents simultanément. Ainsi, si un problème survient lors de la conversion d'un document, il n'a pas d'incidence sur le traitement des autres documents, ni sur le fonctionnement de l'agent WebAccess.

Par conséquent, les utilisateurs de WebAccess ne sont plus interrompus par les échecs de conversion de documents au format HTML.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Configuring the Document Viewer Agent \(Configuration de l'agent Visionneuse de documents\)](#)” dans “[WebAccess](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.6.7 Nouveau paramètre de démarrage de l'agent Visionneuse de documents (v7.0.1)

Sous NetWare, il est possible d'exécuter chaque thread de travail dans son propre espace de noms. Utilisez le paramètre de démarrage `/addrspacename` du fichier `gwdva.dva` pour spécifier le nom de base de la série de noms de l'espace d'adressage qui sont créés pour les threads de travail. Le nom de base par défaut est `GWDVAWRKR`, ce qui se traduit par les espaces d'adressage nommés `GWDVAWRKR1`, `GWDVAWRKR2`, etc.

## 12.6.8 Nouvelle URL du client WebAccess sous NetWare et Windows (v7.0)

L'URL qui permet d'accéder au client WebAccess via un serveur Web sous NetWare ou Windows est désormais :

```
http://web_server_address/gw/webacc
```

Il s'agit de l'URL déjà en cours d'utilisation sous Linux.

## 12.6.9 Nouvelles fonctions du client WebAccess (v7.0/v7.0.1)

Le client WebAccess GroupWise 7 offre plusieurs améliorations, dont :

- Nouvelle apparence semblable au client Windows
- Fonction glisser-déplacer pour déplacer facilement les éléments entre les dossiers
- Menus contextuels sur les éléments de la Boîte aux lettres ou de l'Agenda pour accéder facilement aux fonctions courantes (par exemple, Ouvrir, Répondre, Faire suivre, Accepter, Refuser, Supprimer, etc.)
- Amélioration des propriétés des éléments (notamment l'état de livraison, les options d'envoi et les résultats de la fonction Gestion du courrier indésirable).
- Action de l'élément Marquer Lu
- Fonction d'achèvement automatique de noms dans le carnet d'adresses Contacts fréquents.
- Gestion de dossiers, afin que vous puissiez réorganiser les dossiers de votre liste de dossiers, en ajouter ou en supprimer, et partager les dossiers en toute simplicité
- Dossier Travail en cours, afin que les éléments que vous enregistrez dans le dossier Travail en cours du client Windows ou du client multiplate-forme soient disponibles dans le client WebAccess
- Fonction QuickFind pour effectuer des recherches rapides sur la totalité du texte dans l'ensemble de votre boîte aux lettres sans avoir à paramétrer les options de recherche avancée.
- Rendez-vous, tâches et notes de l'agenda en ligne

- Publication de rendez-vous, de tâches et de notes de l'agenda

GroupWise 7 SP1 apporte les améliorations supplémentaires suivantes :

- Prise en charge de Safari\* sur Macintosh OS 10.2 (Jaguar)
- Réenvoyer
- Modifier les éléments publiés
- Demander la signature avant l'envoi
- Arborescence de dossiers statique après rafraîchissement de la page
- Fonction Aller à la date dans l'agenda
- Acceptation des rendez-vous en tant que Occupé, Libre, Tentative ou Absent.
- Création du carnet d'adresses Contacts fréquents pour les utilisateurs de WebAccess uniquement

Pour plus d'informations sur l'utilisation des nouvelles fonctionnalités, à partir du client GroupWise WebAccess, cliquez sur *Aide*. Pour plus d'informations sur l'utilisation du client GroupWise WebAccess, reportez-vous au *GroupWise 7 WebAccess Client Guide (Guide du client GroupWise 7 WebAccess)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

### **12.6.10 Amélioration des performances pour les utilisateurs du client WebAccess à bande passante faible (v7.0.1)**

Tous les utilisateurs de GroupWise 7 SP1 WebAccess doivent bénéficier d'une amélioration des performances, car la quantité de données téléchargées lors de l'accès au serveur a été réduite pour presque toutes les requêtes. En outre, des options ont été ajoutées à la page de login pour permettre aux utilisateurs de sélectionner l'interface par défaut, une nouvelle interface à faible bande passante, ou l'interface simple.

L'interface à faible bande passante a été conçue pour les utilisateurs de modems 56 Ko ou plus lents. Elle réduit encore la quantité de données téléchargées à partir du serveur en désactivant les fonctions d'achèvement de noms et de mise à jour automatique de la liste des messages.

L'interface simple est conçue pour les utilisateurs de périphériques mobiles. Elle utilise des modèles simplifiés et occupe une zone d'affichage plus réduite. Quelques fonctions, telles que la fonction Achèvement de noms, les menus contextuels et la fonction glisser-déplacer, ne sont pas disponibles dans l'interface simplifiée.

Pour plus d'informations, reportez-vous à [Section 5.4.3, « Test de GroupWise WebAccess et WebPublisher », page 133](#).

### **12.6.11 Amélioration des performances pour tous les utilisateurs du client WebAccess**

En activant la compression de données sur votre serveur Web, vous pouvez améliorer les performances de tous les utilisateurs de WebAccess. Toutefois, ceci constituant un changement de configuration de votre serveur Web, une telle modification affecte tous les programmes qui interagissent avec le serveur Web. L'activation de la compression de données peut présenter l'inconvénient de limiter l'évolutivité du serveur Web.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “[Enabling Web Server Data Compression \(Activation de la compression de données du serveur Web\)](#)” dans “[WebAccess](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.7 GroupWise Monitor

GroupWise Monitor contient les améliorations et nouvelles fonctionnalités listées ci-dessous :

- [Section 12.7.1, « Prise en charge du serveur Windows 2003 \(v7.0\) », page 249](#)
- [Section 12.7.2, « Prise en charge d'IPV6 \(v7.0\) », page 249](#)
- [Section 12.7.3, « Nouvelle URL de la console Web de Monitor \(v7.0\) », page 249](#)
- [Section 12.7.4, « Mise en valeur de la console Web de l'agent Monitor \(v7.0\) », page 250](#)
- [Section 12.7.5, « Agent GroupWise disponible sur la console Web de l'agent Monitor \(v7.0.1\) », page 250](#)
- [Section 12.7.6, « Rapport sur les comptes de passerelle \(v7.0\) », page 250](#)
- [Section 12.7.7, « Rapport sur les tendances \(v7.0\) », page 250](#)
- [Section 12.7.8, « Rapport sur le temps d'arrêt \(v7.0\) », page 250](#)
- [Section 12.7.9, « Assignment d'image \(v7.0\) », page 251](#)

### 12.7.1 Prise en charge du serveur Windows 2003 (v7.0)

Vous pouvez à présent installer l'agent Monitor et l'application Monitor sous Windows 2003. Le programme d'installation de Monitor peut installer et configurer Tomcat 5.5 sur un serveur Microsoft Internet Information Server existant.

---

**Remarque :** La passerelle du servlet Novell n'est plus livrée ni prise en charge avec Monitor.

---

### 12.7.2 Prise en charge d'IPV6 (v7.0)

Comme le POA et le MTA, l'agent Monitor prend désormais en charge IPV6 sous Linux et Windows, comme indiqué dans [Section 12.2.2, « Prise en charge d'IPV6 \(v7.0\) », page 229](#).

### 12.7.3 Nouvelle URL de la console Web de Monitor (v7.0)

L'URL qui permet d'accéder à la console Web de Monitor via un serveur Web sous NetWare ou Windows est désormais :

```
http://adresse_du_serveur_Web/gwmon/gwmonitor
```

Il s'agit de l'URL déjà en cours d'utilisation sous Linux. La console Web de Monitor vous permet de surveiller votre système GroupWise depuis l'extérieur de votre pare-feu.

## 12.7.4 Mise en valeur de la console Web de l'agent Monitor (v7.0)

La console Web de l'agent Monitor peut être utilisée uniquement derrière votre pare-feu. Cependant, elle inclut une fonctionnalité que la console Web de Monitor n'inclut pas. En particulier, elle offre les nouvelles fonctions de Monitor dans GroupWise 7. Avec GroupWise 7, la console Web de l'agent Monitor est mise en valeur comme le point d'accès au navigateur principal pour afficher les informations fournies par Monitor.

Utilisez l'URL suivante pour accéder à la console Web de l'agent Monitor :

```
http://web_server_address:8200
```

## 12.7.5 Agent GroupWise disponible sur la console Web de l'agent Monitor (v7.0.1)

Vous pouvez désormais créer des groupes d'agents sur la **console Web de l'agent Monitor** exactement comme sur la **console serveur de l'agent Monitor** et la **console Web de Monitor**.

Pour plus d'informations sur les groupes d'agents, reportez-vous à “**Creating and Managing Agent Groups (Création et gestion des groupes d'agents)**” dans “**Monitor**”, dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.7.6 Rapport sur les comptes de passerelle (v7.0)

La rapport sur les comptes de passerelle organise les informations recueillies dans les fichiers de comptes de passerelle dans un format facilement lisible. Une configuration est requise pour activer le rapport sur les comptes de passerelle.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “**Gateway Accounting Report (Rapport sur les comptes de passerelle)**” dans “**Monitor**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.7.7 Rapport sur les tendances (v7.0)

Ce rapport présente les graphiques des variables MIB de l'agent échantillonnés dans le temps.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “**Trends Report (Rapport sur les tendances)**” dans “**Monitor**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.7.8 Rapport sur le temps d'arrêt (v7.0)

Le rapport sur le temps d'arrêt illustre de manière graphique le temps d'arrêt de chaque agent GroupWise au cours de la journée.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “**Down Time Report (Rapport sur le temps d'arrêt)**” dans “**Monitor**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 12.7.9 Attribution d'image (v7.0)

Une attribution d'image vous permet de créer une image visuelle de votre système GroupWise, qu'il se trouve dans un immeuble individuel ou qu'il s'étende sur le globe. Vous définissez les attributions et Monitor fournit les informations d'état de dernière minute en un coup d'œil.

Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous à “**Image Map Report (Rapport sur l'attribution d'image)**” dans “**Monitor**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).



# Présentation du processus de mise à jour

Vous pouvez mettre à jour un système Novell® GroupWise® 5.x ou 6.x vers GroupWise 7.

---

**Remarque :** Pour mettre à jour un système GroupWise 4.x vers GroupWise 7, vous devez d'abord le mettre à jour vers GroupWise 5.x. La fonctionnalité de mise à jour à partir de GroupWise 4.x ne fait pas partie des snap-ins de GroupWise 7 Administrator dans ConsoleOne.

---

Avant de commencer la mise à jour de votre système GroupWise avec GroupWise 7, lisez les sections suivantes. Ces sections, qui décrivent le processus à suivre lors de la mise à jour, vous aideront à planifier et mettre en oeuvre une stratégie de mise à jour efficace :

- [Section 13.1, « Présentation des extensions du schéma eDirectory », page 253](#)
- [Section 13.2, « Présentation des mises à jour du logiciel GroupWise », page 253](#)
- [Section 13.3, « Présentation de la mise à jour des bases de données de bureaux de poste ou de domaines », page 254](#)
- [Section 13.4, « Présentation des mises à jour du client GroupWise », page 255](#)
- [Section 13.5, « Présentation des mises à jour de l'agent Internet », page 256](#)
- [Section 13.6, « Présentation des mises à jour de WebAccess », page 256](#)
- [Section 13.7, « Présentation des mises à jour de Monitor », page 257](#)
- [Section 13.8, « Présentation de la compatibilité de la passerelle GroupWise », page 257](#)

Pour obtenir la liste des améliorations et des nouvelles fonctions de GroupWise 7, reportez-vous au [Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223](#).

Dans certains cas, vous devez peut-être conserver un environnement mixte lorsque vous passez à GroupWise 7. Pour obtenir la table qui indique quels composants de GroupWise 5.x et 6.x peuvent être utilisés avec GroupWise 7, reportez-vous à l'[Annexe A, « Compatibilité entre les versions de GroupWise », page 313](#).

## 13.1 Présentation des extensions du schéma eDirectory

GroupWise 7 inclut une nouvelle fonctionnalité qui implique que vous étendez le schéma de toute arborescence Novell eDirectory™ contenant des objets GroupWise. L'assistant d'installation de GroupWise étend automatiquement le schéma de l'arborescence que vous sélectionnez.

## 13.2 Présentation des mises à jour du logiciel GroupWise

La configuration logicielle requise pour GroupWise 7 est différente de celle des versions antérieures. Pour revoir la configuration requise, reportez-vous à [Chapitre 2, « Configuration système requise pour GroupWise », page 17](#)

## 13.2.1 Répertoire de distribution de logiciels

L'assistant de configuration de GroupWise vous aide à copier les logiciels GroupWise 7 (administration, agents, client, etc.) dans un répertoire de distribution de logiciels GroupWise. Il peut s'agir d'un répertoire de distribution de logiciels existant ou nouveau.

---

**Remarque :** À compter de la version 7, le client GroupWise pour Windows ne peut plus être exécuté à partir du répertoire de distribution de logiciels. Les utilisateurs doivent commencer par l'installer sur leur poste de travail local. Les utilisateurs qui exécutent le client GroupWise depuis leur disque local pourront poursuivre l'exécution jusqu'à ce que vous leur demandiez de procéder à la mise à jour vers GroupWise 7.

---

## 13.2.2 ConsoleOne

L'administration de GroupWise 7 s'effectue via la version de ConsoleOne® indiquée dans [Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17](#). Vous pouvez également utiliser cette version de ConsoleOne pour administrer des composants antérieurs de votre système GroupWise.

---

**Important :** N'utilisez pas les versions antérieures de ConsoleOne pour administrer des domaines, des bureaux de poste, des utilisateurs ni d'autres objets GroupWise 7.

---

ConsoleOne est fourni sur le CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*. Si nécessaire, vous pouvez l'installer au même moment que les autres logiciels GroupWise.

Les utilisateurs de Linux peuvent télécharger ConsoleOne pour Linux sur le [site de téléchargement des produits Novell \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com) et l'installer avant de commencer l'installation de GroupWise.

---

**Remarque :** Les versions antérieures de GroupWise imposaient ou autorisaient l'utilisation de l'Administrateur NetWare® pour administrer votre système GroupWise. Actuellement, l'Administrateur NetWare doit être utilisé uniquement si vous exécutez des passerelles particulièrement anciennes qui le rendent nécessaire. Si ce n'est pas le cas, n'utilisez pas l'Administrateur NetWare.

---

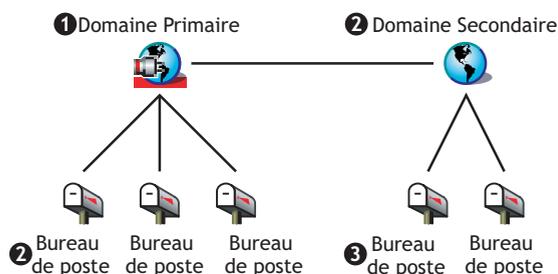
## 13.3 Présentation de la mise à jour des bases de données de bureaux de poste ou de domaines

Avec les améliorations de GroupWise 7, il est nécessaire de mettre à jour les bases de données de bureaux de poste et de domaines GroupWise avec de nouveaux enregistrements et champs, identiques aux extensions de schéma requises pour eDirectory.

Vous devez d'abord mettre à jour le domaine primaire afin que les informations GroupWise 7 soient correctement répliquées lorsque vous mettez à jour les bureaux de poste et les domaines secondaires. Une fois le domaine primaire mis à jour, vous pouvez mettre à jour ses bureaux de poste ou effectuer

la mise à jour d'un domaine secondaire et de ses bureaux de poste. Le schéma suivant illustre cette séquence de mise à jour.

**Figure 13-1** La mise à jour doit être effectuée dans l'ordre suivant : 1) domaine primaire, 2) bureaux de poste du domaine primaire ou domaine secondaire, 3) bureaux de poste du domaine secondaire



Pour mettre à jour la base de données d'un domaine, vous devez exécuter le MTA GroupWise 7 depuis ce domaine. Lors de sa première exécution depuis le domaine, le MTA GroupWise 7 reconstruit la base de données de ce dernier (`wpdomain.db`) afin qu'elle intègre les enregistrements requis pour les nouvelles informations GroupWise 7. Le MTA utilise un nouveau fichier de dictionnaire de domaine (`gwdom.dc`) pour reconstruire la base de données devant être utilisée avec GroupWise 7.

De même, pour mettre à jour la base de données d'un bureau de poste, vous devez exécuter le POA GroupWise 7 depuis ce bureau de poste. Lors de sa première exécution depuis le bureau de poste, le POA GroupWise 7 reconstruit la base de données de ce dernier (`wphost.db`) afin qu'elle intègre les enregistrements requis pour les nouvelles informations GroupWise 7. Le POA utilise un nouveau fichier de dictionnaire de bureau de poste (`gwpo.dc`), qu'il demande au MTA, pour reconstruire la base de données à utiliser avec GroupWise 7. Aucun utilisateur ne peut exécuter un client GroupWise 7 tant que son bureau de poste n'est pas à jour.

---

**Important :** Avant de mettre à jour un domaine secondaire, vous devez attendre la fin de la mise à jour du domaine primaire. Avant de mettre à jour un bureau de poste, vous devez attendre la fin de la mise à jour de son domaine. La mise à jour d'une importante base de données de domaines peut prendre 20 minutes ou plus. Si vous n'attendez pas que la mise à jour soit terminée, vous pouvez rencontrer des écarts de versions dans la base de données. Dans ce cas, reportez-vous à "MTA Fails to Update the Domain Database Version (MTA ne peut pas mettre à jour la version de la base de données du domaine)" et à "POA Fails to Update the Post Office Database Version (POA ne peut pas mettre à jour la version de la base de données du bureau de poste)" dans "Strategies for Agent Problems (Stratégies pour les problèmes d'agent)" dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

---

## 13.4 Présentation des mises à jour du client GroupWise

Une fois la mise à jour d'un bureau de poste vers la version 7 effectuée, les utilisateurs peuvent exécuter le client GroupWise 7 Windows ou multiplate-forme sur les postes de travail cités dans la [Section 2.2, « Configuration client requise pour GroupWise », page 18](#). Si nécessaire, ils peuvent également continuer à utiliser leurs anciens clients GroupWise, mais ils ne disposeront pas des fonctionnalités de GroupWise 7.

---

**Important :** Les utilisateurs qui agissent en tant que mandataires de boîtes aux lettres d'autres utilisateurs doivent attendre que le bureau de poste de l'utilisateur « mandant » ait été mis à jour vers la version 7 pour effectuer leur propre mise à jour vers le client GroupWise 7. Les utilisateurs du client GroupWise 7 ne peuvent accéder au proxy dans les boîtes aux lettres des utilisateurs qui n'ont pas été mis à jour vers GroupWise 7.

---

Pour obtenir la liste des nouvelles fonctions du client GroupWise 7, reportez-vous au [Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223](#).

Pour obtenir des instructions concernant la mise à jour du client, reportez-vous à la [Section 15.4, « Mise à jour des clients GroupWise des utilisateurs », page 267](#).

## 13.5 Présentation des mises à jour de l'agent Internet

L'agent Internet de GroupWise 7 n'est totalement opérationnel que lorsqu'il est exécuté depuis les domaines et bureaux de poste GroupWise 7. Si vous l'exécutez depuis un domaine ou un bureau de poste GroupWise 5.x ou 6.x, les utilisateurs des bureaux de poste GroupWise 5.x et 6.x peuvent envoyer et recevoir des messages Internet (support SMTP), mais ne peuvent pas utiliser les clients POP3 et IMAP4 pour accéder à leurs boîtes aux lettres.

L'agent Internet de GroupWise 5.x/6.x peut s'exécuter depuis un domaine et un bureau de poste GroupWise 7, ce qui signifie que vous pourrez continuer à l'utiliser jusqu'à ce que tous les domaines et bureaux de poste soient mis à jour vers la version 7.

Pour obtenir la liste des nouvelles fonctions de l'agent Internet de GroupWise 7, reportez-vous au [Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223](#). Si vous effectuez la mise à jour à partir de GroupWise 7 vers le Support Pack 1 ou ultérieur, reportez-vous à la [Section 12.5.15, « Informations de configuration consolidées \(v7.0.1\) », page 245](#) pour connaître les modifications importantes concernant l'emplacement de stockage des informations de configuration de l'agent Internet.

Pour obtenir des instructions concernant la mise à jour de l'agent Internet, reportez-vous au [Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise », page 259](#).

## 13.6 Présentation des mises à jour de WebAccess

Pour planifier la mise à jour de GroupWise WebAccess, vous devez tenir compte de l'agent WebAccess et de l'application WebAccess installés sur le serveur Web.

- [Section 13.6.1, « Agent GroupWise WebAccess », page 257](#)
- [Section 13.6.2, « Application WebAccess sur le serveur Web », page 257](#)

Pour obtenir la liste des nouvelles fonctions de GroupWise 7 WebAccess, reportez-vous au [Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223](#).

Pour obtenir des instructions concernant la mise à jour de WebAccess, reportez-vous au [Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise », page 259](#).

## 13.6.1 Agent GroupWise WebAccess

L'agent GroupWise 7 WebAccess ne peut pas accéder aux domaines et bureaux de poste des versions antérieures à la version 7. En outre, les agents WebAccess antérieurs à la version GroupWise 5.5 Enhancement Pack SP3 ne peuvent pas accéder aux domaines et bureaux de poste GroupWise 7.

Par conséquent, pour continuer à fournir le service WebAccess aux utilisateurs pendant la mise à jour de votre système, vous devez procéder comme suit :

- Mettez à jour l'agent WebAccess lors de la mise à jour de son domaine et de son bureau de poste. De cette façon, la version de l'agent GroupWise WebAccess reste synchronisée avec celle du domaine et du bureau de poste.
- Si votre système comprend plusieurs domaines ou bureaux de poste qui seront mis à jour sur une longue période, installez l'agent GroupWise 7 WebAccess dans un domaine GroupWise 7 pour prendre en charge les utilisateurs des bureaux de poste GroupWise 7. Conservez l'agent WebAccess actuel, installé dans un domaine GroupWise qui le prend en charge, afin de desservir les bureaux de poste des versions antérieures de GroupWise toujours en activité.

## 13.6.2 Application WebAccess sur le serveur Web

L'agent GroupWise WebAccess peut communiquer avec les applications de GroupWise 5.5 WebAccess ou des versions ultérieures sur le serveur Web. Si vous disposez de GroupWise version 5.5 ou ultérieure, vous pouvez mettre à jour l'agent WebAccess indépendamment des composants WebAccess installés sur le serveur Web.

L'agent GroupWise 7 WebAccess ne peut pas communiquer avec les composants Web Server dont la version est antérieure à 5.5. Dans ce cas, vous devrez mettre à jour l'application WebAccess sur votre serveur Web lorsque vous mettrez à jour l'agent WebAccess.

## 13.7 Présentation des mises à jour de Monitor

GroupWise Monitor ne dépend d'aucun autre agent GroupWise et peut donc être mis à jour à tout moment.

Pour obtenir la liste des modifications et des nouvelles fonctionnalités de GroupWise 7 Monitor, reportez-vous à [Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 »](#), page 223.

Pour obtenir des instructions concernant la mise à jour de Monitor, reportez-vous au [Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise »](#), page 259.

## 13.8 Présentation de la compatibilité de la passerelle GroupWise

Il n'existe aucun problème connu sur l'utilisation des passerelles GroupWise avec GroupWise 7.



# Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise

# 14

Pour préparer la mise à jour de votre système Novell® GroupWise® vers la version 7, vous devez effectuer les tâches suivantes :

- Validez vos bases de données de domaines et de bureaux de poste pour vous assurer qu'il n'existe aucune incohérence physique. Si des problèmes existent, vous devez récupérer ou reconstruire la base de données. Pour plus d'informations sur les processus de validation, récupération ou reconstruction d'une base de données, reportez-vous à la documentation relative à votre version de GroupWise sur le [site Web de documentation de Novell \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation).
- Sauvegardez le domaine ou le bureau de poste immédiatement avant de le mettre à jour. Pour plus d'informations sur la sauvegarde de vos bases de données GroupWise, reportez-vous à la documentation relative à votre version de GroupWise sur le [site Web de documentation de Novell \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation).
- Réunissez les informations relatives à votre système GroupWise qui sont demandées par les différents programmes d'installation pour mettre à jour les logiciels GroupWise. Si tous les aspects de votre système GroupWise ne sont pas parfaitement clairs, vous pouvez enregistrer ces informations dans les feuilles de préparation fournies pour l'installation initiale :
  - **Section 3.5, « Feuille de préparation du système GroupWise de base », page 72**(informations relatives à l'administration, au domaine, au bureau de poste et à l'agent).
  - **Section 4.6, « Feuille de préparation de l'installation de l'agent Internet de GroupWise », page 102**
  - **Section 5.6, « Feuille de préparation de l'installation de GroupWise WebAccess », page 135**
  - **Section 6.6, « Feuille de préparation d'installation de GroupWise Monitor », page 160**
  - **Section 7.6, « Feuille de préparation d'installation des agents GroupWise », page 204**



# Mise à jour de votre système GroupWise 6.x avec la version 7

# 15

Les sections suivantes fournissent des instructions détaillées qui vous permettront de mettre à jour votre système Novell® GroupWise® 6.x vers GroupWise 7. Avant de commencer, reportez-vous à [Chapitre 13, « Présentation du processus de mise à jour », page 253](#) et à [Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise », page 259](#).

La procédure de mise à jour générale décrite dans cette section s'applique à toutes les plates-formes GroupWise (NetWare®, Linux et Windows). Au besoin, des renvois spécifiques de chaque plate-forme sont fournis.

- [Section 15.1, « Installation du logiciel GroupWise 7 », page 261](#)
- [Section 15.2, « Mise à jour du domaine primaire », page 264](#)
- [Section 15.3, « Mise à jour des bureaux de poste », page 265](#)
- [Section 15.4, « Mise à jour des clients GroupWise des utilisateurs », page 267](#)
- [Section 15.5, « Mise à jour des domaines secondaires », page 269](#)
- [Section 15.6, « Mise à jour de l'agent Internet de GroupWise », page 270](#)
- [Section 15.7, « Mise à jour de GroupWise WebAccess », page 270](#)
- [Section 15.8, « Mise à jour de GroupWise Monitor », page 270](#)

## 15.1 Installation du logiciel GroupWise 7

Pour lancer le programme d'installation de GroupWise :

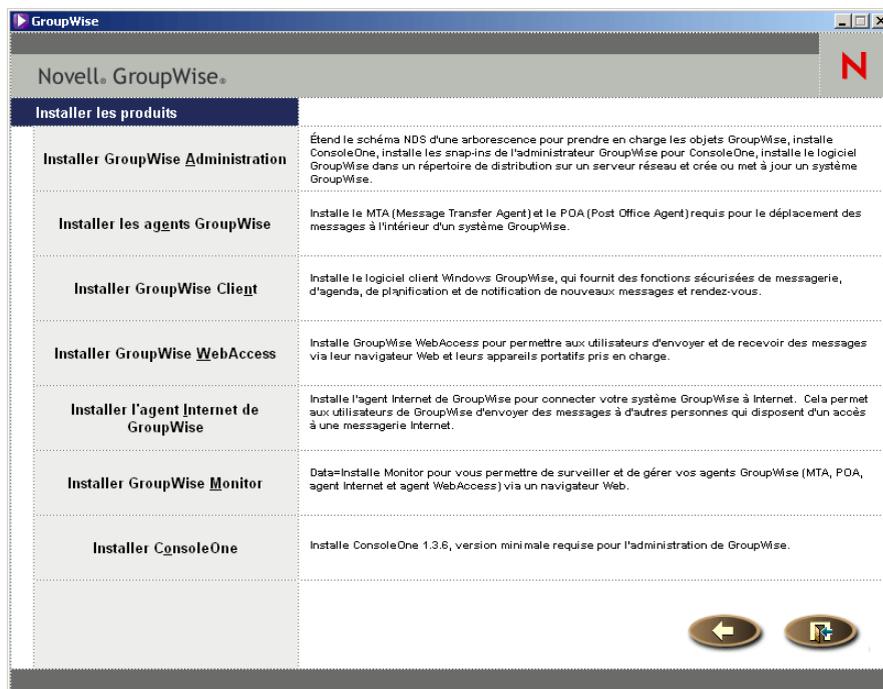
- 1** Loguez-vous en tant qu'équivalent Admin à l'arborescence Novell™ eDirectory dans laquelle votre système GroupWise est installé.
- 2** Insérez le CD *GroupWise 7 Administrator* correspondant à votre plate-forme dans le lecteur.
- 3** Lancez le programme d'installation de GroupWise.

---

Linux : Exécutez `install` à la racine du CD.

Windows : Exécutez `setup.exe` à la racine du CD.

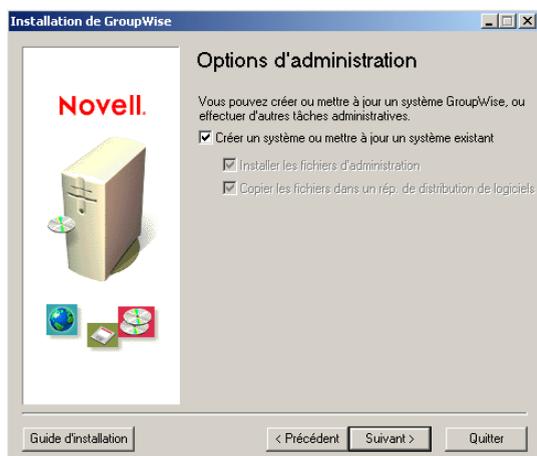
---



- 4 Cliquez sur *Créer ou mettre à jour un système GroupWise*, puis cliquez sur *Oui* pour accepter l'accord de licence et afficher la boîte de dialogue Installation de GroupWise.



5 Cliquez sur *Suivant* jusqu'à ce que la boîte de dialogue Options d'administration s'affiche.



6 Vérifiez que l'option *Créer un système* ou *Mettre à jour un système existant* est sélectionnée, puis cliquez sur *Suivant*.

7 Suivez les invites pour fournir les informations suivantes en vous aidant du **Feuille de préparation du système GroupWise de base**. Toutes les invites n'apparaissent pas sur toutes les plates-formes.

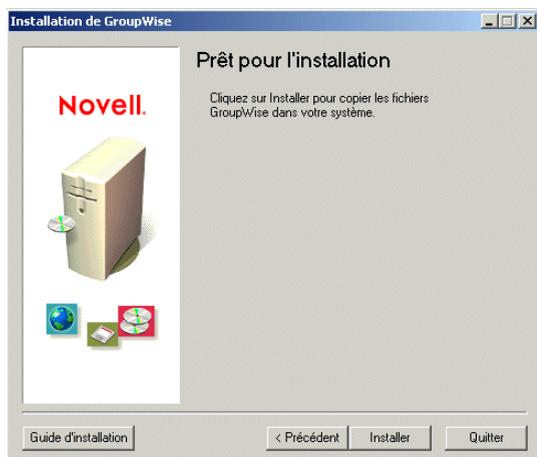
Rubrique 1 : Sélection de langues

Rubrique 2 : Chemin ConsoleOne

Rubrique 3 : Répertoire de distribution de logiciels

Rubrique 4 : Sélection du logiciel

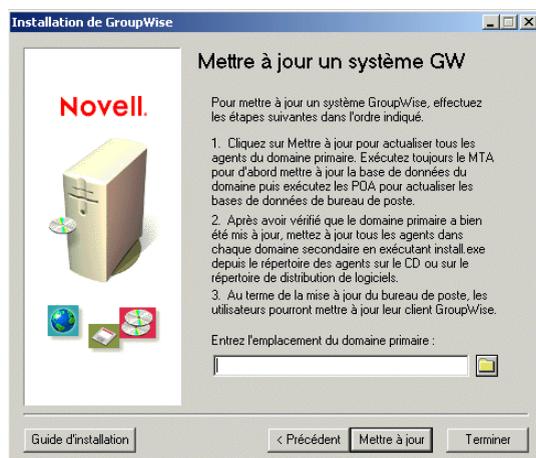
Une fois ces informations fournies, l'assistant d'installation est prêt à installer le logiciel d'administration de GroupWise.



- 8 Cliquez sur *Installer*, puis suivez les instructions pour accéder à la boîte de dialogue Déterminer l'étape suivante.



- 9 Cliquez sur *Mettre à jour un système GroupWise existant*, puis sur *Suivant* pour afficher la boîte de dialogue Mettre à jour un système GW.



- 10 Passez à la section suivante, **Mise à jour du domaine primaire**.

## 15.2 Mise à jour du domaine primaire

Pour mettre à jour un domaine primaire, vous devez installer et démarrer le MTA GroupWise 7. Le MTA utilise le nouveau fichier de dictionnaire de domaine (**gwdom.dc**) pour mettre à jour la base de données du domaine vers la version 7.

---

**Important :** Le MTA ne peut pas être en cours d'exécution pendant que vous mettez à jour ses fichiers logiciels.

---

Pour installer et démarrer le MTA GroupWise 7 :

- 1 Suivez les instructions relatives à votre plate-forme pour lancer le programme d'installation des agents :

---

NetWare :	Pour installer le MTA sur un serveur NetWare, assurez-vous que le poste de travail a accès au répertoire du domaine primaire et au serveur NetWare sur lequel vous voulez installer le MTA, entrez le chemin d'accès au répertoire du domaine primaire, puis cliquez sur <i>Mettre à jour</i> pour lancer le programme d'installation des agents.
Linux :	Pour installer le MTA sur un serveur Linux, cliquez sur <i>Terminer</i> , puis sur <i>Installer les produits &gt; Installer les agents GroupWise</i> pour lancer le programme d'installation des agents.
Windows :	Pour installer le MTA sur un serveur Windows, cliquez sur <i>Terminer</i> , accédez au serveur Windows, assurez-vous que vous avez accès au répertoire du domaine primaire, puis démarrez le programme d'installation des agents ( <i>install.exe</i> ). Ce programme se trouve dans le sous-répertoire <i>\agents</i> du répertoire de distribution de logiciels GroupWise 7 ou sur le CD <i>GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows</i> .

---

- 2 Suivez les instructions relatives à votre plate-forme pour installer le MTA GroupWise 7 dans votre domaine primaire.
  - « [NetWare : Installation et démarrage des agents GroupWise](#) » page 51
  - « [Installation et démarrage des agents GroupWise pour Linux](#) » page 66
  - « [Windows : Installation et démarrage des agents GroupWise](#) » page 53
- 3 Démarrez le MTA du domaine primaire afin que la base de données du domaine primaire (*wpdomain.db*) soit mise à jour vers GroupWise 7.
- 4 Avant de mettre à jour des bureaux de poste dans le domaine primaire ou dans des domaines secondaires de votre système, assurez-vous que la base de données du domaine a été mise à jour en vérifiant le champ Base de données de la page de propriété Identification de l'objet Domaine dans ConsoleOne.
- 5 Pour mettre à jour des bureaux de poste dans le domaine, passez à la section suivante, [Mise à jour des bureaux de poste](#).  
ou  
Pour mettre à jour d'autres domaines, passez à [Section 15.5, « Mise à jour des domaines secondaires »](#), page 269.

## 15.3 Mise à jour des bureaux de poste

Pour mettre à jour un bureau de poste, vous devez installer le POA GroupWise 7 et l'exécuter depuis le bureau de poste. Le POA utilise la nouvelle version 7 du fichier de dictionnaire de bureau de poste (*gwpo.dc*) pour mettre à jour la base de données du bureau de poste vers la version 7.

---

NetWare et Windows :	Une fois le POA NetWare ou Windows installé, vous devrez peut-être copier manuellement les nouvelles vues du client GroupWise pour Windows du répertoire de distribution de logiciels vers le répertoire du bureau de poste. Cela peut être nécessaire si le programme d'installation des agents n'a pas eu accès au répertoire de distribution de logiciels durant l'installation ou si vous avez mis à jour votre logiciel agent vers la dernière version du client Windows avant le répertoire de distribution de logiciels.
----------------------	---

---

- [Section 15.3.1, « Installation et démarrage du POA »](#), page 266
- [Section 15.3.2, « Copie des vues GroupWise dans le répertoire du bureau de poste »](#), page 267

## 15.3.1 Installation et démarrage du POA

Le POA ne peut pas être en cours d'exécution lorsque vous le mettez à jour. Les utilisateurs qui se connectent au bureau de poste via le mode client/serveur (TCP/IP) ne peuvent pas accéder au bureau de poste tant que le POA est fermé.

---

**Important :** Vous devez mettre à jour et exécuter le MTA du domaine auquel appartient le bureau de poste avant d'installer et de démarrer le POA.

---

Pour installer et démarrer le POA :

- 1 Lancez le programme d'installation des agents.

---

**NetWare :** Pour installer le POA sur un serveur NetWare, assurez-vous que le poste de travail dispose de droits d'accès au répertoire du bureau de poste et au serveur NetWare concernés.

Si vous effectuez l'installation à partir du CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*, insérez le CD dans le lecteur, exécutez `setup.exe` à la racine pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installation des composants > Installer les agents GroupWise*.

Si vous effectuez l'installation à partir du répertoire de distribution de logiciels, exécutez `install.exe` dans le sous-répertoire `\agents` pour lancer le programme d'installation des agents.

**Linux :** Exécutez l'installation à la racine du CD *GroupWise 7 Administrator for Linux* ou à la racine du répertoire de distribution de logiciels pour lancer le programme d'installation de GroupWise.

**Windows :** Si vous effectuez l'installation à partir du CD *GroupWise 7 Administrator for NetWare/Windows*, insérez le CD dans le lecteur, exécutez `setup.exe` à la racine pour lancer le programme d'installation de GroupWise, puis cliquez sur *Installation des composants > Installer les agents GroupWise*.

Si vous effectuez l'installation à partir du répertoire de distribution de logiciels, exécutez `install.exe` dans le sous-répertoire `\agents`.

---

Pour simplifier le processus de mise à jour sous NetWare et Windows, vous pouvez exécuter le programme d'installation de l'agent (`agents\install.exe`) avec le paramètre de démarrage /copyonly, qui copie les fichiers de l'agent mis à jour mais n'exécute aucune autre configuration de l'agent. Sous Linux, le programme d'installation offre des options séparées de copie de fichiers et de configuration pour simplifier le processus de mise à jour.

- 2 Suivez les instructions relatives à votre plate-forme pour installer le POA GroupWise 7 sur chaque bureau de poste de votre système GroupWise.
  - « [NetWare : Installation et démarrage des agents GroupWise](#) » page 51
  - « [Installation et démarrage des agents GroupWise pour Linux](#) » page 66
  - « [Windows : Installation et démarrage des agents GroupWise](#) » page 53
- 3 Démarrez le POA pour le bureau de poste afin que la base de données du bureau de poste (`wphost.db`) soit mise à jour vers GroupWise 7.
- 4 Avant d'exécuter les clients GroupWise 7 à partir du bureau de poste, assurez-vous que la base de données du bureau de poste a été mise à jour en vérifiant le champ Base de données de la page de propriété Identification de l'objet Bureau de poste dans ConsoleOne.

5 Passez à la section [Copie des vues GroupWise dans le répertoire du bureau de poste](#).

## 15.3.2 Copie des vues GroupWise dans le répertoire du bureau de poste

GroupWise 7 comprend de nouvelles vues pour le client GroupWise Windows. Lorsqu'il démarre, le POA met à jour la base de données du bureau de poste et tente également de mettre à jour les vues du client dans le répertoire du bureau de poste. Pour ce faire, il doit avoir accès au répertoire de distribution de logiciels. Dans le cas contraire, vous devrez copier les vues manuellement.

Vous pouvez contrôler si le POA a pu mettre à jour les vues en vérifiant l'existence des fichiers `us02*.vew` dans le répertoire `x:\post_office\ofviews\win`, `x:\po` étant le chemin du répertoire du bureau de poste.

Si les fichiers `us02*.vew` n'existent pas ou sont plus anciens, copiez tous les fichiers de

```
z:\logiciel\client\win32\ofviews\win
```

vers

```
x:\bureau_de_poste\ofviews\win,
```

`z:\logiciel` étant le chemin du répertoire de distribution de logiciels et `x:\bureau_de_poste`, le chemin du répertoire du bureau de poste.

Vous pouvez également accomplir cette tâche dans ConsoleOne®. Reportez-vous à “[Refreshing the Client View Files in the Post Office \(Rafraîchir les fichiers de vue du client dans le bureau de poste\)](#)” dans “[Post Offices \(Bureaux de poste\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

## 15.4 Mise à jour des clients GroupWise des utilisateurs

Une fois un bureau de poste mis à jour vers la version 7, les utilisateurs qui disposent de comptes sur ce bureau de poste peuvent commencer à utiliser les clients GroupWise 7. À partir de la version 7, le client GroupWise pour Windows ne peut plus être exécuté à partir du répertoire de distribution de logiciels ; cependant, il s'installe toujours dans les répertoires de distribution de logiciels des postes de travail des utilisateurs. Les utilisateurs peuvent accéder à un répertoire de distribution de logiciels et lancer l'installation manuellement. Vous pouvez également configurer des mises à jour automatiques.

Lorsque vous utilisiez l'assistant d'installation comme indiqué dans [Section 15.1, « Installation du logiciel GroupWise 7 », page 261](#), vous pouviez mettre à jour un répertoire de distribution de logiciels. Pour mettre totalement en œuvre GroupWise 7 sur l'ensemble de votre système GroupWise, vous devez mettre à jour tous vos répertoires de distribution de logiciels.

---

**Important :** Avant de mettre à jour un répertoire de distribution de logiciels, assurez-vous que tous les bureaux de poste qui utilisent ce répertoire ont été mis à jour. Le client GroupWise 7 ne peut pas accéder à un bureau de poste qui utilise une version antérieure de GroupWise. Si un utilisateur met à

jour son client à la version GroupWise 7 avant que son bureau de poste ne soit mis à jour, il ne pourra plus utiliser ce dernier.

---

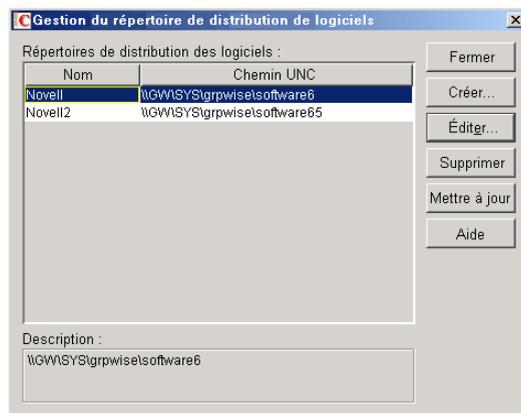
Pour mettre à jour un répertoire de distribution de logiciels avec GroupWise 7 :

- 1 Assurez-vous de disposer des droits de lecture, d'écriture, de création, de suppression, de modification et d'analyse de fichiers (ou de droits équivalents) dans un répertoire de distribution de logiciels GroupWise 7 existant et dans celui que vous allez mettre à jour vers GroupWise 7.

ou

Si vous avez toujours accès au *CD GroupWise 7 Administrator* correspondant à votre plateforme, vous pouvez l'utiliser à la place d'un répertoire de distribution de logiciels GroupWise 7 existant.

- 2 Dans ConsoleOne, cliquez sur *Outils > Opérations du système GroupWise > Gestion du répertoire des logiciels*.



- 3 Sélectionnez le répertoire de distribution de logiciels à mettre à jour, puis cliquez sur *Mettre à jour* pour afficher la boîte de dialogue Mise à jour du répertoire de distribution de logiciels.



- 4 Cliquez sur *Mettre à jour à partir d'une copie*.
- 5 Cliquez sur *Répertoire de distribution de logiciels*, puis sélectionnez le répertoire de distribution de logiciels GroupWise 7.

ou

Si le répertoire de distribution de logiciels GroupWise 7 n'est pas listé, cliquez sur *Chemin d'accès*, puis entrez le chemin d'accès au répertoire. Vous pouvez également utiliser cette

option pour mettre à jour les logiciels directement à partir du *CD GroupWise 7 Administrator* correspondant à votre plate-forme.



L'option *Forcer la vérification de la mise à jour auto par les composants GroupWise* est automatiquement sélectionnée. Cette option oblige le client GroupWise à rechercher une nouvelle version et s'il en trouve une, les utilisateurs sont invités à effectuer la mise à jour la prochaine fois qu'ils démarrent le client.

---

**Important :** Si le répertoire de distribution de logiciels est déjà mis à jour avec la version 7 et que vous essayez maintenant d'obliger les utilisateurs à mettre à jour le client avec GroupWise 7, vous devez sélectionner uniquement l'option *Forcer la vérification de la mise à jour auto par les composants GroupWise*.

---

- 6 Cliquez sur *OK* pour copier les fichiers.

---

**Important :** Lorsque vous activez la mise à jour automatique (option *Forcer la vérification de la mise à jour auto par les composants GroupWise*), un indicateur est défini dans chaque base de données de bureau de poste. Cet indicateur demande au client GroupWise de rechercher les logiciels mis à jour. Les clients GroupWise qui utilisent le mode d'accès direct (chemin assigné ou UNC) lisent ce nouveau paramètre dans la base de données du bureau de poste et recherchent automatiquement les logiciels mis à jour. Toutefois, les clients GroupWise qui s'exécutent en mode client/serveur n'ont pas directement accès à la base de données du bureau de poste ; l'agent de bureau de poste (POA) y accède pour eux. Vous devez redémarrer le POA pour qu'il lise le nouveau paramètre de mise à jour automatique. Les clients GroupWise qui s'exécutent en mode client/serveur rechercheront les logiciels mis à jour uniquement après le redémarrage du POA.

---

## 15.5 Mise à jour des domaines secondaires

Une fois le domaine primaire mis à jour, vous pouvez mettre à jour n'importe quel domaine secondaire de votre système. Pour ce faire, suivez la même procédure utilisée pour mettre à jour le domaine primaire, ses bureaux de poste et les utilisateurs.

Pour simplifier le processus de mise à jour sous NetWare et Windows, vous pouvez exécuter le programme d'installation de l'agent ([agents\install.exe](#)) avec le paramètre de démarrage /copyonly, qui copie les fichiers de l'agent mis à jour mais n'exécute aucune autre configuration de l'agent. Sous Linux, le programme d'installation offre des options séparées de copie de fichier de configuration pour simplifier le processus de mise à jour.

---

**Important :** Le MTA du domaine auquel le domaine secondaire est lié doit être mis à jour et exécuté avant que vous ne mettiez à jour le domaine secondaire.

---

## 15.6 Mise à jour de l'agent Internet de GroupWise

Une fois vos domaines et bureaux de poste mis à jour, vous pouvez mettre à jour l'agent Internet. Pour plus d'informations sur les problèmes de mise à jour à prendre en compte, reportez-vous à [Section 13.5, « Présentation des mises à jour de l'agent Internet », page 256](#).

Pour simplifier le processus de mise à jour sous NetWare et Windows, vous pouvez exécuter le programme d'installation de l'agent Internet ([internet\gwia\install.exe](#)) avec le paramètre de démarrage `/copyonly`, qui copie les fichiers de l'agent Internet mis à jour mais n'exécute aucune autre configuration de l'agent Internet. Sous Linux, le programme d'installation offre des options séparées de copie de fichiers et de configuration pour simplifier le processus de mise à jour.

Pour plus d'informations sur l'installation de l'agent Internet de GroupWise 7, reportez-vous au [Chapitre 4, « Installation de l'agent Internet de GroupWise », page 79](#).

---

**Important :** Si vous effectuez la mise à jour à partir de GroupWise 7 vers le Support Pack 1 ou une version ultérieure, reportez-vous à la [Section 12.5.15, « Informations de configuration consolidées \(v7.0.1\) », page 245](#) pour connaître les modifications importantes concernant l'emplacement de stockage des informations de configuration de l'agent Internet.

---

## 15.7 Mise à jour de GroupWise WebAccess

Une fois vos domaines et bureaux de poste mis à jour, vous pouvez mettre à jour GroupWise WebAccess. Pour plus d'informations sur les problèmes de mise à jour à prendre en compte, reportez-vous à [Section 13.6, « Présentation des mises à jour de WebAccess », page 256](#).

Pour plus d'informations sur l'installation de GroupWise 7 WebAccess, reportez-vous au [Chapitre 5, « Installation de GroupWise WebAccess », page 105](#).

---

**Important :** Après avoir mis à jour le logiciel WebAccess, avertissez les utilisateurs du client WebAccess qu'ils doivent vider leur cache de navigateur avant de se connecter à leur boîte aux lettres avec le client WebAccess mis à jour. Si d'anciens fichiers WebAccess sont extraits des caches de navigateur des utilisateurs, il se peut qu'ils ne soient pas compatibles avec les fichiers mis à jour extraits du serveur Web. Les résultats peuvent être imprévisibles et indésirables.

---

## 15.8 Mise à jour de GroupWise Monitor

Vous pouvez mettre à jour GroupWise Monitor à tout moment. Pour plus d'informations sur l'installation de GroupWise 7 Monitor, reportez-vous au [Chapitre 6, « Installation de GroupWise Monitor », page 141](#).

# Mise à jour de votre système GroupWise 5.x avec la version 7

Le processus et les procédures de mise à jour de Novell® GroupWise® 5.x vers la version 7 sont identiques à ceux utilisés pour mettre à jour un système GroupWise 6.x vers la version 7. Pour obtenir des instructions, reportez-vous aux sections suivantes :

- [Chapitre 13, « Présentation du processus de mise à jour », page 253](#)
- [Chapitre 14, « Préparation de la mise à jour de votre système GroupWise », page 259](#)
- [Chapitre 15, « Mise à jour de votre système GroupWise 6.x avec la version 7 », page 261](#)

## Nouveautés depuis la version GroupWise 5.x

Les fonctions et la fonctionnalité de GroupWise qui sont nouvelles dépendent de la version de GroupWise 5 que vous mettez à jour à partir de (5, 5.1, 5.2, 5.5, 5.5 Enhancement Pack). Par exemple, si vous procédez à une mise à jour à partir de GroupWise 5.2, les fonctions et fonctionnalités ajoutées dans les versions 5.5, 5.5 Enhancement Pack, 6, 6.5 et 7 sont toutes nouvelles. Si vous procédez à une mise à jour à partir de GroupWise 5.5 Enhancement Pack, seules les fonctions des versions 6, 6.5 et 7 sont nouvelles.

[Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223](#) contient uniquement les modifications apportées depuis la version 6.5. Pour connaître les modifications des versions antérieures, reportez-vous aux documents suivants :

- **Version 5,2 à 5,5** : Nouveautés de GroupWise 5.5 (<http://www.novell.com/documentation/lg/gw55/gw55updt/data/a4dx2i3.html>)
- **Version 5.5 à 5.5 Enhancement Pack (EP)** : Introduction à GroupWise 5.5 Enhancement Pack (<http://www.novell.com/documentation/lg/gw55ep/pdfdoc/gw55ep.pdf>)
- **Version 5.5 EP à 6** : Nouveautés de GroupWise 6 ([http://www.novell.com/documentation/gw6/gw6\\_install/data/aady5l3.html](http://www.novell.com/documentation/gw6/gw6_install/data/aady5l3.html))
- **Version 6 à 6.5** : Nouveautés de GroupWise 6,5 ([http://www.novell.com/documentation/gw65/gw65\\_install/data/aady5l3.html](http://www.novell.com/documentation/gw65/gw65_install/data/aady5l3.html))

## Agent d'administration de GroupWise 5.2

---

**Avertissement** : Apparue la première fois dans GroupWise 5.5, la fonctionnalité d'agent administratif a été transférée dans l'agent de transfert de messages (MTA) et l'agent de bureau de poste (POA). Si vous mettez à jour un système GroupWise 5, 5.1 ou 5.2, veillez à ne pas exécuter l'agent administratif depuis le domaine, une fois que vous avez démarré le MTA GroupWise 7. Cela peut entraîner la perte d'informations GroupWise 7.

---



# Mise à jour d'un système d'évaluation de GroupWise vers un système sous licence

Un système d'évaluation GroupWise®, disponible sur le [site de téléchargement de produits Novell®](http://download.novell.com/index.jsp) (<http://download.novell.com/index.jsp>), peut comporter un domaine, deux bureaux de poste et cinq utilisateurs au maximum dans chaque bureau de poste. Lorsque vous achetez le produit GroupWise, installez les snaps-in de l'administrateur GroupWise dans ConsoleOne®. Lorsque vous commencez à administrer votre système d'évaluation avec les snap-ins sous licence, votre système d'évaluation est converti en système sous licence, dans lequel vous pouvez créer autant de domaines et de bureaux de poste que vous le voulez, avec le nombre d'utilisateurs pour lesquels vous possédez une licence.

# Migration



Cette section concerne ceux qui transfèrent des utilisateurs, des bureaux de poste et des domaines GroupWise® 7 existants de NetWare® ou Windows à Linux.

---

**Important :** Si vous possédez GroupWise 6.x ou 5.x, relisez le [Chapitre 15, « Mise à jour de votre système GroupWise 6.x avec la version 7 »](#), page 261 ou le [Chapitre 16, « Mise à jour de votre système GroupWise 5.x avec la version 7 »](#), page 271 pour vous familiariser avec les problèmes impliqués par la mise à jour d'une version de GroupWise à une autre. Il est recommandé de mettre à jour votre système GroupWise vers GroupWise 7 avant d'effectuer sa migration vers Linux.

---

- [Section 18, « Passage des utilisateurs Windows à Linux ou Macintosh »](#), page 277
- [Chapitre 19, « Passage de l'administration de GroupWise à Linux »](#), page 279
- [Chapitre 20, « Migration d'un bureau de poste et de son POA vers Linux »](#), page 283
- [Chapitre 21, « Migration d'un domaine et de son MTA vers Linux »](#), page 291
- [Chapitre 22, « Migration de l'agent Internet vers Linux »](#), page 297
- [Chapitre 23, « Migration de WebAccess vers Linux »](#), page 301
- [Chapitre 24, « Migration de Monitor vers Linux »](#), page 307



# Passage des utilisateurs Windows à Linux ou Macintosh

Lorsque des utilisateurs veulent passer de postes de travail Windows à Linux ou Macintosh, ils doivent d'abord installer le client multiplate-forme, comme indiqué dans la [Section 8.4, « Configuration du client GroupWise », page 210](#). Ils peuvent alors utiliser immédiatement le client multiplate-forme pour se connecter à leurs boîtes aux lettres GroupWise®, que les boîtes aux lettres résident sur des serveurs Linux, NetWare® ou Windows.

Si les utilisateurs ont des boîtes aux lettres ou des archives de caching sur leurs postes de travail Windows, ils peuvent simplement les copier vers un emplacement adéquat sur leurs postes de travail Linux ou Macintosh, puis mettre à jour les informations sur l'emplacement du fichier dans le client multiplate-forme (*Outils > Options > Répertoire archive et Répertoire boîte aux lettres de caching*).

---

**Remarque :** Le mode Remote n'est pas actuellement pris en charge dans le client multiplate-forme ; les utilisateurs distants ne doivent pas copier leurs boîtes aux lettres distantes vers Linux ou Macintosh.

---

Pour une comparaison de disponibilité de fonction entre le client multiplate-forme et le client Windows, reportez-vous à "[GroupWise Client Comparison \(Comparaison avec le client GroupWise\)](#)" dans *GroupWise 7 Client Frequently Asked Questions (FAQ) (Questions fréquentes sur le client GroupWise 7 (FAQ))*.



# Passage de l'administration de GroupWise à Linux

La migration de votre système GroupWise® de NetWare® ou Windows vers Linux s'effectue bureau de poste par bureau de poste et domaine par domaine. Au cours du processus de migration, votre système possède des domaines et des bureaux de poste sur différentes plates-formes. Vous pouvez utiliser ConsoleOne® sur Windows et Linux pour administrer des domaines et des bureaux de poste situés sur n'importe quelle plate-forme.

Cette section vous aide à configurer les connexions multiplate-forme qui permettent à ConsoleOne d'accéder aux bases de données GroupWise sur n'importe quelle plate-forme.

- [Section 19.1, « Utilisation de Windows ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous Linux », page 279](#)
- [Section 19.2, « Utilisation de Linux ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous NetWare ou Windows », page 280](#)
- [Section 19.3, « Migration d'eDirectory vers Linux », page 282](#)

## 19.1 Utilisation de Windows ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous Linux

Pour que vous puissiez utiliser ConsoleOne sous Windows afin d'administrer des domaines, des bureaux de poste et des agents GroupWise situés sur Linux, les serveurs Linux sur lesquels ces domaines, bureaux de poste et agents se trouvent doivent être accessibles à partir de Windows.

- [Section 19.1.1, « Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows », page 279](#)
- [Section 19.1.2, « Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur Linux à partir de Windows ConsoleOne », page 280](#)

### 19.1.1 Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows

Pour rendre un serveur Linux visible à partir de Windows, vous devez le configurer afin de pouvoir lui assigner une unité comme s'il s'agissait d'un serveur Windows.

**Tableau 19-1** Création d'une connexion de Windows vers Linux

Système d'exploitation	Méthode de connexion
Open Enterprise Server (OES) Linux	<p>Utilisez NetWare Core Protocol™ (NCP™) Server pour créer un volume NCP sur le serveur Linux qui sera visible à partir de Windows exactement comme le serait un volume NetWare.</p> <p>Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que <code>root</code> et tapez la commande suivante :</p> <pre>ncpcon create volume nom_du_volume répertoire</pre> <p>À partir d'un poste de travail ou d'un serveur Windows sur lequel le client Novell est installé, vous pouvez désormais utiliser la fonction Assignation d'unité de réseau Novell pour assigner une unité au volume de votre serveur Linux.</p> <p>Pour plus d'informations sur NCP Server, reportez-vous au <a href="http://www.novell.com/documentation/oes/ncp_lx/data/h9izvdye.html#h9izvdye">NCP Server Administration Guide for Linux (Guide d'administration de NCP Server pour Linux)</a> (<a href="http://www.novell.com/documentation/oes/ncp_lx/data/h9izvdye.html#h9izvdye">http://www.novell.com/documentation/oes/ncp_lx/data/h9izvdye.html#h9izvdye</a>).</p>
SUSE Linux Enterprise Server (SLES)	<p>Utilisez Samba pour créer un partage Windows sur le serveur Linux qui sera visible à partir de Windows exactement comme le serait un répertoire d'un autre serveur Windows. Pour obtenir des instructions sur la configuration d'un partage Samba, reportez-vous au <a href="http://www.novell.com/documentation/sles9/pdfdoc/sles_9_admin_guide/sles_9_admin_guide.pdf">SUSE Linux Enterprise Server Administration and Installation Guide (Guide d'administration et d'installation de SUSE Linux Enterprise Server)</a> (<a href="http://www.novell.com/documentation/sles9/pdfdoc/sles_9_admin_guide/sles_9_admin_guide.pdf">http://www.novell.com/documentation/sles9/pdfdoc/sles_9_admin_guide/sles_9_admin_guide.pdf</a>).</p> <p>À partir d'un poste de travail ou d'un serveur Windows, vous pouvez désormais utiliser la fonction Assignation d'unité de réseau Windows pour assigner une unité au répertoire de votre serveur Linux.</p>

## 19.1.2 Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur Linux à partir de Windows ConsoleOne

Après avoir rendu le serveur Linux visible à partir de Windows :

- 1 Assignez une unité au répertoire du domaine sur le serveur Linux.
- 2 Dans Windows ConsoleOne, cliquez sur *Outils > Opérations du système GroupWise > Sélection d'un domaine*.
- 3 Recherchez et sélectionnez le répertoire du domaine, puis cliquez sur *OK*.

Vous pouvez maintenant utiliser Windows ConsoleOne pour administrer tous les objets GroupWise appartenant au domaine situé sous Linux.

## 19.2 Utilisation de Linux ConsoleOne pour accéder à des domaines et à des bureaux de poste sous NetWare ou Windows

Pour que vous puissiez utiliser ConsoleOne sous Linux afin d'administrer des domaines, des bureaux de poste et des agents GroupWise situés sur NetWare ou Windows, les serveurs NetWare ou

Windows sur lesquels se trouvent ces domaines, bureaux de poste et agents doivent être accessibles à partir de Linux.

- [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#)
- [Section 19.2.2, « Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur NetWare ou Windows à partir de Linux ConsoleOne », page 281](#)

## 19.2.1 Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux

Pour rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux, vous devez monter le répertoire auquel vous devez accéder comme système de fichiers Linux.

**Tableau 19-2** Création d'une connexion de Linux vers NetWare ou Windows

---

Système d'exploitation	Méthode de connexion
------------------------	----------------------

---

```
NetWare: mount -t ncpfs NetWare_server_full_DNS_name
          /Linux_mount_location/mount_point_directory
          -o user=fully_qualified_username
          -o ipserver=NetWare_server_full_DNS_name
```

Le nom DNS complet d'un serveur NetWare doit avoir le format mail2.provo.corporate.com. Le format complet d'un nom d'utilisateur doit être Admin.Users.Corporate. L'emplacement de montage Linux classique doit être /mnt.

```
Windows: mount -t smbfs //Windows_server_name/sharename
          /Linux_mount_location/mount_point_directory
          -o username=Windows_username
```

Pour utiliser cette commande, le protocole WINS doit fonctionner correctement sur votre réseau. L'utilisateur Windows spécifié doit disposer des droits suffisants pour accéder au répertoire du bureau de poste.

## 19.2.2 Accès à un domaine ou à un bureau de poste sur NetWare ou Windows à partir de Linux ConsoleOne

Après avoir rendu le serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux :

- 1 Montez le répertoire du domaine sur le serveur Linux.
- 2 Dans Linux ConsoleOne, cliquez sur *Outils > Opérations du système GroupWise > Sélection d'un domaine*.
- 3 Recherchez et sélectionnez le répertoire du domaine, puis cliquez sur *OK*.

Vous pouvez maintenant utiliser Linux ConsoleOne pour administrer tous les objets GroupWise appartenant au domaine situé sous NetWare ou Windows.

## 19.3 Migration d'eDirectory vers Linux

ConsoleOne modifie les informations stockées dans eDirectory. Novell eDirectory est disponible sous NetWare, Linux et Windows. eDirectory peut être utilisé sur l'une quelconque de ces plates-formes lorsque vous faites migrer votre système GroupWise vers Linux.

Dans le cadre du processus de migration, il se peut que vous souhaitiez faire migrer eDirectory vers Linux. Il n'entre pas dans le cadre du *Guide d'installation de GroupWise* de fournir des instructions détaillées de migration d'eDirectory vers Linux, mais la documentation suivante peut vous aider :

- Si vous effectuez la migration vers OES Linux, consultez *Consolidating Data to OES Linux (Consolidation des données vers OES Linux)* et *Migrating Data from NetWare Servers (Migration des données à partir de serveurs NetWare)* dans le *Novell Server Consolidation and Migration Toolkit Administration Guide (Guide d'administration de la boîte à outils de consolidation et de migration de Novell Server)* (<http://www.novell.com/documentation/scmt/index.html>).
- Pour les situations qui n'ont pas été abordées dans le présent guide, le processus de migration d'eDirectory inclut l'installation d'eDirectory sous Linux, la création d'une réplique d'eDirectory sur un ou plusieurs serveurs Linux, et enfin la configuration de l'une des répliques Linux en tant que réplique maîtresse afin que vous puissiez abandonner progressivement les répliques sur les autres plates-formes. Pour obtenir de l'aide, consultez la documentation de votre version d'eDirectory :
  - eDirectory 8.7.3 (<http://www.novell.com/documentation/edir873/index.html>)
  - eDirectory 8.8 (<http://www.novell.com/documentation/edir88/index.html>)

# Migration d'un bureau de poste et de son POA vers Linux

# 20

La migration d'un bureau de poste et de son POA vers Linux inclut la copie des structures de répertoire vers Linux, l'installation du logiciel POA sur Linux, et la mise à jour des informations de configuration dans ConsoleOne®.

- [Section 20.1, « Préparation à la migration du bureau de poste », page 283](#)
- [Section 20.2, « Réalisation de la migration du bureau de poste », page 284](#)
- [Section 20.3, « Reconfiguration du bureau de poste dans ConsoleOne », page 287](#)
- [Section 20.4, « Finalisation de la migration du bureau de poste », page 289](#)

## 20.1 Préparation à la migration du bureau de poste

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Vérifiez si le serveur Linux dispose de l'espace disque nécessaire pour la solution de sauvegarde que vous avez choisie.

Si vous voulez utiliser l'utilitaire de copie de base de données GroupWise® (DBCopY), comme décrit dans [“GroupWise Database Copy Utility \(Utilitaire de copie de base de données GroupWise\)”](#) dans [“Databases \(Bases de données\)”](#) dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), créez une copie du bureau de poste et sauvegardez-la, ce qui nécessite de disposer d'un espace disque équivalent au double du bureau de poste.

Si vous voulez utiliser l'agent de service cible de GroupWise (TSAFSGW), comme décrit dans [“Target Service Agents \(Agents de service cible\)”](#) dans [“Databases \(Bases de données\)”](#) dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), cet espace disque supplémentaire n'est pas nécessaire. Néanmoins, il peut être utile de posséder une sauvegarde récente en ligne complète dans un certain nombre de circonstances.

- 3 Rendez le serveur Linux visible à partir de Windows.

Ceci est nécessaire pour effectuer des tâches d'administration à partir de Windows ConsoleOne au cours du processus de migration du bureau de poste. Pour connaître les configurations du serveur Linux, reportez-vous à la [Section 19.1.1, « Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows », page 279](#).

- 4 Rendez le serveur NetWare® ou Windows visible à partir de Linux.

Ceci est nécessaire pour utiliser la version Linux de l'utilitaire de copie de base de données GroupWise (DBCopY) et copier le répertoire du bureau de poste et son contenu sur le serveur Linux. La version Linux de DBCopY comprend des paramètres spécialisés pour le processus de migration du bureau de poste. Pour plus d'informations sur les commandes `mount`, reportez-vous à la [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#).

- 5 Dans un emplacement du serveur Linux accessible à partir de Windows, créez un nouveau répertoire pour votre système GroupWise dans lequel vous envisagez de copier le répertoire du bureau de poste. Par exemple :

```
mkdir gwsystem
```

- 6 Installez l'utilitaire de copie de base de données GroupWise (DBCOPY) comme décrit dans “Using DBCopy on Linux (Utilisation de DBCopy sous Linux)” dans “Databases (Bases de données)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 7 Installez GroupWise Check (GWCheck) comme décrit dans “Using GWCheck on Linux (Utilisation de GWCheck sous Linux)” dans “Databases (Bases de données)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 8 Passez à la section **Réalisation de la migration du bureau de poste**.

## 20.2 Réalisation de la migration du bureau de poste

Pour réduire le temps pendant lequel les utilisateurs ne peuvent accéder à leurs boîtes aux lettres GroupWise au cours du processus de migration du bureau de poste, les données du bureau de poste sont copiées deux fois. Au cours de la première copie, le POA peut continuer à fonctionner et les utilisateurs poursuivre leur travail. Du fait que les utilisateurs ont toujours accès à leurs boîtes aux lettres, certains fichiers sont modifiés après avoir été copiés et nécessitent une seconde copie. Pour la seconde copie, le POA est arrêté et les utilisateurs ne peuvent accéder à leurs boîtes aux lettres en ligne. Toutefois, seuls les fichiers modifiés sont copiés, de sorte que la procédure de seconde copie s'effectue beaucoup plus rapidement.

- 1 Dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`, copiez le répertoire du bureau de poste du serveur NetWare ou Windows vers le nouveau répertoire du serveur Linux à l'aide de DBCopy.

```
./dbcopy -m -f /répertoire_du_bureau_de_poste  
/répertoire_de_destination
```

Le paramètre `-m` indique que DBCopy est utilisé pour la migration vers Linux. Le paramètre `-f` indique que c'est la première étape du processus de migration, au cours de laquelle les répertoires en attente du bureau de poste (`wpcsin` et `wpcsout`) ne sont pas copiés. La variable `répertoire_du_bureau_de_poste` inclut l'emplacement de montage de Linux (par exemple, `/mnt`), le répertoire du point de montage et le chemin d'accès complet au répertoire du bureau de poste sur le serveur NetWare ou Windows. La variable `répertoire_de_destination` est le répertoire que vous avez créé sur le serveur Linux à l'**Étape 5** de la section précédente.

DBCOPY crée un fichier journal nommé `mmdgwbk.nnn`. Les quatre premiers caractères représentent la date. Une extension à trois chiffres permet de créer des fichiers journaux multiples le même jour. Le fichier journal est créé à la racine du répertoire du bureau de poste de destination. Ajoutez le paramètre `-v` à la commande `dbcopy` pour activer la consignation verbeuse pour la migration du bureau de poste.

DBCOPY permet généralement de sauvegarder un système GroupWise, mais lorsque vous utilisez le paramètre `-m` pour procéder à la migration d'un bureau de poste vers Linux, il met les noms de répertoires en minuscules, comme l'exige Linux, et copie les répertoires de files

d'attente de messages ainsi que les bases de données GroupWise dans le bureau de poste. Pour plus d'informations sur DBCopy, reportez-vous à “[GroupWise Database Copy Utility \(Utilitaire de copie de base de données GroupWise\)](#)” dans “[Databases \(Bases de données\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

L'opération initiale de copie peut nécessiter un temps assez long, mais les utilisateurs peuvent néanmoins accéder à leurs boîtes aux lettres. Utilisez la connexion réseau la plus rapide dont vous disposez pour effectuer cette opération de copie.

- 2 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GroupWise pour installer le POA Linux pour le bureau de poste, comme décrit dans « [Installation des agents GroupWise sous Linux](#) » page 181.

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte, comme décrit dans « [Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte](#) » page 182.

- 3 Allez dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.
- 4 Si le système X Window est disponible, tapez la commande suivante pour lancer le POA Linux et vérifier qu'il s'exécute pour le bureau de poste dans le nouvel emplacement :

```
./gwpoa --show --home /post_office_directory --noconfig
```

Le paramètre `--show` démarre le POA avec une interface utilisateur. Le paramètre `--home` indique l'emplacement du bureau de poste. Le paramètre `--noconfig` empêche le POA de lire les informations de configuration d'eDirectory™ ; les informations eDirectory actuelles sont obsolètes du fait de la migration du bureau de poste. Pour ce test initial, le POA démarre avec les paramètres de configuration par défaut, y compris l'utilisation d'une adresse IP disponible.

Vous devez voir la console de serveur du POA décrite dans « [Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur](#) » page 183. Si la console de serveur du POA n'apparaît pas, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à “[Post Office Agent Problems \(Problèmes de l'agent de bureau de poste\)](#)” dans “[Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)](#)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

ou

Si le système X Window n'est pas disponible :

- 4a** Si l'authentification LDAP n'est pas utilisée, tapez la commande suivante pour lancer le POA Linux et vérifier qu'il s'exécute pour le bureau de poste dans le nouvel emplacement :

```
./gwpoa --home /post_office_directory --noconfig  
--ip POA_server_IP_address --httpport 7181
```

Le paramètre `--home` indique l'emplacement du bureau de poste. Le paramètre `--noconfig` empêche le POA de lire les informations de configuration d'eDirectory ; les informations eDirectory actuelles sont obsolètes du fait de la migration du bureau de poste. Le paramètre `--ip` indique l'adresse IP du serveur sur lequel le POA est exécuté. Le paramètre `-httpport` active la console Web du POA et indique le numéro du port.

ou

Si l'authentification LDAP est activée pour le bureau de poste, tapez la commande suivante :

```
./gwpoa --home /post_office_directory --noconfig  
--ip POA_server_IP_address --httpport 7181  
--ldapipaddr LDAP_server_IP_address  
--ldapport LDAP_port (if not the default of 389)
```

Le paramètre `--ldapipaddr` indique l'emplacement du serveur LDAP. Le paramètre `--ldapport` n'est requis que si le serveur LDAP communique sur un autre port que le port 389 par défaut.

---

**Important :** Pour simplifier ce test, n'utilisez pas de connexion SSL au serveur LDAP.

---

**4b** Ouvrez un navigateur Web et affichez l'URL suivante :

```
http://POA_server_IP_address:7181
```

Vous devez voir la console Web du POA décrite dans « [Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web](#) » page 186. Si la console Web du POA n'apparaît pas, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à “[Post Office Agent Problems \(Problèmes de l'agent de bureau de poste\)](#)” dans “[Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)](#)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : Solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 5 Si vous avez accès à une boîte aux lettres GroupWise sur le bureau de poste vers lequel vous avez migré, démarrez le client GroupWise pour vérifier le fonctionnement du POA.
- 6 Après avoir vérifié que le POA Linux fonctionne correctement pour le bureau de poste dans le nouvel emplacement sous Linux, arrêtez-le, comme décrit dans « [Arrêt des agents GroupWise Linux](#) » page 194.
- 7 Si vous utilisez SSL, créez un nouveau fichier de certificat (*nomdefichier.crt*) et un nouveau fichier de clé (*nomdefichier.key*) pour le serveur Linux et placez-les dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`, qui est l'emplacement par défaut dans lequel le POA recherche des fichiers de certificat.  
  
Pour obtenir des instructions sur la création de fichiers de certificat et de clé, reportez-vous à “[Server Certificates and SSL Encryption \(Certificats de serveur et codage SSL\)](#)” dans “[Security Administration \(Gestion de la sécurité\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 8 Si vous utilisez l'authentification LDAP, copiez le fichier de certificat racine public (*nomdefichier.der*) du serveur LDAP dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.
- 9 Si vous effectuez la migration d'un bureau de poste qui a une bibliothèque avec une zone de stockage de documents située hors de la structure de répertoires du bureau de poste, choisissez le mode de gestion de la zone de stockage de documents :

Vous avez deux moyens d'accéder à la zone de stockage de documents à partir du bureau de poste sous Linux :

- **Montez la zone de stockage de documents :** Vous pouvez conserver la zone de stockage de documents sur le serveur NetWare ou Windows. Pour permettre l'accès, montez de façon permanente le répertoire de la zone de stockage sur le serveur Linux où se situe le

bureau de poste, à l'aide de la commande `mount` fournie dans la [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#).

- **Déplacer la zone de stockage de documents :** Pour éliminer le serveur NetWare ou Windows, vous pouvez déplacer la zone de stockage des documents vers un emplacement pratique sur le serveur Linux. Ceci évite aussi d'avoir à monter de façon permanente le système de fichiers.

Utilisez la commande `DBCOPY` suivante pour déplacer la zone de stockage des documents vers le serveur Linux :

```
./dbcopy -b /répertoire_de_la_zone_de_stockage  
/répertoire_de_destination
```

Le paramètre `-b` indique que `DBCOPY` est utilisé pour procéder à la migration d'une zone de stockage de documentation contenant des fichiers BLOB (binary large object) de document. La variable `répertoire_de_la_zone_de_stockage` inclut l'emplacement de montage de Linux (par exemple, `/mnt`), le répertoire du point de montage et le chemin d'accès complet à la zone de stockage des documents. La variable `répertoire_de_destination` est l'emplacement du serveur Linux vers lequel vous voulez faire migrer la zone de stockage des documents.

`DBCOPY` crée un fichier journal nommé `mmddgwbk.nnn`. Les quatre premiers caractères représentent la date. Une extension à trois chiffres permet de créer des fichiers journaux multiples le même jour. Le fichier journal est créé à la racine du répertoire de destination de la zone de stockage des documents. Ajoutez le paramètre `-v` à la commande `dbcopy` pour activer la consignation verbeuse pour la migration de la zone de stockage.

- 10 Demandez aux utilisateurs de quitter le client GroupWise, sauf s'ils sont en mode Caching. Ces utilisateurs n'ont pas besoin d'accéder au bureau de poste pour continuer à utiliser GroupWise. Toutefois, ils ne peuvent pas envoyer ni recevoir de nouveaux messages lorsque le POA ne fonctionne pas.
- 11 Passez à la section [Reconfiguration du bureau de poste dans ConsoleOne](#).

## 20.3 Reconfiguration du bureau de poste dans ConsoleOne

Si la connexion entre Linux et Windows est configurée correctement, comme décrit à l'[Étape 3](#) de la [Section 20.1, « Préparation à la migration du bureau de poste », page 283](#), vous pouvez utiliser Windows ConsoleOne pour effectuer la reconfiguration du bureau de poste. Vous pouvez également utiliser Linux ConsoleOne, si vous le souhaitez.

- 1 Dans ConsoleOne, désactivez les logins au bureau de poste :
  - 1a Placez-vous sur l'objet Bureau de poste et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 1b Cliquez sur *GroupWise > Paramètres d'accès du client*.
  - 1c Sélectionnez *Désactiver les logins*, puis cliquez sur *Appliquer* pour enregistrer le paramètre.
- 2 Mettez à jour les informations d'emplacement du bureau de poste :
  - 2a Affichez la page de propriétés *Identification* du bureau de poste.
  - 2b Dans le champ *Chemin UNC*, spécifiez le chemin sur lequel vous avez copié le bureau de poste sur le serveur Linux. Par exemple :

```
\\linuxsvr3\gwsystem\research
```

Sur un serveur Linux, ConsoleOne interprète le chemin UNC comme un chemin Linux. N'indiquez pas de chemin Linux avec des barres obliques dans le champ Chemin UNC, car des barres obliques inverses sont attendues.

- 2c** Cliquez sur *OK* pour enregistrer les informations du nouveau chemin pour le bureau de poste.
- 3** Mettez à jour les informations de configuration pour le POA :
  - 3a** Placez-vous sur l'objet POA du bureau de poste et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 3b** Cliquez sur *GroupWise > Identification*.
  - 3c** Dans le champ Plate-forme, vérifiez que *Linux* est bien sélectionné.
  - 3d** Affichez la page de propriétés Adresse réseau de l'objet POA.
  - 3e** Dans le champ *Adresse TCP/IP*, spécifiez l'adresse IP du serveur Linux.
  - 3f** Affichez la page de propriétés Paramètres de consignment de l'objet POA.
  - 3g** Vérifiez que le champ *Chemin du fichier journal* est vide afin que le POA sous Linux crée ses fichiers journaux dans l'emplacement par défaut (`/var/log/novell/groupwise/nom_du_bureau_de_poste.poa`) sur le serveur Linux.
  - 3h** Cliquez sur *OK* pour enregistrer les nouvelles informations de configuration pour le POA.
- 4** Si vous utilisez SSL, mettez à jour l'emplacement des fichiers de certificat et de clé :
  - 4a** Affichez la page de propriétés *Paramètres SSL* de l'objet POA.
  - 4b** Recherchez et sélectionnez le fichier de certificat et le fichier de clé que vous avez créé pour le serveur Linux à l'**Étape 7** de la **Section 20.2, « Réalisation de la migration du bureau de poste », page 284**.
  - 4c** Cliquez sur *OK* pour enregistrer les informations SSL pour le POA.
- 5** Si vous avez déplacé une zone de stockage des documents vers le serveur Linux à l'**Étape 9** de **Section 20.2, « Réalisation de la migration du bureau de poste », page 284**, mettez à jour l'emplacement de la zone de stockage des documents :
  - 5a** Recherchez l'objet Bibliothèque et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 5b** Cliquez sur *GroupWise > Zones de stockage*.
  - 5c** Sélectionnez la zone de stockage que vous avez déplacée, puis cliquez sur *Éditer*.
  - 5d** Dans le champ *Chemin Linux*, indiquez le chemin complet de la zone de stockage du point de vue du POA qui s'exécute sur le serveur Linux.
  - 5e** Cliquez deux fois sur *OK* pour enregistrer les informations de la zone de stockage.
- 6** Vérifiez l'état de la liaison entre le POA qui continue de fonctionner sous NetWare ou Windows et le MTA avec lequel il communique :
  - 6a** Sur la console du serveur MTA, utilisez *Options > État de la configuration*.  
ou  
Sur la console Web du MTA, recherchez la page Liaisons.  
Lorsque les mises à jour de ConsoleOne que vous venez d'effectuer, y compris le changement d'emplacement du bureau de poste, ont été traitées par le MTA, la liaison passe à Fermé. L'état doit être Fermé avant de finaliser la migration.

7 Passez à la section [Finalisation de la migration du bureau de poste](#).

## 20.4 Finalisation de la migration du bureau de poste

- 1 Arrêtez le POA du bureau de poste sur le serveur NetWare ou Windows. Si plusieurs POA s'exécutent actuellement pour le bureau de poste, arrêtez-les tous.

Les utilisateurs GroupWise n'ont plus accès à leurs boîtes aux lettres en ligne.

- 2 Sur le serveur Linux, exécutez à nouveau DBCopy pour copier le bureau de poste :

```
./dbcop y -m -i mm-dd-yyyy -s /post_office_directory  
/destination_directory
```

Lorsque vous exécutez DBCopy pour la deuxième fois et que vous incluez le paramètre -i avec la date de la copie initiale, le programme ne copie que les fichiers ayant été modifiés depuis cette copie initiale, à la manière d'une sauvegarde incrémentielle. Le paramètre -s indique qu'il s'agit de la seconde étape du processus de migration, au cours de laquelle les répertoires en attente du bureau de poste (`wpcsin` et `wpcout`) sont copiés. Le deuxième processus DBCopy doit être considérablement plus court que le premier.

- 3 Si vous avez déplacé une zone de stockage des documents vers le serveur Linux à l'[Étape 9](#) de [Section 20.2, « Réalisation de la migration du bureau de poste », page 284](#), exécutez de nouveau DBCopy pour copier la zone de stockage des documents avec les fichiers modifiés depuis la première copie :

```
./dbcop y -b /répertoire_de_la_zone_de_stockage /  
répertoire_de_destination
```

- 4 Exécutez l'utilitaire indépendant GroupWise Check (GWCheck) installé à l'[Étape 7](#) de la [Section 20.1, « Préparation à la migration du bureau de poste », page 283](#), avec l'option `storelowercase` qui permet de mettre en minuscules les noms de fichiers et de répertoires stockés dans les bases de données GroupWise du bureau de poste :

**4a** Dans la zone *Type de base de données*, sélectionnez *Bureau de poste*.

**4b** Accédez au nouvel emplacement de la base de données du bureau de poste et sélectionnez-la, puis indiquez le nom du bureau de poste.

**4c** Dans la zone *Type d'objet*, sélectionnez *Bureau de poste*.

**4d** Dans le champ *Options de prise en charge* de l'onglet *Divers*, indiquez `storelowercase`.

**4e** Cliquez sur *Exécuter* pour lancer GWCheck.

Si vous devez exécuter GWCheck dans un environnement texte uniquement, reportez-vous à [« Using Text-Based GWCheck \(gwcheckt\) \(Utilisation de GWCheck \(gwcheckt\) basé sur le texte\) »](#) dans [« Databases \(Bases de données\) »](#) dans le [GroupWise 7 Administration Guide \(Guide d'administration de GroupWise 7\)](#) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>) pour obtenir des instructions supplémentaires.

- 5 Si votre système GroupWise inclut l'agent Internet qui est utilisé pour les clients de messagerie POP et IMAP, vérifiez la liaison entre l'agent Internet et le bureau de poste :

**5a** Dans ConsoleOne, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet Agent Internet, puis cliquez sur *Propriétés*.

**5b** Cliquez sur *Liaisons de bureaux de poste*.

- 5c** Vérifiez que la liaison affiche l'adresse IP correcte depuis laquelle s'exécute à présent le POA Linux du bureau de poste déplacé.
- 6** Si votre système GroupWise inclut l'agent WebAccess, vérifiez la liaison entre l'agent WebAccess et le bureau de poste déplacé :
- 6a** Dans ConsoleOne, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet Agent WebAccess, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 6b** Cliquez sur *Liaisons de bureaux de poste*.
  - 6c** Vérifiez que la liaison affiche l'adresse IP correcte depuis laquelle s'exécute à présent le POA Linux du bureau de poste déplacé.
- 7** Démarrez le POA Linux avec ou sans interface utilisateur, comme décrit dans « **Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur** » page 183 ou dans « **Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que dameons** » page 185.
- 8** Le cas échéant, donnez aux utilisateurs de GroupWise la nouvelle adresse IP depuis laquelle s'exécute à présent le POA Linux, pour qu'ils puissent redémarrer GroupWise et accéder de nouveau à leurs boîtes aux lettres sur le serveur Linux.
- Si vous exécutez un serveur de noms GroupWise, comme décrit dans “**Simplifying Client/Server Access with a GroupWise Name Server (Simplification de l'accès client/serveur avec un serveur de noms GroupWise)**” dans “**Post Office Agent (Agent de bureau de poste)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), les utilisateurs sont redirigés automatiquement vers la nouvelle adresse IP lorsqu'ils lancent GroupWise.
- 9** Lorsque le POA Linux s'exécute normalement au nouvel emplacement du bureau de poste, supprimez du serveur NetWare ou Windows l'ancienne structure du répertoire du bureau de poste.
- 10** Si vous avez déplacé une zone de stockage des documents vers le serveur Linux à l'**Étape 9** de **Section 20.2, « Réalisation de la migration du bureau de poste », page 284**, supprimez l'ancienne zone de stockage des documents sur le serveur NetWare ou Windows.
- 11** Établissez une procédure de sauvegarde pour le bureau de poste à son nouvel emplacement, comme décrit dans “**GroupWise Database Copy Utility (Utilitaire de copie de base de données GroupWise)**” ou “**Target Service Agents (Agents de service cible)**” dans “**Databases (Bases de données)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 12** Si vous le souhaitez, désinstallez le logiciel POA pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur NetWare ou Windows. Reportez-vous à « **Désinstallation des agents NetWare GroupWise** » page 180 ou à « **Désinstallation des agents GroupWise Windows** » page 203.

# Migration d'un domaine et de son MTA vers Linux

# 21

La migration d'un domaine et de son MTA vers Linux inclut la copie des structures de répertoire vers Linux, l'installation du logiciel MTA sur Linux et la mise à jour des informations de configuration dans ConsoleOne®.

- [Section 21.1, « Préparation à la migration du domaine », page 291](#)
- [Section 21.2, « Réalisation de la migration du domaine », page 292](#)
- [Section 21.3, « Reconfiguration du domaine dans ConsoleOne », page 294](#)
- [Section 21.4, « Finalisation de la migration du domaine », page 295](#)

## 21.1 Préparation à la migration du domaine

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Vérifiez si le serveur Linux dispose de l'espace disque nécessaire pour la solution de sauvegarde que vous avez choisie.

Si vous voulez utiliser l'utilitaire de copie de base de données GroupWise® (DBCOPY), comme décrit dans "[GroupWise Database Copy Utility \(Utilitaire de copie de base de données GroupWise\)](#)" dans "[Databases \(Bases de données\)](#)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), vous devez créer une copie du domaine et la sauvegarder, ce qui nécessite de disposer d'un espace disque équivalent au double du domaine.

Si vous voulez utiliser l'agent de service cible de GroupWise (TSAFSGW), comme décrit dans "[Target Service Agents \(Agents de service cible\)](#)" dans "[Databases \(Bases de données\)](#)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>), cet espace disque supplémentaire n'est pas disponible.

- 3 Rendez le serveur Linux visible à partir de Windows.

Ceci est nécessaire pour effectuer des tâches d'administration à partir de Windows ConsoleOne au cours du processus de migration du domaine. Pour connaître les configurations du serveur Linux, reportez-vous à la [Section 19.1.1, « Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows », page 279](#).

- 4 Rendez le serveur NetWare® ou Windows visible à partir de Linux.

Ceci est nécessaire pour utiliser la version Linux de l'utilitaire de copie de base de données GroupWise (DBCOPY) et copier le répertoire du domaine et son contenu sur le serveur Linux. La version Linux de DBCOPY comprend des paramètres spécialisés pour le processus de migration du domaine. Pour plus d'informations sur les commandes `mount`, reportez-vous à la [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#).

- 5 Dans un emplacement du serveur Linux accessible à partir de Windows, créez un nouveau répertoire pour votre système GroupWise dans lequel vous envisagez de copier le répertoire du domaine. Par exemple :

```
mkdir gwsystem
```

- 6 Installez l'utilitaire de copie de base de données GroupWise (DBCOPY) comme décrit dans "Using DBCOPY on Linux (Utilisation de DBCOPY sous Linux)" dans "Databases (Bases de données)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 7 Passez à la section **Réalisation de la migration du domaine**.

## 21.2 Réalisation de la migration du domaine

- 1 Arrêtez le MTA du domaine sur le serveur NetWare ou Windows.
- 2 Si le domaine dispose de passerelles, arrêtez-les.
- 3 Dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`, copiez le répertoire du domaine du serveur NetWare ou Windows vers le nouveau répertoire du serveur Linux à l'aide de DBCOPY.

```
./dbcopy -m /répertoire_du_domaine /répertoire_de_destination
```

Le paramètre `-m` indique que DBCOPY est utilisé pour la migration vers Linux. La variable `répertoire_du_domaine` inclut l'emplacement de montage de Linux (par exemple, `/mnt`), le répertoire du point de montage et le chemin d'accès complet au répertoire du domaine sur le serveur NetWare ou Windows. La variable `répertoire_de_destination` est le répertoire que vous avez créé sur le serveur Linux à l'Étape 5 de la section précédente.

DBCOPY crée un fichier journal nommé `mmdgdgwbk.nnn`. Les quatre premiers caractères représentent la date. Une extension à trois chiffres permet de créer des fichiers journaux multiples le même jour. Le fichier journal est créé à la racine du répertoire du domaine de destination. Ajoutez le paramètre `-v` à la commande `dbcopy` pour activer la consignation verbeuse pour la migration du domaine.

DBCOPY permet généralement de sauvegarder un système GroupWise, mais lorsque vous utilisez le paramètre `-m` pour déplacer un domaine, il met les noms de répertoires en minuscules, comme l'exige Linux, et copie les répertoires de files d'attente de messages ainsi que les bases de données GroupWise dans le domaine. Pour plus d'informations sur DBCOPY, reportez-vous à "GroupWise Database Copy Utility (Utilitaire de copie de base de données GroupWise)" dans "Databases (Bases de données)" dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 4 Si vous utilisez le paramètre de démarrage `/work` pour placer le répertoire de travail du MTA (`mslocal`) hors de la structure du répertoire de domaine :
  - 4a Copiez le répertoire `mslocal` sur le serveur Linux pour ne perdre aucun message en transit.
  - 4b Dans la structure du répertoire `mslocal`, renommez tous les fichiers et les répertoires qui contiennent des lettres en majuscules en les remplaçant par des lettres en minuscules.
- 5 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GroupWise pour installer le MTA Linux pour le domaine, comme décrit dans « **Installation des agents GroupWise sous Linux** » page 181.

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte, comme décrit dans « **Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte** » page 182.

Si vous devez effectuer l'installation depuis un emplacement distant, vous pouvez utiliser `ssh` pour accéder au serveur Linux distant. Copiez le CD *GroupWise 7 Administrator for Linux* sur

le serveur sur lequel vous avez fait migrer le domaine, puis exécutez le programme d'installation en mode texte pour installer le MTA sur le serveur Linux.

- 6 Allez dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.
- 7 Si le système X Window est disponible, tapez la commande suivante pour lancer le MTA Linux et vérifier qu'il s'exécute pour le domaine dans le nouvel emplacement :

```
./gwmtda --show --home /domain_directory --noconfig
```

Le paramètre `--show` démarre le MTA avec une interface utilisateur. Le paramètre `--home` indique l'emplacement du domaine. Le paramètre `--noconfig` empêche le MTA de lire les informations de configuration d'eDirectory ; les informations eDirectory actuelles sont obsolètes du fait de la migration du domaine.

Vous devez voir la console de serveur du MTA décrite dans « Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur » page 183. Si la console de serveur du MTA n'apparaît pas, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à “Message Transfer Agent Problems (Problèmes de l'agent de transfert de messages)” dans “Strategies for Agent Problems (Stratégies pour les problèmes d'agent)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)*.

ou

Si le système X Window n'est pas disponible :

- 7a Tapez la commande suivante pour lancer le MTA Linux et vérifier qu'il s'exécute pour le domaine dans le nouvel emplacement :

```
./gwmtda --home /domain_directory --noconfig  
--ip mta_server_ip_address --httpport 7180
```

Le paramètre `--home` indique l'emplacement du domaine. Le paramètre `--noconfig` empêche le MTA de lire les informations de configuration d'eDirectory ; les informations eDirectory actuelles sont obsolètes du fait de la migration du domaine. Le paramètre `--ip` indique l'adresse IP du serveur sur lequel le MTA est exécuté. Le paramètre `-httpport` active la console Web du MTA et indique le numéro du port.

Pour simplifier ce test, n'utilisez pas de connexion SSL.

- 7b Dans un environnement approprié, ouvrez un navigateur Web et affichez l'URL suivante :

```
http://mta_server_ip_address:7180
```

Vous devez voir la console Web du MTA décrite dans « Contrôle des agents GroupWise Linux à partir du navigateur Web » page 186. Si la console Web du MTA n'apparaît pas, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à “Message Transfer Agent Problems (Problèmes de l'agent de transfert de messages)” dans “Strategies for Agent Problems (Stratégies pour les problèmes d'agent)” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : Solutions aux problèmes courants)*.

- 8 Après avoir vérifié que le MTA démarre correctement pour le domaine dans le nouvel emplacement sous Linux, arrêtez-le, comme décrit dans « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194.
- 9 Si vous envisagez d'utiliser SSL sous Linux, créez de nouveaux fichiers de certificat et de clé pour le serveur Linux et placez-les dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/`

agents/bin, l'emplacement par défaut dans lequel le MTA recherche les fichiers de certificat et de clé.

Pour obtenir des instructions sur la création de fichiers de certificat et de clé, reportez-vous à “[Server Certificates and SSL Encryption \(Certificats de serveur et codage SSL\)](#)” dans “[Security Administration \(Gestion de la sécurité\)](#)” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

**10** Passez à la section [Reconfiguration du domaine dans ConsoleOne](#).

## 21.3 Reconfiguration du domaine dans ConsoleOne

Si la connexion entre Linux et Windows est configurée correctement, comme décrit à l'[Étape 3](#) de la [Section 21.1, « Préparation à la migration du domaine », page 291](#), vous pouvez utiliser Windows ConsoleOne pour effectuer la reconfiguration du bureau de poste. Vous pouvez également utiliser Linux ConsoleOne, si vous le souhaitez.

- 1** Dans ConsoleOne, actualisez les informations d'emplacement du domaine :
  - 1a** Recherchez l'objet Domaine et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 1b** Cliquez sur *GroupWise > Identification*.
  - 1c** Dans le champ *Chemin UNC*, spécifiez le chemin vers lequel vous avez déplacé le domaine sur le serveur Linux. Par exemple :

```
\\linuxsvr3\gwsystem\provo3
```

Sur un serveur Linux, ConsoleOne interprète le chemin UNC comme un chemin Linux. N'indiquez pas de chemin Linux dans le champ *Chemin UNC*.
  - 1d** Cliquez sur *OK* pour enregistrer les nouvelles informations d'emplacement du domaine.
- 2** Mettez à jour les informations de configuration pour le MTA :
  - 2a** Recherchez l'objet MTA du domaine et cliquez dessus avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 2b** Cliquez sur *GroupWise > Identification*.
  - 2c** Dans le champ *Plate-forme*, vérifiez que *Linux* est bien sélectionné.
  - 2d** Affichez la page de l'adresse réseau de l'objet MTA du domaine.
  - 2e** Dans le champ *Adresse de réseau*, spécifiez l'adresse IP du serveur Linux.
  - 2f** Cliquez sur *OK* pour enregistrer les nouvelles informations de configuration pour le MTA.
- 3** Si le domaine migré sur Linux est associé à des passerelles, sélectionnez à nouveau chaque répertoire de passerelle :
  - 3a** Recherchez l'objet Domaine et sélectionnez-le.
  - 3b** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un objet Passerelle, puis cliquez sur *Propriétés*.
  - 3c** Cliquez sur *GroupWise > Identification*.
  - 3d** Dans le champ *Sous-répertoire*, sélectionnez à nouveau le répertoire de la passerelle.  
S'il n'existe pas de sous-répertoire de passerelle, cela implique que vous n'avez pas terminé l'[Étape 1](#).

- 3e Cliquez sur *OK* pour enregistrer les informations relatives au répertoire de la passerelle.
  - 3f Répétez de **Étape 3a** à **Étape 3e** pour chaque passerelle appartenant au domaine.
- 4 Passez à la section **Finalisation de la migration du domaine**.

## 21.4 Finalisation de la migration du domaine

- 1 Démarrez le MTA Linux avec ou sans interface utilisateur, comme décrit dans « **Démarrage des agents Linux à partir d'une interface utilisateur** » page 183 ou dans « **Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons** » page 185.
- 2 Sur la console serveur ou la console Web du MTA, vérifiez que toutes les liaisons entre le nouveau MTA Linux et d'autres domaines et bureaux de poste sont ouvertes.  
  
Si vous disposez de liaisons fermées, reportez-vous à “**MTA Status Box Shows a Closed Location (La case d'état du MTA montre un emplacement fermé)**” dans “**Strategies for Agent Problems (Stratégies pour les problèmes d'agent)**” dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)*.
- 3 Si le domaine possède des passerelles, lancez chaque passerelle.
- 4 Établissez une procédure de sauvegarde pour le domaine à son nouvel emplacement, comme décrit dans “**GroupWise Database Copy Utility (Utilitaire de copie de base de données GroupWise)**” ou “**Target Service Agents (Agents de service cible)**” dans “**Databases (Bases de données)**” dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).
- 5 Si le domaine possède un agent Internet exécuté sur le serveur NetWare ou Windows sur lequel se trouvait précédemment le répertoire du domaine, procédez à la migration de l'agent Internet sur le serveur Linux où se trouve à présent le répertoire du domaine, comme décrit au **Chapitre 22, « Migration de l'agent Internet vers Linux », page 297**.  
  
Après la migration du domaine vers Linux, l'agent Internet NetWare ou Windows peut continuer à recevoir et à mettre en file d'attente des messages Internet, mais il ne peut les transmettre au système GroupWise tant que l'agent Internet n'a pas migré vers Linux avec son domaine et son MTA.
- 6 Si le domaine possède un agent WebAccess exécuté sur le serveur NetWare ou Windows sur lequel se trouvait précédemment le répertoire du domaine, envisagez de faire migrer l'agent WebAccess sur le serveur Linux où se trouve à présent le répertoire du domaine, comme décrit au **Chapitre 23, « Migration de WebAccess vers Linux », page 301**.  
  
Du fait qu'il est courant que l'agent WebAccess soit exécuté sur un serveur différent de celui où se trouve son domaine, il n'y a pas d'urgence à le faire migrer vers Linux.
- 7 Lorsque le MTA Linux s'exécute normalement au nouvel emplacement du domaine, et que les autres agents GroupWise appartenant au domaine ont migré vers Linux si nécessaire, supprimez du serveur NetWare ou Windows l'ancienne structure du répertoire du domaine (et, le cas échéant, la structure de répertoire `mslocal`).
- 8 Si vous le souhaitez, désinstallez le logiciel MTA pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur NetWare ou Windows. Reportez-vous à « **Désinstallation des agents NetWare GroupWise** » page 180 ou à « **Désinstallation des agents GroupWise Windows** » page 203.



# Migration de l'agent Internet vers Linux

# 22

La migration de l'agent Internet vers Linux inclut celle de son domaine vers Linux, puis l'installation de l'agent Internet sous Linux, la mise à jour des informations de configuration de l'agent Internet dans ConsoleOne® et la copie des messages Internet en file d'attente du serveur NetWare ou Windows vers le serveur Linux.

- 1 Procédez à la migration du domaine de l'agent Internet vers Linux, comme décrit dans le [Chapitre 21, « Migration d'un domaine et de son MTA vers Linux », page 291](#).

Si vous utilisez SSL, la migration du domaine et de son MTA inclut la création d'un nouveau fichier de certificat (*nomdefichier.crt*) et d'un nouveau fichier de clé (*nomdefichier.key*) pour le serveur Linux et leur placement dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`, comme décrit à l'[Étape 9](#) de la [Section 21.2, « Réalisation de la migration du domaine », page 292](#).

- 2 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 3 Rendez le serveur Linux visible à partir de Windows.

Ceci est nécessaire pour effectuer des tâches d'administration à partir de Windows ConsoleOne au cours du processus de configuration de l'agent Internet. Pour connaître les configurations du serveur Linux, reportez-vous à la [Section 19.1.1, « Rendre un serveur Linux visible à partir de Windows », page 279](#).

- 4 Installez et configurez l'agent Internet Linux, comme décrit dans [« Linux : Installation de l'agent Internet » page 95](#).

- 5 Dans ConsoleOne, mettez à jour la page de propriétés Agent Internet avec le nouvel emplacement de l'agent Internet :

**5a** Sur la page de propriétés Identification de l'onglet GroupWise, définissez *Plate-forme* sur *Linux*, puis cliquez sur *Appliquer*.

**5b** Sur la page de propriétés Adresse réseau de l'onglet GroupWise, indiquez l'adresse IP ou le nom d'hôte DNS du serveur Linux, puis cliquez sur *Appliquer*.

**5c** Sur la page de propriétés Paramètres de consignation de l'onglet GroupWise, si vous avez indiqué un chemin de répertoire dans le champ *Chemin du fichier journal*, supprimez le chemin NetWare® ou Windows, puis cliquez sur *Appliquer*.

Sous Linux, les fichiers journaux de l'agent Internet sont stockés dans le répertoire `/var/log/novell/groupwise/domaine.gwia`.

**5d** Sur la page de propriétés Paramètres SSL de l'onglet GroupWise, si vous avez indiqué des chemins complets dans les champs *Fichier de certificat* et *Fichier de clé SSL*, supprimez le chemin NetWare ou Windows, puis cliquez sur *Appliquer*.

Sous Linux, l'agent Internet recherche les fichiers de certificat et de clé par défaut dans le répertoire `/opt/novell/groupwise/agents/bin`.

**5e** Sur l'onglet Répertoires du serveur, mettez à jour les champs *Répertoire de conversion* et *Répertoire de files d'attente SMTP* avec les emplacements Linux correspondants.

- 6 Arrêtez l'agent Internet sur le serveur NetWare ou Windows.

Le système GroupWise® ne peut recevoir les messages Internet lorsque l'agent Internet est arrêté.

- 7 À partir de Windows, copiez les messages Internet en file d'attente du répertoire de files d'attente SMTP de l'agent Internet sur le serveur NetWare ou Windows vers le serveur Linux.

---

**Remarque :** Du fait de l'**Étape 3** ci-dessus, le serveur Linux est déjà visible à partir de Windows. Si vous préférez effectuer l'opération de copie à partir de Linux, vous devez d'abord rendre le serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux, comme décrit dans la **Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281.**

---

Le répertoire de files d'attente SMTP de l'agent Internet par défaut est *domaine/wpgate/gwia*. Dans ce répertoire, quatre sous-répertoires de files d'attente sont utilisés pour le traitement SMTP : *send*, *receive*, *result* et *defer*. Lorsque vous avez effectué la migration du domaine vers Linux, DBCopy a copié ces répertoires de files d'attente et leur contenu sur le serveur Linux avec le reste de la structure du répertoire du domaine, mais il se peut que des messages Internet supplémentaires soient arrivés depuis. Par conséquent, vous devez copier de nouveau ces répertoires de files d'attente maintenant que l'agent Internet est arrêté.

Si vous avez utilisé le champ *Répertoire de files d'attente SMTP* sur la page de propriétés Répertoires du serveur de l'objet Agent Internet dans ConsoleOne ou le paramètre */dhome* du fichier *gwia.cfg* pour placer les répertoires de files d'attente en dehors de la structure du répertoire du domaine, DBCopy n'a pas copié les répertoires de files d'attente. Copiez les répertoires de files d'attente du serveur NetWare ou Windows vers leur emplacement par défaut de la structure du répertoire du domaine ou vers un autre emplacement de votre choix sur le serveur Linux. Si vous ne les copiez pas dans leur emplacement par défaut, mettez à jour le paramètre *Répertoire de files d'attente SMTP* avec le chemin complet vers le répertoire de files d'attente SMTP.

- 8 Si le daemon Sendmail, Postfix ou tout autre daemon SMTP est activé sur votre serveur Linux, désactivez-le avant de démarrer l'agent Internet.

Par exemple, utilisez les commandes suivantes pour arrêter et désactiver Postfix :

```
/etc/init.d/postfix stop
chkconfig postfix off
```

Vous avez également la possibilité de configurer l'agent Internet de manière à ce qu'il se lie exclusivement à l'adresse IP du serveur, comme décrit dans "**Binding the Internet Agent to a Specific IP Address (Liaison de l'agent Internet à une adresse IP spécifique)**", afin que l'adresse IP de l'agent Internet n'entre pas en conflit avec l'adresse IP Postfix par défaut 127.0.0.1 (l'adresse de loopback).

- 9 Si vous souhaitez utiliser l'agent Internet avec une messagerie POP3 et IMAP4, assurez-vous qu'aucun daemon POP3 ou IMAP4 n'est exécuté sur votre serveur Linux.
- 10 Assurez-vous que le MTA du domaine est exécuté.
- 11 Démarrez l'agent Internet Linux avec ou sans interface utilisateur, comme décrit dans "**Linux : Démarrage de l'agent Internet**" page 99.

Si la console serveur de l'agent Internet n'apparaît pas, ou si la console Web de l'agent Internet n'est pas disponible dans votre navigateur Web, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à "**Internet Agent Problems (Problèmes de l'agent Internet)**" dans "**Strategies for Agent Problems (Stratégies pour les**

problèmes d'agent)» dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 12** Lorsque l'agent Internet Linux s'exécute normalement au nouvel emplacement du domaine et que les autres agents GroupWise appartenant au domaine ont migré vers Linux si nécessaire, supprimez l'ancienne structure du répertoire du domaine du serveur NetWare ou Windows.
- 13** Si le répertoire de files d'attente SMTP était situé en dehors de la structure du répertoire du domaine, supprimez ce répertoire et son contenu du serveur NetWare ou Windows.
- 14** Si vous le souhaitez, désinstallez le logiciel de l'agent Internet pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur NetWare ou Windows. Reportez-vous à « **Désinstallation des agents NetWare GroupWise** » page 180 ou à « **Désinstallation des agents GroupWise Windows** » page 203.



Vous pouvez faire migrer seulement l'agent WebAccess, seulement l'application WebAccess, ou les deux de NetWare® ou de Windows vers Linux. Le processus comprend l'installation du logiciel WebAccess sous Linux, puis le transfert des informations de configuration des anciens objets d'eDirectory™ vers les nouveaux objets d'eDirectory et des anciens fichiers de démarrage et de configuration sous NetWare ou Windows vers les nouveaux fichiers de démarrage et de configuration sous Linux.

- [Section 23.1, « Migration de l'agent WebAccess sous Linux », page 301](#)
- [Section 23.2, « Migration des applications WebAccess et WebPublisher sous Linux », page 303](#)

## 23.1 Migration de l'agent WebAccess sous Linux

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Si vous installez l'agent WebAccess sur un serveur différent de celui dans lequel se trouve le domaine, fournissez l'accès au répertoire du domaine sur le serveur dans lequel vous installez l'agent WebAccess Linux.

Si le répertoire du domaine se trouve sur un autre serveur Linux, utilisez la commande `mount` de votre choix. Si le domaine se trouve sur un serveur NetWare ou Windows, consultez [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#) pour connaître les commandes `mount` suggérées.

Outre un montage permanent, et pour disposer de meilleures performances et d'une meilleure stabilité, vous pouvez créer un domaine secondaire et exécuter un MTA Linux sur le serveur Linux local dans l'installation de WebAccess. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à [“Creating a New Domain \(Création d'un nouveau domaine\)”](#) dans [“Domains \(Domaines\)”](#) dans le *GroupWise 7 Administration Guide (Guide d'administration de GroupWise 7)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 3 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GUI GroupWise® pour installer l'agent WebAccess Linux, comme décrit dans [« Installation de l'agent WebAccess Linux » page 127](#).

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte à la place, comme décrit dans [« Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182](#).

- 4 Configurez l'agent WebAccess, comme décrit dans [« Configuration de l'agent WebAccess Linux » page 128](#).

- 4a Sur la page Répertoire de passerelle, spécifiez un nouveau nom pour le répertoire de passerelle WebAccess sous `wpgate` dans le répertoire du domaine, afin que l'ancien répertoire de passerelle et son contenu soient conservés.
- 4b Sur la page Objet Passerelle, indiquez un nouveau nom d'objet, afin que l'ancien objet Agent WebAccess soit conservé.

- 5 Dans ConsoleOne®, consultez les pages de propriétés de l'ancien objet Agent WebAccess et transférez les paramètres que vous avez personnalisés sur l'ancien objet Agent WebAccess vers le nouvel objet Agent WebAccess.

---

**Important :** La clé de codage de la page Paramètres WebAccess est particulièrement importante. Vérifiez-la et transférez-la si nécessaire.

---

- 6 Copiez le fichier `commgr.cfg` depuis son emplacement dans le nouveau répertoire de passerelle WebAccess :

```
répertoire_de_domaine/wpgate/  
nouveau_répertoire_de_passerelle_de_l'agent_webaccess
```

dans les répertoires des logiciels WebAccess, et éventuellement WebPublisher :

```
/opt/novell/groupwise/webaccess  
/opt/novell/groupwise/webpublisher
```

Si vous envisagez d'exécuter plusieurs agents WebAccess pour le domaine, cette étape n'est nécessaire que pour l'agent WebAccess primaire, indiqué dans la page de propriétés Environnement de l'objet Fournisseur GroupWise.

- 7 Consultez le fichier de démarrage existant de l'agent WebAccess :

```
nom_de_l'ancien_objet_agent_webaccess.waa
```

situé sur le serveur NetWare ou Windows dans :

---

NetWare : `sys:\system`

Windows : `c:\webacc`

---

et transférez les paramètres personnalisés dans le nouveau fichier de démarrage de l'agent WebAccess :

```
nom_du_nouvel_objet_agent_webaccess.waa
```

situé dans le répertoire suivant du serveur Linux :

```
/opt/novell/groupwise/agents/share
```

- 8 Consultez l'ancien fichier de démarrage de l'agent Visionneuse de documents (`gwdva.dva`) situé sur le serveur NetWare ou Windows dans le répertoire où se trouve le fichier de démarrage de l'agent WebAccess, et transférez les paramètres personnalisés dans le nouveau fichier de démarrage de l'agent Visionneuse de documents sur le serveur Linux.
- 9 Démarrez l'agent WebAccess Linux avec ou sans interface utilisateur, comme décrit dans [« Démarrage de l'agent WebAccess Linux » page 131](#).

Si la console serveur de l'agent WebAccess n'apparaît pas, ou si la console Web de l'agent WebAccess n'est pas disponible dans votre navigateur Web, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à [“WebAccess Agent Problems \(Problèmes de l'agent WebAccess\)”](#) dans [“Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les problèmes d'agent\)”](#) dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 10 Lorsque le nouvel agent WebAccess fonctionne correctement, remplacez l'ancien agent WebAccess par le nouveau dans la liste de fournisseurs d'application WebAccess.

**10a** Dans ConsoleOne, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'objet Fournisseur GroupWise, puis cliquez sur *Propriétés*.

- 10b** Dans la zone Informations de l'agent GroupWise WebAccess, cliquez sur *Ajouter*.
- 10c** Recherchez le nouvel objet Agent WebAccess et sélectionnez-le, puis cliquez sur *OK* pour l'ajouter à la liste des agents WebAccess.
- 10d** Sélectionnez l'ancien agent WebAccess, puis cliquez sur *Supprimer*.
- 10e** Cliquez sur *OK* pour enregistrer la liste de l'agent WebAccess mis à jour.
- 11** Arrêtez l'ancien agent WebAccess sur le serveur NetWare ou Windows.
- 12** Supprimez l'ancien objet Agent WebAccess d'eDirectory.
- 13** Supprimez l'ancien répertoire de la passerelle de l'agent WebAccess dans le répertoire du domaine `wpgate`.
- 14** Si vous le souhaitez, désinstallez le logiciel de l'agent WebAccess pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur NetWare ou Windows. Reportez-vous à « [Désinstallation des agents NetWare GroupWise](#) » page 180 ou à « [Désinstallation des agents GroupWise Windows](#) » page 203.

## 23.2 Migration des applications WebAccess et WebPublisher sous Linux

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Assurez-vous que la configuration d'Apache et de Tomcat a été effectuée sur le serveur Linux et qu'ils fonctionnent correctement ; assurez-vous également que vous connaissez le chemin d'accès complet aux répertoires `root` d'Apache et de Tomcat.
- 3 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GUI GroupWise pour installer et configurer l'application WebAccess Linux, comme décrit dans « [Installation et configuration des applications WebAccess et WebPublisher](#) » page 129.

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte à la place, comme décrit dans « [Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte](#) » page 182.

---

**Important :** Sur la page Objets WebAccess, indiquez un nouveau contexte pour les objets Application WebAccess, afin que les anciens objets soient conservés.

---

- 4 Si vous voulez utiliser WebPublisher sous Linux, effectuez la configuration manuelle décrite dans « [Configuration de WebPublisher](#) » page 130.
- 5 Dans ConsoleOne, consultez les pages de propriétés des anciens objets Application WebAccess :
  - GroupWise WebAccess
  - Correcteur d'orthographe Novell (Novell Speller)
  - Fournisseur LDAP
  - Fournisseur GroupWise
  - Fournisseur de document GroupWise
- 6 transférez les paramètres que vous avez personnalisés sur l'ancien objet Application WebAccess vers le nouvel objet Application WebAccess.

**7** Si vous avez installé WebPublisher, consultez les pages de propriétés de l'ancien objet GroupWise WebPublisher et transférez les paramètres que vous avez personnalisés sur l'ancien objet GroupWise WebPublisher vers le nouvel objet GroupWise WebPublisher.

**8** Si vous avez personnalisé des fichiers modèles WebAccess ou WebPublisher, copiez-les de l'ancien serveur Web dans les répertoires suivants du serveur Web Linux :

```
/var/opt/novell/gw/WEB-INF/classes/com/novell/webaccess/templates
/var/opt/novell/gw/WEB-INF/classes/com/novell/webpublisher/
                                                    templates
```

**9** Arrêtez, puis démarrez Apache et Tomcat, comme décrit dans « **Redémarrage du serveur Web** » page 131.

**10** Vérifiez que la nouvelle application WebAccess communique avec l'agent WebAccess existant en accédant à votre boîte aux lettres GroupWise à l'aide du client WebAccess :

```
http://new_web_server_address/gw/webacc
```

**11** Pour que les signets de navigation existants des utilisateurs continuent à fonctionner, redirigez les anciennes URL de WebAccess et de WebPublisher vers les nouvelles :

**11a** Si votre ancien serveur Web était Apache sous NetWare :

**11a1** Placez-vous dans le sous-répertoire `conf` du répertoire racine d'Apache (par exemple, `\apache2\conf`).

**11a2** Éditez le fichier de configuration Apache pour GroupWise.

Sous NetWare 6, le fichier de configuration Apache est `gwapache.conf`. Sous NetWare 6.5, le fichier de configuration Apache est `gwapache2.conf`.

**11a3** Ajoutez la ligne suivante :

```
redirect permanent /servlet/webacc
                        http://web_server_address/gw/webacc
```

**11a4** Si vous utilisez WebPublisher, ajoutez aussi la ligne suivante :

```
redirect permanent /servlet/webpub
                        http://web_server_address/gw/webpub
```

**11a5** Enregistrez le fichier, puis quittez l'éditeur.

**11a6** Redémarrez Apache pour que les redirections prennent effet.

**11b** Si votre ancien serveur Web était Internet Information Server (IIS) sous Windows :

**11b1** Placez-vous dans le sous-répertoire `netpub\wwwroot` du répertoire racine d'IIS (par exemple, `c:\inetpub\wwwroot`).

**11b2** Créez un sous-répertoire nommé `servlet`.

**11b3** Dans le sous-répertoire `servlet`, créez un sous-répertoire nommé `webacc`.

**11b4** Si vous utilisez WebPublisher, créez un second sous-répertoire nommé `webpub`.

**11b5** Dans IIS Manager, développez l'arborescence dans le volet gauche pour afficher *Site Web par défaut* sous *Sites Web*.

Sous *Sites Web par défaut*, vous devez voir le sous-répertoire `servlet` que vous avez créé à l'**Étape 11b2**.

**11b6** Développez le sous-répertoire `servlet` pour afficher le sous-répertoire `webacc` (et, le cas échéant, le sous-répertoire `webpub`) que vous avez créé à l'**Étape 11b3**.

- 11b7** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le sous-répertoire `webacc`, puis cliquez sur *Propriétés*.
- 11b8** Cliquez sur *Répertoire*, sélectionnez *Redirection vers une URL*, puis tapez `/gw/webacc` dans le champ correspondant.
- 11b9** Sélectionnez *Une redirection permanente pour cette ressource*, puis cliquez sur *OK* pour enregistrer les modifications.
- 11b10** Si vous utilisez WebPublisher, répétez les étapes **Étape 11b7** à **Étape 11b9** en remplaçant `webacc` par `webpub`.
- 11b11** Redémarrez le serveur Web IIS pour que les redirections prennent effet.
- 11c** Si votre ancien serveur Web était Netscape Enterprise Server pour NetWare, recherchez des instructions de redirection dans le [site Web du support Novell \(http://www.novell.com/support\)](http://www.novell.com/support).
- 12** Indiquez aux utilisateurs les nouvelles URL de WebAccess et de WebPublisher afin qu'ils puissent mettre à jour leurs signets de navigation s'ils le souhaitent.
- 13** Si vous le souhaitez, désinstallez l'application WebAccess et l'application WebPublisher du serveur Web pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur Web NetWare ou Windows. Reportez-vous à « **Désinstallation des agents NetWare GroupWise** » page 180 ou à « **Désinstallation des agents GroupWise Windows** » page 203.



Comme avec WebAccess, vous pouvez faire migrer seulement l'agent Monitor, seulement l'application Monitor, ou les deux de Windows vers Linux. Ce processus inclut l'accès à un domaine (local ou distant), l'installation du logiciel Monitor sous Linux, la copie du fichier de configuration de l'agent Monitor (`monitor.xml`) de Windows vers Linux, et la modification du fichier de configuration. Pour une question pratique, vous pouvez conserver l'application Monitor sur le même serveur Web que l'application WebAccess.

- [Section 24.1, « Migration de l'agent Monitor sous Linux », page 307](#)
- [Section 24.2, « Migration de l'application Monitor vers Linux », page 308](#)

## 24.1 Migration de l'agent Monitor sous Linux

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Assurez-vous que le serveur Web sur lequel l'application Monitor est installée est opérationnel.
- 3 Fournissez l'accès à un répertoire du domaine et à sa base de données de domaines associée (`wpdomain.db`).

Si le répertoire du domaine se trouve sur un autre serveur Linux, utilisez la commande `mount` de votre choix. Si le répertoire du domaine se trouve sur un serveur NetWare® ou Windows, consultez la [Section 19.2.1, « Rendre un serveur NetWare ou Windows visible à partir de Linux », page 281](#) pour connaître les commandes `mount` suggérées.

- 4 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GUI GroupWise® pour installer l'agent WebAccess Linux, comme décrit dans [« Installation de l'agent Monitor Linux » page 151](#).

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte à la place, comme décrit dans [« Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182](#).

- 5 Configurez l'agent Monitor Linux, comme décrit dans [« Configuration de l'agent Monitor Linux » page 152](#).
- 6 Redémarrez le serveur Web, comme décrit dans [« Redémarrage du serveur Web » page 154](#).
- 7 Démarrez l'agent Monitor Linux, comme décrit dans [« Démarrage de l'agent Monitor Linux en tant que daemon » page 155](#).
- 8 Assurez-vous que l'agent Monitor Linux peut communiquer avec l'application Monitor en consultant l'URL de la plate-forme de votre serveur Web :

---

Serveur Web NetWare ou Windows :	<code>http://web_server_network_address/gw</code>
----------------------------------	---

Serveur Web Linux :	<code>http://web_server_network_address/gwmon</code>
---------------------	--

---

Si la console Web de Monitor n'apparaît pas, vérifiez que toutes les étapes précédentes ont été respectées. Pour obtenir une aide supplémentaire, reportez-vous à [“Monitor Agent Problems \(Problème de l'agent Monitor\)”](#) dans [“Strategies for Agent Problems \(Stratégies pour les](#)

problèmes d'agent)" dans *GroupWise 7 Troubleshooting 2: Solutions to Common Problems (Dépannage 2 GroupWise 7 : solutions aux problèmes courants)* (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

- 9 Arrêtez l'agent Monitor Linux, comme décrit dans « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194.
- 10 Copiez le fichier de configuration de l'agent Monitor (`monitor.xml`) à partir de son emplacement Windows :  
`c:\gwmon`  
vers son emplacement sous Linux :  
`/opt/novell/groupwise/agents/share`
- 11 Modifiez le fichier `monitor.xml` pour indiquer son nouvel emplacement :
  - 11a Changez le paramètre `HOME_PATH` pour le chemin d'accès complet au répertoire du domaine que vous avez rendu accessible à l'Étape 3.
  - 11b Changez le paramètre `LOG_PATH` pour l'emplacement classique des fichiers journaux de l'agent Monitor sous Linux (`/var/log/novell/groupwise/gwmon`).
  - 11c Changez le paramètre `LOG_ACCOUNTING_PATH` pour l'emplacement classique du fichier de compte de l'agent Monitor sous Linux (`/var/log/novell/groupwise/gwmon/acct`).
  - 11d Changez le paramètre `LOG_EDITOR` pour " " (un paramètre vide).
- 12 Démarrez l'agent Monitor Linux avec son nouveau fichier de configuration.
- 13 Assurez-vous que l'agent Monitor Linux peut toujours communiquer avec l'application Monitor en consultant l'URL Monitor de la plate-forme de votre serveur Web :

---

Serveur Web NetWare ou Windows :	<code>http://web_server_network_address/gw</code>
----------------------------------	---

Serveur Web Linux :	<code>http://web_server_network_address/gwmon</code>
---------------------	--

---

- 14 Arrêtez l'ancien agent Monitor Windows, comme décrit dans « Arrêt des agents GroupWise Linux » page 194.
- 15 Si vous le souhaitez, désinstallez le logiciel de l'ancien agent Monitor pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur Windows. Reportez-vous au « Désinstallation des agents GroupWise Windows » page 203.

## 24.2 Migration de l'application Monitor vers Linux

- 1 Sur le serveur Linux, connectez-vous en tant que `root` dans une fenêtre de terminal.
- 2 Assurez-vous que la configuration d'Apache et de Tomcat a été effectuée sur le serveur Linux et qu'ils fonctionnent correctement ; assurez-vous également que vous connaissez le chemin d'accès complet aux répertoires `root` d'Apache et de Tomcat.
- 3 Si votre environnement Linux inclut le système X Window, lancez le programme d'installation GUI GroupWise pour installer et configurer l'application Monitor Linux, comme décrit dans « Installation et configuration de l'application Monitor » page 153.

ou

Si le système X Window n'est pas disponible, exécutez le programme d'installation de GroupWise en mode texte à la place, comme décrit dans « [Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte](#) » page 182.

- 4 Arrêtez, puis démarrez Apache et Tomcat, comme décrit dans « [Redémarrage du serveur Web](#) » page 154.
- 5 Assurez-vous que la nouvelle application Monitor communique bien avec l'agent Monitor existant en consultant l'URL Monitor de la plate-forme de votre serveur Web :

---

Serveur Web NetWare ou Windows :	<code>http://web_server_network_address/gw</code>
Serveur Web Linux :	<code>http://web_server_network_address/gwmon</code>

---

- 6 Si vous le souhaitez, désinstallez l'application Monitor du serveur Web pour récupérer de l'espace disponible sur le serveur Web NetWare ou Windows. Reportez-vous à « [Désinstallation des agents NetWare GroupWise](#) » page 180 ou à « [Désinstallation des agents GroupWise Windows](#) » page 203.

# Annexes

# IV

- [Annexe A, « Compatibilité entre les versions de GroupWise », page 313](#)
- [Annexe B, « Éléments tiers », page 323](#)
- [Annexe C, « Mises à jour de la documentation », page 335](#)



# Compatibilité entre les versions de GroupWise

Les tableaux de cette section vous aideront à déterminer la compatibilité des versions suivantes de Novell® GroupWise® :

- [Section A.1, « GroupWise 7 sous NetWare et Windows », page 313](#)
- [Section A.2, « GroupWise 7 sous Linux », page 318](#)

---

**Important :** Les versions GroupWise 5.x, en fin de vie, ne sont plus prises en charge. Pour obtenir des instructions concernant la mise à jour, reportez-vous à [Chapitre 16, « Mise à jour de votre système GroupWise 5.x avec la version 7 », page 271](#). L'outil d'administration GroupWise 5.x, NetWare® Administrator avec les snap-ins GroupWise, ne peut pas administrer des systèmes GroupWise 6.x et GroupWise 7.

---

Pour chaque version de GroupWise, les tableaux indiquent la compatibilité de plusieurs éléments :

- **Composants administratifs :** plates-formes et versions de base de données de domaines et de bureaux de poste, plates-formes eDirectory™ et plates-formes et versions du snap-in GroupWise pour ConsoleOne™
- **Agents :** plates-formes et versions de base de données de domaines et de bureaux de poste, plates-formes et versions d'agent
- **Clients :** plates-formes et accès d'annuaire de bureaux de poste, plates-formes et versions de POA, modes client

Dans les tableaux de compatibilité, les cellules qui comportent une combinaison sans objet sont marquées S/O. Par exemple, le POA ne communique jamais avec l'agent Internet, c'est pourquoi la cellule correspondante contient la mention S/O.

Pour connaître les versions des systèmes d'exploitation prises en charge pour GroupWise 7 sous NetWare, Linux et Windows, reportez-vous à [« Configuration système requise pour GroupWise » page 17](#). Pour connaître les versions des systèmes d'exploitation prises en charge pour GroupWise 6.5, reportez-vous au [Guide d'installation de GroupWise 6.5 \(http://www.novell.com/documentation/gw65\)](http://www.novell.com/documentation/gw65). Pour connaître les versions des systèmes d'exploitation prises en charge pour GroupWise 6, reportez-vous au [Guide d'installation de GroupWise 6 \(http://www.novell.com/documentation/gw6\)](http://www.novell.com/documentation/gw6).

## A.1 GroupWise 7 sous NetWare et Windows

Sélectionnez la version de GroupWise dont vous souhaitez connaître la compatibilité avec GroupWise 7 :

- [Section A.1.1, « Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare et Windows », page 314](#)
- [Section A.1.2, « Compatibilité avec GroupWise 5.x sous NetWare et Windows », page 316](#)

## A.1.1 Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare et Windows

- « Composants administratifs de GroupWise 6.x avec GroupWise 7 » page 314
- « Agents de GroupWise 6.x avec GroupWise 7 » page 314
- « Client Windows GroupWise 6.x avec GroupWise 7 » page 315
- « Client Windows GroupWise 7 avec GroupWise 6.x » page 315

### Composants administratifs de GroupWise 6.x avec GroupWise 7

Composants de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 6.x	Objets GW 6.x dans les eDirectory	ConsoleOne + snap-ins GW 6.x
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7	S/O	S/O	Non pris en charge
Objets GW 7 dans les eDirectory	S/O	S/O	Non pris en charge
ConsoleOne + snap-ins GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** ConsoleOne et les snap-ins GroupWise 7 permettent d'accéder aux bases de données GroupWise 6.x de domaines et de bureaux de poste ainsi qu'aux objets eDirectory GroupWise 6.x. Toutefois, ConsoleOne et les snap-ins GroupWise 6.x ne donnent pas accès aux bases de données GroupWise 7 ni aux objets eDirectory GroupWise 7. En règle générale, les snap-ins GroupWise les plus récents peuvent administrer des composants de système GroupWise, mais des snap-ins GroupWise moins récents ne peuvent pas administrer les composants GroupWise ultérieurs.

### Agents de GroupWise 6.x avec GroupWise 7

Agents de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 6.x					
		MTA GW 6.x	POA GW 6.x	GWIA GW 6.x	WebAccess GW 6.x	Monitor GW 6.x
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7	S/O	Non pris en charge				
MTA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Pris en charge
POA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge	Pris en charge

Agents de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 6.x	MTA GW 6.x	POA GW 6.x	GWIA GW 6.x	WebAccess GW 6.x	Monitor GW 6.x
GWIA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	Pris en charge
GW 7 WebAccess	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge
GW 7 Monitor	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Les agents GroupWise 6.x ne peuvent pas accéder aux bases de données de domaines et de bureaux de poste mises à jour vers GroupWise 7. Lorsqu'un MTA ou un POA GroupWise 7 accède à une base de données GroupWise 6.x, il met automatiquement à jour la base de données vers GroupWise 7. Bien que la plupart des combinaisons d'agents GroupWise 7/ GroupWise 6.x soient prises en charge, deux combinaisons ne le sont pas.

### Client Windows GroupWise 6.x avec GroupWise 7

Client Windows GroupWise 6.x	Accès direct au bureau de poste GroupWise 7	Mode En ligne d'accès Client/ Serveur au POA GW 7	Mode Caching d'accès Client/ Serveur au POA GW 7	Mode Remote d'accès distant au POA GW 7
Client Windows	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client Windows GroupWise 6.x peut communiquer avec le POA GroupWise 7, mais ne peut accéder directement à un bureau de poste GroupWise 7. En règle générale, les POA plus récents peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents, alors que des POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise plus récents.

### Client Windows GroupWise 7 avec GroupWise 6.x

Client Windows GroupWise 7	Accès direct au bureau de poste GroupWise 6.x	Mode En ligne d'accès client/ serveur au POA GW 6.x	Mode Caching d'accès client/ serveur au POA GW 6.x	Mode Remote d'accès distant au POA GW 6.x
Client Windows	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client GroupWise 7 pour Windows ne peut pas communiquer avec le POA GroupWise 6.x ni accéder directement à un bureau de poste GroupWise 6.x. En règle générale, les POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise ultérieurs, alors que des POA ultérieurs peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents.

## A.1.2 Compatibilité avec GroupWise 5.x sous NetWare et Windows

- « Composants administratifs de GroupWise 5.x avec GroupWise 7 » page 316
- « Agents de GroupWise 5.x avec GroupWise 7 » page 316
- « Client Windows GroupWise 5.x avec GroupWise 7 » page 317
- « Client Windows GroupWise 7 avec GroupWise 5.x » page 317

### Composants administratifs de GroupWise 5.x avec GroupWise 7

Composants de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 5.x	Objets GW 5.x dans les eDirectory	NetWare Administrator + snap-ins GW 5.x
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7	S/O	S/O	Non pris en charge
Objets GW 7 dans les eDirectory	S/O	S/O	Non pris en charge
ConsoleOne + snap-ins GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** NetWare Administrator ne permet pas d'administrer des systèmes GroupWise 7. ConsoleOne et les snap-ins GroupWise 7 peuvent être utilisés pour administrer des systèmes GroupWise 5.x. En règle générale, les snap-ins GroupWise les plus récents peuvent administrer des composants de système GroupWise, mais des snap-ins GroupWise moins récents ne peuvent pas administrer les composants GroupWise ultérieurs.

### Agents de GroupWise 5.x avec GroupWise 7

Agents de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 5.x	MTA GW 5.x	POA GW 5.x	GWIA GW 5.x	WebAccess GW 5.x	Monitor GW 5.x
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7	S/O	Non pris en charge				
MTA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Pris en charge
POA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge	Pris en charge
GWIA GW 7	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	Pris en charge

Agents de GroupWise 7	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 5.x	MTA GW 5.x	POA GW 5.x	GWIA GW 5.x	WebAccess GW 5.x	Monitor GW 5.x
GW 7 WebAccess	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge
GW 7 Monitor	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Les agents GroupWise 5.x ne peuvent pas accéder aux bases de données de domaines et de bureaux de poste mises à jour vers GroupWise 7. Lorsque le MTA ou le POA GroupWise 7 accède à une base de données GroupWise 5.x, il met automatiquement à jour la base de données vers GroupWise 7. Bien que la plupart des combinaisons d'agents GroupWise 6.x/ GroupWise 5.x soient prises en charge, deux combinaisons ne le sont pas.

### Client Windows GroupWise 5.x avec GroupWise 7

Client GroupWise 5.x	Accès direct au bureau de poste GroupWise 7	Mode En ligne d'accès Client/ Serveur au POA GW 7	Mode Caching d'accès Client/ Serveur au POA GW 7	Mode Remote d'accès distant au POA GW 7
Client Windows	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client Windows GroupWise 5.x peut communiquer avec le POA GroupWise 7, mais ne peut accéder directement à un bureau de poste GroupWise 7. En règle générale, les POA plus récents peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents, alors que des POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise plus récents.

### Client Windows GroupWise 7 avec GroupWise 5.x

Client GroupWise 7	Accès direct au bureau de poste GroupWise 5.x	Mode En ligne d'accès client/ serveur au POA GW 5.x	Mode Caching d'accès client/ serveur au POA GW 5.x	Mode Remote d'accès distant au POA GW 5.x
Client Windows	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client GroupWise 7 pour Windows ne peut pas communiquer avec le POA GroupWise 5.x ni accéder directement à un bureau de poste GroupWise 5.x. En règle générale, les POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise ultérieurs, alors que des POA ultérieurs peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents.

## A.2 GroupWise 7 sous Linux

Sélectionnez la version de GroupWise dont vous souhaitez connaître la compatibilité avec GroupWise 7 :

- [Section A.2.1, « Compatibilité avec GroupWise 7 sous NetWare et Windows », page 318](#)
- [Section A.2.2, « Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows », page 320](#)

### A.2.1 Compatibilité avec GroupWise 7 sous NetWare et Windows

- [« Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows » page 318](#)
- [« Agents GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows » page 319](#)
- [« Client multiplate-forme GroupWise 7 avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows » page 319](#)
- [« Client GroupWise 7 pour Windows avec GroupWise 7 sous Linux » page 320](#)

#### Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows

Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 7 sous NetWare ou Windows	Objets GW 7 dans les eDirectory sous NetWare ou Windows	Windows ConsoleOne + snap-ins GW 7
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7 sous Linux	S/O	S/O	Pris en charge
Objets GW 7 dans les eDirectory sous Linux	S/O	S/O	Pris en charge
Linux ConsoleOne +snap-ins GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Avec Linux comme avec Windows, ConsoleOne et les snap-ins GroupWise peuvent être utilisés pour accéder aux bases de données GroupWise pour domaines et bureaux de poste ainsi qu'aux objets GroupWise dans les eDirectory situés sur des plates-formes NetWare, Linux ou Windows. Pour administrer des domaines et des bureaux de poste sous NetWare ou Windows à l'aide de Linux ConsoleOne, installez le serveur NetWare ou Windows sur la machine Linux. Pour administrer des domaines et des bureaux de poste sous Linux à l'aide de Windows ConsoleOne, utilisez un partage Samba pour accéder au serveur Linux depuis l'ordinateur Windows.

## Agents GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows

Agents GroupWise 7 sous Linux	Bases de données de domaines ou de bureaux de poste GroupWise 7 sous NetWare ou Windows	MTA GW 7 sous NetWare ou Windows	POA GW 7 sous NetWare ou Windows	GWIA GW 7 sous NetWare ou Windows	GW 7 WebAccess sous NetWare ou Windows	GW 7 Monitor sous Windows
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7 sous Linux	S/O	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
MTA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Pris en charge
POA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge	Pris en charge
GWIA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Pris en charge	S/O	Pris en charge
GW 7 WebAccess sous Linux	Pris en charge	S/O	Pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge
Monitor GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Il est possible d'installer des domaines et des bureaux de poste sous NetWare, Linux ou Windows. Nous conseillons de ne pas exécuter les agents Linux pour des domaines et bureaux de poste installés sous NetWare et Windows. Toutefois, il est possible de déplacer les domaines et bureaux de poste GroupWise 6.x existants vers des serveurs Linux afin que les agents Linux les mettent à jour vers la version GroupWise 7 sous Linux. Tous les agents Linux peuvent communiquer normalement avec les agents NetWare et Windows.

## Client multiplate-forme GroupWise 7 avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows

Client GroupWise 7 pour Linux	Accès direct aux bureaux de poste GroupWise 7 sous NetWare ou Windows	Mode En ligne d'accès client/serveur au POA GW 7 sous NetWare ou Windows	Mode Caching d'accès client/serveur au POA GW 7 sous NetWare ou Windows	Mode Remote d'accès distant au POA GW 7 sous NetWare ou Windows
Client multiplate-forme sous Linux	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Non pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client multiplate-forme GroupWise 7 sous Linux peut communiquer en mode client/serveur avec le POA GroupWise 7 sous NetWare ou Windows. Le client multiplate-forme ne peut pas accéder directement au bureau de poste ni communiquer avec le POA GroupWise 7 sur une connexion distante par modem. Le mode Remote n'est pas pris en charge sur le client multiplate-forme.

## Client GroupWise 7 pour Windows avec GroupWise 7 sous Linux

Client Windows GroupWise 7	Accès direct au bureau de poste GroupWise 7 sous Linux	Mode En ligne d'accès Client/ Serveur au POA GW 7 sous Linux	Mode Caching d'accès Client/ Serveur au POA GW 7 sous Linux	Mode Remote d'accès distant au POA GW 7 sous Linux
Client Windows	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client GroupWise 7 pour Windows peut communiquer en mode client/serveur avec le POA GroupWise 7 sous Linux. Le client Windows ne peut accéder directement au bureau de poste.

## A.2.2 Compatibilité avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows

- « Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows » page 320
- « Agents de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows » page 321
- « Client multiplate-forme GroupWise 7 avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows » page 321
- « Client multiplate-forme GroupWise 6.5 avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows » page 322

### Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows

Composants administratifs de GroupWise 7 sous Linux	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows	Objets GW 6.x dans les eDirectory sous NetWare ou Windows	Windows ConsoleOne + snap-ins GW 6.x
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW 7 sous Linux	S/O	S/O	Non pris en charge
Objets GW 7 dans les eDirectory sous Linux	S/O	S/O	Non pris en charge
Linux ConsoleOne + snap-ins GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Sous Linux, ConsoleOne et les snap-ins GroupWise peuvent être utilisés pour accéder aux bases de données GroupWise pour domaines et bureaux de poste ainsi qu'aux objets GroupWise dans les eDirectory situés sur des plates-formes NetWare, Linux et Windows. Sous Windows, ConsoleOne et les snap-ins GroupWise 6.x ne permettent pas d'accéder aux domaines et bureaux de poste GroupWise 7 installés sur des plates-formes Linux. En règle générale, les snap-ins GroupWise les plus récents peuvent administrer des composants de système

GroupWise, mais des snap-ins GroupWise moins récents ne peuvent pas administrer les composants GroupWise ultérieurs.

## Agents de GroupWise 7 sous Linux avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows

Agents GroupWise 7 sous Linux	Bases de données de domaines et de bureaux de poste GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows	MTA GW 6x sous NetWare ou Windows	POA GW 6x sous NetWare ou Windows	GWIA GW 6x sous NetWare ou Windows	GW 6.x WebAccess sous NetWare ou Windows	Monitor GW 6.x sous Windows
Bases de données de domaines et de bureaux de poste GW sous Linux	S/O	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
MTA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Pris en charge
POA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge	Pris en charge
GWIA GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	Pris en charge
GW 7 WebAccess sous Linux	Pris en charge	S/O	Non pris en charge	S/O	S/O	Pris en charge
Monitor GW 7 sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	S/O

**Conclusion du tableau :** Il est possible d'installer des domaines et des bureaux de poste sous NetWare, Linux ou Windows. Nous conseillons de ne pas exécuter les agents Linux pour des domaines et bureaux de poste installés sous NetWare et Windows. Toutefois, il est possible de déplacer les domaines et bureaux de poste GroupWise 6.x existants vers des serveurs Linux afin que les agents Linux les mettent à jour vers la version GroupWise 7 sous Linux. Bien que la plupart des combinaisons d'agents GW 7 sous Linux/GW 6.x soient prises en charge, deux combinaisons ne le sont pas.

## Client multiplate-forme GroupWise 7 avec GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows

Client GroupWise 7 sous Linux	Accès direct aux bureaux de poste GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows	Mode En ligne d'accès client/ serveur au POA GW 6.x sous NetWare ou Windows	Mode Caching d'accès client/ serveur au POA GW 6.x sous NetWare ou Windows	Mode Remote d'accès distant au POA GW 6.x sous NetWare ou Windows
Client multiplate-forme sous Linux	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client multiplate-forme GroupWise 7 sous Linux ne peut communiquer en mode client/serveur avec le POA GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows, ni accéder directement au bureau de poste. En règle générale, les POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise ultérieurs, alors que des POA ultérieurs peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents. Le mode Remote n'est pas pris en charge sur le client multiplate-forme.

### Client multiplate-forme GroupWise 6.5 avec GroupWise 7 sous NetWare ou Windows

Client GroupWise 6.x sous Linux	Accès direct aux bureaux de poste GroupWise 7 sous NetWare ou Windows	Mode En ligne d'accès client/serveur au POA GW 7 sous NetWare ou Windows	Mode Caching d'accès client/serveur au POA GW 7 sous NetWare et Windows	Mode Remote d'accès distant au POA GW 7 sous NetWare et Windows
Client multiplate-forme sous Linux	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Non pris en charge

**Conclusion du tableau :** Le client multiplate-forme GroupWise 7 sous Linux peut communiquer en mode client/serveur avec le POA GroupWise 6.x sous NetWare ou Windows, mais il ne peut accéder directement au bureau de poste. En règle générale, les POA plus récents peuvent toujours communiquer avec des clients GroupWise moins récents, alors que des POA moins récents ne peuvent pas communiquer avec des clients GroupWise plus récents. Le mode Remote n'est pas pris en charge sur le client multiplate-forme.

Les logiciels tiers suivants sont inclus dans l'offre Novell® GroupWise® 7 :

- Section B.1, « Apache », page 323
- Section B.2, « BLT », page 324
- Section B.3, « GD Graphics Library », page 324
- Section B.4, « getopt.h », page 325
- Section B.5, « JRE », page 326
- Section B.6, « Package Open Source NET-SNMP », page 326
- Section B.7, « ODMA 2.0 », page 329
- Section B.8, « OpenLDAP », page 330
- Section B.9, « OpenSSL », page 330
- Section B.10, « Python 2.2 », page 332

## B.1 Apache

Licence Apache Software, version 1.1 Copyright (c) 2000 The Apache Software Foundation. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

1. Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
2. En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
3. La documentation utilisateur final éventuellement fournie avec la redistribution doit comporter la mention suivante :  
"Ce produit contient un logiciel développé par Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>)."  
Cette mention peut également apparaître sur le logiciel et aux endroits où figurent généralement ces avis de tiers.
4. Les noms « Apache » et « Apache Software Foundation » ne doivent pas être employés à des fins de publicité ou de promotion en faveur de produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. Pour obtenir une autorisation écrite, contactez [apache@apache.org](mailto:apache@apache.org).
5. Les produits dérivés de ce logiciel ne doivent pas être nommés « Apache » et le terme « Apache » ne doit pas figurer dans leur nom sans autorisation écrite préalable d'Apache Software Foundation.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » À L'EXCLUSION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER (LISTE NON EXHAUSTIVE). EN AUCUN CAS APACHE

SOFTWARE FOUNDATION OU SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS, ET CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE, DE LA LIVRAISON DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; DE PERTES D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU D'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), PROVOQUÉS EN TOUT ÉTAT DE CAUSE ET EN VERTU DE QUELQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTEUELLE (PAR NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES EST CONNUE.

Ce logiciel réunit des contributions volontaires apportées par de nombreux individus pour le compte d'Apache Software Foundation. Pour plus d'informations sur Apache Software Foundation, consultez le site <<http://www.apache.org/>>.

Certaines parties de ce logiciel reposent sur le logiciel public original écrit au National Center for Supercomputing Applications de l'université d'Illinois, Urbana-Champaign.

## **B.2 BLT**

Copyright 1993-1998 Lucent Technologies, Inc.

Le présent document accorde l'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel et sa documentation, à quelque fin que ce soit et à titre gracieux, si les conditions suivantes sont respectées : d'une part, la notice de copyright ci-avant doit figurer sur toutes les copies ; d'autre part, la notice de copyright et l'exclusion de garantie doivent figurer toutes les deux dans la documentation d'accompagnement du produit. Par ailleurs, les noms de Lucent Technologies et de ses filiales ne doivent pas être utilisés à des fins de publicité ou de réclame en faveur de la distribution du logiciel sans accord écrit préalable spécifique.

Lucent Technologies exclut toute garantie concernant ce logiciel, notamment les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Lucent Technologies ne sera en aucun cas tenu pour responsable des préjudices spéciaux, indirects ou consécutifs, ou encore résultant d'une perte de jouissance, de données ou de bénéfices, qu'ils soient d'origine contractuelle ou le fait d'une négligence ou d'une imposture, provoqués par ou liés à l'utilisation ou au fonctionnement de ce logiciel.

## **B.3 GD Graphics Library**

Copyright partiel 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, Cold Spring Harbor Laboratory. Autorisation de financement P41-RR02188, National Institutes of Health.

Copyright partiel 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, Boutell.Com, Inc.

Parties relatives au format GD2, copyright 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 Philip Warner.

Parties relatives au format PNG, copyright 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 Greg Roelofs.

Parties relatives à gdtf.c, copyright 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 John Ellson (ellson@graphviz.org).

Parties relatives à gdf.c, copyright 2001, 2002, 2003, 2004 John Ellson (ellson@graphviz.org).

Parties relatives au format JPEG et à la quantification des couleurs, copyright 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 Doug Becker et copyright (C) 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002,

2003, 2004 Thomas G. Lane. Ce logiciel résulte en partie du travail de l'Independent JPEG Group. Pour plus d'informations, consultez le fichier README-JPEG.TXT.

Parties relatives à la compression GIF, copyright 1989 Jef Poskanzer et David Rowley, modifications couvrant la sécurité des threads par Thomas Boutell.

Parties relatives à la décompression GIF, copyright 1990, 1991, 1993 David Koblas, modifications couvrant la sécurité des threads par Thomas Boutell.

Parties relatives à WBMP, copyright 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 Maurice Szmurlo et Johan Van den Brande.

L'autorisation de copier, de distribuer et de modifier GD, à titre gracieux et quel que soit le contexte, y compris pour une application commerciale, est accordée à condition que la présente notice figure dans la documentation d'accompagnement accessible aux utilisateurs.

Cette autorisation ne modifie en rien votre propriété des travaux dérivés ; son objectif est d'assurer la promotion des auteurs de GD et non d'interférer avec votre utilisation professionnelle de GD. Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter. Les "travaux dérivés" comprennent tous les programmes qui utilisent la bibliothèque. La mention de la source doit être indiquée dans la documentation accessible aux utilisateurs.

Ce logiciel est fourni "EN L'ÉTAT". Les détenteurs du copyright excluent toute garantie, expresse ou implicite, notamment, mais non exclusivement, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, en ce qui concerne ce code et la documentation d'accompagnement.

Bien que son code ne figure pas dans la version actuelle, les auteurs souhaitent également remercier Hutchinson Avenue Software Corporation pour ses précédentes contributions.

## B.4 getopt.h

Copyright (c) 2000 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.

Ce code est dérivé du logiciel auquel ont contribué Dieter Baron et Thomas Klausner de The NetBSD Foundation.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

1. Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
2. En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
3. Tous les supports publicitaires qui mentionnent les fonctionnalités ou l'utilisation du présent logiciel doivent contenir la reconnaissance suivante :  
« Ce produit intègre un logiciel développé par The NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs. »
4. Le nom de The NetBSD Foundation et de ses collaborateurs ne peut être utilisé à des fins de publicité ou de promotion en faveur de produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR THE NETBSD FOUNDATION, INC. ET SES COLLABORATEURS. LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES RELATIVES À LA COMMERCIALISATION ET À L'ADÉQUATION À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT REJETÉES. THE NETBSD FOUNDATION ET SES COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LA FOURNITURE DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU LA PERTE D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET BASÉS SUR UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE OU DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME AVERTIS DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES.

## B.5 JRE

Remarque pour JRE

Ce produit comprend un code sous licence appartenant à RSA Security, Inc. Certaines parties sous licence d'IBM sont disponibles à l'adresse suivante : <http://oss.software.ibm.com/icu4j/>.

## B.6 Package Open Source NET-SNMP

- Section B.6.1, « ---- Partie 1 : Notice de copyright pour les universités CMU/UCD (Carnegie Mellon University/University of California Davis) : (comparable à une licence BSD) ----- », page 326
- Section B.6.2, « ---- Partie 2 : Notice de copyright pour Networks Associates Technology, Inc. (BSD) ----- », page 327
- Section B.6.3, « ---- Partie 3 : Notice de copyright pour Cambridge Broadband Ltd (BSD) ----- », page 327
- Section B.6.4, « ---- Partie 4 : Notice de copyright pour Sun Microsystems, Inc. (BSD) ----- », page 328

### B.6.1 ---- Partie 1 : Notice de copyright pour les universités CMU/UCD (Carnegie Mellon University/University of California Davis) : (comparable à une licence BSD) -----

Copyright 1989, 1991, 1992 par Carnegie Mellon University Travaux dérivés - 1996, 1998-2000  
Copyright 1996, 1998-2000 The Regents of the University of California Tous droits réservés.

L'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel et sa documentation, à quelque fin que ce soit et gratuitement, est accordée par le présent document, à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées : d'une part, la notice de copyright ci-avant doit figurer sur toutes les copies et d'autre part, la présente notice de copyright ainsi que la présente notice d'autorisation doivent figurer toutes deux dans la documentation d'accompagnement du produit. Par ailleurs, les noms CMU et The Regents of the University of California ne doivent pas être exploités dans le cadre des publicités ou des réclames se rapportant à la distribution du logiciel sans un accord écrit spécifique.

L'UNIVERSITÉ CMU ET THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA EXCLUENT TOUTE GARANTIE CONCERNANT CE LOGICIEL, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. L'UNIVERSITÉ CMU ET THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES PRÉJUDICES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, OU ENCORE RÉSULTANT D'UNE PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE OU LE FAIT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE IMPOSTURE, QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR OU LIÉS À L'UTILISATION OU AU FONCTIONNEMENT DE CE LOGICIEL.

## **B.6.2 ---- Partie 2 : Notice de copyright pour Networks Associates Technology, Inc. (BSD) -----**

Copyright (c) 2001-2003, Networks Associates Technology, Inc. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

- Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
- En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- Le nom de Networks Associates Technology, Inc. et de ses collaborateurs ne peut être utilisé pour assumer ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS. LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES RELATIVES À LA COMMERCIALISATION ET À L'APTITUDE À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT REJETÉES. LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT OU LEURS COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LA FOURNITURE DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU LA PERTE D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET BASÉS SUR UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES.

## **B.6.3 ---- Partie 3 : Notice de copyright pour Cambridge Broadband Ltd (BSD) -----**

Des parties de ce code sont protégées par le copyright (c) 2001-2003, Cambridge Broadband Ltd. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

- Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
- En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- Le nom de Cambridge Broadband Ltd ne peut être utilisé pour assumer ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LE DÉTENTEUR DU COPYRIGHT. LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES RELATIVES À LA COMMERCIALISATION ET À L'APTITUDE À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT REJETÉES. LE DÉTENTEUR DU COPYRIGHT NE SERA EN AUCUN CAS TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LA FOURNITURE DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU LA PERTE D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET BASÉS SUR UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE, DÉLICTELLE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES.

#### **B.6.4 ---- Partie 4 : Notice de copyright pour Sun Microsystems, Inc. (BSD) -----**

Copyright © 2003 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

L'utilisation de ce produit est soumise aux termes de licence ci-après.

Cette distribution peut comprendre tout matériel développé par des tiers.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun et Solaris sont des marques déposées ou non de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

- Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
- En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- Le nom de Sun Microsystems, Inc. et de ses collaborateurs ne peut être utilisé pour assumer ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS. LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES RELATIVES À LA

COMMERCIALISATION ET À L'APTITUDE À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT REJETÉES. LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT OU LEURS COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LA FOURNITURE DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU LA PERTE D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET BASÉS SUR UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES.

## **B.7 ODMA 2.0**

LICENCE OPEN DOCUMENT MANAGEMENT API 1.0 SPÉCIFICATIONS ET LOGICIEL  
ODMA 2.0 Copyright © 1994-1998 AIIM International

LICENCE :

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si toutefois les conditions suivantes soient respectées :

- Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
- En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- Le nom de AIIM International et de ses collaborateurs ne peut être utilisé à des fins de publicité ou de promotion en faveur de produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

EXCLUSION DE GARANTIE :

CE LOGICIEL EST FOURNI « TEL QUEL » PAR LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT ET LEURS COLLABORATEURS. LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES RELATIVES À LA COMMERCIALISATION ET À L'APTITUDE À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE SONT REJETÉES. LES DÉTENTEURS DU COPYRIGHT OU LEURS COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS RESTRICTION, LA FOURNITURE DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU LA PERTE D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET BASÉS SUR UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME AVERTIS DE L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES :

- Documents de référence, logiciels et statuts ODMA : <<http://ODMA.info>>
- Informations sur cette licence ODMA et son application : <<http://DMare.info/license/>>

- Open Source Definition 1.9 et licence BSD (modèle de cette licence ODMA) : <<http://opensource.org>>
- Version HTML (ISO 8859-1) de cette licence : <<http://Dmware.info/license/P040801F.htm>>

## B.8 OpenLDAP

Licence publique OpenLDAP version 2.8, 17 août 2003

La redistribution et l'utilisation de ce logiciel et de la documentation associée (« Logiciel »), avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les clauses suivantes soient respectées :

- 1 La redistribution au format source doit comporter les instructions et avis relatifs aux droits d'auteur.
- 2 La redistribution au format binaire doit reproduire les instructions et avis de droits d'auteur en vigueur, la présente liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante dans la documentation et/ou les autres éléments qui accompagnent la distribution.
- 3 La redistribution doit s'accompagner d'un exemplaire à l'identique de ce document.

OpenLDAP Foundation peut être amené à réviser cette licence de manière ponctuelle. Chaque révision est identifiée par un numéro de version. Vous pouvez utiliser ce Logiciel en vous conformant aux termes de cette version de la licence ou de toute version ultérieure.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR OPENLDAP FOUNDATION ET SES COLLABORATEURS « EN L'ÉTAT » À L'EXCLUSION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER (LISTE NON EXHAUSTIVE). EN AUCUN CAS OPENLDAP FOUNDATION, SES COLLABORATEURS OU LE OU LES AUTEURS OU PROPRIÉTAIRES DU LOGICIEL NE SAURAIENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS, ET CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE, DE LA LIVRAISON DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; DE PERTES D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU D'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), PROVOQUÉS EN TOUT ÉTAT DE CAUSE ET EN VERTU DE QUELQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTEUELLE (PAR NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES EST CONNUE.

Le nom des auteurs et des détenteurs des droits d'auteur ne doit pas figurer dans des documents publicitaires ou du même type pour promouvoir la vente, l'utilisation ou toute autre action liée à ce Logiciel sans autorisation écrite préalable. Les droits d'auteur liés à ce Logiciel restent toujours la propriété de leurs détenteurs.

OpenLDAP est une marque déposée d'OpenLDAP Foundation.

Copyright 1999-2003 The OpenLDAP Foundation, Redwood City, Californie, USA. Tous droits réservés. La copie et la distribution de ce document à l'identique sont autorisées.

## B.9 OpenSSL

Licence OpenSSL Copyright (c) 1998-2002 The OpenSSL Project. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

- 1** Lors de la redistribution du code source, la notice de copyright ci-avant, cette liste de conditions et l'exclusion de garantie suivante doivent être conservées.
- 2** En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- 3** Tous les éléments publicitaires mentionnant des caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doivent comporter l'avis suivant :  
“Ce produit contient un logiciel développé par OpenSSL Project pour l’offre OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)”
- 4** Les noms « OpenSSL Toolkit » et « OpenSSL Project » ne doivent pas être employés à des fins de publicité ou de promotion en faveur de produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. Pour obtenir une autorisation écrite, contactez [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
- 5** Les produits dérivés de ce logiciel ne doivent pas être nommés « OpenSSL » et le terme « OpenSSL » ne doit pas figurer dans leur nom sans autorisation écrite préalable d’OpenSSL Project.
- 6** La redistribution sous quelque forme que ce soit doit mentionner l'avis suivant :  
“Ce produit contient un logiciel développé par OpenSSL Project pour l’offre OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)”

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR OpenSSL PROJECT « EN L'ÉTAT » À L'EXCLUSION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER (LISTE NON EXHAUSTIVE). EN AUCUN CAS OpenSSL PROJECT OU SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS, ET CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE, DE LA LIVRAISON DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; DE PERTES D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU D'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), PROVOQUÉS EN TOUT ÉTAT DE CAUSE ET EN VERTU DE QUELQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTELLE (PAR NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES EST CONNUE.

Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Éric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Ce produit inclut un logiciel écrit par Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Licence originale SSLeay

Copyright (C) 1995-1998 Éric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)) Tous droits réservés.

Cette offre constitue une mise en œuvre de SSL écrite par Éric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Cette mise en œuvre a été écrite conformément aux programmes SSL de Netscape.

Cette bibliothèque peut être utilisée librement, à des fins commerciales ou non, à condition que les clauses suivantes soient respectées. Les conditions suivantes s'appliquent à tous les codes concernés par la distribution, à savoir les codes RC4, RSA, lhash, DES, etc. et pas seulement au code SSL. La documentation SSL qui accompagne cette distribution est couverte par les mêmes droits d'auteur, à la différence près que le détenteur est Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Les droits d'auteur restent la propriété d'Eric Young, aussi les références aux droits d'auteur dans le code ne doivent-elles pas être supprimées. Si cette offre est utilisée dans un produit, Eric Young doit être cité en tant qu'auteur de parties de la bibliothèque utilisée. Cette mention peut se faire sous forme d'un message écrit au démarrage du programme ou figurer dans la documentation (en ligne ou imprimée) de l'offre.

La redistribution et l'utilisation au format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées :

- 1 La redistribution de code source doit s'accompagner de l'avis sur les droits d'auteur, de la présente liste de conditions et de l'exclusion de garantie ci-après.
- 2 En cas de redistribution au format binaire, la notice de copyright ci-avant, cette liste des conditions et l'exclusion de garantie ci-après doivent figurer dans la documentation et/ou les autres matériels fournis.
- 3 Tous les supports publicitaires qui mentionnent les fonctionnalités ou l'utilisation du présent logiciel doivent contenir la reconnaissance suivante :

“Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Éric Young (eay@cryptsoft.com)”

Le terme “cryptographique” peut être omis si les routines de la bibliothèque utilisée ne sont pas cryptées.

- 4 Si vous ajoutez un code Windows spécifique (ou dérivé d'un code Windows) à partir du répertoire apps (code d'application), vous devez ajouter la mention :

“Ce produit inclut un logiciel écrit par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).”

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR ERIC YOUNG « EN L'ÉTAT » À L'EXCLUSION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER (LISTE NON EXHAUSTIVE). EN AUCUN CAS L'AUTEUR OU SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉQUENTS (Y COMPRIS, ET CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE, DE LA LIVRAISON DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; DE PERTES D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU D'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), PROVOQUÉS EN TOUT ÉTAT DE CAUSE ET EN VERTU DE QUELQUE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT, CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTEUELLE (PAR NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI L'ÉVENTUALITÉ DE CES DOMMAGES EST CONNUE.

Les clauses de licence et de distribution de toute version ou dérivé de ce code disponible dans le commerce ne doivent pas être modifiées. Par suite, ce code ne doit pas être copié et couvert par une autre licence de distribution [par exemple la licence GPL].

## B.10 Python 2.2

Copyright (c) 1991 - 1995, Stichting Mathematisch Centrum (SMC), Amsterdam, Pays-Bas. Tous droits réservés.

L'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel et sa documentation, à quelque fin que ce soit et gratuitement, est accordée par le présent document, à condition toutefois que les conditions suivantes soient respectées : d'une part, la notice de copyright ci-avant doit figurer sur toutes les copies ; d'autre part, la présente notice de copyright ainsi que la présente notice d'autorisation doivent figurer toutes les deux dans la documentation d'accompagnement du produit.

Par ailleurs, les noms de Stichting Mathematisch Centrum et de CWI ne doivent pas être exploités dans le cadre des publicités ou des réclames se rapportant à la distribution du logiciel sans un accord écrit préalable spécifique.

STICHTING MATHEMATISCH CENTRUM EXCLUT TOUTE GARANTIE CONCERNANT CE LOGICIEL, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. STICHTING MATHEMATISCH CENTRUM NE SERA EN AUCUN CAS TENU POUR RESPONSABLE DES PRÉJUDICES SPÉCIAUX, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, OU ENCORE RÉSULTANT D'UNE PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, QU'ILS SOIENT D'ORIGINE CONTRACTUELLE OU LE FAIT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE IMPOSTURE, QU'ILS SOIENT PROVOQUÉS PAR OU LIÉS À L'UTILISATION OU AU FONCTIONNEMENT DE CE LOGICIEL.



# Mises à jour de la documentation

Cette section liste les mises à jour du *Guide d'installation* qui ont été effectuées depuis la version initiale de Novell® GroupWise® 7. Ces informations vous permettent de vous tenir informé des mises à jour de la documentation et, dans certains cas, des mises à jour logicielles (telles qu'une version de Support Pack).

Ces informations sont regroupées en fonction de la date de nouvelle publication du *Guide d'installation*. Au sein de chaque section datée, les mises à jour sont listées par titre de section.

Le *GroupWise 7 Installation Guide (Guide d'installation de GroupWise 6.5)* a été mis à jour aux dates suivantes :

- [Section C.1, « 16.05.06 \(GroupWise 7 SP 1\) », page 335](#)
- [Section C.2, « 30.11.05 », page 337](#)

## C.1 16.05.06 (GroupWise 7 SP 1)

Emplacement	Changer
<b>Installation</b>	
<a href="#">Section 2.1, « Configuration requise pour l'administration de GroupWise », page 17</a>	Ajout de la prise en charge des processeurs 64 bits/x86 en mode 32 bits ; modification de la version Safari dans la liste des navigateurs Web pris en charge ; suppression d'Epiphany de la liste des navigateurs Web pris en charge.
<a href="#">Section 2.2, « Configuration client requise pour GroupWise », page 18</a>	Ajout de Mac OS X sur Intel à la liste des systèmes d'exploitation de bureau pris en charge ; modification de la version Safari dans la liste des navigateurs Web pris en charge ; suppression d'Epiphany de la liste des navigateurs Web pris en charge
<a href="#">Section 2.3, « Environnements pris en charge », page 20</a>	Prise en charge de PolyServe Matrix Server sous Linux et pour les machines virtuelles.
<a href="#">Section 4.3.3, « Sélection du répertoire d'installation de l'agent Internet », page 86</a>	Précision qu'il est recommandé d'installer l'agent Internet sur le serveur sur lequel se trouve le répertoire du domaine.
<a href="#">« Linux : Démarrage de l'agent Internet » page 99</a>	Ajout d'un exemple d'arrêt et de désactivation de Postfix avant de démarrer l'agent Internet Linux.
<a href="#">« Installation des agents GroupWise à partir du programme d'installation en mode texte » page 182</a>	Développement des informations concernant le programme d'installation de GroupWise en mode texte afin d'inclure tous les agents GroupWise ; explication de l'utilisation de <code>ssh</code> pour installer un serveur distant.
<a href="#">« Démarrage des agents GroupWise Linux en tant que daemons » page 185</a>	Développement des informations concernant le script <code>grpwise</code> ; ajout du fait que l'agent WebAccess et son agent Visionneuse de documents associé sont désormais contrôlés par le script <code>grpwise</code> ; indiqué que les agents GroupWise Linux sont désormais compatibles Run Control.

Emplacement	Changer
« Modification de l'utilisateur non root » page 190	Ajout d'instructions de changement d'utilisateur indiquant que les agents s'exécutent comme lorsqu'ils sont exécutés en tant qu'utilisateurs non root.
« Activation du service haute disponibilité pour les agents GroupWise Linux » page 191	Ajout du fait que l'agent WebAccess et son agent Visionneuse de documents associé sont désormais pris en charge par le service haute disponibilité GroupWise.
« Préparation du serveur Windows pour les agents Windows » page 198	Indication du fait que si vous exécutez le POA Windows pour un bureau de poste sur un serveur NetWare®, il se peut que vous deviez accroître le nombre maximal de verrouillage de fichiers par connexion par rapport à son paramètre par défaut sur le serveur Windows.
Chapitre 10, « Installation de GroupWise Mobile Server », page 217	Ajout d'informations concernant GroupWise Mobile Server, d'Intellisync.
<b>Mise à jour</b>	
Chapitre 12, « Nouveautés de GroupWise 7 », page 223	Ajout des améliorations du Support Pack 1 à la liste.
Section 15.2, « Mise à jour du domaine primaire », page 264	Insistance sur le fait que le MTA du domaine primaire doit être démarré avant de mettre à jour les bureaux de poste et les domaines secondaires.
Section 15.3, « Mise à jour des bureaux de poste », page 265	Ajout d'informations concernant le paramètre de démarrage /copyonly pour le programme d'installation des agents ; insistance sur le fait que le POA du bureau de poste doit être démarré avant d'exécuter des clients GroupWise à partir du bureau de poste.
Section 15.5, « Mise à jour des domaines secondaires », page 269	Ajout d'informations concernant le paramètre de démarrage /copyonly pour le programme d'installation des agents.
Section 15.6, « Mise à jour de l'agent Internet de GroupWise », page 270	Ajout d'informations concernant le paramètre de démarrage /copyonly pour le programme d'installation de l'agent Internet ; mise en évidence de l'amélioration de l'agent Internet SP 1 pour le stockage de toutes les informations de configuration primaire dans eDirectory car ceci affecte le contenu du fichier gwia.cfg.
Section 15.7, « Mise à jour de GroupWise WebAccess », page 270	Recommandation indiquant aux utilisateurs qu'ils doivent vider leur cache de navigateur avant d'utiliser le client WebAccess mis à jour.
<b>Migration</b>	
Partie III, « Migration », page 275	Ajout d'une nouvelle section indiquant de façon détaillée comment faire migrer tous les composants GroupWise de NetWare ou de Windows vers Linux.

## C.2 30.11.05

---

Emplacement	Changer
<b>Installation</b>	
Section 2.3.1, « Prise en charge d'IPv6 », page 20	Précision que lorsque vous indiquez l'adresse réseau d'un serveur IPV6, il est recommandé d'utiliser son nom d'hôte DNS.
Section 4.3.2, « Rassemblement d'informations sur le serveur », page 85	Recommandation d'installation de l'agent Internet sur le serveur du domaine auquel il appartient.
<b>Mise à jour</b>	
Section 20, « Migration d'un bureau de poste et de son POA vers Linux », page 283	Ajout d'un second exemple de la commande mount.
Section 21, « Migration d'un domaine et de son MTA vers Linux », page 291	Ajout d'un second exemple de la commande mount.
<b>Le guide dans son intégralité</b>	Nouvelle conception de la mise en page en conformité avec les nouvelles normes de documentation de Novell.

---